

## The Structure and Coherence of Psalms 89-106

by

Hyung Jun Kim

Submitted in fulfilment of the requirements for the degree of

## **Doctor of Philosophy**

in the Faculty of Theology (section B)

Department of Old Testament

University of Pretoria

Promoter: Prof. J. H. Le Roux Co-Promoter: Prof. P. J. Botha

November, 1998



### TABLE OF CONTENTS

| ACKNOWLEDGMENTS   |     |  |
|---|-----|--|
| CHAPTER I   |     |  |
| 1.1 Introduction  | 1   |  |
| 1.2 Overview of the studies related to the contextual analysis of Psalms 90-106 | 4   |  |
| 1.3 Scope of the present study  | 10  |  |
| 1.4 Methodology   | 14  |  |
| CHAPTER II  |     |  |
| 2.1 Psalm 90  | 18  |  |
| 2.2 Psalm 91  | 31  |  |
| 2.3 Psalm 92  | 39  |  |
| 2.4 Psalm 93  | 48  |  |
| 2.5 Psalm 94  | 57  |  |
| 2.6 Psalm 95  | 66  |  |
| 2.7 Psalm 96  | 75  |  |
| 2.8 Psalm 97  | 83  |  |
| 2.9 Psalm 98  | 93  |  |
| 2.10 Psalm 99   | 100 |  |
| 2.11 Psalm 100  | 107 |  |
| 2.12 Psalm 101  | 111 |  |
| 2.13 Psalm 102  | 118 |  |
| 2.14 Psalm 103  | 131 |  |
| 2.15 Psalm 104  | 143 |  |
| 2.16 Psalm 105  | 156 |  |
| 2.17 Psalm 106  | 169 |  |
| CHAPTER III   |     |  |
| A Introduction  | 182 |  |



| B. Methodology                   | 184 |
|----------------------------------|-----|
| Part I                           |     |
| 3.1.1 Psalms 89 and 90           | 187 |
| 3.1.2 Psalms 89 and 91           | 198 |
| 3.1.3 Psalms 89 and 92           | 201 |
| 3.1.4 Psalms 89 and 93           | 206 |
| 3.1.5 Psalms 89 and 94           | 210 |
| 3.1.6 Psalms 89 and 95-100       | 218 |
| 3.1.6.1 Psalms 89 and 95         | 218 |
| 3.1.6.2 Psalms 89 and 96         | 220 |
| 3.1.6.3 Psalms 89 and 97         | 224 |
| 3.1.6.4 Psalms 89 and 98         | 227 |
| 3.1.6.5 Psalms 89 and 99         | 230 |
| 3.1.6.6 Psalms 89 and 100        | 232 |
| 3.1.7 Psalms 89 and 101          | 232 |
| 3.1.8 Psalms 89 and 102          | 234 |
| 3.1.9 Psalms 89 and 103          | 237 |
| Part II                          |     |
| 3.2.1 Psalms 91 and 90           | 242 |
| 3.2.2.1 Psalms 92 and 90         | 247 |
| 3.2.2.2 Psalms 92 and 91         | 249 |
| 3.2.3 Psalms 93 and 92           | 252 |
| 3.2.4.1 Psalms 94 and 92         | 255 |
| 3.2.4.2 Psalms 94 and 93         | 258 |
| 3.2.5 Psalms 95 and 94           | 262 |
| 3.2.6 Psalms 95 - 100            | 263 |
| 3.2.6.1 Psalms 95:1-5 and 96-97  | 266 |
| 3.2.6.2 Psalms 95:6-11 and 98-99 | 271 |
| 3.2.6.3 Psalms 96-97 and 98-99   | 277 |
| 3.2.6.3.1 Psalms 96 and 97       | 281 |
| 3.2.6.3.2 Psalms 98 and 99       | 282 |
| 3.2.6.4 Psalms 100 and 95-99     | 285 |
| 3.2.7 Psalms 101 and 100         | 287 |
| 3.2.8 Psalms 102 and 101         | 289 |



| 3.2.9 Psalms 103 and 102        |     |  |  |
|---------------------------------|-----|--|--|
| 3.2.10 Psalms 104 and 103       |     |  |  |
| 3.2.11 Psalms 105 and 104       |     |  |  |
| 3.2.12 Psalms 106 and 105       | 305 |  |  |
| Part III                        |     |  |  |
| 3.3.1 Psalms 90-91 and 102-103  | 311 |  |  |
| 3.3.1.1 Psalms 90 and 102       |     |  |  |
| 3.3.1.2 Psalms 90 and 103       |     |  |  |
| 3.3.1.3 Psalms 91 and 103       |     |  |  |
| 3.3.2 Psalms 92-93 and 104      |     |  |  |
| 3.3.2.1 Psalms 92 and 104       | 324 |  |  |
| 3.3.2.2 Psalms 93 and 104       | 328 |  |  |
| 3.3.3 Psalms 94 and 101         |     |  |  |
| 3.3.4 Psalms 95-100 and 105-106 | 335 |  |  |
| 3.3.4.1 Psalms 95 and 105       | 336 |  |  |
| 3.3.4.2 Psalms 95 and 106       | 339 |  |  |
| 3.3.4.3 Psalms 96 and 105       | 342 |  |  |
| 3.3.4.4 Psalms 96 and 106       | 345 |  |  |
| 3.3.4.5 Psalms 97 and 105       |     |  |  |
| 3.3.4.6 Psalms 97 and 106       |     |  |  |
| 3.3.4.7 Psalms 98 and 105       |     |  |  |
| 3.3.4.8 Psalms 98 and 106       |     |  |  |
| 3.3.4.9 Psalms 99 and 105       |     |  |  |
| 3.3.4.10 Psalms 99 and 106      | 367 |  |  |
| Chapter IV                      |     |  |  |
| A. Introduction                 | 371 |  |  |
| Part I                          |     |  |  |
| 4.1 Psalms 89 and 90-103        | 371 |  |  |
| 4.1.1 Psalms 89 and 90          | 372 |  |  |
| 4.1.2 Psalms 89 and 91          | 373 |  |  |
| 4.1.3 Psalms 89 and 92          |     |  |  |
| 4.1.4 Psalms 89 and 93          |     |  |  |



| 4.1.5 Psalms 89 and 94         | 376 |  |
|--------------------------------|-----|--|
| 4.1.6 Psalms 89 and 95         | 376 |  |
| 4.1.7 Psalms 89 and 96         |     |  |
| 4.1.8 Psalms 89 and 97         |     |  |
| 4.1.9 Psalms 89 and 98         | 378 |  |
| 4.1.10 Psalms 89 and 99        | 378 |  |
| 4.1.11 Psalms 89 and 100       |     |  |
| 4.1.12 Psalms 89 and 95-100    | 379 |  |
| 4.1.13 Psalms 89 and 101       | 379 |  |
| 4.1.14 Psalms 89 and 102       | 380 |  |
| 4.1.15 Psalms 89 and 103       | 381 |  |
| Part II                        |     |  |
| 4.2 Psalms 90-106              | 381 |  |
| 4.2.1 Psalms 91 and 90         | 382 |  |
| 4.2.2.1 Psalms 92 and 90       | 383 |  |
| 4.2.2.2 Psalms 92 and 91       | 383 |  |
| 4.2.3 Psalms 93 and 92         | 385 |  |
| 4.2.4.1 Psalms 94 and 92       |     |  |
| 4.2.4.2 Psalms 94 and 93       |     |  |
| 4.2.5 Psalms 95 and 94         |     |  |
| 4.2.6 Psalms 95-100            | 392 |  |
| 4.2.7 Psalms 101 and 100       | 392 |  |
| 4.2.8 Psalms 102 and 101       | 392 |  |
| 4.2.9 Psalms 103 and 102       | 393 |  |
| 4.2.10 Psalms 104 and 103      | 394 |  |
| 4.2.11 Psalms 105 and 104      | 395 |  |
| 4.2.12 Psalms 106 and 105      | 395 |  |
| Part III                       |     |  |
| 4.3 Cross-structural units     | 396 |  |
| 4.3.1 Psalms 90-91 and 102-103 | 396 |  |
| 4.3.1.1 Psalms 90 and 102      | 396 |  |
| 4.3.1.2 Psalms 90 and 103      | 397 |  |
| 4.3.1.3 Psalms 91 and 103      | 397 |  |
| 4.3.2 Psalms 92-93 and 104     |     |  |



| 4.3.2.1 Psalms 92 and 104                         |     |  |
|---|-----|--|
| 4.3.2.2 Psalms 93 and 104                         |     |  |
| 4.3.3 Psalms 94 and 101                           | 400 |  |
| 4.3.4 Psalms 95-99 and 105-106                    | 401 |  |
| 4.3.4.1 Psalms 95:1-5 and 105                     | 401 |  |
| 4.3.4.2 Psalms 95:7c-11 and 106                   | 402 |  |
| 4.3.4.3 Psalms 96 and 105                         | 402 |  |
| 4.3.4.4 Psalms 97 and 105                         | 402 |  |
| 4.3.4.5 Psalms 98 and 106                         | 403 |  |
| 4.3.4.6 Psalms 99 and 106                         | 404 |  |
| 4.3.4.7 Yahweh-kingship psalms and Psalms 105-106 |     |  |
| 4.3.5 Conclusion                                  | 408 |  |
| Summary   | 418 |  |
| Bibliography                                      |     |  |



#### **ACKNOWLEDGEMENTS**

No one completes the writing of a dissertation alone; I am indebted to a large number of people. Prof. G. T. Sheppard at the University of Toronto, who is a student of B. S. Childs, directed me to have an interest in this subject. I would like to express my thanks to him. In particular I wish to thank my previous promoter, Prof. W. S. Prinsloo for his sincere guidance of this dissertation. This work originally started with him, but unfortunately I could not see its final fruition with him because of his sudden death which many people are still mourning. However, his influence still remains in this dissertation in many ways. My gratitude also goes to Prof. J. H. Le Roux who willingly became my promotor in the place of Prof. W. S. Prinsloo, and he has encouraged me to continue this work without failure. I am especially grateful to my second promotor, Prof. P. J. Botha, for his patient guidance and his friendship. He has provided immeasurable support, and he deserves more than what I here express.

I have also been assisted in my research by the librarians of the Academic Information Centre at the library of the University of Pretoria. I would like to thank, especially, Thea Heckroodt, who has offered much help in countless ways, and Elsa Gouws, who has helped me in attaining various resources.

In addition to those who have assisted me in bringing the dissertation to completion, there are many people who have supported me in one way or another. Mrs. Lilian Doreen Kotzé has allowed me to live at her house with the payment of a very small rent, and Mr. Yoon Young Oh working at the Korean Embassy in South Africa and his wife, Done Yong Oh, have provided financial



support for some period which made it possible for me to continue this project without the heavy pressure of finance. I would like to thank Mrs. Lilian Doreen Kotzé as well as Mr. Yoon Yong Oh and his wife. Also, thanks are due to the Korean students at the theological faculty of the University of Pretoria. Especially, I would like to thank Rev. Sang Hoon Lee for his friendship and his encouragement.

My greatest debt of gratitude and love is to my dear wife, In Sook, for her sacrifices and hardships. While I was studying here in South Africa, she had to remain alone in Korea taking care of the children. Without her sacrificial love, this study would never have been completed. I also owe a great debt to my children, Byung Do and Ji Yoon. They have lived without a father, while I was earning a Ph.D. As a father, I feel deeply sorry for them.



#### Summary

The Structure and Coherence of Psalms 89-106

by

Hyung Jun Kim

Promoter: Prof. J.H. Le Roux

Co-promoter: Prof. P.J. Botha

Department: Old Testament (Section B)

Degree: Doctor of Philosophy

The aim of the present study is to investigate the structure and coherence of the psalms in Book IV of the Psalter in order to better our understanding of the present shape of the book.

Chapter I deals with general overviews necessary in any dissertation, and Chapter II is devoted to the analysis of the texts in Book IV of the psalms by means of the text-immanent method of exegesis. Chapter III provides lexical, thematic and structural analyses of psalms with a view to discovering connections between Psalm 89 and each of Psalms 90-103 and between adjacent psalms in Book IV (90-106); as well as to discover cross-structural units within Psalms 90-106. The evidence points to links between Psalm 89 and Psalms 90-103 which make it possible to read the latter psalms as part of the same thought process as that reflected in Psalm 89. The investigation aimed at establishing connections between adjacent psalms in Book IV indicates that there are close connections between them, which suggest that the whole of Book IV forms a coherent structure



which can be divided into two large sections (90-100 and 102-106). Special attention is paid to the group of Psalms 95-100. It is argued that Psalm 95:1-5 serve as an introduction to Psalms 96-97, while Psalm 95:6-11 function as an introduction to Psalms 98-99. Psalms 95-99 can be classified into two different perspectives: Yahweh as the king of nations and Yahweh as the king of Israel.

Concerning the analyses of the cross-structural units, there are three small units within the two large sections: 90-91 and 102-103; 92-93 and 104; 95-100 and 105-106, while the unit formed by Psalms 94 and 101 is regarded as unusual.

The relationship between Psalms 95-99 and 105-106 is explored in considerable detail by means of close analyses. The evidence is: Psalms 95:1-5 and 96-97 have much stronger connections with Psalm 105 than does Psalm 106, while Psalms 95:7c-11 and 98-99 have more affinities with Psalm 106 than does Psalm 105. In conclusion, it was found that Book IV can be read as one coherent text which reflects the situations of the exilic or post-exilic period.



#### **Opsomming**

Die struktuur en samehang van Psalms 89-106 deur

Hyung Jun Kim

Promotor: Prof. J.H. Le Roux

Medepromotor: Prof. P.J. Botha

Departement: Ou Testament (Afd B)

Graad: Philosophiae Doctor

Die doel van hierdie studie was om die struktuur en samehang van die psalms in Boek IV van die Psalms te ondersoek ten einde die verstaan van die huidige vorm van die boek te bevorder.

Hoofstuk I bevat algemene oorsigte soos benodig in enige proefskrif. Hoofstuk II word gewy aan die analise van die tekste in Boek IV van die Psalms deur middel van die teks-immanente metode van eksegese. Hoofstuk III bevat leksikale, tematiese en strukturele analises van psalms wat gedoen is om verbande tussen Psalm 89 en elkeen van die psalms in die groep Psalms 90-103 bloot te lê, asook tussen naasliggende psalms in Boek IV (90-106) en om kruis-strukturele eenhede in Psalms 90-106 uit te wys. Die getuienis dui op verbande tussen Psalm 89 en Psalms 90-103 wat dit moontlik maak om laasgenoemde groep psalms as deel van dieselfde gedagtegang te lees wat in Psalm 89 gereflekteer word. Die ondersoek wat gemik was daarop om verbande tussen naasliggende psalms in Boek IV vas te stel, dui



daarop dat daar hegte verbintenisse tussen hulle is. Dit dui daarop dat die hele Boek IV'n samehangende geheel vorm wat in twee groot dele verdeel kan word (90-100 en 102-106). Spesiale aandag word geskenk aan die groep psalms 95-100. Dit word aangevoer dat Psalm 95:1-5 as inleiding tot Psalms 96-97 dien, terwyl Psalm 95:6-11 as inleiding dien tot Psalms 98-99. Psalms 95-99 kan volgens perspektief in twee groepe gedeel word: Jahwe as die koning van alle volke en Jahwe as die koning van Israel.

Betreffende die analises van die kruis-strukturele eenhede, is drie kleiner eenhede binne die twee groot eenhede gevind: 90-91 en 102-103; 92-93 en 104; 95-100 en 105-106, terwyl die eenheid wat deur Psalms 94 en 101 gevorm word, buitengewoon is.

Die verband tussen Psalms 95-99 en 105 word in groot besonderhede nagevors deur middel van detailanalises. Die getuienis toon dat Psalms 95:1-5 en 96-97 baie sterker bande met Psalm 105 het as met Psalm 106, terwyl Psalms 95:7c-11 en 98-99 nouer bande met Psalm 106 het as met Psalm 105. Ten slotte:Dit is bevind dat Boek IV as een groot samehangende teks gelees kan word wat die situasies van die eksiliese of posteksiliese periode reflekteer.



#### Chapter I

#### 1.1 Introduction

The form-critical and cult-functional approaches, which were represented by Gunkel and Mowinckel, have dominated the study of the Old Testament psalms in the twentieth century, but the insight has been growing that these approaches have a limited value in studying the psalms, and consequently their gains have begun to decrease. These approaches ignore the canonical order of the psalms and rearrange psalms according to the genre and Sitz im Leben of each psalm, but the result has by no means been satisfactory.

Recently, the attempt to understand the present shape of the Psalter has been growing among many scholars.<sup>2</sup> Many recent essays,<sup>3</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Childs (1976:378-379) notes the limitation of these approaches as follows: "Much of the exegetical gain of determining the original setting of a psalm is jeopardized when the proposed *Sitz im Leben* rests on an extremely fragile and hypothetical base. Moreover, the function of a secondary setting often seems to be more significant for exegesis than a fixation with an alleged original *Sitz*....At least for an increasing number of scholars the problem of understanding the present shape of the Psalter including both the consonantal and vocalic traditions emerges as a more pressing problem than the reconstructed original form of the text."

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> McCann (1992:117) points out that instead of the approaches associated with Gunkel and Mowinckel, the study of the canonical form of the Psalter is a recent development: "It has become clear in recent years, however, that form criticism and the cult-functional method are not sufficient. Newer approaches place their emphasis on the Psalms as literature. Attention is being addressed to understanding the shape of the Psalter as literary collection and the editorial activity that led to its final form." Howard (1993a:52) also notes that the study on the shape of the Psalter is "the current trend in biblical studies toward unitary, literary and 'canonical' readings of the Bible." Kuntz (1994:93) notes that there is a growing new movement on the study of the shape and shaping of the Psalter "under the influence of Childs (1979), Sanders (1984) and Mays (1987)."

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> For example, Goulder (1975:269-89); Brennan (1976:126-58, 1980:25-29); Waltke (1981:3-18, 1991:583-596); Walton (1991:21-31); Sheppard (1992:143-55); McCann



books,<sup>4</sup> dissertations<sup>5</sup>, or commentaries<sup>6</sup> reflect this new trend in the study of the psalms. However, this new interest has not been without its precursors. Brennan (1976:1226) points out that the early rabbinic and Christian commentators paid much more attention to the connections between psalms than do the scholars of today. Already, in the nineteenth century, Delitzsch (1973:19-23) revealed in his commentary an interest in the shape of the Psalter under the title "Arrangement and Inscriptions". Noting the connections between adjacent psalms, he remarked as follows:

This phenomenon, that psalms with similar prominent thoughts, or even with only markedly similar passages, especially at the beginning and the end, are thus strung together, may be observed throughout the whole collection.<sup>7</sup>

The interest in the canonical form of the Psalter has largely been

<sup>(1992:117-128; 1993</sup>a); Wilson (1983:377-388, 1984:337-352, 1985a, 1985b:404-413, 1986:85-94, 1992:129-142); Anderson (1994:219-41); Krüger (1994:191-219); Miller (1994:127-142); Zenger (1991b:236-254, 1994a:37-54,1994b:151-178); Beckwith (1995:1-27); Houston (1995:93-111); Christensen (1996a:421-432); Prinsloo (1995c:459-69, 1997:207-213) and many others. The collection of essays from the SBL Book of Psalms Group in J.C. McCann, Jr (ed.), 1993., addresses the issues relating to this subject.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Goulder (1982, 1990, 1996); Wilson (1985a); McCann (1993); Millard (1994); Koenen (1995); Whybray (1996); Creach (1996); deClaissé-Walford (1997). The works of Wilson, Millard, Creach and deClaissé-Walford were originally publications from dissertations.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Howard (1986); Davis (1996); and Cole (1996).

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Stuhlmueller (1983); Tate (1990); Zenger (1991a); Hossfeld and Zenger (1993); Mays (1994a); and McCann (1996).

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Cassuto (1973:2) deplores the fact that Delitzsch's attention to the links between psalms was forgotten in the course of time. His essay was originally delivered at the World Congress of Jewish Studies in 1947. For a comprehensive review of the research works on this subject, see Howard (1993a:52-70).



pursued in two types of research. One of these, which is reflected in the works of Wilson (1985a) and Millard (1994), and in part also in those of Creach (1996) and deClaiss-Walford (1997), entails treating the whole of the Psalter as a single text and looking at psalms within the larger structure of the Psalter. The other consists in selecting a limited number of psalms in the Psalter and investigating the relationship between them. This trend is found in the works of Howard (1986), Koenen (1995), Davis (1996) and many other exegetes. If the former tendency is called the work at a higher level (or a macrostructure) - the structure of larger collections - then the latter can be designated as the work at a lower level (or a microstructure) - the structure of individual psalms. The main assumption of these two types of approaches is not only to see psalms as individual texts, but also to treat them as a book. Brennan (1976:126-127) aptly notes this:

A careful reading indicates that the Psalter has not developed in a haphazard and arbitrary way, but has been carefully woven together in such a manner that previously independent compositions, or smaller collections of such compositions, now comment upon or respond to one another. Hence, for a proper understanding of the Psalter it is not enough to study each of its 150 components in the historical context from which it originally sprang. They must all be studied in their relationship to each other, since all of them together convey more than they do if looked at separately.

Our concern in this dissertation is to investigate the psalms in Book IV (90-106) not only in terms of the relationships between them, but also in terms of the relationships between Psalm 89 and each of Psalms 90-103, and to clarify the relationships between these psalms, thus following the second tendency as noted above.



This study forms a reaction to the study of Howard (1986).8 He has limited himself to the structural study of Psalms 93-100 and has attempted to understand them in relation to the links established between them, but he fails to provide the whole contour of Book IV by narrowing his study,9 though his study was extended to Psalms 90-92 at a later stage (1993b). Thus, complementing and modifying the results of Howard's study in significant ways, this work will provide the whole contour of Book IV and its relationship with Psalm 89 (see the scope of the study). Consequently, this study is indirectly dedicated to clarifying the function of Book IV within the Psalter and its theology from the canonical perspective of the Psalter.

# 1.2. Overview of the studies related to the contextual analysis of Psalms 90-106

Relatively many studies have concentrated on the contextual reading of Book IV in the Psalter, and its history can be found in the work of Delitzsch. Though he was not fully aware of the canonical shape of the Psalter in the same way as is the case today, he likewise pointed out the links between the psalms in Book IV, for example, between 90 and 91 (1973:61), between Psalms 91:8 and 92:12 (p.67), between Psalms 94 and 92-93 (p.78), as well as the links formed

The present work originally started with a question about Howard's work, "Why Psalms 93-100, but not Psalms 90-106?" However, in the course of writing my dissertation, Koenen's (1995) study dealing with Book IV (i.e. Psalms 90-110) was discovered. Despite the overlapped field of study, my study differs from that of Koenen on many points. For a brief review of his work, see below.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Indeed, Wilson (1993b:50) notes this point as one of the major defects of Howard's work.



between the end of Psalm 94 and the beginning of Psalm 95 by the use of the word "Rock" (p.85). Delitzsch understood that there are certain links between adjacent psalms.

In his Studies in the Psalter published in 1934, Snaith paid attention to the formation of Psalms 90-99. He regarded these psalms as being composed for the liturgy of the Sabbath morning and afternoon service and interprets each of these psalms from the perspective of the ideas associated with such a liturgy. He pointed out close links between the psalms and Deuteronomy 32, Exodus 32, and Isaiah 40-55. Similarly Goulder (1975) also proposed a liturgical setting for the interpretation of the psalms in Book IV. According to him, all these psalms are associated with the celebration of the feast of Tabernacles in the post-Exilic period.<sup>10</sup>

Wilson's dissertation "The Editing of the Hebrew Psalter" published in 1985 marks a great contribution not only to the study of the entire collection of the Psalter, but also to the canonical frame of Book IV. He starts his analysis with comparative texts, i.e. Sumerian temple hymns, collections of Mesopotamian hymns and Qumran Psalm manuscripts, and then turns to the evidence of editorial techniques within the Psalter itself. He confirms the evidence of 'purposeful, editorial organization' and concludes his evaluation concerning the position of Book IV within the Psalter as follows (1985a:215):

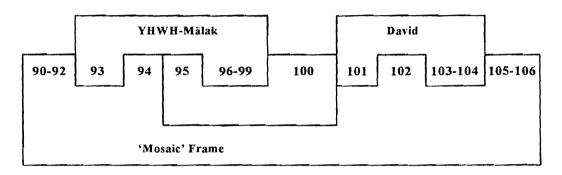
... Pss 90-106 function as the editorial 'center' of the final form of the Hebrew Psalter. As such this grouping stands as the 'answer' to the problem posed in Ps 89 as to the apparent failure of the Davidic covenant with which Books One-Three are primarily concerned. Briefly summarized the answer given is: (1) YHWH is king; (2) He has been our 'refuge' in the past, long before the monarchy existed (i.e.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> For a further review of Goulder's study on Book IV, see Howard (1993a:64-66).



in the Mosaic period); (3) He will continue to be our refuge now that the monarchy is gone; (4) Blessed are they that trust in him!

In his 1993a essay, Wilson continues his arguments and further clarifies his theme for Book IV. He divides Book IV into two major blocks - the YHWH-mālak psalms (93, 96-99) and the Davidic collection (101, 103-104), and he then schematises the whole of the book as follows (p.76):



Howard's 1986 dissertation on the shape of Book IV has received much attention from scholars. If Wilson's study is focused on the whole structure of the Psalter (i.e. overarching macrostructures), Howard limits himself to the structural study of Psalms 93-100, thus employing the study of microstructures. He compares each of the psalms with every other psalm within the group by focusing on lexical, thematic and structural analyses. In his study he discovers that Psalms 95 and 100 frame Psalms 96-99, while Psalm 93 introduces YHWH-kingship psalms, 96-99, and Psalm 94 reveals close ties with what precedes and what follows, though it is disjunctive in many ways (for further information on Howard's study, see Chapter III).

Howard's further study on this subject was published in a 1993b essay. He there analyses the structures of Psalms 90-94 and regards them as a unit. In addition, he divides Book IV into three parts: Psalms



90-94, 95-100 and 101-106.

Tate's (1990) commentary on Psalms 51-100 reveals his interest in the shape of Book IV, in part reflecting the position of Wilson and Howard. He sees Psalms 90-94 as a coherent unit dealing with "the languishing faith of troubled communities in the post-exilic era" (p.489) and regards Psalms 96-99 as a unit, divided into two pairs: 96-97 and 98-99. Concerning the position of Psalms 95 and 100, he understands the former as serving to frame both the first five psalms of Book IV (90-94) and the following four psalms (96-99) along with Psalm 100. On the whole, he understands that Book IV reflects the failure of the Davidic dynasty, suggesting that the message of the book is related to the exilic situation.

Zenger published two essays (1991b, 1994b) on the shape of Book IV. His method is similar to that of Howard in that he also employs a contextual reading in searching for the links between the psalms. He identifies four groups within the psalms in Book IV: Psalms 90-92; 93-100; 101-104 and 105-106, and regards Psalms 93-100 as the climax of the book. Psalms 90-92 deliver three theological themes: prayer (Ps 90), promise (91), thanksgiving (92) and all these psalms display a Moses-oriented tendency. Within the group of Psalms 93-100, Psalm 97 is framed by Psalms 96 and 98, while in turn these three psalms are framed by Psalms 95 and 99. Zenger sees Psalm 94 as fitting in with Yahweh's kingship psalms, since it contains the theme of the king as a judge who is responsible for widows and orphans. Psalm 93 proclaims the theme of Yahweh-kingship and the following psalms further advance the theme. All these psalms deal with the universal

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> In his 1994b work Zenger divides the structure of Book IV as follows: Psalms 90-92, 93-100, and 101-106.



scope of Yahweh-kingship and Psalm 100 functions as a conclusion to these psalms. Zenger regards Psalms 101-104 as describing a Davidic perspective and Yahweh's royal work with a broader horizon: messianic king (101), Zion (102), Israel (103), and creation (104). He sees Psalms 105-106 as twin psalms dealing with the covenant history of Israel.

Krüger's 1994 essay also treats the structure of Book IV. He regards the book as reflecting the exilic or post-exilic situation and understands that the whole of Book IV provides a theological interpretation in the situation in the present time of what happened in the past. He sees Psalms 90-92 as a small unit and notes three theological themes, thus adopting the position of Reindl and Zenger: lament (90); promise (91) and thanksgiving (92). As in Zenger, Krüger treats Psalms 93-100 as a unit dealing with Yahweh's kingship, but he especially suggests that Psalms 91-101 should be read as one composition reflecting the theological theme described in Psalm 90. He notes connections between Psalms 103 and 104 as well as between Psalms 105 and 106, and he especially attempts to link Psalm 90 with the rest of the psalms in Book IV, thus suggesting that Psalms 91-106 give theological explanations of the situation described in Psalm 90.

Koenen's 1995 work is focused on the study of Psalms 90-110. He divides the psalms into two parallel sections (90-101 and 102-110), each forming a unit, and he identifies within each of these two sections a movement from lament (e.g. Pss 90 and 102) to an announcement of future salvation. He largely uses key-words and themes to establish the connections between adjacent psalms and a sequence of thought running through each of the two sections. In each case Koenen marks the links between adjacent psalms and identifies the following two larger parallel units within the group of Psalms 90-110 (p.113):



| 90     | 102       | Lament: transience                                 |
|--------|-----------|--|
| 91     | 102:13-23 | Promise of salvation                               |
| 92     | 103       | Hymn of thanks: immortality of the righteous       |
| 93     | 104       | Retrospect: ancient action of Yahweh               |
| 94     |           | Lament   |
| 95     | 105-107   | Retrospect: historical action of Yahweh            |
| 96-98  | 108       | Promise of salvation: Yahweh takes over power      |
| 97     | 109       | Destruction of the sinners                         |
| 99-100 | -         | Trust  |
| 101    | 110       | Royal song: the righteous receive a royal position |

Koenen understands that the whole group of these psalms reflects the post-exilic situation and each of the sections begins with a lament mentioning the circumstances in the post-exilic period, but he also understands that the message of the whole group proclaims Yahweh's salvation which can provide the righteous with hope and bring judgement upon the wicked.

Koenen's work has many echoes in that of Zenger and also in those of others, but his study seems stimulating in that his arguments have been thoroughly worked out. However, his division of Psalms 90-110 into two parts still remains doubtful, since Book IV ends with Psalm 106, not with Psalms 107-110.

Auffret has published a series of studies of many psalms within Book IV. (1984, 1985, 1985-86, 1993a, 1993b, 1995). As expected, his study is focused on the surface structure based on the use of word pairs, parallelism or chiasmus between the psalms being compared rather than on the exegetical study most scholars use. He points out the connections between adjacent psalms or between non-adjacent psalms, largely on the basis of the structural analysis, and sometimes by the use of thematic aspects. He connects Psalms 90-91, 91-92, 95-96, 102-103, 103-104, 104-105, and 105-106, and he notes that Psalm 96 parallels Psalm 97, while Psalm 98 parallels Psalm 99.



Creach's 1996 work illustrates that the idea of 'refuge' constitutes a scheme for the whole organization of the Psalter. Looking at the links between individual psalms or at psalms within the whole structure of the Psalter (e.g. Book IV within the whole of the Psalter), he demonstrates that the psalms in Book IV, especially Psalms 90-92 and 94, are arranged around the idea that Yahweh is a refuge.

All these exegetes under review, being concerned with the canonical shape of the Psalter, regard groups of psalms, or the whole book of the Psalter, as one coherent text and on this basis they find theological themes within the whole unit or a relationship between the individual psalms.

#### 1.3. Scope of the present study

As noted, Howard's work (1986) reveals a limitation by taking Psalms 93-100 (and 90-92 in a later stage) as the scope of his study. It would have been better to take all the psalms of Book IV into consideration. The limitation of Howard's study is observable on several points. For example, he attempts to connect Psalms 92 and 101 without making detailed analyses of them, but our study seems to suggest a link between Psalms 94 and 101. In addition, he fails to illustrate the functions which Psalms 93-100 have regarding other psalms within Book IV itself by limiting his study. As will be seen later, it seems that Psalms 95-100 should be connected to Psalms 105-106.

Koenen (1995) was unable to identify the structural units existing between the psalms within Book IV since he extended his study to Psalms 107-110, which form part of Book V. Since the Masoretic text itself closes Book IV with Psalm 106, it is more appropriate to take



this distinction into consideration. Indeed, this study will illustrate that there are possible structural units within Book IV itself.

Several scholars understand the psalms in Book IV in the light of the theological themes of Book III. For example, Tate (1990), adopting Wilson's position, interprets many psalms in Book IV as reflecting the situation after the fall of the Davidic dynasty in Psalm 89. Krüger (1994) also follows a similar line. He starts the structural study of Book IV after reviewing the situation described in the psalms in Book III and associates the whole of Book IV with the situation after the destruction of the Davidic dynasty. However, no scholar, including these two, provides clear clues to the connections between the psalms in Book III-IV or between Psalm 89 and some of the psalms in Book IV which can cause us to read the texts in the light of interrelationships. 12

Keeping the views noted above in mind, the primary purpose of this dissertation is to analyse the complete internal structure of Psalms 90-106 and to demonstrate not only close links between adjacent psalms, but also the relationship between Psalm 89 and each of Psalms 90-103. In addition, the present study is extended to the identification of cross-structural units within the psalms in Book IV in the perspective of overarching structures. Thus, this work sets up three primary goals (which are also the assumptions of this dissertation) to be accomplished: (1) we shall attempt to illustrate the connections between Psalm 89 and each of Psalms 90-103; (2) the connections between adjacent psalms in Book IV are highlighted, and thus we shall

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Concerning this matter, scholars' arguments seem to be largely based on Wilson's thesis that Book IV is an editorial "center."

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> The comparison of Psalm 89 with Psalms 104-106 is omitted, because the links between these psalms are not sufficient to suggest relationship between them.



deal with all the psalms of Book IV; (3) in contrast to the view of Koenen, it will be shown that there are possible cross-structural units which may mean that we do not need to connect any of the psalms in Book IV with other psalms in Book V.

Sharing the general view of scholars that groups of psalms should be read as one coherent text, in order to pursue the goals noted above, the three processes of the study constituting Chapter III can be noted:<sup>14</sup> (1) Psalm 89 is compared with each of Psalms 90-103 in terms of lexical, thematic, and structural aspects. Wilson (1985a:215, 1986) presents the view that Book IV of the Psalter functions as an answer to the questions set forth in Psalm 89,<sup>15</sup> and in this dissertation our first concern is to trace the connections between Psalm 89 and each of Psalms 90-103 through the use of the research methods noted above (for the methods in detail, see Chapter III). The result of this study will confirm that Psalm 89 forms significant links with each of Psalms 90-103, which also suggests that the psalms in Book IV should be interpreted in the light of the contents of Psalm 89.

(2) The second process is to search for the links existing between adjacent psalms, using the methods mentioned above. This process it is suggested, will lead us to see that there are purposeful, rather than random, lexical and thematic connections between adjacent psalms and that Book IV as a whole constitutes a coherent structural unit.

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Methodology will be discussed in more detail in Chapter III.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Wilson (1986:90-91) explains the position of Psalm 89 within the Psalter as follows: "...for Ps. 89 the Davidic covenant is not only an event of the distant past, neither is it simply the source for later kingly authority, rather it is now a covenant *failed*. Yahweh is depicted as rejecting his anointed king and renouncing the Davidic covenant.... It is this problem of the failure of YHWH to honor the Davidic covenant that stands at the heart of Ps. 89 and is the object of the plea with which the psalm and the first major segment of the Psalter end."



that Book IV as a whole constitutes a coherent structural unit. Especially, it will be argued that Psalm 95:1-5 may serve as an introduction to Psalms 96-97, while Psalm 95:6-11 form an introduction to Psalm 98-99. Furthermore, in contrast to the view of most scholars who argue for the existence of parallels between Psalms 96 and 98 on the one hand, and between 97 and 99 on the other, we shall attempt to show from two different perspectives that Psalms 96-99 are juxtaposed as two sets of twin psalms, thus Psalms 96-97 and 98-99.

(3) In the third process our concern will be with the analysis of cross-structural units within Book IV, and much attention will be paid to searching for units in the perspective of the overarching contour of Book IV. Using the methods noted above, we will then identify four possible small units as follows: 90-91 and 102-103; 92-93 and 104; 94 and 101; 95-100 and 105-106. On the whole, it seems that Book IV can be divided into two larger sections which are parallel to each other: 90-100 and 102-106, while Psalm 101 is positioned in the middle between these two sections.

All processes in the section noted above will be dealt with in Chapter III. The present Chapter I provides general overviews necessary to the process of any dissertation: an introduction, a survey of the relevant studies, the scope of the study, as well as a section dealing with methodological considerations. Chapter II is devoted to the analysis of the text itself by means of a text-immanent approach, and its methodology will be discussed in the following section. Chapter IV comprises a summary of Chapter III, but a concerned effort is made to integrate and highlight the insights from the discussions of Chapter III. The dissertation is concluded with suggestions about the possible theological perspectives of Book IV.



approaches have been raised among exegetes<sup>16</sup> and attempts to combine these two approaches have also been suggested under the name of a "complementary method".<sup>17</sup> For example, Deist (1983:86) notes this as follows:

What we need is a marriage of structural and historical awareness within the perceiving mind of the exegete.... An exegete has to be trained to be constantly on the lookout for all sorts of structural and historical indicators in the text and to integrate them into the process of understanding.

However, such a complementary method has also been criticised. Nel (1989:68) skeptically denounces this approach when he notes that: "It is doubtful whether this still constitutes a method with a particular theoretical rationale. It rather seems to be a method of methods," and Vorster (1989:53-63) also claims that the combination of these two methodological approaches under discussion cannot be compatible with each other.

The questions relative to the methods of biblical exegesis are various and complex. There is no agreement among scholars concerning the use of methods. However, the question of what method should be used seems dependent upon what kind of text is concerned. According to Bosman (1986:14), texts dealing with history, chronicles, genealogies, or laws are suited to the use of historical-critical methods, namely the diachronic approach, while stories and poems, which are concerned with meaning created by the internal relations among the elements of the text, are suited to the method of immanent reading, which is the synchronic approach. Berlin (1983) also expresses a similar view:

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> See Prinsloo (1979:201-210), for the views of scholars concerning the use of the methodological approaches, and Clines (1995:52-71).

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Deist (1983:73-88); Prinsloo (1988b:196-209); cf. Loader (1977/1978:95-109); Botha (1989:113-127); Beuken (1994:25-32).



Our choice of the synchronic approach does not mean that it is more important than the diachronic approach. In this dissertation our main purpose is to examine the text as it exists in the Masoretic Text (MT), while the questions about the original author(s) or editor(s) are beyond our concern. We will analyse the text in its final form in the Psalter by means of the text-immanent approach, but will not attempt the reconstruction of the actual historical events or motives behind psalms. Moreover, our concern is limited to the Masoretic Text itself rather than to the material from Qumran or any other manuscript.

interrelationship."



#### Chapter II

#### Psalm 90:1-17

- וֹ הְפַּלָּה לְמֹשֶׁה אִישׁ־הָאֱלֹהִים אֲדֹנֵי מַעוֹן אַתָּה הָיִיתַ לַּנוּ בְּדֹר וַדֹר
- 2 בְּטֶרֶם הָרִים יֻלָּרוּ וַהְּחֹולֵל אֶרֶץ וְחֵבֵל וּמֵעוֹלָם עַד־עוֹלָםאַהַה אֵל
  - 3 הָשֵׁב אֱנֹושׁ עַד־דַּכָּא וַהֹּאמֶר שׁוּבוּ בְגִי־אָדָם:
  - 4 כִּי אֶלֶף שַׁנִים בָּעֵינִיךַ כִּיום אֶתְמוֹל כִּי וַעֲבֹר וַאֲשָׁמוּרֵה בַלַּיַלָה
    - 5 זָרָמְתָּם שֵׁנָה יִהִיוּ בַּבֹּקֵר כַּחָצִיר יַחַלף
    - לְּנֶתֶ וְמָלֶף לְעֶרֶב וְמֹולֵל וְיָבֵשׁ 6
      - 7 כִּי־כָלִינוּ בְאַפֶּךָ וּבַחְמָתְדָ נְבְהָלְנוּי
    - עַלָמֵנוּ לְמָאור פָּגֶיךְ צֵלָמֵנוּ לִמְאור פָּגֶיךְ 8
    - 9 כִּי כָל־יָמֵינוּ פָּנוּ בְעֶבְרָחֶךֶ כִּלִּינוּ שָׁגֵינוּ כְמוֹר־הֶגֶה
- וֹיָמֵי־שְׁנֹותֵינוּ בָהֶם שָׁבָּעִים שָׁנָה וְאָם בּגְבוּוֹת שְׁמֹונִים שָׁנָה וְרָהְבָּם עָמָל 10 וַאַוֹן כִּי־גַז חִישׁ וַנַּעְפַה
  - 11 מִי־יוֹרֵעַ עֹז אַפֶּרָ וּכְיִרְאַתְרַ עֵבְרַתֶּךְ
  - 12 לִמְנוֹת יָמֵינוּ כֵּן הוֹדַע וְנָבָא לְבַב חָכְמָה
    - 13 שׁוּבָה יְהֹנָה עַד־מָתִי וְהִנָּחֵם עַל־עַבָּדִיךָ
  - 14 שַׂבְעֵנוּ בַבֹּקֶר חַסְדֶּךְ וּנְרַנְנָה וְנִשְׂמְחָה בְּכָל־יָמֵינוּ
    - 15 שַׂמְחֵנוּ כִּימֹות עִנִּיתָנוּ שְׁנֹות רָאִינוּ רָעַה
    - 16 ֵרָאָה אֶּל־עֲבָדִיךָ פָּעֵלֶּדְ וַהְּדְרְךְ עַל־בְּגֵיהֶם
  - ריהי נעם אֲדֹנֶי אֱלֹהֵינוּ עָלֵינוּ וּמַעֲשֵׂה יָדִינוּ כּּוֹנְנָה עָלֵינוּ וּמַעֲשֵׂה יָדִינוּ כּּוֹנְנָהוּ וּמַעֲשֵׂה יַדִינוּ כּּוֹנְנָהוּ

The title of the psalm ascribes its authorship to Moses, which is unique in the Psalter. Many exegetes ignore the title by omitting it from their interpretation of the text, because there is a lack of visible correspondence between the title and the body of the psalm. In this case the title is regarded as not belonging to the text.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The reference to "Man of God" is used six times in referring to Moses in the Old Testament (Deut 33:1; Jos 14:6; 1 Chron 23:14; 2 Chron 30:15; Ps 90: 1; Ezra 3:2).



Even though there are difficulties in connecting the title with the body of the psalm, an exegetical basis might be deduced from the title. Slomovic (1979:376) has made a useful remark relative to the use of the title: "The title of Psalm 90 was influenced by the similarities of thought between many utterances attributed to Moses and the identical expressions found in this Psalm." In fact, some words and phrases occurring in this psalm are reminiscent of the events surrounding Moses (Slomovic 1979:376; Fishbane 1985:405). The words שום (turn back, v. 13), אף (anger, vv. 7, 11), נחם (have pity, v. 13), עבר (servants, v. 13), and כלה (be consumed, v. 7) strike a parallel with the words found in Moses' prayer after the apostasy of the golden calf (Exod 32:10-13). It is quite difficult to define how Psalm 90 and Exodus are related, but it is possible to deduce some clue to the interpretation of the text and their relationship, if we accept the remark of Freedman (1985:59) on Psalm 90: ". . . the composer of the psalm based it on the episode in Exodus 32 and imagined in poetic form how Moses may have spoken in the circumstances of Exodus" (cf. Tate 1990:438).<sup>2</sup> In addition, it is worth noting that the similarities of language between Ps 90 and the song of Moses in Deut 31:30-32:47 provide us with the basic understanding for the composition of the psalm. Various linguistic parallels between the song of Moses and Ps 90 strengthen the association of the psalm with Moses.<sup>3</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Krüger (1994:194, 195, 201-203, 208-212) interprets Ps 90 with the background of the Exilic community. He understands vv. 7-10 to be reflecting the difficult situation of the Babylon community, that is, their contemporary sufferings.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> For useful lists on the linguistic relationship between Psalm 90 and Deut 32, see Briggs and Briggs (1969:272) and Tate (1990:438).



Apart from the title, on the whole, the psalm consists of two stanzas (1-12 and 13-17), the first of which has four strophes (vv. 1-2, 3-6, 7-10, and 11-12), while the second forms one strophe (13-17).

The first strophe of the first stanza, vv. 1-2, constitutes an introduction to the entire psalm. God's name אָדֹנָ in v. 1 and v. 17 forms an inclusio, embracing the entire psalm. The literary device of linking the beginning with the end is further observed when we understand that the word מָלוֹן in v. 1 is reversed in v. 17 as שֵׁלוֹן with identical consonants. The former refers to a timeless past, while the latter refers to the future (Magonet 1994:153-154). Thus, the opening of the psalm speaks of God's help in the past, on the basis of which his people have found confidence, while the end projects this experience ahead into the future, affirming that God may restore the joy of his people's salvation.

V. 2a and 2b form an extension that explains the statement in 1b, in turn explaining the transience of human beings. The verbs יַלָּדְּבָּ in 2a and אָרָהָ in 2b are the terms used for birth pangs, and thus both correspond to the imagery of birth. Also, the word בְּטֶרֶם serves both 2a

11 11

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Tate (1990:432) notes that the consecutive imperfect verb למל "has the force of making the birth of the earth and the world coincide with the birth of the



and 2b. The use of the birth imagery when describing creation, emphasizes the transitoriness of human beings by saying that though the mountains and the world belong to the permanent features of creation, they had a beginning, a physical birth (Magonet 1994:154). In contrast to this, God's time is "from everlasting to everlasting" (מֵעוֹלֶם עַר־עוֹלֶם). The conjunction ז at the beginning of 2c bearing an explicative meaning ('even') serves to emphasize a strong contrast between the transcendence of God and the transience of human beings. The following chiastic structure shows the thought of vv. 1b-2 clearly:

The above structure reveals that vv. 1-2 are surrounded by the divine God who encompasses time and space (McCann 1993b:157). This explains why the psalmist confesses God as "refuge" or "dwelling place" (מְעֹרוֹן). The eternal God who dwells beyond the generation of the earth

mountains."

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> מעון and מעון ("refuge") can be interchanged in the Hebrew Bible. Indeed, they occur in similar contexts, as the following instances show:

Psalm 31:3b: הֵיֵה לִּי לְצוּר־מָעוֹז לְבֵית מְצוּדׁוֹת לְהוֹשִׁיעֵנִי Psalm 71:3: הָי לְצוּר מָעוֹן לָבוֹא הָמִיד צִּוִּיתָ לְהוֹשִׁי עֵנִי כִּי־סַלְעִי וּמְצוּדָתִי אָתָה

Psalms 31:3b and 71:3 both start with the same phrase הָבה לִי מוז and אָבוּר־מָעוֹן and share four words (לְצוּר־מָעוֹן, מוּבּר, מְנוֹן, and יָשׁע יוֹן, and לְצוּר־מָעוֹן) in common, but the מְעוֹן in the phrase לְצוּר־מָעוֹן of the former is interchanged with the מְעוֹן in the phrase לְצוּר מְעוֹן of the latter. In addition, Psalms 27:1 and 37:39 repeat the root ישׁע in common, but the



and the world of man has been a basis of the psalmist's confidence.

After the introduction to the thought of the whole psalm, the psalmist again returns to the theme of human transitoriness in v. 3, while vv. 4-6 deal with the theme of the eternal God from his point of view. In v. 3 the term בְּבִי־ אָרָם and the phrase בְּנִי־ אָרָם refer to the transitory man and in vv. 4-6 the transcendence of God is implied in the following terms אֶלֶך שָׁנִים (v. 4), אֶלֶך שָׁנִים (v. 4), אַלֶר שָׁנִים (v. 4), בֹּלֶר (vv. 5, 6) and בֹּלֶר (v. 6) which emphasize the transitoriness of human beings.

V. 3 has two stichs, and the word IN occurring in the first stich is repeated in the second stich. Dahood (1968:323), Weiser (1979:597), and Kirkpatrick (1903:549) take the same verb IN in v. 3a and in 3b as a synonymous parallelism, by which the whole verse is understood as referring to man's return to dust (death). This view is acceptable, since we find in Gen 3:19 and Ps 104:29 a synonymous parallelism in the use of both verbs.

The emphatic 'Dahood 1968:324) at the beginning of v. 4 indicates the beginning of a new section. Its use at the beginning of v. 4 here serves to emphasize mankind's mortality in v. 3 by referring to the transcendence of God indicated in v. 4.

V. 4 is closely linked with vv. 5-6 through poetic style. The comparative preposition  $\supset$  ("like") occurring in vv. 4-5 and the appearance of the preposition  $\supset$  in all three verses indicate a close connection between all three verses. Also, in v. 4 the psalmist refers to

former has the word מְעוֹן while the latter holds the word מָעוֹן. The instances shown above indicate that the words מְעוֹן and מְעוֹן can be exchanged to each other, thus implying that the meanings of the words may also be interchanged.



time by narrowing from "a thousand of years in God's sight" to a day (yesterday) to "a watch in the night" (Alter 1985:127). This theme of time is continued in vv. 5-6 where in v. 5 "sleep" (שנה) corresponds to "night" (לילה) in v. 4 and the reference to "the morning" and "the evening" in 5-6 is reminiscent of "the day" (בּי לִם) mentioned in v. 4. In this way, a link is established between v. 4 and vv. 5-6. Vv. 5-6 form a chiastic structure, as the following shows:

V. 5a: 'sleep' (night)

V. 5b: 'morning'

V. 6a: 'morning'

V. 6b: 'evening'

Some exegetes distinguish v. 4 from vv. 5-6, suggesting that the former deals with the transcendence of God, while the latter deals with the transitory motif of human beings. However, it is more likely that vv. 4-6 should be read as a unity, which stresses the eternity of God.

In vv. 7-10 the psalmist changes focus from human mortality to human misery. The sinner under God's wrath is described effectively by the use of the following terms: עַוֹנְתִינוּ (v. 7a), נְבְהָלְנוּ (v. 7b), נְבְהָלְנוּ (v. 8a), נְבְהָלְנוּ (v. 8b), פְּנוּ (v. 9a), בְּלוּר פָּנֶיךְ (v. 9b), עָמָל (v. 10b), עָמָל (v. 10b). The theme of mankind's fragile and brief span of life binds these verses into a unity.

Vv. 7-10 constitute the third strophe which is divided into two parts (vv. 7-8 and 9-10). Vv. 7-8 refer to the miserable situation caused for man by God's wrath, while vv. 9-10 describe the shortening of human life by God's wrath and anger. The "we"-speaker as a subject dominating this strophe distinguishes it from the previous verses by referring to man in the third person. Vv. 3-6 describe the situations of



God and man in general, but vv. 7-10 deal with the suffering of "us" brought about by God's wrath.

The conjunction  $\circlearrowleft$  at the beginning of v. 7a also functions as emphatic (Dahood 1968:324), which indicates a new unit of thought.

The theme of transitory man is continued in v. 7, since the terms "anger" and "wrath," which literally mean "heat" and "hot breath of the nostrils," are reminiscent of the image of withering grass (v. 6) in hot weather (Alter 1985:127-128). V. 7 refers to the transitoriness of man in the light of God's anger and wrath, while v. 8 describes the experience of the transitoriness through reference to human frailty and guilt.

V. 7a and 7b are linked by means of a chiasm and v. 8a and 8b form a synonymous parallelism if we take the verb \( \text{T} \vec{v} \) as serving both 8a and 8b. Together vv. 7 and 8 form a well-balanced structure if only the pronouns are considered:

V. 7a: We . . . your (anger)

V. 7b: Your (wrath) . . . we

V. 8a: You . . . our (iniquities)

V. 8b: Our (secret sins) . . . your (countenance)

The alternation of the first plural pronoun and the second-person pronoun in these four stichs ties vv. 7 and 8 into a unity. Through its parallelism v. 7 emphasizes God's anger and wrath, while v. 8 focuses on our sin. The relation between vv. 7 and 8 lies in the fact that it is human sins (v. 8) which provoke God's anger and wrath (v. 7).

The balance established in vv. 7-8 is broken in v. 9, because the first plural pronoun as subject and object (our days, we, and our years) occurs three times and the second person pronoun (your wrath) as object only once. Vv. 9-10 focus more specifically on the diminished days and years of transient man under the influence of God's wrath (vv. 7-8). In

111



vv. 7-8 the life of human beings under the wrath of God is portrayed in general terms ("we are consumed"; "we are overwhelmed"), but in these verses the human life span resulting from the judgement indicated in vv. 7-8, is described in a more concrete and specific manner (seventy years or eighty; toil and trouble).

The occurrence of the words "days" and "years" in vv. 9-10 which are reminiscent of vv. 4-6, separates vv. 9-10 from vv. 7-8 where there is no mention of time. However, nevertheless vv. 9-10 are considered as an extension of the theme stated in vv. 7-8, because the former state the consequences of the judgement indicated in the latter, as the word "wrath" (עברה) in v. 9 implies a continuation of v. 7.

V. 9 starts with an emphatic '⊋ that signals the beginning of a new unity. The occurrence of the words "days" and "years" in both verses 9 and 10 marks a link. V. 9 describes man under God's wrath with metaphors of time ("all our days", "our years", v. 9) and v. 10 depicts the life of man marked by brevity ("sevent years or eighty", v. 10a) and annoyance ("toil" and "trouble", v. 10b).

In v. 9a "all our days" (בְּלֹרֹיָמֵינוּ) is parallelled with "our years" (קְלֹריָמֵינוּ) in 9b and the expression "pass away" (בּלִינוּ) in 9a is balanced with the word יוֹם in 9b. V. 10a and 10b are closely linked because they form a synthetic parallelism. The conjunction מוֹן at the beginning of v. 10b reinforces the statements made in v. 10a, and in v. 10c the third male plural suffix of יוֹרְהְבָּם refers back to the subject of 10a and 10b, so that v. 10a-c is linked together. It is likely that the יִבּ in 10d should be taken as emphatic and that בּוֹ חִישׁ should be understood as adverbial, referring to the same subject as the verb בּוֹ חַשָּׁבְּ (thus, "Indeed, rapidly disappearing we fly away"), as Müller (1984:275) has



suggested. In this case the consecutive Qal imperfect plural of אָנָבָּה refers to the plural subject of vv. 9-10c. Thus, vv. 9-10 are tied together by the use of the same subject and the same thematic unity.

Vv. 11-12 form transitional verses which serve to conclude the previous part (vv. 3-10) and to open the following part (vv. 13-17). The words אָרֶרֶהָוֹנְי and אַרְרָהָוֹנְי found in v. 11 mark a link with the preceding verses (especially, v. 7 and v. 9), while the term "our days" (אָרֶרֶהְוֹנְי) in v. 12 recalls vv. 9-10 as well as vv. 4-6, also referring forward to v. 14 where the same word recurs. Thus, both motifs, God's wrath and the transitoriness of man, mentioned in the previous verses, once again occur in these verses as a summary statement. Besides, the plea ("teach us so that we may get a heart of wisdom") that begins in v. 12, echoes the series of petitions found in vv. 13-16.

Vv. 11-12 mark the transformation from the situation of distress to the hopeful prayer for its reversal. V. 12 forms a plea in which the psalmist asks God to make him realize how short life is, in order to obtain a heart of wisdom. The wisdom vocabulary "consider" (ידע) in v. 11a and 12a binds these verses into a tight unity and sets them apart from the preceding verses and the following.

Vv. 13-17 form the second stanza in which we find the "we-you" form of address with petitions for God's compassion.

Vv. 13-16 form a stylistic unit. First of all, the word "servants" (אַבֶּרֶיבֶּי) in v. 13 again occurs in v. 16, thus forming an inclusio between these verses. V. 14 is linked to v. 15 by the use of the same words ממח and מוֹר. Also, v. 15 is linked with v. 16 by the occurrence of the word האה in both verses. These verses, vv. 13-16, also constitute a chiastic structure if we consider only the following words:



V. 13a: Servants

V. 14b: Us

V. 15b: Us

V. 16a: Servants

In addition, there is another stylistic unity. The first two verses, 13-14, have four stichs. Of these, the first three have an imperative (הַבָּה), מוֹבְענוּ, הְנְחָם) and the last stich ends with a cohortative (עַבְענוּ, הְנָחָם, מתחה). Similarly, vv. 15-16, consisting of four stichs, start with an imperative (שַׁמְחֲנַגּ) and end with a jussive (בֶּלֶאָה). Through these stylistic structures, the psalmist emphasizes God's mercy towards his servants (us). The emphasis on God's mercy in these verses is also found in the use of the word in v. 13 which has already been employed in v. 3 where the word indicates the distance between God and human beings, whereas in v. 13 it refers to God's return (or mercy) to human beings to bridge the distance between God and human beings. This distance between creature and creator can only be overcome by grace (Van der Toorn 1985:98). Tate (1990:436) notes that when the niphal imperative of מל is used with the preposition על, as shown in v. 13, it means "to change one's mind about something planned" (Exod 32:12, 14; Jer 18:8, 10; Jonah 3:10; Job: 42:6). It is quite obvious that v. 13 is referring to the change of God's mind about his servants.

Vv. 13-16 not only form a unity, but are also linked with the previous verses. In vv. 5-6 human beings are described as grass withering in the morning, but in v. 14 the psalmist prays to God to "satisfy us in the morning." Also, in v. 9 all the days of the people pass away under God's wrath, but in v. 14 the psalmist prays that they may enjoy all their days. In the same way, v. 15 corresponds to v. 12,



since the prayer "to number our days" in v. 12 finds its counterpart in the prayer in v. 15 "make us glad for as many days as you have afflicted us." In addition, the children in v. 16 are reminiscent of the "children of men" (בֵּנִי־אָרֶם) in v. 3.

The special force of the reiteration of this verb at the end of Psalm 90 must be felt as a reversal of the imagery of withering grass, sighs, things burnt up by God's wrath, and ... humanity flooded or engulfed by sleep.

To summarize, the psalm is divided into two stanzas (vv. 1-12 and 13-17), and the first stanza consists of four strophes (vv. 1-2, 3-6, 7-10, and 11-12), while the second consists of one strophe (vv. 13-17). Some exegetes consider the psalm to be two separate compositions (vv. 1-12 and 13-17) (for instance, Müller 1984:267-268; Zenger 1994b:152-153). However, as we have seen so far, the psalm constitutes a coherent unity through the recurrent images and the structure (in agreement with the position of Schreiner [1978:80-90] and Auffret [1980:262-76]). The theme of the transitoriness of man runs through vv. 1-12 and vv. 13-17 respond to that with a series of petitions by emphasizing that the problem can be

1.1.1



overcome only by God's grace. The fact that several key words (for instance, "return" in vv. 3, 13; "morning," in vv. 5, 6, 14; "us" or "we," in vv. 7-10, 14-15; "day," in vv. 4, 9-10, 12, 14-15; "the Lord," in vv. 1, 17) in vv. 13-17 also occur in vv. 1-12, marks a clear link between them. Furthermore, the obvious inclusio at the beginning and the end, as well as the correspondence of v. 3 to v. 13, using different meanings of the verb (אול), all confirm the coherent structure of the psalm.

Vv. 1b-2 contain a prayer addressed to God with the plural speech of the "we-you" form; vv. 3-11 deal with life's transience as a general condition of humankind; and v. 12 ends with a petition. Vv. 13-17 form a series of petitions and prayers to God. Thus, the psalm shows mixed types which are not easily recognizable.

With regard to the genre of Psalm 90, Gunkel (1933:71, 224) classifies vv. 13-17 as community lament and vv. 1-2 as having elements of the hymn, while Westermann (1989:156-165) categorizes it as a communal lament, noting that vv. 1-2 belong to the psalms of trust and vv. 3-12 are a lament on transitoriness with an element of the individual lament. Kraus (1989:214-216) understands the psalm as a community lament, pointing out hymnic elements in vv. 1-4, and Mowinckel (1962a:220-221) interprets the psalm as a national lament reflecting the national distress and disasters of post-monarchical Judaism.

Psalm 90 seems to belong, as a whole, to the genre of the community lament. The introductory section (vv. 1-2), with the title "a prayer of Moses," recalls a cry for help, and the question "how long" (עַר־מָתָּר) in v. 13 and a series of the petitions occurring in vv. 12-17 are obviously reminiscent of lament psalms. Moreover, the contrast of human life with God, the confession of sins and the appeal to God's



mercy - all these features characterize the psalm as a lament. Community concerns are also predominant. In the introductory section, the speaker identifies himself with "us," and in vv. 7-17 the "we" form of address is continued. Thus, it is difficult to deny the communal characteristics manifest in the psalm. It seems safe to say that the psalm constitutes a community lament.

It is likely that the psalm was written with the purpose of addressing the post-exilic Israelite communities. The term עבד ("servants," vv. 13 and 16) is frequently found in post-exilic texts (Isa. 56:6; 65:8-9; 65:13-15; 66:14; cf. Mal 3:18; 3:22) and Van der Ploeg (1963:150) also points out that the combination of עבד וֹבְּיִר נִיבְּיִר is found only in exilic and post-exilic texts. Besides, as von Rad (1980:210-23) and Vawter (1975:460-470) have indicated, the psalm reflects the wisdom elements of the post-exilic period. All these features lead us to accept a late dating of the psalm, reflecting the misery life in the post-exilic communities. Vv. 13, 15 and 16 of Psalm 90 clearly refer to the experiences of the suffering communities.

As noted above, Psalm 90 forms certain ties with the song of Moses in Deuteronomy 31:30-32:47 as well as with Exod 32:10-13 (Briggs & Briggs 1969:272; Tate 1990:438). It is likely that Moses plays in this psalm the role of the appealer to God. Freedman (1985:59) indicates that Moses is the only person in the Hebrew Bible who commands Yahweh not to act against the ancient Israelites in retribution for their sins.



## Psalm 91:1-16

ו ישב בַּסָתַר עַלִּיון בַּצֵל שַׁדִּי יִתְלונַן 1

2 אמר ליהוה מחסי ומצורתי אלהי אבטח־בו

3 כִּי הוּא יַצִילְךָ מַפַּח יַקוּשׁ מַדְּבֵר הַוּוֹת

4 בָּאֶבְרָתֹר יָסֶךְ לָּךְ וְתַחַת־בְּנָפִיר חָחְסֶה צִנָּה וְסֹחֵרָה אַמִּהֹר

5 לאדתירא מפּחר לילה מחץ יעוף יומם

6 מַדֶּבֶר בָּאֹפֶל יַהַלֹךְ מִקֶּטֶב יָשׁוּד צָהֶרִיִם

יפל מצדך אלף ורבבה מימינד אליד לא יגש 7

8 רַק בְּעֵינֶיךָ תַבִּיט וְשָׁלָּמַת רְשָׁעִים הִּרְאֵה

ק פִּי־אַתָּה יְהנָה מַחְסִי עֶלְיון שַׂמְתָּ מְעוֹנֶדֶ 9

10 לא־תָאֻנָּה אֵלֶיךָ רָעָה וְנָגַע לא־יִקְרַב בְּאָהֵלֶךָ

11 כּי מַלאָכָיו יָצַוֶּה־לָּךְ לֹשְׁמַרְדַ בְּכָל־דְּרָכֵיךַ

12 עַל־כַּפַיִם יִשָּׂאוּנְדָ בֶּנ־חִגֹּף בָּאֶבֶן רַגְלֶדֶ

13 עַל־שַׁחַל נַפָּתוֹ תַּדְרֹדָ תַּרָמֹס כָּפִיר נַתַנַין

14 כּי בִי חָשַׁק וַאֲפַלְטֵהוּ אֲשַׂגְבֵהוּ כִּי־יָדַע שְׁמִי

15 יָקֶרָאֵנִי וְאֶעֱנֵהוּ עִמֹּר־אָנֹכִי בְצָרָה אֲחַלְּצֵהוּ וַאֲכַבְּדֵהוּ

16 אֹרֶדְ וַמִים אַשְׂבִּיעָהוּ וָאַרָאָהוּ בִּישׁוּעַתִי

Psalm 91 consists of two stanzas (vv. 1-13 and 14-16). The first stanza consists of four strophes (vv. 1-2, 3-4, 5-9 and 10-13), while the second stanza is composed of one strophe (vv. 14-16).

One of the particular characteristics of this psalm is the frequent alternation of pronouns (He, I, He, You, I, He, I). This has caused some exegetes to identify different voices in the psalm speaking in between divisions (vv. 1-2, 3-4, 5-8, 9, 10-13 and 14-15). It is possible to give the psalm an antiphonal interpretation, but it is not certain how many speakers would be involved. This psalm is designed to strengthen the faith of those who take refuge in Yahweh.

Vv. 1-2 introduce the theme of the psalm, the Lord as refuge



and protection of the faithful. Four divine epithets (עֶלְהֹי, 'לִיהֹנָה, 'לִיהֹנָה, 'לִיהֹנָה, 'מִלְּהִי, 'לִיהֹנָה, 'מִיּלְּהִי, 'לִיהֹנָה, 'מִיּלְהִי, 'לִיהֹנָה, 'מִיּלְהִי, 'מִיּלְהִי, 'מִיּלְהִי, 'מִיּלְהִי, 'מִיּלְהִי, 'מִיּלְהִי, 'מִיּהְנָה,' are used in these verses to evoke the confidence of those who trust in God, and the protection is described in metaphorical language such as "shelter," "shadow," "refuge," and "fortress."

Through the use of these words the psalmist emphasizes that Yahweh is a refuge and a protector to those seeking trust in him.

Vv. 1-2 are closely tied together not only by content, as indicated above, but also by their parallel structure, as the following shows:

Nv. 3-4 form the second strophe. The fact that v. 3 begins a new unity is evident, because the promises in the "you" form ("he will deliver you"; "he will cover you"; "you will find refuge") after a general confession of the psalmist in vv. 1-2, are given in vv. 3-4. Here the psalmist develops the theme given at the introduction of the psalm (vv. 1-2) with detailed metaphorical language which underpins the statement of trust in vv. 1-2. At the beginning of v. 3 the use of the emphatic 'בְּ ('verily, surely, indeed') in connection with the phrase amplifies the statement of the previous verse that Yahweh is a refuge and a fortress. These features not only separate vv. 3-4 from vv. 1-2, but they also mark a close connection between the two units. The connection is further confirmed by the occurrence of the word in the both verses, 2 and 4. In addition, the words is and



חֹחֶה in v. 4 are reminiscent of the imagery of "refuge" and "fortress" in v. 2, thus also marking a connection.

Vv. 3-4 are closely linked by content and style. Both refer to two images (fowler's trap [שַּלְרָתוֹן חַבּאָן) and wings of a bird [אָבְרָתוֹן, אָבְרָתוֹן]) from the world of birds, and in both verses the two verbs and אַבְילִן and אָבִין correspond to each other in that both refer to Yahweh's protection. V. 3 describes the dangers that can be encountered by the faithful, while v. 4 refers to God's protection from such dangers. In v. 3 the verb אָבִילְן functions as a double-duty verb serving both 3a and 3b, where a parallel structure of the pattern AB//A'B' is found. In v. 4 we also have a parallel structure between the first two stichs.

Vv. 5-9 form the third strophe of the first stanza. Vv. 5-6 describe fourfold plagues which can be encountered by the faithful, while vv. 7-8 refer to the fate of the wicked which becomes a word of encouragement to the faithful.

The command form of prohibition with the negative  $\aleph^{\dagger}$  at the beginning of v.5 distinguishes this strophe from the previous strophe. The negative also occurs in v. 7, and its function in these verses is to emphasize the safety of those who trust in Yahweh.

Vv. 5-8 are closely linked not only through content, but also through style. In vv. 5-7 each stich contains the same preposition מָן.

In v. 5 the night (מִּיְלָיִלְה) and the day (מַיִּלְהָי) respectively correspond to the darkness (מְלֵילָה) and the noonday (מַיִּלָה) in v. 6, and the thousand and ten thousand who fall in v. 7 refer to victims of one of the plagues presented in vv. 5-6. Also, the verb מַּלֵּל in v. 6b and the verb מֹלֵל in v. 6b and the verb מֹלֵל in 7a constitute a pair of stereotyped words suggesting a



close link. V. 8 also complements the statement of v. 7, because the wicked in v. 8 refer back to the thousand and ten thousand who would have fallen (v. 7). These features mentioned above bind vv. 5-9 into a unit.

Vv. 5 and 6 are structured synonymously. V. 7b has an ellipsis of the initial verb (פֿל ) in 7a, causing v. 7a and 7b to form a chiastic structure if we disregard אֵלֶיךָ לֹא יִבָּשׁ

V. 9 functions as a transitional verse concluding the previous section and introducing a new section. The fact that v. 9 is distinctive is evident, because only in v. 9 do we have a perfect verb form which is not found in the preceding verses and the following verses (except for v. 14d). V. 9 repeats a number of the words occurring in vv. 1-2 (v. 2, "refuge" [also v. 4]; v. 1, "the Most High"; v. 2, "Yahweh"). These words form an inclusio by surrounding vv. 3-8. The occurrence of an emphatic at the beginning of v. 9 once again emphasizes that Yahweh is a protector from the dangers described in vv. 3-8. The statement of trust in v. 9 is also extended to vv. 10-13 where God's protection enables the faithful to trample down fierce beasts (v. 13).

Vv. 10-13, comprising the fourth strophe, form a parallel to the third strophe of the first stanza. The beginning of this strophe, v. 10, begins with the negative אל, as did v. 5, and includes another negative in the middle of the verse (cf. also v. 7). The term או in v. 10 carries a range of meaning similar to the words הוב מום in v. 6 (Tate 1990:456). Also, in content both strophes contain both words of assurance and the description of dangers. Thus, vv. 10-13 complement the ideas of vv. 5-9, referring to the centre of the latter verses. These features mark a strong link between the third strophe



and the fourth.

The verses 10-13 are closely linked by style. The preposition 3 in the second stich of v. 10 occurs in the second stich of vv. 11 and 12, and the preposition by of the first stich in v. 12 is also repeated in the first stich of v. 13. Thus, the prepositions are meaningfully located. In addition, the occurrence of the second masculine singular suffix (your tent, your ways, your foot) in vv. 10-12 binds these verses into a unity. In content, vv. 10-13 also form a unit. The positive declarations in v. 11 are contrasted to the negative statements in v. 10. This is also confirmed by the use of the particle in the beginning of v. 11, because it provides the reason for the statement of v. 10. V. 11 and v. 12 are also closely connected. Both describe God's protection, mediated by the guarding messengers. The expression "all your ways" (בְּכֶל־דְּרֶכֶין) in v. 11, denoting a journey (Johnson 1979:189; Brueggemann 1984:156-157; in v. 11 the term "ways" may refer to actual journeys), aptly suits the contents of vv. 12-13: In v. 12 the messengers guard the psalmist on a journey to avert the dashing of a foot against a stone and v. 13 refers to the lion and the serpent which are the dangerous animals encountered by people on a journey. All these features mentioned above lead us to see vv. 10-13 as a unity.

Vv. 14-16, comprising the second stanza, constitute an oracle from Yahweh's mouth in which his salvation is addressed to the person who is "devoted" ("loves him", "knows his name") to Yahweh. One of the particular characteristics of vv. 14-16 is the use of the subjects "I" and "He" and the personal object, "him" in the singular. This distinguishes this stanza from the previous verses.



. 1 1

In vv. 14a-b and 15a, the A/A' element refers to what the psalmist should do ("he loves me," "he knows my name," "he calls me"), while the B/B' element mentions what Yahweh should do ("I will deliver him," "I will protect him," "I will answer him") on behalf of his people (Auffret 1993a:292). A link between v. 14 and 15 is created by this chiastic structure. Also, v. 15 and v. 16 are related in that the expression "I will save him" (אַרְאָרָאָהוּ בִּישׁוּעָתִי) in v. 15 closely resembles "I will show him my salvation" (וְאַרְאֵהוּ בִּישׁוּעָתִי) in v. 16.



On the whole, vv. 14-16 constitute certain relationships with the preceding sections. The motif of God's protection found in the use of the metaphors "shelter" and "shadow" in v. 1 becomes more intensified with the use of terms מַחָּסִי and הַמְצַרְּרָחִי in v. 2. This poetic tendency towards an intensified movement is also found in the second strophe. namely v. 4, because in v. 4a and 4b the metaphors אַבְרֶרוֹוֹי ('pinions') and יבוביו ('wings') of God's protection correspond to a shield and a buckler in v. 4c, specifying stronger weapons for protection. The movement from a simple expression to a more intensified expression to emphasizing God's protection is not only found in v. 4, but is encountered in the psalm as a whole (Alter 1987:253-254). In vv. 7-8 God's protection makes ten thousand fall, but in vv. 12-13 God's protection by messengers causes the faithful not even to hurt their foot against a stone and instead helps them trample down fierce beasts. Thus, in the light of a comparison of vv. 7-8 with vv. 12-13, God's protection becomes more concrete and intensified in the latter verses. Once more, vv. 14-16 develop the previous theme still further, because it is the angels in vv. 11-13 that protect the faithful, but in vv. 14-16 it is God himself who saves and protects the one who trusts in him, by directly involving himself in the psalmist's situation (עַמֹּר־אַנֹכִי בַצְרַה) and by honouring him (וְאַכַבְּרַהוּ). . ., satisfying him (אַשִּבִיעָהוּ). . ., and showing him his salvation (ואַראָהוּ בּישׁוּעַתִי). Thus, the theme of the psalm "the protection of God as a refuge," which runs from the beginning of the psalm to the end, shapes the entire psalm into a coherent unity.

To summarize, the psalm consists of two stanzas (vv. 1-13 and 14-15), and the first stanza has four strophes (vv. 1-2, 3-4, 5-9 and



10-13), while the second has one strophe (vv. 14-16). Vv. 1-2 set forth the theme of the psalm, namely, Yahweh is a refuge for those putting their trust in him and the following verses amplify the statement. Throughout the psalm the refuge motif is prevalent and the central key to understanding the psalm. Vv. 3-13 form a direct address from the speaker involved in the liturgical setting of this psalm and the psalmist is told of Yahweh's protection against different threats to life, while vv. 14-16 constitute a divine oracle from Yahweh's mouth, responding to the testimony in vv. 3-14. Thus, both parts, vv. 1-13 and 14-16, speak of the same truth, namely, Yahweh's protection. This psalm reveals a coherent structure through a thematic motif, "Yahweh the refuge."

The alternation of first and second person in the psalm seems to suggest that it was used in a liturgical worship service. Likewise many exegetes interpret it in connection with a liturgical setting. Dahood (1968:329) sees it as a royal psalm of confidence composed by a court poet who reads it before the king, while Kraus (1989:221-221) regards the psalm as belonging to the didactic address delivered to a sick person who entered the sanctuary with the purpose of being healed. By contrast, Johnson (1979:188) understands that the psalm was originally used to encourage a king in a pre-battle liturgy of worship, and Mowinckel (1962b:50-51) thinks of it as part of a larger liturgy for the healing of the sick.

It is difficult to determine what situation brought about the composition of the psalm. Yet it is clear that the psalm was designed to encourage the people who seek protection from Yahweh, and its contents reflect its use in a liturgical service in which the worshippers respond to one another.



## Psalm 92:1-16

- ו מומור שיר ליום השבת
- 2 טוב לְהֹדות לַיהוָה וּלְזַמֶּר לְשָׁמְךָ עֵלְיון
  - 3 לְהַגִּיד בַּבֹּקֶר חַסְדֶּדְ וָאֱמוּנְתְדָּ בַּלֵּילות
- 4 עַלֵּי־עָשׁור וַעַלֵּי־נֶבֶל עַלֵּי הָגָּיון בָּכִנּור
- 5 כִּי שִׂמַחַתַּנִי יָהנָה בִּפָעַלֶּךַ בִּמַעַשִּׁי יַדִיךַ אַרַגַּן
- ם מַה־גָּרְלוּ מַעֲשֶׂיךָ יְהֹנָה מְאֹר עָמְקוּ מַחְשָׁבֹתֶיךָ 6
- זאת זאת לא יַבַע לא יַבַע לא יַבַע אַר זאת 7
- 8 בּפָרֹחַ רְשָׁעִים כְּמֹר עֵשֶׂב וַיָּצִיצוּ כָּל־פֹּעֲלֵי אָוֶן לְהִשָּׁמְדָם עֲדִי־עַד
  - 9 וְאַתָּה מָרֹום לְעֹלָם יְהוָה
- 10 כִּי הָנָה אֹיָבֶיךַ יָהֹנָה כִּי־הָנָה אוֹבֶיךַ יֹאבֶרוּ יַתְפַּרָדוּ כַּל־פּעַלֵי אַוָן
  - 11 וַחָּרֶם כִּרְאֵים קַרְנִי בַּלֹתִי בְּשֶׁמֶן רַעֲנָן
  - יזָנָי בְּשׁוּרֶי בַּקָּמִים עָלַי מְרֵעִים תִּשְׁמַעְנָה אָזְנָי 12
    - 13 צַדִּיק כַּחָּמָר יִפְרָח כָּאֶרֶז בַּלְּבָנון יִשְׂגֶּה
    - 14 שָׁתוּלִים בָּבֵית יָהוָה בְּחַצְרוֹת אֱלֹהֵינוּ יַפִּרִיחוּ
      - 15 עוד ינובון בשיבה דשנים ורעננים יהיו
        - 16 לְהַנִּיד כִּי־יָשֶׁר יִהוָה צוּרִי וְלֹא־עֵוְלַתַה בּוֹ

Psalm 92 consists of two stanzas (vv. 1-10 and 11-16) The first stanza is composed of three strophes (vv. 1-4, 5-7 and 8-10) and the second stanza of two strophes (vv. 11-12 and 13-16).

The first strophe of the first stanza, vv. 2-4, forms an introductory section to the whole psalm, where the psalmist sets a strong tone of praise to Yahweh. The repetition of the infinitive clauses (אַרָּבִּיך, וּלְּבִּיך, וּלְּבִּיך , וּלְּבִּיך , וֹלְתַּבְּיך ) in vv. 2-3 which are used to sound the call of praise to Yahweh and the enumeration of the musical instruments (lute, harp, lyre) in v. 4 bind vv. 1-4 into a unity, because these verses breathe a strong tone of praise to Yahweh. Considering vv. 2-4, v. 3 stands as a central verse in which the psalmist presents the love and the faithfulness of



Yahweh. There is also a close connection between vv. 2 and 4, because the עלי of עלי at the end of v. 2 occurs three times in the use of the preposition עלי in v.4 (Auffret 1993a:306). The features mentioned above link vv. 2-4 into a unity.

Vv. 5-7 begin with the conjunction בְּי ("because") in v. 5 which signals the beginning of a new strophe. With the יש עע. 5-6 introduce the reason stated in vv. 2-4 as to why Yahweh must be praised. In vv. 5-6 the greatness of Yahweh's works (מָה־בָּדְלֹּר מַעֲשֶׂיךָ, v.6) and the depths of Yahweh's thoughts (מְמִלְּר מַחְשֶׁבֹתֶיךָ, v.6) are two of the factors inducing the praise in vv. 2-4.

Vv. 5-7 are closely linked by style and content. The occurrence of the מששלום alliteration and of the term "work" (מששלום) in vv. 5-6, serves to tie them together. Vv. 6-7 are also related to each other by content, because the expression מָּאָר עָמְקר מַחְשֶׁבֹּחֶי in v. 6 refers to the wonder of God's plans which the dull and the stupid in v. 7 cannot know and understand. Of vv. 5-7, v. 6 constitutes a central verse where the divine name stands between the two clauses ("how great are thy works" // "thy thoughts are very deep"). In relation to the preceding verses and the following, God's name הוה יהוה in v. 6 comes between the two opposite reactors, namely, the faithful in v. 5 who rejoice in the work(s) of God and the wicked in the description of v. 7 who do not know or understand (Auffret 1993a:306). This contrast between the faithful and the wicked is further developed in the continuing strophes.

If vv. 1-7 are considered as whole, there are some links between

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Tate (1990:461) notes that the word עָמְקּרָּ may mean "strength / violence," while Sylva (1995:168) refers to it as meaning "the mysteriousness of God's plans." We here adopt Sylva's view.



vv. 1-4 and 5-7. The central verses, 3 and 6 of both strophes, refer to Yahweh in the description praising the greatness of Yahweh: your love and your truth (v. 3) and your works and your thoughts (v. 6). Besides, two pairs of stereotyped words are distributed around Yahweh (Auffret 1993a:307):

v. 2 Good v. 5 Rejoice

Yahweh

Your name

Your hands

Vv. 8-10 constitute the third strophe. The fact that v. 8 begins a new strophe is evident, because v. 8 (also v. 10) begins with three stichs which are not found in the previous strophe. Throughout the psalm three stichs are found only in vv. 8 and 10, while v. 9 has only one stich which is distinct from other verses. This characteristic distinguishes this strophe from the others.

Vv. 8 and 10 are linked through style. The phrase "all workers of evil" (בְּלֹ־פֹּעֵלֵי אָרָן) in v. 8 occurs again in v. 10, and the meaning of the phrase "to be destroyed" (בְּלִּהְשָּׁרְבוֹּ) in v. 8 corresponds to the meaning of the word "perish" (לְּהִשְּׁרְבוֹּ) in v. 10. In content v. 8 is also linked with v. 10. The first two stichs of v. 8 portray the wicked with great success, while the last stich radically reverses the fortunes of the wicked "to be destroyed." The theme of the destruction of the wicked developed in v. 8 continues in v. 10 where an anaphora is employed in that the expression, "for lo thy enemies" (בִּי הַנָּה אֹנְבֶירָ) is repeated at the beginning of the first and the second stich. By means of the anaphora the psalmist emphasizes God's definitive reaction to the enemies (Sylva 1995:172; Kugel 1981:230) and indicates the total failure of the enemies (Tate 1990:467). The repetitive pattern created in v. 10 by means of the anaphora accentuates God's destruction of the enemies.



On the other hand, the last two stichs of v. 10 repeat the two verbs (אַבֶּרְרּגְּי, אִבֶּרְרְיִּ) which convey the idea of destruction of the enemies. As v. 8b emphasizes the demise of the wicked, so the repetition of the verbs in v. 10 still further stresses the total destruction of the enemies. In v. 8 the first two stichs refer to the success of the enemies, while in v. 10 the first stich mentions their existence. On the other hand, the last stich in v. 8 and the last two stichs in v. 10 speak of the demise of the enemies. Thus, both verses start with a statement about the enemies and end with their destruction (Sylva 1995:163, 170-173).

The central verse, v. 9, has a monostich. Bazak (1988:335) points out the importance of v. 9 by saying that there are fifty-two words before v. 9 and fifty-two words after it. Thus, it is centred in the psalm to stress the importance of the verse. V. 9 begins with the conjunctive "but" (וְ) which contrasts the fate of the wicked in v. 8 to Yahweh in v. 9. The image of God drawn in this verse is the one "being on high for ever" (מַלְּהָה מְרֹוֹם לְעֹלְה) which is contrasted to the image of the enemies "to be destroyed for ever" (מַלְהָה מְרוֹם לְעַלְה) in v. 8. The contrast is between "to destroy them for ever" and "but you will be exalted forever." Lexically the word עַרִי־עַר parallels the word מַלֵּלְלָּלְ which shows God's power "being on high for ever" that effects the ultimate destruction of the enemies (Sylva 1995:174). Thus, v. 9, placed in the middle of the psalm and surrounded by vv. 8 and 10, serves to emphasize Yahweh's power which causes the destruction of the enemies.

Vv. 11-16 form the second stanza which is divided into two strophes (vv. 11-12 and 13-16). The consecutive I that begins v. 11 indicates the beginning of a new unit. The first strophe deals with the victory of the psalmist bestowed through the triumph of God over the



wicked, while the second strophe describes the prosperity of the psalmist which is contrasted to the destiny of the wicked in vv. 8 and 10.

In the first strophe, the conspicuous use of the first person singular pronoun and the first person singular pronoun suffix (my, my, I, in v. 11; my, my, me, my, my, in v. 12), not found in other verses except for vv. 5 and 16, indicates vv. 11-12 as a unit.

The second strophe (vv. 13-16) also forms a unit. Vv. 13 and 14 share the same word "flourish" (חֹקְבָּיִי) and v. 15 also contains the term (מְבָּבִיּיִי) with the meaning similar to the word "flourish." Besides, the repetition of the preposition \$\beta\$, once in v. 13, twice in v. 14, and once in v. 15, characterizes vv. 13-15 as a unity. The theme of the prosperity of the righteous found in these verses (vv. 13-15) also ties them together as a unity, as seen in the following expressions: v. 13, "like the palm tree . . . flourish" // "like a cedar in Lebanon". . . grow"; v. 14, "planted in the house of Yahweh" // "in the courts of our God . . . flourish"; v. 15, " . . . bring forth fruit . . . flourishing and fresh"// "in the old age." There is also movement of setting, from the reference to the trees in an unmentioned place in v. 13 to the temple in v. 14 and to the period of old age in v. 15.

Though each of these two strophes (vv. 11-12 and 13-16) forms its own unit, there is a close link between them. The repetition of the preposition בווא ("like") in vv.11 and 13 and of the word "fresh" (רען) in vv. 11 and 15 mark a close connection between them. As implied, the frequent occurrences of the preposition בווא in both strophes (v.11: בְּשֵׁבֶּר v. 12: בְּשֵׁבֶּר v. 13: בְּשֵּׁבְר v. 14: בַּחַבְּרוֹת, בְּבֵרוֹת, בְּבֵרוֹת, בַּבְרוֹת strophes (v.11: בְּשֵׁרְב v. 15: בּחַבְּרוֹת, both strophes confirm a further connection between them. In addition, both strophes present God's beneficial gifts. In v. 11 God's exalting (בּוּחַ ) the horn of



the psalmist like a wild ox (בּרְאֵים) conveys the victory of the psalmist which reflects the divine benefit given to the psalmist. The same thought continues in vv. 13-16 where the life of the psalmist depicted in tree imagery symbolizes longevity and fertility (Weiser 1979:616), reflecting God's blessings.

V. 16 can be linked to vv. 13-15. It summarizes the elements of the preceding verses. The expressions "Yahweh is just" (בְּיֹדְשֶׁר יְהֹוֶה) and "there is no unrighteousness in him" (וְלֹאִר עַוְלָחָה בּוֹ) recall not only the righteous man described in vv. 13-15 who stands with God, but also God's actions against the evildoers expressed in v. 12. The use of the first person singular suffix "my" in v. 16 also marks a link with vv. 11-12.

All of the subdivisions of this psalm are related to one another. Vv. 1-4 correspond to vv. 13-16 in content and style. The opening and the concluding verses share a key- word לְהַבָּיך (to declare) in vv. 3 and 16, and they have in common stereotyped pair words conveying similar meanings, such as "good" (v. 2) and "upright" (v. 16)// "faithfulness" (v. 3) and "no unrighteousness" (v. 16) (Auffret 1993a: 309-310). In addition, in vv. 2-4 the reference to the description praising Yahweh in the temple also corresponds to the contents in vv. 13-14 where the psalmist praises the prosperity of the righteous who live within the courts of Yahweh's house. Thus, the latter verses complement the former.

The relation of vv. 5-7 to vv. 11-12 is now our concern. Here the words creating a link are "great" (v. 6) and "exalt" (v. 11), carrying a similar meaning, and the occurrence of the first person singular pronoun "I" and of the first person singular pronoun suffix "me," appearing in



both strophes, mark a tie between them. Also, their contents are correlative to each other. The depths of God's thoughts which are not comprehensible to the dull man and the stupid are contrasted to the success of the psalmist in vv. 11-12 who understands Yahweh's ways (Magonet 1982:371, 1994:46). The singing about the works of Yahweh in vv. 5-6 corresponds to the victorious celebration of the psalmist in vv. 11-12, as described in the expressions "anointing oil" (v. 11) and "seeing and hearing the fate of the enemies" (v. 12). Magonet (1994:47, cf. 1982:371) also notes that the clear link between vv. 6-7 and 11-12 is "their shared sense of security in the triumphing of God over evil, identified as the enemies of God and of the speaker itself."

The central verses, vv. 8-10, also have certain relationships to other verses. In v. 9 a key word מרום meaning "exalt" is related to the expression "you have raised" (בתות) of v. 11, because the verb בוו in v. 11 comes from the same root as the adjective "exalted" (מרום). V. 8 is also linked with vv. 13-15. In v. 8 the wicked is described as sharing the fate of grass which fades quickly, but in vv. 13-15 the prosperity of the righteous is compared with the lot of trees which symbolize a long life (Loewenstamm 1978:113). On the other hand, v. 8 (also v. 10) is compared to v. 5, since in v. 5 God's work (בְּבָעֶלֶּךְ) is to be praised, but in v. 8 (v. 10) all works (בָּל־פֿעַלי) of the wicked are mentioned as being destroyed. Thus, v. 5 points to the central verse with the words "בְּפַעֵלֶךְ" and "מָעֵשִירְ", contrasting to "בָּלִבּעַלֶר" (evildoers). In addition, vv. 9-10 are linked with vv. 11-12. In v. 9 God is described as being "on high" (מֶרֹום) and in v. 10 it is said that his enemies will perish. In a similar way, in v. 11 the psalmist refers to his horn as being "high" and in v. 12 it is stated that the psalmist will see



the fate of the wicked, which may recall the expression "Your enemies will perish" (v. 9). Thus, the victory of God in v. 10 reveals the fate of the wicked who rise against him. In these verses, vv. 9-12, the relationship between God and the psalmist is established in a close connection. The use of the same stem (see above, פּרְיֹם, פּרָיֹם) links the heights of God in v. 9 with the exalting of the psalmist in v. 11, and both man and God stand against the fate of the wicked which emerges from "the treacherous implications of the flower and grass imagery" (Fisch 1988:130) in v. 8.

To summarize: the psalm is divided into the two stanzas (vv. 1-10 and 11-16), composed of three strophes (vv. 1-4, 5-7 and 8-10) and two strophes (vv. 11-12 and 13-16) respectively. There are some words and phrases as well as repetitive contents linking one strophe to another. The whole psalm is framed by the occurrence of the word לְהַנִּיך ("to declare") at the beginning (v. 3) and at the end of the psalm (v. 16). Throughout the psalm, the name of Yahweh occurs seven times in vv. 2, 5, 6, 9, 10, 14, and 16, and it is distributed to important positions within the strophes, thus serving to bind them together. Vv. 1-4 are related to vv. 13-16 by content and style and vv. 5-7 have a definite relationship with vv. 11-12. Vv. 8-10 form the central verses of the psalm, and of these, v. 9 is placed in the middle of the psalm. V. 9 is linked to v. 11 by the same verbal root (see above) and v. 10 echoes the imagery drawn in v. 12. In addition, the growth of the grass in v. 8 also echoes the imagery of the trees in vv. 13-15, thus creating a definite relationship between them.

The wisdom motif is prominent in this psalm. The contrast between the wicked and the righteous, the idea of moral retribution, and the comparison of the prosperity of the righteous with the growth of a



tree clearly convey the characteristics of wisdom poetry (vv. 7-8, 13-16).

This psalm seems to belong to the genre of hymn of thanksgiving. The call to praise Yahweh in vv. 1-4 is typical of thanksgiving psalms. There is enough evidence to support the idea that the psalm might be used in connection with a liturgical situation. The mention of morning and evening, the phrase לְּהֹנִתְ לֵיהֹנְתְ לֵיהֹנָתְ (v. 3), with the allusion to חַסְבֶּר נָאֲמִנְתְרָ (v. 3), and the use of the musical instruments - all remind one of the temple service, as implied in other psalms.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Pss 106:1; 107:1; 118: 29; 136: 1; cf. Ps 5: 4; 134: 1.



## Psalm 93:1-5

וֹיְהוָה מָלֶךְ גֵּאוּת לָבֵשׁ לָבֵשׁ יְהוָה עֹז הִתְאַזָּר אַפּ־חִּכּוֹן הַבֵּל בַּל־חִמֹּוט 2 נָכֹון כִּסְאֲךְ מֵאָז מֵעֹולָם אָחָה

3 נְשָׂאוּ נְהָרוֹת יְהֹנָה נָשְׂאוּ נְהָרוֹת קוֹלָם יִשְׂאוּ נְהָרוֹת דְּכְיָם

4 מִקְּלות מַיִם רַבִּים אַדִּירִים מִשְׁבְּרֵי־יָם אַדִּיר בַּמָּרום יְהֹנָה

5 עַרֹתֶיךָ נֶאֶמְנוּ מְאֹד לְבֵיתְךָ נַאֲנָה־לְּדֶשׁ יְהנָה לְאֹכֶךְ יָמִים

Psalm 93 consists of two stanzas (vv. 1-2 and 3-5), the first of which has two strophes (vv. 1a-1b and 1c-2b) and the last three strophes (vv. 3a-3c, 4a-4c, and 5a-5c).

The first strophe, v. 1a-1b, is linked by content and style. Yahweh is the subject of all four verbs in v. 1a-1b and the verb at the ending of 1a is repeated at the beginning of 1b, thus forming an anadiplosis. In addition, the first two words of 1a and 1b form a chiasm (AB/BA), while the last two words of 1a and 1b are paralleled synonymously (CB/CB) (Prinsloo 1993a:252), as the following shows:

B (verb) C (object) B (verb) A (subject) לַבִשׁ 1a: גאות מַלַדָּ יהוַה B (verb) C (object) A (subject) B (verb) עז לַבָשׁ 1b: הָתַאַזָּר יָהוַה

V. la expresses the major theme of the psalm, "Yahweh is king" (יְהֹנָה מְלֵּךְ). By placing the subject יְהֹנָה שָׁלָּךְ) before the verb לָּהָנָה מָלָךְ). By placing the subject יְהֹנָה before the verb לְּהָנָה the psalmist emphasizes that no other god than Yahweh exercises kingship (Dahood 1968:340; Gelston 1966:507ff). lb refers to Yahweh as a warrior (Prinsloo 1993a:252; Tarazi 1991:140), as the words עוֹד imply. The terms are often used in a military setting in some passages of the Old Testament (cf. 2 Sam 22: 40; Ps 18: 40; 21: 1;



65: 7; 86: 16; Isa 8: 9; 45: 5; Job 38: 3; 40:7) Thus, Yahweh is portrayed in v. 1a-1b as a warrior-king, the motif of which closely connects these stichs.

The second strophe, 1c-2, is also closely linked. The occurrence of the same verbal root בון in 1c and at the beginning of v. 2 forms an anadiplosis between these verses, and through the repetition of the same verbal root, the two entities, אַבּל ("the world") and אַבְּסְ ("thy throne"), which are the objects of the verbs (אַבֿרון), are closely connected. Also, in 1c the verb איבון forms an antonymic parallel with the verb ווֹבָּבון in 2a, but by the addition of the negative בּבֹרון הַבּבון in ווֹב, both verbs are paralleled synonymously (Pardee 1988:166; Prinsloo 1993a:253). In addition, the assonances and the repetition of the consonants (אַבּבון הַבּבוֹרן בּבוֹרן) occurring in the stichs of both verses give a further indication of the link between them. On the whole, vv. 1c-2 form a synonymous parallel, as the following shows:

The AA'/BB' elements do not need any comment. The meaning of the phrase אוֹם in v. 1c corresponds to the one of the phrase אוֹם in v. 2 in the sense that the former refers to the certainty of the foundation of the world, whereas the latter denotes the firmness of the foundation of the throne. Through the parallelism the psalmist emphasizes that Yahweh's sovereignty, which is designated by the reference to his throne, had been an established fact when creation took place. The word אוֹם in connection with the phrase בכון בסאַן וויים בסאַבון בכון בסאַבן



obviously refers back to the time of creation in v. 1c and accordingly it implies that the "immovability" (בּל־תִּמֹוֹם) of the world is a consequence based on the firmness of Yahweh's throne (בַּלֹדְנָ בִּסְאַרֵּ).

Vv. 1c-2 form not only a unity, but are also linked with the previous strophe. Yahweh becomes the subject of all verbs in these verses (cf., in v. 2 Yahweh is mentioned directly or indirectly as subject), and the king motif designated by the phrase אָרָה מְלֵּךְ and by the term אַרְסְאַרְ dominates both strophes. Moreover, v. 1a gives prominence to "Yahweh" by placing the noun (אַרָּהָה) ahead of the verb (אַרָּהָה) and v. 2 also ends with the emphatic "You are" (אַרָּהָה) (Tarazi 1991:143). Thus, in vv. 1a-2c the psalmist stresses Yahweh's kingship by placing the emphatic terms at the beginning of the first strophe and at the end of the second.

Nv. 3-5 constitute the second stanza. The fact that v. 3 begins a new section is evident, since in v. 3 Yahweh no longer occurs as subject, but is replaced by the floods (תְּהָרֹת) as subject. Also, the nominal sentences of v. 2 are replaced by verbal sentences in v. 3 and a prevailing 2+2/2+2 metre in vv. 1-2 are changed into a 3+3+3 metre in vv.3-5 (Dahood 1968:340). Moreover, vv. 1-2 deal with Yahweh's sovereignty over the world and the earth, while vv. 3-4 mention the chaotic power which is opposed to the sovereignty of Yahweh. Thus, vv. 3-4 are structured antithetically to vv. 1-2.

The first strophe is formed by v. 3a-3c. These three stichs describe the power of chaos represented by the floods (תְּהָרֹתוּ). In v. 3a and 3b the first two perfects refer to the events described in vv. 1-2 occurring in primeval times, while in 3c the imperfectum describes the present threatening of worldly order by the forces of chaos (Kraus



1989:235). The water motif representing the chaotic forces is also found in v. 4 where the waters and the sea correspond to the floods in v. 3. Some exegetes (for instance, Kirkpatrick 1903:564) understand that the floods refer to the nations which were Israel's enemies, but it is more likely that the reference to the floods is to the primeval deep and probably to the hostile nations (Anderson 1972:668).

V. 3a-3c are closely linked by the use of the same subject מחלים and of the same verb אָשְׁי which occur in all the stichs, and at the same time they are linked by means of staircase parallelism (Prinsloo 1993a:253; Dahood 1968:341; Brettler 1989:145; Briggs & Briggs 1969:302). This emphasizes the overwhelming effect of the event in v.

3. In addition, the occurrence of the assonance (אַשְּׁאוּ נְהָרוֹת, קּוֹלֶם, מוֹלֶלֶם, לוֹלֶלֶם, לוֹלֶם, לוֹלֶם, לוֹלֶם, לוֹלֶם, לוֹלֶם, לוֹלֶם, מוֹלֶם, מוֹלֶם, מוֹלֶלֶם, לוֹלֶם, מוֹלֶם, מוֹלֶם, מוֹלֶם, מוֹלֶם, מוֹלֶלֶם, מוֹלֶם, מוֹלָם, מוֹלִם, מוֹלָם, מוֹלָם, מוֹלָם, מוֹלָם, מוֹלִם, מוֹלִם, מוֹלָם, מוֹלִם, מוֹלִם, מוֹלָם, מוֹלָם, מוֹלִם, מוֹלִם, מוֹלָם, מוֹלם, מוֹלָם, מ

Vv. 4a-4c constitute the second strophe of the second stanza. V. 4, consisting of the three stichs, continues the water motif developed in v. 3, but by contrast with the latter verse where verbal sentences dominate, the former consists of nominal sentences. In addition, v. 3 refers to the threat by chaotic forces, but v. 4 focuses on Yahweh's victory over the chaotic forces. In v. 3 the expression אַר וְּהָרֹוֹת is repeated three times to emphasize the strong threat by the chaotic

<sup>\*</sup> May (1955:9-21) has argued that in the Old Testament the "many waters" (בְּבִים) represent the chaotic, disorderly, insurgent elements which include not only mythical concepts but also the nations which were Israel's enemies.



forces, but in v. 4 the waters are no longer in a position to pose a threat to Yahweh's power, since Yahweh is exalted (מַמְלוֹם) above the waters. In v. 4 the term מַמְלוֹם carries the meaning of Yahweh's victory: Yahweh on high is mightier than the mighty waters. All these characteristics mentioned above distinguish v. 4 from v. 3.

The second strophe, v. 4a-4c, has a close tie with the first strophe, v. 3a-c. These strophes are linked by the frequent use of water motifs (the floods, waters, and sea), by the occurrence of the word יהֹנָה in v. 3b and 4a, and by the fact that the name הַנְה forms an inclusio around them (Prinsloo 1993a:255-256). Moreover, v. 4 is contrasted to v. 3 in that the latter describes the hostile threat caused

+1 + 1 **|**11-

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Prinsloo notes that the expressions מַשְׁבְּרֵי־יָם and מְשְׁבְּרֵי־יָם must be read as synonymous. This suggestion is reasonable, and thus textual emendations are not necessary.



by forces of chaos, while the former refers to Yahweh's complete conquest of the danger. In addition, v. 4 is also linked with v. 2. The preposition process of chaos, while the former refers to Yahweh's complete conquest of the danger. In addition, v. 4 is also linked with v. 2. The preposition process of chaos, while the former refers to Yahweh's complete conquest of the danger. In addition, v. 4 is also linked with v. 2. The preposition process in both verses and both verses refer to places ("throne" in v. 2; "height" in v. 4).

V. 5a-5c form the last strophe of the second stanza. This verse describes Yahweh's kingship in terms of a historical perspective. The term מלהיי may refer to the laws or the commandments by which Yahweh establishes and orders his people, 10 while the word מלהיי may denote the temple in which Yahweh dwells and presents himself to his people. Through the use of these terms in v. 5, the psalmist emphasizes that Yahweh can be experienced through his decrees (מַדֹהָי ) and in his house (מַדֹהָי ). Thus, the thought of the psalm moves from the superempirical dimension of the divine kingdom (vv. 3-4) to the historical dimension (v. 5) (Otto 1983:60).

The three stichs, v. 5a-5c, are closely linked by style and content. V. 5a and 5b are related by the occurrence of the same second person singular suffix ("your decrees"; "to your house") which refers to Yahweh, and 5b is linked with 5c, since both stichs contain the preposition ? In addition, in v. 5b and 5c the assonance with the sounds o- and e- (v, r, r, r) is found. A poetic climax is found in the last stich, v. 5c, since the psalmist moves from Yahweh's

<sup>10</sup> The meaning of the term מֵלְיִי is "testimonies" or "affirmations." Shenkel (1965: 404-409) argues that the word means "your throne," thus marking a parallel with the one in v. 2, while Anderson (1972:669) understands it as "the Covenant as a whole (cf. 119:2), which includes, not only the mighty deeds of Yahweh, but also his promises and commands (cf. 25: 10; 132:12)." On the other hand, Weiser (1979:620) suggests that it means "the tradition of the *Heilsgeschichte* which was recited in the covenant cult" and Mays (1994a:301) sees it as referring to the laws and ordinances by which Yahweh orders human life. Anderson's suggestion and Mays's seem reasonable.



"decrees" and "house" in v. 5a-5b, belonging to his character and dwelling place, to Yahweh himself in v. 5c, as found in the following expression: יְהַנָה לְאֹֹרֶךְ יָמִים.

To summarize: On the whole, v. 1c, v. 2 and v. 5 refer to the firmness of Yahweh's sovereignty, whereas vv. 3-4 mention the chaotic forces which are opposed to the stability of his sovereignty. However, the purpose of vv. 3-4 is to emphasize Yahweh's power as being mightier than the threat by the chaotic forces. Throughout the psalm the psalmist has made it clear that Yahweh's kingship stands firm, that his might is more powerful than the waters and that his commandments are trustworthy.

As indicated above, vv. 1-2 form the first stanza composed of two strophes (vv. 1a-1b and 1c-2) and vv. 3-5 the second stanza which can be divided into three strophes (vv. 3a-3c, 4a-4c and 5a-5c). Of all these strophes the last strophe of the second stanza forms the pivotal

3 C 11 S



verse of the psalm. There are many words and phrases linking one strophe to another which suggest the coherent unity of the psalm. V. 1a-1b are linked to vv. 1c-2 by the use of the same subject "Yahweh" and v. 3a-3c has a strong connection with v. 4a-4b by the same unifying motif "water." Also, v. 4 has a certain relationship with v. 2 through the occurrence of the preposition pb but it is difficult to draw an exact relationship between them. V. 5 refers to vv. 1c-2c. The relationship between them is as strong as the one between v. 3 and v. 4. The internal bonds within the psalm are clearly seen through the repetition of contents as well as the repetition of words and phrases. It can without doubt be said that Psalm 93 forms a coherent unity.

There is no consensus among scholars concerning the Gattung of the psalm. Exegetes have classified the psalm as a so-called enthronement psalm (Mowinckel 1962a:106ff) or as "a song in praise of Yahweh's kingship" (Weiser 1979:617; cf. Kraus 1989:232) or as "a hymn or praise psalm that celebrates Yahweh's kingship and victory over primordial forces" (Tate 1990:474)... etc. It is difficult to define the Gattung of the psalm, because there is no obvious allusion within the psalm itself to its genre or the Sitz im Leben which we can deduce. Within the psalm itself there are no such summonses or calls to praise Yahweh as found in other hymns (e.g. Pss 95; 96; 100; 104). It has been widely classified as belonging to one of Yahweh's enthronement psalms, but it is more difficult to say with certainty whether there was such a festival (a festival of Yahweh's enthronement based on the thesis developed by Mowinckel) or not. It is clear that the psalm refers to the theme of Yahweh's kingship, but this does not support the thesis that Mowinckel has argued. Accordingly it is better to leave the matter of genre-decision unanswered. What is more



significant here is to deduce the function of the psalm. As implied above, one of the psalm's functions may be to persuade the readers or listeners that Yahweh is powerful and reliable, and that his ordinance stands firm.



## Psalm 94:1-23

- 1 אל־נקמות יהוה אל נקמות הופיע
- 2 הָנָשֵׂא שֹׁפֵט הָאָרֶץ הָשֵׁב גְמוּל עַל־גַאִים
- 3 עד־מַתַי רָשַׁעִים יְהוָה עַד־מַתַי רָשָׁעִים יְעֵלֹזוּ
  - ן יָבִיעוּ יְדַבְּרוּ עָחָק יִחְאַמְּרוּ כָּל־פֹּעֲלֵי אָוֶן 4
    - ז עַמָּך יָהנָה יִדַּכָּאוּ וְנַחֲלָּחָדַ יִעַנּוּ 5
    - 6 אַלְמַנָה וָגֵר יָהַרֹגוּ וִיתֹומִים יִרַאֵחוּ
- ַנְאַקֹר לא יִרָאָה־יָהּ וְלא־יַבִין אֱלֹהֵי יַעַלְב 7
  - 8 בִּינוּ בֹעֲרִים בָּעָם וּכְסִילִים מָתַי תַּשְׂכִּילוּ
- 9 הַנֹטָע אֹזָן הַלֹא יָשָׁמַע אָמ־יֹצֶר עַיַן הַלֹא יָבִּיט
  - 10 הַּיֹםֶר גּוֹיִם הַלֹא יוכִית הַמְלַמֵּד אָרָם דְּעַת
    - 11 יְהוָה יֹדֵעַ מַחְשָׁבֹות אַדֶם כִּי־הָמָה הָבֵל
- 12 אַשָּׁבֵי הַגָּבֶר אֲשֵׁר־חִיַסְרֵנּוּ יָה וּמִתּוֹרָתְדַ תְלַמְּדֵנּוּ
  - 13 לְהַשְּׁקִים לו מִימֵי רָע עַד יִכָּרֶה לָרָשָׁע שָׁחַת
    - 14 כִּי לא־יִטּשׁ יְהוָה עַמּוֹ וְנַחֲלָחוֹר לא יַעֲ זֹב
- 15 כִּי־עַד־צֵדֶק יָשׁוּב מִשְׁפָּט וְאַחַרֵיו כָּל־יִשְׁרֵי־לֶב
- 16 מִי־יָקוּם לִי עִמ־מְרֵעִים מִי־יִתְיַצֵּב לִי עִמ־פּּעֲלֵי אָוֶן
  - 17 לוּלֵי יְהֹנָה עֶזְרָתָה לִּי כָּמְעֵט שָׁכְנָה דוּמָה נַפְשִׁי
    - 18 אָמ־אָמַרְתִּי מָטָה רַגְלִי חַסְדְּדֶ יְהֹנָה יִסְעָדִנִי
    - 19 בְּרֹב שַׂרְעַפַּי בְּקְרָבִּי תַּנְחוּמֶיךָ יְשַׁעַשְׁעוּ נַפְשִׁי
      - 20 הַיְחָבְרְךָ כָּמֵא הַוּוֹת יֹצֵר עָטָל עֲלֵי־חֹק
      - 21 נַגודוּ עַל־נֵפָשׁ צַדִּיק וָדָם נַקִי יַרְשִׁיעוּ
      - 22 וַיָהִי יָהוָה לִי לְמִשְׁגָּב וֵאלהַי לְצוּר מַחְסִי
- 23 וַיָּשֶׁב עֲלֵיהֶם אֶת־אֹונָם וּבְרָעָחָם יַצְמִיתֵם יָבְמִיתֵם יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

Psalm 94 consists of three stanzas (vv. 1-7, 8-15, and 16-23). The first stanza is made up of three strophes (vv. 1-2, 3-4, and 5-7), the second of two strophes (vv. 8-11 and 12-15), and the third of two strophes (vv. 16-19 and 20-23).

The first strophe of the first stanza, vv. 1-2, consists of an appeal



to God to judge the wicked. The name of God הָהְּוָה in v. 1 is paralleled with the name הְהֹוָה in v. 23, and the word יהוָה in v. 2 is repeated in v. 23. These words occurring at the beginning and the end of the psalm, form an inclusio to the entire psalm. There is also the threefold use of anadiplosis occurring in vv. 1, 3, and 23 (as found in the following phrases "בְּבְּמִית יְהָנָה אֵל נְקְמֹרת יְהֹנָה אֵל נְקְמֹרת יְהֹנָה עַר־מְחֵי רְשָׁעִים יִינְמִיתִם יַצְמִיתִם יַצְמִיתִם יִצְמִיתִם יִצְמִיתִם יִנְמִיתִם יִנְמִיתִם יִנְמִיתִם יִנְמִיתִם מוּ in v. 23) which might suggest a correlation between the beginning and the end of the psalm.

Apart from the stylistic perspective, in content the beginning of the psalm corresponds to the end, because the appeal to God to punish the wicked at the beginning is answered at the end by stating that the God of retribution will destroy the wicked because of their sins. In this way, the major theme of God's vengeance frames the whole psalm.

In content and style vv. 1-2 are linked together. The epithet, אל־נְקְמֹרוּת ("God of vengeance") in v. 1 is paralleled with the expression ("judge of the earth") in v. 2 which clarifies the understanding of "vengeance," and both verses refer to the theophany of God in that the words הֹרפִּיע ("shine forth") in the end of v. 1 and אַשָּׁחַ ("rise up") in the beginning of v. 2 are often used in the description of theophany (Deut 33:2, 5; Ps 50:2; 7:7; Judg 11:36; Ps 18: 48). Furthermore, the kingship of Yahweh described in v. 1 is closely associated with Yahweh as judge in v. 2 (Peels 1995:211).

Whereas vv. 1-2 have the three imperative verbs (הָשֶׁב, הֹרפָיֵע, הֹרפִיֵע) and are composed of an appeal to Yahweh to intervene as judge of the earth, vv. 3-4 have the four imperfecta (יִהְאַמְּרוּ, יִדְבְּרוּ, יִדְבְּרוּ, יִדְבְּרוּ, יִדְבְּרוּ, יִדְבְּרוּ, יִדְבְּרוּ, וֹשִׁלֹזוּ) describing the attitude and words of the wicked. This feature distinguishes vv. 3-4 from vv. 1-2. However, despite this difference, both



strophes exhibit a close link in content and style. The staircase parallelism found in vv. 1 and 3 (Watson 1984:151) serves to link both strophes, and the אָשִים in v. 3, the pronoun "they" and "the workers of evil" (פֿעַלֵי אָנֶן) in v. 4 refer back to "the proud" (בּאָים) in v. 2, so that both strophes mark a close connection to each other in these features.

V. 3 starts with a question characteristic of the lament ("how long" x 2) in which the arrogance of the wicked is described.

Kirkpatrick (1903:567) and Dahood (1968:347) suggest that vv. 3-4 be read as a series of questions, so that the force of the interrogative יחַר־מְתֵּי in v. 3 is extended to v. 4. In this case, vv. 3-4 are structured in a parallel way by using the question "how long." Another link between these verses is found in the use of the words מַעְלֵי אָנֶן in v. 3 and מַעְלֵי אָנֶן ("workers of evil") in v. 4 referring to the same people. Besides, they are linked by the occurrence of the imperfectum and the repetition of the pronoun "they" ("they shall exult," "they will pour out," "they will speak," they will boast") suffixed in the verbs of both verses.

In contrast to the fact that v. 4 opens with a verb at the beginning, vv. 5-6 begin with nouns. This distinguishes vv. 5-6 from vv. 3-4, but nevertheless, the former has a link with the latter in its content. Vv. 3-4 refer to the words of the wicked, while vv. 5-6 describe their behaviour. The wicked who pour out arrogant words and boast about themselves in vv. 3-4 also "crush ... kill ... murder" the weak in vv. 5-6. Thus, in content vv. 3-4 and 5-6 are closely united.

V. 7 has a thematic relationship with vv. 5-6, because in v. 7 the phrase אֵלהֵי יַעַלְּב ("the God of Jacob") belonging to the semantic field



of covenant relationship, corresponds to the expressions Thu (your people) and Thurship (your heritage) in v. 5. Another indication that v. 7 is closely linked with the previous verse(s) is found in the use of the waw consecutive at the beginning of the verse which shows a continuation of v. 6. These features link vv. 4-7 into a unity. In addition, v. 7 has a certain relation to v. 4, because v. 7 again mentions the words of the wicked which express the statement in v. 4 more clearly. The occurrence of the word Thurship in v. 4 and in v. 7 also marks the linkage between them. All these features tie vv. 3-7 into a close unity. It has already been implied that vv. 3-7 also have a close relationship with vv. 1-2. The reason for the appeal to God to judge the wicked in vv. 1-2 is given in vv. 3-7, because the words and behaviour of the wicked crush the weak which belong to God (cf. v. 5, 'your people and your heritage').

The second stanza, consisting of a wisdom section, constitutes two strophes (vv. 8-11 and 12-15). Kuntz (1974:200-202) points out that of the 15 conjectured wisdom words he lists in this psalm, "all but three appear within vv. 8-15." Clear wisdom motifs occurring in these verses set them apart from the surrounding stanzas.

In spite of the conjunction between vv. 8-15, the first strophe of this stanza, vv. 8-11, can be distinguished from vv. 12-15, because the former strophe deals with rebuke of the wicked, while the latter turns to the righteous who respond to the divine instruction. Vv. 8-11 are tied together by the use of the two verbs if ("understand", v. 8) and if ("know", v. 11) which constitute a pair of synonymous terms. In content these verses form a reaction against the words and acts of the wicked in vv. 3-7. In fact, the negative particle if occurring in vv. 9-10a constitute an answer to the arrogant words the wicked allude to in v. 7.

11.4



In this strophe the sharpness of the psalmist's tone is heightened by means of the stylistic feature of alliteration with the three ב sounds (בַּעָם, בַּעָרִם, בִּעָרִם, בִּעָרַם, בִּעָרַם, בַּעָרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בַּעָרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בַּעָרַם, בּעָרַם, בּעַרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בּעַרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בּעַרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בּעַרָּם, בּעַרַם, בּעַרַם, בּעָרַם, בּעָרַם, בּעַרַם, בּעָרַם, בּעַרַם, בּעַרַם, בּעַרַם, בּעַרַם, בּעַרַם, בּעַרַם, בּעָרַם, בּעַרַם, בּעַרַבּים, בּעַרַם, בּעַרַבּעָּבָּים, בּעַרַם, בּעַרַבּים, בּעַרַם, בּעַרַם, בּעַרַם, בּעַרַם, בּעַרַבּעם, בּעַרַבּעם, בּעַרַבּיבּעם, בּעבּעם, בּעַרַבּעם, בּעַרַבּים, בּעַרַבּעם, בּעַרַבּעם, בּעַרַבּיבָּבּעם, בּעַרַבּעָּבָּבָּבָּבָּבָּבָּבָּבּעם, בּעַרַבּעָּבָּבָּבָּבּעם, בּעַבּעבּבּרָם, בּעַרַבּיבּעם, בּעַרַבּיבּעם, בּעבּבּעם, בּעבּבּבּעם, בעבּבּבּעם, בעבּבּבּעם, בעבּבּבּבּעם, בעבּבּבּבּב

The command בּינוּ with an imperative at the beginning of v. 8a and the rhetorical question מָלֵי at v. 8b indicate the beginning of a new strophe. The verse reflects a reaction to the statements of the wicked made in v. 7. Vv. 9-10a repeat the negative particle אָלַן before each verbal phrase and form parallelisms, as shown in the following: אָלֶן (ear) // שִׁלֶּע (hear), v. 9a; עֵין (eye) // בְּיִם (see), v. 9b; עַרְיֹחַ (chasten) // בְּיִם (judge), v. 10a. Because the negative particle is omitted in v. 10b, there is probably an ellipsis before the word עַּרָ, suggesting the reading of "does he not know?" (Anderson 1972:673) and thus 10b is paralleled with vv. 9a, b, and 10a.

V. 11 constitutes the conclusion of the arguments in vv. 8-10. As the conclusion to vv. 8-10, v. 11 stands in clear contrast to the statement in v. 7 (Kraus 1989:241), as do vv. 8-10.

As indicated above, vv. 8-11 have a close tie with the preceding section. In addition to the references made above, there are other linguistic links. The מְלֵילִם ("dull-hearted ones") and the כְּלִים ("fools") in v. 8 refer to the wicked in vv. 3-7, and the occurrence of the word מון ("understand") in v. 7 and v. 8 also marks a link between them. Also the appearance of the word מון (people) in v. 5 and v. 8 is worth noting.

Vv. 12-15 form the second strophe of the second stanza. Vv. 12-13 describe God's kindness to the righteous, while vv. 14-15 refer to the motivation for the promises of God described in vv. 12-13. In vv. 12-13



we have the third person suffix 'him' referring to the righteous, while 14-15 describe the 'him' in vv. 12-13 as 'his (Yahweh's) people and heritage' (עָמֹר (נְחָלְהוֹר), v. 14) and 'the righteous' (צָּבֶרק, v. 15a) and 'all the upright in heart' (בָּל־יִשְׁרֵי־לֶב), v. 15b). These features bind vv. 12-15 into a unity.

Vv. 12-13 start and end with alliteration, namely, אֲשֶׁר (v. 12) and חַלָּמָע שָׁרַן (v. 13). After the alliteration at the beginning of v. 12, we have a chiasm in that חְלַמְּדֶנוּ ("chasten") corresponds to חְלַמְּדֶנוּ ("teach") and הֹיָ (O Yah) to חוֹרָתְדָּ (law), and in v. 13 we also find a parallelism, as follows:

| С          | В        | Α            |
|------------|----------|--------------|
| מִימֵי רָע | לו       | לְהַשְׁקִים  |
| C,         | В'       | Α'           |
| ភក្ច ឃ្វុំ | לָרָשָׁע | עַר יִכָּרֶה |

Vv. 14 and 15 both start with the conjunction ♀ that introduces the motivation for the statements in vv. 12-13, and each of verses 14-15 has a chiasm after the conjunction:

Vv. 12-15 have a certain relationship with the preceding passages. Vv. 10 and 12 share the words יסר and למד , and the words מחלה, and the words מחלה also appear in vv. 5 and 14. V. 15 seems to respond to the call of vv. 1-2 (or, vv. 1-4), because both these verses contain the words מול and ששל. In fact, these words function as an inclusio. When



compared with other verses, vv. 12-15 create a chiasm with vv. 2-11:

A: 'The proud' (v. 2; cf. also v. 4, 'all the evildoers')

B: 'Your people . . . your heritage' (v. 5)

C: 'Chasten . . . teach' (v. 10)

C': 'Chasten . . . teach' (v. 12)

B': 'Your people . . . your heritage' (v. 14)

A': 'All the upright in heart' (v. 15)

The comparison is effective: the wicked seem to dominate the weak in vv. 2-11, but in vv. 12-15 God triumphs over them. It is clear that vv. 12-15 provide the answer to the question raised in vv. 2-11, especially, vv. 4-6, with a promise of protection to "his people and his heritage" (v. 12).

The second stanza, vv. 16-23, forms two strophes (vv. 16-19 and 20-23). In this stanza, the psalmist, speaking in the first person singular form, now describes the present situation full of injustice expressed by the righteous in vv. 2-15. Each strophe starts with the interrogatives מָר (v. 16) and מַן (v. 20), and the occurrence of the words דעע ("wickedness") and אַרן ("evil") in vv. 16 and 23 constitute an inclusio.

V. 16 starts with the question 'who' (מָרֹי, but it seems to have a connection with vv. 3-4 where v. 3 has the question, 'how long?' (עַר־מָתַי). Both questions, 'how long?' and 'who?' concern the appeal to God's judgement against the wicked and the evildoers. The phrase פַּעַלֵּי אָנֶן ("workers of evil") in v. 16 also occurs in v. 4, so that it is clear that vv. 3-4 and 16 form a certain relationship.

V. 17 is linked with v. 16 by the use of the word לִּי ("to me") and the term מְּשִׁר occurs in both verses, vv. 17 and 19. End-rhyme also occurs in vv. 17-19 (v. 17: לְּלֵי לִּלִי עָרָנִי , רָגְלִי , אַמֶרְהִּי : v. 18:



יַבְּקְרְבִּי ,שֵׂרְעֲבָּי (נַכְּשִׁי ,בְּקְרְבִּי ,שֵׂרְעֲבָּי ). These features tie vv. 16-19 into a unity.

Vv. 20-23 are closely tied together by the repetition of words and content. The preposition עַל appears in vv. 20, 21, and 23, and "my God" (אלהי) and "Yahweh" (יהוה) in v. 22 correspond to "our God" (אַלהִינוּ) and "Yahweh" (יְהוָהוּ) in v. 23. The repetition of the word וְצְּמִיתֵם in v. 23, which urges the vengeance of God, is reminiscent of the opening verse where the repetition of the phrase אַל־נְקְמִוֹת sets forth the strong tone for the vengeance of God. This motif of God's vengeance, with the repetition of the word שונ at the beginning and the end, governs the entire psalm.

To summarize, the psalm is made up of three stanzas. The first stanza is composed of three strophes (vv. 1-2, 3-4, and 5-7), the second of two strophes (vv. 8-11 and 12-15) and the third of two strophes (vv. 16-19 and 20-23). On the whole, the psalm constitutes a coherent unity through the repetition of words, phrases, and contents. The word is meaningfully distributed through the psalm (vv. 2, 15, 23) binding the psalm together with "the act-consequence idea of retribution" (Tate 1990:486). The similar style in urging God's vengeance appears in each of the important sections: "God of vengeance" (v. 1); "How long the wicked ..." (v. 3); "who rises up for me against evildoers ...?" (v. 16); "He will destroy them, Yahweh our God will destroy them!" (v. 23). There are also many key-words that tie the different parts of the psalm together: שׁפּט (vv. 2, 15); רשׁע (vv. 3, 13, 21); מתי (vv. 3, 8); און (vv. 4, 16); עם and נחלה (vv. 5, 14); בין (vv. 7, 8); יצר (vv. 7, 12); יצר (vv. 9, 20); יסר and מדר (vv. 10, 12). The repetition of the words and phrases observed above ties each section together and binds the whole psalm into a unity. Thus, there is little doubt that the psalm forms a

1 11 - |



coherent structure.

The psalm can be divided into three parts in terms of generic analysis. Vv. 1-7 reveal a communal concern, as the following expressions show: "Your people...your heritage...," in v. 5; "the widow and the sojourner...the fatherless...," in v. 6. As Kraus (1989:239) insists, it is likely that vv. 1-7 belong to a community lament. Vv. 8-15 have a clear wisdom motif and vocabulary, as we have noted above, while in vv. 16-23 we have the style of an individual prayer, as the repetition of the first person pronoun and the first person pronoun suffix occurring in these verses implies. Thus, the psalm is a poem of mixed styles: community lament (vv. 1-7); a didactic and admonitory address (vv. 8-15); a prayer song of an individual (vv. 16-23). In spite of the diversity of sections in the psalm, however, the unity of the psalm is maintained, as we have seen above.



## Psalm 95:1-11

1 לְכוּ נְרַנְּנָה לַיהנָה נַרִיעָה לְצוּר יִשְׁעֵנוּ

2 נְקַדְּמָה פַנֵיו בְּתֹוּדָה בָּזָמְרוֹת נַרִיעַ לו

3 כּי אֵל גַּדול יְהוָה וּמֵלֶךְ גַּדול עַל־כָּל־אֱלֹהִים

4 אֲשֶׁר בְּיָדׁו מֶחְקְרֵי־אָרֶץ וְתֹוּעֲפֹּות הָרִים לוּ

זַרוּ יַצָרוּ וְיַבֶּשֶׁת יַדִיוּ יַצָרוּ 5 אַשֶּׁר־לוֹ הַיָּם וְהוּא עַשָּׁהוּ וְיַבְּשֶׁת יַדִיוּ יַצָרוּ

6 בֹאוּ נִשְׁתַּחֲנֶה וְנִכְרָעָה נִבְרְכָה לִפְנֵי־יְהֹנָה עֹשֵׂנוּ

7 כִּי הוּא אֱלֹהֵינוּ וַאֲנַחְנוּ עַם מַרְעִיתוֹ וְצֹאן יָדוֹ הַיּוֹם אָמ־בְּלְלוֹ תִשְׁמְעוּ

8 אַל־תַּקְשׁוּ לְבַרְכֶם פִּמְרִיבָה כְּיוֹם מַסָּה בַּמִּרְבָּר

9 אֲשֶׁר נִסּוּנִי אֲבֹותֵיכֶם בְּחָנוּנִי גַּמ־רָאוּ פָּעֲלִי

10 אַרְבָּעִים שָׁנָה אָקוּט בְּדור וָאֹמַר עַם תֹּעֵי לַבָּב הָם וְהָם לֹא־יָדְעוּ דְרָכָי

11 אַשֶּׁר־נִשְׁבַּעָהִי בְאַפִּי אָמ־יִבֹאוּן אֱל־מְנוּחָתִי

Psalm 95 consists of three stanzas, namely vv. 1-5, vv. 6-7b and 7c-11, each comprising two strophes (vv. 1-2, 3-5, 6 and 7a-b, 7c-9 and 10-11).

The first strophe of the first stanza, vv. 1-2, is composed of four hemistichs of the same rhythm. It starts with an emphatic imperative לָּכִי, followed by four cohortatives (בְּרִיעָה, נְרִיעָה, לְרַיִּלָה, followed by four cohortatives (בְּרִיעָה, לְרַיִּעָה, לְרִיּעָה, לְרַיִּעָה, לְרַיִּעָה, לְרִיִּעָה, לְרַיִּעָה, לְרִיִּעָה, לְרִיִּעָה, לְרִיִּעָה, לְרִיִּיְה, לְרִיִּיְה, לְרִיִּיְה, לְרִיִּיְה, לְרִייִּעָה, לְרִיִיְה, לְרִייִּעָה, לְרִייִּעָה, לְרִייִּעָה, לְרִייִּעָה, לְרִייִּע, לְרִייִיּי, לְרִייִּע, לְרִייִּע, לְרִייִי, לְרִייִּי, לְרִייִי, לְרִיי, לְרִייִי, לְרִייִי, לְרִייִי, לְרִיי, לְרִייִי, לְרִייִי, לְרִייִי, לְרִיי, לְרִיי, לְרִייִי, לְרִיי, לְרִיי, לְרִיי, לְרִיי, לְרִיי, לְרִייִי, לְּרִייִי, לְּרִיי, לְרִיי, לְּרִיי, לְּרִיי, לְּרִיי, לְרִיי, לְּרִיי, לְּרִיי, לְרִיי, לְּרִיי, לְּרִיי, לְּיי, לְרִייִי, לְּרִייִי, לְּיִיי, לְּיִי, לְרִייִי, לְּרִייִי, לְּיִי, לְּיִי, לְּיִיי, לְּיִיי, לְּיִי, לְּיִיי, לְּיִיי, לְּיִיי, לְּיִי, לְּיִיי, לְּיִיי, לְּיִי, לְּיִיי, לְּיִייְי, לְיִייי, לְּיִיי, לְּיִיי, לְיִיי, לְּיִיי, לְיִיי, לְּיִיי, לְּיי, לְיִיי, לְיִיי, לְייִי, לְיִיי, לְיִיי, לְיִיי, לְיִיי, לְיי, לְייִיי, לְייִיי, לְּיי, לְיִיי, לְייִיי, לְּיי, לְייִיי, לְייי, לְייי, לְייִיי, לְּיי, לְייִי, לְייִיי, לְּיי, לְייִיי, לְיייי, לְּיי, לְייִיי, לְייִיי, לְּיי, לְייִיי, לְייִיי, לְּייִיי, לְייי, לְיייי, לְייִיי, לְייי, לְייִיי, לְייי, לְייִיי, לְייִיי,



V. 1 mentions Yahweh as "a rock of our salvation" (אָצוּרְרַּרַ). Howard (1986:75; also Dahood 1968:353; Tate 1990:495) understands the rock as referring to the wilderness experiences of water flowing from a rock (Exod 17:1-7; Num 20:2-13), which is recalled in vv. 8-11, but the immediate context following v. 1 gives no indication of the suggestion. It is likely that the description of Yahweh as a rock is a metaphor of trust, namely, Yahweh as a refuge (Hossfeld 1994:33; Prinsloo 1995a:395).

Vv. 3-5 form the second strophe. The fact that vv. 3-5 form a new unit is evident, because the verbal sentences in vv. 1-2 are replaced by nominal sentences in vv. 3-5 and v. 3 begins with the conjunction יבי which signals the beginning of a new section.

Vv. 3-5 are closely linked by syntax and content. It is likely that all three verses, as Prinsloo (1995a:398) has indicated, contain the conjuction '੨, thus presupposing that there is an ellipsis in vv. 4 and 5 and that all these verses function as a motivation for the statements in vv. 1-2. In this case, vv. 3-5 are linked by the use of the conjunction. In addition, vv. 4-5 are also related to v. 3, since the former verses have the particle (기반값) modifying the main sentence of v. 3 and they also have third-person singular suffixes (v. 4, his hand, his; v. 5, his, he made it, his hands) referring to Yahweh in v. 3. On the other hand, vv. 4-5 are also linked. At the beginning of v. 5 the word 가occurring at the end of v. 4 is repeated, and the two verses have the word "his hand(s)" in common. Considered as a whole, these two words form a chiastic parallelism (Prinsloo 1995a:398), as follows:



Furthermore, v. 5 complements v. 4 in that the creation described in the latter refers to the vertical dimension of creation (depths of the earth - heights of the mountains), while v. 5 mentions the horizonal dimension of creation (sea-dry land) (Massouh 1983:85; Hossfeld 1994:34; Prinsloo 1995a:399). In v. 4 the "depths of the earth" is contrasted to the "heights of the mountains," while in v. 5 the "dry land" is contrasted to "the sea." The expressions of v. 4 emphasize the sphere of his sovereignty, namely "from the depths of the earth, where the powers of death reside, to the peaks of the mountains, where deities have their assemblies" (Tate 1990:501). Through this poetic device, the psalmist emphasizes that the whole of creation depends on Yahweh. The word "his hand(s)" in vv. 4 and 5 emphasizes his sovereignty over creation. In this connection, it is again worth referring to v. 3, since it describes Yahweh, whose sphere is in heaven, as being greater than all gods (Hossfeld 1994:34). Thus, vv. 3-5 refer to all dimensions of creation, namely, heaven, earth, and sea, as belonging to the sphere of Yahweh's dominion.

The second stanza, vv. 6-7a, starts with the imperative in v. 6 which indicates the beginning of a new section. This second stanza is parallel to the first in many ways.<sup>11</sup>

V. 6 corresponds to vv. 1-2. It starts with the imperative אבׁ,
which is synonymous to לְכוּ in v. 1, and the imperative is followed by
the three synonymous cohortatives (נְבְרְכָה , וְנְכְרָעָה , וְנְרְכָה , וְנְרְרָעָה , וְנִרְרָעָה , וְנִרְרָעָה , וְנִרְרָעָה , וֹנְרְרָעָה , וֹנְרְרָבָה , into his presence of Yahweh
(לְּבָּנִי־יְהֹוָה), just as v. 2 does (לְבָּנִי־יְהֹוָה), into his presence in vv. 1-5 and 6-7a, also start with יִבְּרִר (v. 3 and v. 7) which is used as the

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> For the contrast of the first stanza to the second, see Prinsloo (1995a: 399-401).



motivation clause for the call to Yahweh, and v. 6 describes Yahweh as "our maker" (עֹשֵׂנוּ), recalling the phrase "he made it" (הוּא עַשָּׂהוּ) in v. 5 (cf. the use of the same verb). By adding the simple pronominal suffix "our", the creator of everything described in vv. 3-5 becomes our creator in v. 6. This is reminiscent of v. 7 where Yahweh is mentioned as our God and the expression "we are the people of his pasture and the flock of his hand" speaks of the relationship between God and his people, namely, the covenant relationship. Thus, the psalmist moves from the general description of God to a more intimate description, namely, from the heavenly king (v. 3) to the creator of the universe (vv. 4-5), to the shepherd of Israel (the God of the covenant) (v. 7a). In addition, the nominal sentences in v. 3 after the cohortatives in vv. 1-2 correspond to those of v. 7 which also follow the cohortatives in v. 6, and the word "his hand" in v. 7 recalls vv. 4 and 5 where it is also used in relation to Yahweh's act of creation. All these features mentioned above indicate a close relationship between the first strophe and the second. Davies (1973:188) has pointed out that the calls to worship often found in the Old Testament contain three elements: 1) an imperative; 2) the conjunction '3; 3) a statement of faith. We find the same three elements in vv. 1-5 and 6-7a. As Massouh (1983:84-88) indicated, both stanzas are balanced and symmetrical.

Vv. 7c-11, comprising the final stanza, is composed of two strophes (vv. 7c-9 and 10-11). A prophetic oracle from the mouth of Yahweh dominates the whole of this section. The fact that v. 7c should be linked to the following verses rather than the previous verses is strongly evident.<sup>12</sup> The second-person plural verb form "you hear"

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> See Prinsloo's (1995a: 401-402) argument for this division.



(שְּשָׁהַ) at the end of v. 7 (not found in the previous stanza) is implied in v. 8, and thus connection is created between v. 7c and v. 8 a. The occurrence of the second- person plural suffixes ("your heart," v. 8; "your father," v. 9) in vv. 8 and 9 also marks a connection with v. 7c. Moreover, the word 'day' in v. 7c is repeated again in v. 8. It is also likely that vv. 8-11 form the direct reason for the substance of the statement "listen to his voice" at the end of v. 7.

V. 7c as a transitional stich concludes the hymnic sections of vv. 1-7b and also introduces the subsequent part (vv. 8-11). The poetic line composed of three stichs in v. 7 "has the effect of isolating and thus emphasizing v. 7c" (McCann 1993b:47).

7c is structured in parallel with v. 8a. The expression "Oh, that day you would give heed to his voice" (הַּיּוֹם אָמִדְּלְלוֹ תִשְׁמָעוּ) corresponds to "do not harden your heart" (אֵל־תַּקְשׁוּ לְבַרְכֶּם) in v. 8, and in both the meaning is the same: a call to obedience. Both verses, 7c and 8a show a chiastic structure if we disregard the phrase אַמ־ in v. 7c:

The word "today" in v. 7c reminds one of the instructional style in Deuteronomy (e.g. Deut 4:40; 5:3; 6:6; 7:11)<sup>13</sup> and links the present (as implied in the word "today") with the past (Tate, 1990:502), which is referred to in the following verses, vv. 8-11.

V. 8 emphasizes the disobedience of the people in the wilderness.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> The "today" spoken of in v. 7 is "the day of the proclamation in worship" (Kraus 1989: 247).



V. 9 refers to the behaviour of the fathers who tested Yahweh (בְּחָנוֹנִי) and put him to the proof (בְּחָנוֹנִי). Thus, this verse continues the theme of v. 8. The use of the clause אַשֶׁר at the beginning of v. 9 also links v. 9 with v. 8, since it modifies the sentence of v. 8. V. 8 refers to the place and the specific day that the fathers disobeyed Yahweh, while v. 9 describes with the two synonymous verbs, בְּחָנוֹנִי ("they tested me") and בְּחָנוֹנִי ("they put me to the proof") how they disobeyed him. In this passage the disobedience to Yahweh in the past is emphasized by

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Meribah literally means "quarrel" or "controversy" and Massah connotes "tempting" or "testing." The places occur in Exod 17: 7 and Num 20: 13 (also see, Deut 6:16; 9:22; 33:8; Pss 81:7; 106:32), but Exod 17: 7 contains both place names. H. Davies (1973: 194) suggests that the use of Meribah with Massah in this psalm conveys not only the theme of disobedience connected with the lack of water which occurred at the Meribah incident, but also the theme of the presence of God from the Massah incident. He writes: "The oracular warning is saying not only 'Do not be rebellious as your fathers were about the waters of Meribah', but it is also saying 'Do not question the presence of God here today, as your fathers questioned it at Massah'. " Davies's suggestion seems acceptable.



the unusual repetition of the pronoun ("they").

V. 10 starts a new strophe by changing the subject of the verbs ("I loathed", and "I said"). V. 9 describes the behaviour of the fathers, while in v. 10 God judges the fathers as a people with "wayward hearts" (אָרָבָי) and a people who "do not know Yahweh's ways" (וְהַם לֹא־יָדְעוּ דְרָכָי). Therefore, the content of v. 10 does not show any difference from that of v. 9. V. 10 especially emphasizes the loathing of Yahweh for the wilderness generation. The expressions of Yahweh's discontent are found in words like "I loathed" (אַקוּט), "forty years" (אַקוּט) and "that generation" (אַרְבָּעִים שָׁנָה) (Prinsloo 1995a:404).

V. 11 continues the content of v. 10. This is confirmed by the use of the particle אָשֶׁלְ ("so that" or "therefore") that indicates the result of the previous sentence and by the first-person verb form (אָפָּלְחָ, "I swore") and the first person suffixes (אָפָּלְי, "my anger"; יְתְנוּ חָתִי, "my rest") which refer to Yahweh in v. 10. All this indicates a close connection between v. 10 and 11.

What should be pointed out here is the meaning of the word "rest." Von Rad (1966:99) understands it as a spiritual rest by seeing it as "a gift which Israel will find only by a wholly personal entering into its God", 15 while Johnson (1979:21) refers to it as "home" which means the temple. 16 However, a more likely meaning is that it should be understood as referring to entering into dwelling in land (Briggs & Briggs 1969:296), since the contents of vv. 8-10 and 11 obviously refer

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Kraus (1989:248) takes a similar view to that of von Rad by saying the following: "...Yahweh's rest-a salvific blessing that is not material but personal, and that has its root and center in God himself..." Hossfeld (1994:38) also follows the views of Kraus and von Rad by arguing that here its meaning refers not to the land, but the rest in Yahweh.

<sup>16</sup> Davies (1973:188ff) dates the origin of Psalm 95 to pre-exilic times. In this case the "rest" can be equated to the Jerusalem temple.



to its meaning in connection with the wilderness period.

As indicated, vv. 8-11 deal with the disobedience of the wilderness generation and the oracle from Yahweh's mouth. These characteristics bind these verses into a unity.

The last stanza, vv. 8-11, is somewhat antithetical to the previous stanza. First of all, whereas in v. 7 the worshippers define themselves as the people of Yahweh's pasture, in v. 10 God himself confirms that they are a "people" with wayward hearts. Moreover, in v. 7 the people are defined as those whom Yahweh led (cf. Yahweh as a shepherd), but in v. 10 they are mentioned as the people who did not know and therefore lost Yahweh's ways. In fact, v. 10 forms a close link with v. 7, because, as Dahood (1968:354) noted, the metaphor of sheep in the latter is resumed in the former where the terms תָּעֵי (Jer. 1:6) and דְרֶבֶי זרער (cf. Prov 3:5-6) are elsewhere predicated as sheep. Another case of contrast is also found in the fact that while in v. 6 the worshippers are invited to come (בֿאוּ) before Yahweh (cf. "let us come," v. 1; "let us enter," v. 2), in v. 11 Yahweh swore that they should not enter (אָמ־יָבֹאּוּן) his rest. All these contrasts between the second stanza and the third mentioned indicate a close connection between them. In addition, there is a certain relationship between v. 7 and v. 11, since the words "his pasture" and "rest" might refer to the promised land (cf. Ps 23).

To summarize, the psalm consists of three stanzas (vv. 1-5, 6-7b and 7c-11) and between these stanzas a close connection is displayed. The first stanza forms a parallel with the second in that both start with an imperative verb plus cohortative verbs, followed by the conjunction which introduces the reason for praise. V. 7c stands as a transition linking the second stanza with the third, and the last stanza stands in an



antithetic relation to the second, and in many ways both the second and the last stanza are closely connected, as has been demonstrated above. Thus, the three stanzas exhibit a close link with each other in content and poetic style. There is no doubt that this psalm forms a coherent structure (also, see Hossfeld's [1994:31-32] argument for the unity of the psalm).

Vv. 1-7b form a hymn, while vv. 7c-11 is a prophetic oracle. Therefore, the psalm is a combination of two different genres. Many exegetes have classified Psalm 95 as a prophetic liturgy (e.g. Leslie 1949:212-214) or as an enthronement psalm (Mowinckel 1962a:156-7; Ringgren 1963:18) or as a liturgical psalm (Kirkpatrick 1903:571-2; Sabourin 1970:404; Weiser 1979:625; Kraus 1989:246). Because the first part of the psalm (vv. 1-7b) obviously forms the call to worship, it is assumed that the psalm was used on liturgical occasions. Mowinckel (1962a:156) sees the first part of the psalm as an enthronement hymn and the second part as a renewal of the covenant through the mouth of the cultic prophet, but the psalm gives no hint as to what the actual cultic function was. It is not possible to reconstruct the actual original cultic function by analysing the psalm itself.



## Psalm 96:1-13

- ו שִׁירוּ לַיהנָה שִׁיר חָדָשׁ שִׁירוּ לַיהנָה כָּל־הָאָרֵץ 1
- 2 שִׁירוּ לַיהנָה בָּרֵכוּ שָׁמֹו בַשָּׂרוּ מִיּומ־לְיום יְשׁוּעַחוֹ
  - 2 סַפְּרוּבַ גּוֹיִם כְּבוֹדוֹ בְּכָל־הָעַמִּים נִפְּלְאוֹתִיו
- 4 כִּי גָדׁול יְהֹוָה וּמְהַלָּל מְאֹד נוֹרָא הוּא עֵל־כָּל־אֵלהִים
  - 5 כִּי כָּל־אֱלֹהֵי הָעַמִּים אֱלִילִים וַיהֹנָה שָׁמַיִם עָשָׂה
    - 6 הוד־וְהָדָר לְפָנֵיו עֹז וְתִפְאֶׁרֶת בְּמִקְדָּשׁוּ
  - 7 הָבוּ לַיהוָה מִשְׁפָּחות עַמִּים הַבוּ לַיהוָה כַּבור וַעֹז
  - 8 הָבוּ לַיהנָה כָּבור שָׁמוּ שָׂאוּ־מִנְחָה וּבֹאוּ לְחַצְרוֹתֵיו
  - 9 הִשְׁתַּווּ לִיהנָה בְּהַרְכִת־לְרֵשׁ חִילוּ מִפָּנָיו כָּל־הָאָרֶץ
- 10 אָמֶרוּ בָגֹויִם יָהוָה מַלֶּדָ אַף־תִּכֹּון הָבֵל בַּל־תִּמֹוט יָדִין עַמִּים בְּמֵישֵׁרִים
  - וּמְלאוֹ הַשָּׁמֵיִם וְתָגֵל הָאָרֶץ יִרְעַם הַיָּם וּמְלאוֹ 11
  - 12 יַעֵלז שַׂדֵי וָכַל־אֲשֶׁר־בֵּו אַז יִרַנְּנוּ כַּל־עַצִי־יַעַר
- 13 לפָנֵי יָהנָה כִּי בָא כִּי בָא לְשָׁפֹּט הַאָּרֵץ יִשְׁפֹּט־חָבֵל בְּצֵרָק וְעַמִּים בֵּאֲמוּנְחוֹר

Psalm 96 consists of two stanzas (vv. 1-9 and 11-13). The first stanza has three strophes (vv. 1-3, 4-6 and 7-9) and the second stanza two strophes (vv. 11-12 and 13) Of these stanzas, v. 10 functions as a bridge linking the first stanza to the second.

The first strophe of the first stanza, vv. 1-3, is closely tied together by content and style. The series of six imperative parallel verbs (שִׁירוּ, שִׁירוּ, שִׁירוּ, שִּׁירוּ, בְּּעֲׂרוּ, בְּּעֲׁרוּ, בְּעֵּירוּ, שִׁירוּ, שִׁירוּ (שַׁירוּ), the repetition of which strongly emphasizes the praise of Yahweh, is paralleled with the following three imperatives by which Yahweh's greatness is described. In v. 1 "all the earth" (בְּלֹיתַאָּהֶיץ) is addressed and called upon to praise Yahweh, but in v. 3 Yahweh's glory and

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> The root בשׁר "tell" is frequent in Isaiah.



marvelous works are said to be declared among the nations (בְּבֹל־הָעַבִּים) and all the peoples (בְּבָל־הָעַבִּים). It is likely that "all the earth" in v. 1 includes "the nations" and "all the peoples" in v. 3, since in order to bring Yahweh's praise from all the earth, Yahweh's greatness should be proclaimed among "the nations" and "all the peoples" (v.3). Thus, vv. 1-3 are closely connected to one another by content and style.

V. 1 sets forth a theme for praise, namely a new song (שִׁרָהְ חִשְׁרֹּ), while vv. 2-3 introduce four important theological terms ("name," "deliverance," "glory" and "wonderful deeds"), expounding the meaning of the new song in v. 1. Here "name" and "glory" signify that Yahweh has revealed himself through the history of Israel, while "deliverance" and "wonderful deeds" refer to the possibility of a new experience which God will perform for Israel (Beuken 1992:5). With regard to this, in v. 1 the phrase שֵׁרֶה ("a new song"), which occurs very frequently in the Book of Isaiah (e.g., Isa 40: 4; 42:10; cf., 41: 15; 43: 19; 48:6; also Ps 145:9), denotes an eschatological event, as many exegetes have insisted (Sabourin 1970:202; Feuillet 1951:244-260; Westermann 1981:148; Kraus 1989:252). Thus, at the beginning of the psalm the psalmist anticipates the new experience of salvation which Yahweh will bring in the future.

Vv. 4-6 form the second strophe which is distinct from the previous strophe. Vv. 4 and 5 start with the conjunction which introduces the reason for the praise sung in vv. 1-3 and the verbal sentences in vv. 1-3 are replaced by the nominal sentences in vv. 4-6, though v. 5 combines a nominal sentence with a verbal one. These features distinguish vv. 4-6 from vv. 1-3.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Longman (1982:300-302) understands the new song as referring to Holy War.



Vv. 4-6 are closely linked by content and style. Both verses 4 and 5 begin with the conjuction ב" and at the same time share the key phrase "all gods." The resumption of the יב" in v. 5 in connection with the phrase בְּלֹרְאֵלְהֵי serves to extend and emphasize the statements of v. 4 (Tate 1990:514). Both verses likewise emphasize the fact that Yahweh is greater than other gods and that other gods are only idols, because he alone made the heavens which are the dwelling place of the gods.

V. 5 (v.4) has a definite link with v. 10, since both have the perfectum verb form (מְלֵילָים), which only occurs in three verses, vv.5, 10, 13, and the two terms "the heavens" (בַּיבַישׁ) and "the world" (בְּיבַילֹים) in vv. 5 and 10 are complementary to each other, and accordingly the two themes, "Yahweh as king" (v. 10) and "Yahweh as a creator" (v. 5) are combinded (Beuken 1992:6-7). V. 10 as a transitional verse, as we shall see, states the reasons for the statements made in vv.1-9 and in vv. 11-13. In sum, v. 10 contains Yahweh's judgement which is the reason, not only for the call to worship in vv. 1-9, but also for the rejoicing in vv. 11-12. Vv. 4-5 likewise seem to contain such a motif, namely, Yahweh's judgement and so the thought inferred from vv. 4-5 seems to point to Yahweh's judging the gods. Thus it is correct when Kraus (1989:253) notes that vv. 4-5 reflect the views developed by Deutero-Isaiah: "the gods (בֹוֹלִי לִיבֹוֹ are made by hands," "they perish in judgement."

V. 6 summarizes the contents of vv. 4-5. In v. 6 the psalmist refers to the royal splendour of Yahweh over the whole world, and in the sanctuary Yahweh's people praise his majesty and strength. The statements of v. 6 are based on Yahweh's greatness described in vv. 4-5. The psalmist now moves from the universal sphere (vv.4-5) to the historical sphere in the sanctuary where a new song is to be proclaimed.



At this point the worshippers think of God within the historical sphere.

Vv. 7-9 form a new unit, therefore, which is the third strophe. These verses are linked by a series of imperative verbs (אָלָר, הָבֶּר, הָבֶר, הָבֶּר, הָבָּר, הָבָר, הְבָּר, הִיבְּר, הִבְּר, הְבָּר, הִבְּר, הִבְּר, הִבְּר, הִבְּר, הִבְּר, הִבְּר, הִבְּר, הִבְּר, הִיבְּר, הִיבְּר, הִבְּר, הְבָּר, הְבְּר, הְבָּר, הְבְּר, הְבְּר, הְבָּר, הְבְּר, הְבְּרְר, הְבְּר, הְבְּר, הְבְּרְר, הְבְּבְּר, הְבְּבְּר, הְבְּבְּרְר, הְבְּבְּר, הְבְּר, הְבְּרְר, הְבְּבְּרְר, הְבְּרְרְיבְּרְרְיבְּרְרְיבְּרְרְיבְּבְּרְרְרְיבְּבְּרְרְיבְּבְּרְרְרְיבְּבְּרְרְבְּבְּרְרְבְּבְּרְרְבְּבְּרְרְבְּבְּבְּרְרְבְּבְּב

Vv. 7-9 are paralleled with vv. 1-3 on many points. First of all, in vv. 2-3 the Israelites are told to proclaim a new song among the nations and all the people (the phrases "among the nations" and "among all the peoples" imply that the speakers are the Israelites themselves), but in vv. 7-9 the "families of the peoples" who correspond to "the nations and all the peoples" in v. 3, are invited into the sanctuary (v. 8, cf. 6) to bring an offering and to worship Yahweh. On the other hand, just as vv. 1-3 use a series of imperative verbs to convey the call to praise, so vv. 7-9 have the seven imperative verbs by which the psalmist sets the tone of the call for worshipping Yahweh. The following contrasts show a certain relationship between vv. 1-3 and 7-9:

|           | Vv. 1-3         |        | Vv. 7-9     |        |
|-----------|-----------------|--------|-------------|--------|
| שִׁירוּ   | (Sing: 3 times) | הָבוּ  | (Ascribe: 3 | times) |
| JOJ Ž     | (Bless)         | שְׁאַר | (Bring)     |        |
| בַשִּׂרוּ | (Tell)          | באר    | (Come)      |        |



The contrasts shown above indicate that the first threefold set of imperatives ("sing") in vv. 1-3 are paralleled with the first threefold set of imperatives in vv. 7-9. These threefold imperatives in both sections constitute three acts of speech, while the rest of the imperatives refer to the acts of cultic worship (Beuken 1992:3). The close links between both sections are further evidenced by the repetition of many key- words, namely: "all the earth" (vv. 1 and 9); "his name" (vv. 2 and 8); "glory" (vv. 3 and 8); "the people" (vv. 3 and 7); also the divine name אור (vv.1,2,4,7,8,9). Considered as a whole, they form a chiastic structure (Auffret 1993b:152), as follows:

It is clear that vv. 7-9 have a close connection with vv. 1-3.

The phrase "all the earth" forms an inclusio between v. 1 and v.

9 (Dahood 1968:358) and the divine name הָהָה also occurs in both verses 1 and 9, thus forming another inclusio.

Vv. 7-9 have a certain relationship not only with vv. 1-3, but also with vv. 5-6, especially v. 6. The following words and phrases occur in both sections: "strength" (vv. 6, 7); "majesty" (vv. 6, 9); "sanctuary" and "holy array" (vv. 6, 9); "before him" (vv. 6, 9); "people" (vv. 5a, 7a); "all" (vv. 4b, 5a, 9b). In addition, the word "his sanctuary" (מַקְּדָשׁׁר) in v. 6 corresponds to the word "his courts" (תַּצְרוֹתִיוֹן) in v. 8.



As indicated earlier, v. 10 functions as a bridge between what precedes and what follows (Howard 1986:90-94; Tate 1990:515). First of all, a link between v. 3 and v. 10 can be noticed. The expression מרה ב גונם ("say among the nations") in v. 10a is almost identical with that of v. 3a סַפְרוּ בַ גּוֹיִם ("declare among the nations") and at the same time both verses are linked by the use of the word עַמִּים ("peoples"). A link between v. 10 and v. 6 is also added, because both depict Yahweh's kingship with the phrases הור־וְהַרָּר ("honour and majesty") and הוה מַלַך ("Yahweh reigns") which imply Yahweh's kingship. Moreover, v. 10 marks a link with vv. 7-9. The word עמים occurs in both sections (v. 7 and 10), and the term מַבֶּל at the end of v. 9 corresponds to in v. 10. In addition, the imperative verb אָמָרא ("say") in v. 10 can be linked to the series of the imperative verbs in vv. 7-9. As noted earlier, vv. 5 and 10 exhibit a link by the use of the perfectum verbs (מַלַר, עַשָּה) and the complementary images, namely, "Yahweh as creator" and "Yahweh as king."

On the other hand, v. 10 exhibits a close connection with the following verses. The judgement motif introduced in v. 10 (by the expression "the world is established and it shall never be moved" and by the word "זָרֶין ["he will judge"] in v. 10b) echoes v. 13 where the word "judge" (שַׁשִּׁרִים בְּמֵישׁרָים is repeated twice in order to emphasize the judgement of Yahweh and at the same time the expression עַמִּים בָּמֵישׁרִים ("people with equity") in v. 10 is identified with the one יְעַמִּים בָּמֵשׁרְּנָח ("the peoples with truth") in v. 13. Another case for the link of v. 10 to v. 13 can also be added: as noted above, both verses, vv. 10 and 13, have the perfectum verbs (בְּיִלְּהָר, אִבְיֹר, found only in vv. 5, 10, and 13 throughout the psalm, and this further reinforces the link between both



verses. It is also worth noting that the imperfect verb יָדִין in v. 10 serves to introduce a series of five imperfect verbs in vv. 11-12.

Vv. 11-13, comprising the second stanza, can be divided into two strophes (vv. 11-12 and 13). The first strophe describes the universal praise ("heaven", "earth", and "sea") for Yahweh, the basis of which is the judgement of Yahweh. Both verses, vv. 11-12, are linked by a series of five imperfective verb forms (אַרֶּלֶל, יֶרֶעֶם, וְתָּגֵל, יִרֶעָם, וֹתָגֵל, יִרְעָם, מֹתָגל, יִרְעָם, מוֹנָלְל, יִרְעָם, מוֹנָלְל, יִרְעָם, מוֹנָלְלּ, יִרְעָם, מוֹנִלְּלָּ, יִרְעָם, ווֹנְגַלְּלָּ, יִרְעָם, מוֹנִלְּלָּ, יִרְעָם, מוֹנִלְּלָּ, יִרְעָם, מוֹנִלְּלָּ, יִרְעָם, מוֹנִלְּלָּ, and in content v. 12 complements v. 11 in that the latter includes the vertical and horisontal dimensions of the universe with the words "heavens," "earth," and "sea," while the former points to the things relative to the earth which is placed in the middle of the structure of v. 11, e.g, "the field" and "all the trees of the wood." Both verses are closely linked by content. Dahood (1968:359) notes that the adverb זֹבְּ ("then") denotes "when Yahweh comes to govern the world himself ..." This indicates that the coming of Yahweh to judge is the cause for the joy described in vv. 11-12.

As implied, v. 13 gives the reason for the statements in vv. 11-12. The repetition of the conjunction כִּי ("because") in v. 13 links the verse to the previous verses and serves to emphasize the reason for the joy in vv. 11-12. The repetition of the phrase בִּי בָא ("because he comes") and of the word שַּׁשׁ ("judge") stresses a strong anticipation of Yahweh's judgement, a judgement "to restore his order in the world" (Weiser 1979:630).

V. 13 concludes not only the second stanza, but also the whole psalm. The word אָרֶץ ("the earth") also occurs in v. 1, thus serving as an inclusio to the whole psalm. As indicated above, v. 13 forms a link with v. 10 which is a transitional verse linking vv. 1-9 and 11-12, and



as such the verse is connected to all the verses of the psalm. In v. 13, the use of the phrase לְּבָנֵי יְהֹנָה ("before Yahweh") also creates the relationship between v. 13 and vv. 6 and 9 where the phrase לְּבָנִי ("before him") occurs, and the statement בי בא ("for he comes") also stands on the same level as the acts of Yahweh's creating the world (v. 5) and establishing order in the world (v. 9), since the purpose of Yahweh's coming is to establish his order in the world.

To summarize: the psalm forms two stanzas (vv. 1-9 and 11-13), and v. 10 serves as a transitional verse. The first stanza, consisting of three strophes (vv. 1-3, 4-6, and 7-9), exhibits a close link through the repetition of words and phrases as well as through the repetition of imperatives. Vv. 4-6 provide the reason for the call to praise in vv. 1-3, and vv. 7-9 are reminiscent of vv. 1-6 in many ways. V. 10 serve as a hinge verse forming the link between vv. 1-9 and 10-13. The second stanza, vv. 11-13, continues the theme of Yahweh's kingship introduced in v. 10 and is focused on conveying the cosmic praise of Yahweh which has already begun in the earlier section. Throughout the psalm, the continuing concern for the praise of Yahweh and the repetition of words and phrases show us that the psalm constitutes a coherent structure.

Concerning the genre of the psalm: it has commonly been accepted among scholars that it can be described as a hymn. Howard (1986:91) has noted that of the 28 verb forms in the psalm, "18 (14 imperatives and 4 jussives) urge acts or attitudes of praise by the people or the elements of creation." The designation of the psalm as a hymn is quite acceptable.



## Psalm 97:1-12

- ו יָהֹנָה מַלָּךָ תָּגֵל הָאַרֵץ יִשְׂמְחוּ אִיִּים רַבִּים 1
- 2 עַנֶן וַעֵרֶפֵּל סִבִיבִיו צֵדֶק וּמְשָׁפַּט מִכֹון כְּסָאוֹ
  - 3 אַשׁ לְפַנֵיו הַּלֶּדְ וּתְלַהָּט סַבִּיב צֶּרֵיו:
  - 4 הַאָּרָר בְרָקֵיו הַבֵּל רָאֲתָה וַהָּחֵל הָאָרֶץ
- 5 הַרִים כַּדּונַג נַמַסּר מִלְפָנֵי יָהוַה מִלְפָנֵי אֲדון כַּל־הַאָּרֵץ
  - 6 הַגִּידוּ הַשַּׁמַיִם צָדְלָּוֹ וָרָאוּ כֵל־הַעַמִּים כּבוֹרוֹ
- 7 וַבשׁוּ כָּל־עֹבְדֵי פָסֵל הַמִּתְהַלְלִים בָּאֵלִילִים הְשָׁתַּחַוּוּ־לוּ כָּל־אֵלהִים
  - 8 שַׁמְעָה וַתִּשִׂמָח צִיֹּון וַתַּגַלְנַה בִּנות יָהוּדָה לְמַעַן מְשִׁפַּטִיך יָהוַה
  - 9 כִּי־אַתָּה יָהנָה עֶלְיון עַל־כָּל־הָאָרֶץ מְאֹד נַעֲלֵיתָ עַל־כָּל־אֱלֹהִים
  - 10 אֹהֲבֵי יְהֹנָה שִּׂנְאוּ רָע שׁמֵר נַפְשׁות חֲסִידִיו מִיַּד רְשָׁעִים יַצִּילֵם
    - חּתְשְׁמִי־לֵב שִּׁמְחָה וּלְיִשְׁרֵי־לֵב שִׂמְחָה 11
    - 12 שִׁמְחוּ צַדִּיקִים בַּיהוָה וְהֹרדוּ לְזֵכֶר קַדְשׁׁר

Dividing this psalm into stanzas is not easy, but it seems natural to divide it into two stanzas (vv. 1-9 and 10-12). Both stanzas consist of two strophes (vv. 1-6, 7-9 and vv. 10-11, 12) respectively.

- V. 1 forms an introduction to the whole psalm. The initial statement "Yahweh reigns" (הַרָה מְלֶּךְ) serves to introduce the theme of this psalm and the word "rejoice" (שמח) occurring in vv. 1 and 12 frames the whole psalm, thus forming an inclusio (Watson 1984:284). Vv. 1b and 1c constitute a synonymous parallelism. In these stichs the psalmist describes the reaction of the earth and the islands to the initial statement of the majesty of Yahweh.
- Vv. 2-5 describe the theme of Yahweh's kingship in terms of the ophany, while v. 6 summarizes its effect. The verses of the first strophe, vv. 1-6, are all linked together by content and style.
- V. 2 marks a link with v. 1 by the occurrence of the third-person singular suffixes "him" and "his" which refer to Yahweh in v. 1 and by



the phrase "the foundation of his throne" (אָלוֹן בָּסְאוֹן) which complements the statement of v. 1, "Yahweh reigns" (cf. Kuntz 1967:207). The expression אָלֶוֹן וְעֵרֶבֶּל ("clouds and thick darkness") in the first stich are structured parallel to the שַּבֶּיל ("righteousness and justice") in the next stich, while the term יְבֶּיל ("round about him") is similar to the phrase אַלוֹן בְּסָאוֹן ("the foundation of his throne"). The words "clouds" and "thick darkness" point to the invisibility and mystery which surround Yahweh, and "righteousness" and "justice" are the foundation of his throne, on the basis of which his kingship is exercised (Anderson 1972:687). Thus, the "clouds" and "thick darkness" refer to physical phenomena describing Yahweh's kingship, while the "righteousness" and "justice" mention Yahweh's moral attributes, by which the world is ruled.

V. 3 continues the theme of the previous verses. In v. 3 the occurrence of the word סְבִּיבְ, also found in v. 2, and of the third-person suffixes (him, his, him, his) in v. 3 mentioning Yahweh, creates the connection with the previous verses. Worth noting is that the word סַבְיבְ is used in v. 2 in order to describe the greatness of Yahweh, while in v. 3 it is used in order to specify the destruction of Yahweh's enemies. This poetic device creats a contrasting effect (Prinsloo 1995b:1093) between Yahweh's greatness and the destruction of the ememies.

In v. 3 a parallelism of the pattern A+B+C//C'+B' is found:



The word vix functions as a double-duty modifier serving both stichs. In the second stich the absence of an A'- element is compensated for by the extention of the B's element in the second stich, so that we find a ballast variant in v. 3 (Prinsloo 1995b:1093).

The description of the theophany in v. 3 is also continued in v. 4 where the third-person suffix "his" refers to Yahweh in the preceding verses. Besides, an end-rhyme (קַבֶּל, תֵּלֶך) occurs between v. 3a and v. 4b. These features, along with the continuation in v. 4 of the theme in v. 3, bind v. 4 to the previous verses.

V. 4 forms a chiastic parellelism with the following elements:verb-subject (בְּלֶקִין, הַאִּירוּ) // subject-verb (בְּלֶקִין, הַאִּרְץ) // verb-subject (בְּלֶקִין, הַאָּרֶץ), but the arrangement of the words הַבֶּל and הַבָּל is structured synonymously. V. 4 continues the theophany of v.3, but the perspective is changed, because v. 4 deals with the reaction of the world and the earth rather than with the theophany itself. The expressions "the world sees" and "the earth trembles" denote a cosmic reaction which reflects Yahweh's theophany.

The reaction of the earth stated in v. 4 continues in v. 5 and the perfectum verb form found in v. 4 is also employed in v. 5 (ספון). The word "mountains" is reminiscent of the word "earth" in v. 4 and both verses, vv. 4-5, are linked by means of anadiplosis, since both end with the word "earth." By adding the בל to the word "בּאָרֶץ" ("earth") the reaction to the theophany of Yahweh is effectively emphasized. In addition, there is alliteration between הַּאִירוּ in 4a and הַּרִים in 5a. All these characteristics mentioned above point to a close link between vv. 4 and 5.

V. 5 forms a synthetical parallelism, as follows:



Only the d-element of v. 5a is repeated in the second stich of v. 5.

Thus, the emphasis falls on v. 5b referring to Yahweh's kingship of "all the earth." By repeating the preposition מֵלְּפָנֵי and by placing the divine names מְלֵּכְנִי and מֵלְּכָּנִי in parallel, the psalmist stresses that even the mountains, which are a symbol of permanence, melt like wax before Yahweh's theophany.

In v. 6 the expression בֶל־הָעַמִּים ("all the peoples") corresponds to the בְלֹדְהָאָרֶץ ("all the earth") in v. 5 and the third-person suffixes (his righteousness, his glory) in v. 6 refer to Yahweh in v. 5. The perfectum verb form which has been used in vv. 4-5, is again used in v. 6 (בְאַהָּ, הְּבִּירָרְּ). These features mark a link with the preceding verses.

The reaction of the earth to Yahweh's theophany described in v. 5 is not mentioned directly in v. 6. Instead, the reaction of the heavens and all the peoples is described. However, this does not imply the disconnection of v. 6 from the previous verses, since the term בְּבֹוֹדׁוֹ

<sup>19</sup> The verbs in vv. 4-6 are perfects. If Psalm 97 is understood as a cultic presentation, then we assume that the perfects may be associated with the ritual that has just taken place. However, we agree with Kraus (1989:258) when he says the following: "Psalm 97 is to be understood first of all not cultically but eschatologically. The theophany has an eschatological-universal direction ... 'The judgment is awaited from the future, but it is described in images that are taken from the past'(F. Notscher)." In this case, the perfects connote the perfects of assurance in the future event. Kraus (1989:259) also notes the following: "But one has to begin with the imperfects in v. 3. They take up the eschatological event of the coming of God ... The perfects which then follow set up (after the imperfect) future events which are to be awaited with assurance ...." See also Cook (1992:82-99, esp., 94-95).



("glory") is seen as "a summary description of the theophany in the preceding verses, that is, as a comprehensive term for the royal apparel of God, which is composed of cloud, fire, and lightning" (Mettinger 1982:119). In fact, vv. 2-6 reveal a close connection through a chiastic structure, <sup>20</sup> as follows (cf. Auffret 1995:59):

| V. 2  |                              |
|-------|------------------------------|
|       | רַמִישְׁבָּּם — רַמִישְׁבָּם |
| V.3.  | לָפָנְיוּ – רְ               |
|       |                              |
| V. 4a | סָבִיב<br>קבל – פָבַל        |
| V. 4b | ַהָאָרֶץ 📙 הָאָרֶץ           |
| V.5   | מלפני                        |
|       | מְלְפְנֵי – מְלִּ            |
| V.6   | צרקו –                       |
|       | וֹדֹוֹ בְּבֹוֹוֹיוֹ          |

The above structure shows that the two parallel elements, "righteousness and justice" in v. 2 and "righteousness and glory" in v. 6 refer to Yahweh's attributes, by which Yahweh exercises his kingship, while the centre of the structure points to locations (earth and world). When this structure is compared with v. 1, it is observed that the elements related to Yahweh's attributes (which are positioned at the beginning and at the end of the structure) correspond to the expression "Yahweh reigns" in v. 1a, while the places "earth" and "many islands" in v. 1b-c are related to the centre of the above structure where the places "earth" and "world" are also found (Auffret 1995:59-60). All these observations show us that vv. 1-6 should be regarded as a unity. Within this strophe, the word "earth" appears as a recurrent motif since it occurs four times (vv. 1, 4, 5 and 9) throughout the whole psalm, but

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Prinsloo (1995b:1095-1096) notes a close connection between vv. 4b-6b, with the following words מָלְפָנֵי (4b) מָלְפָנֵי (5a)// בָאָר (5b) בָאָר (6b).



three times in vv. 1-6. Through the frequent repetition of the word the psalmist underscores Yahweh's power and majesty over "all the earth" (v. 5). Worth noting is that the earth and the islands in v. 1b-c rejoice due to Yahweh's theophany, while the earth in the centre of the above structure (v. 4) trembles because of Yahweh's coming. Thus, the places in v. 1 stand in antithetical relation to those of v. 4.

Vv. 7-9 form the second strophe. These verses deal with the reactions of the idol worshippers, all gods, and peoples which emerge from Yahweh's manifesting himself in theophany. This feature distinguishes this strophe from the preceding strophe, but it also exhibits a close connection with the previous strophe, since the expressions "all the earth" in v. 5 and "all the peoples" in v. 6 correspond to "all worshippers" in v. 7 and "all the earth" in v. 9, and the third person suffix of the preposition 15 ("before him") in v. 7 refers to Yahweh in the previous verses.

V. 7 constitutes a synthetical parallelism, as follows:

By the synthetical parallelism, the emphasis is moved from the idol worshippers in v. 7a to all the gods themselves in v. 7c. The alliteration of v. 7b (הַמֶּלְיִם בָּאֱלִים בּאֱלִים) exposes the boast of the persons worshipping the idols as worthless, and the end-rhyme (בָּל־אֱלִהִים, בָּאֱלִילִים, הַמְּתְהַלְלִים) found in 7b and 7c serves to



identify all gods as "worthless idols" (בְּאֵלִילִים) (Prinsloo 1995b:1096; cf. Anderson 1972:689). A climax occurs in v. 7c, since there "all gods" served by all worshippers of idols in v. 7a-b, bow down before Yahweh (לוֹר). The image of 'all gods' drawn in this verse is contrasted to that of Yahweh as described in vv. 5-6, since in the latter verses Yahweh is acknowledged as the king over all the earth and all the people. A link between v. 7 and the previous verses is created through this contrast.

Vv. 8-9 are linked by the use of the second-person singular and singular suffix (your judgments, You, You are exalted) referring to Yahweh, which is found only in these verses throughout the psalm, and by the use of the particle בי at the beginning of v. 9 which serves to connect v. 9 with v. 8. In v. 8 the rejoicing of Zion and of the daughters of Judah is contrasted to the picture drawn in v. 7 where all worshippers of idols are put to shame, and in v. 9 the exalting of Yahweh is compared to the image of all gods bowing down before Yahweh in v. 7. These characteristics distinguish vv. 8-9 from the previous verse, but the occurrence of the בּל־אֵלהִים ("all gods") in vv. 7, 9 links all three verses into a unity.

V. 8 constitutes a synthetical parallelism, by which the thought of the first and the second stich is completed in the third stich. The perfectum verb אַמְעָה ("hear") in v. 8a refers to the reaction of the event described in v. 7 and the two imperfectum verbs (אַמָּאָהָן, ווֹאָבּלְנָה ) linked by means of the waw consecutive, point to the content of v. 8c (Dahood 1968:362; Prinsloo 1995b:1097). In this way, the psalmist notes that Zion and the daughters of Judah rejoice because of Yahweh's judgment in v. 8c. With regard to this, the links with other verses can be noticed. Vv. 1 and 8 have the words גוֹל and אוֹמוֹן in



common. V. 2 also contains the word ロラヴロ occurring in v. 8. Thus, vv. 1-2 and v. 8 are linked by the occurrence of the words noted above. It is likely that in vv. 1-2 the source of joy is Yahweh's judgement (cf. v. 2 and v. 8).

V. 9 has a synonymous parallelism in that a wordplay between the words על לורן ("most high") in v. 9a and על לורן ("thou are exalted") in v. 9b (Dahood 1968:362; Prinsloo 1995b:1097) occurs in it, and the phrase ליב ("over all") in v. 9a is also repeated in 9b, thus forming a parallelism. V. 9 especially emphasizes Yahweh's exaltation over all other gods and over all the earth by directly addressing him as "thou" and by using the repeated phrase של בלים על שוח של של שוח של בלים על הים refers back to that of v. 7, and the expression בלים על הים echoes v. 4 (perhaps the first strophe where the word "earth" is prevalent) where the phrase is also found. It is likely that v. 9 concludes both strophes (vv. 1-6 and 7-8). The link between the first strophe and the second is also noticed by the repetition of the words: עוֹל (vv. 1, 4, 5, 9); הוות (vv. 2, 8); אַרֶץ (vv. 2, 6); בל (vv. 2, 6); בל (vv. 2, 6); בעֹל (vv. 3, 6), פּל (vv. 4, 6), פּל (vv. 5, 6, 7, 9).

Vv. 10-12 make up the second stanza which can be divided into two strophes (vv. 10-11 and 12). Vv. 10-11 are concerned with Yahweh's deliverance of the righteous, while v. 12 urges the righteous to praise Yahweh. Thus, vv. 10-11 are a little different from v. 12 in perspective, though they share the same idea. This marks a distinction between vv. 10-11 and 12.

While v. 9 contains a direct address to Yahweh, v. 10 starts with an exhortation addressed to the righteous. Another distinctive characteristic which is discernible in this stanza is the use of the



imperative verbs (שְׁמְחוּ, שִׁמְחוּ, שִׁמְחוּ, שׁמְחוּ) which are found only in vv. 10 and 12 of the psalm. These features mark vv. 10-12 as a new unity.

Vv. 10-12 are closely linked by style and content. In v. 10a the expression "those who love Yahweh and hate evil" (אֹהֶבֵי יְהַה שִּׁנְאוּ רֶע) (אֹהֶבֵי יְהַה שִּׁנְאוּ רֶע) in v. 10b, and vv. 11-12 again refer back to the יְבָירִין with the terms "the righteous" (בְּבִּיקִים), "the upright in heart" (בְּבִיקִים), and "you righteous ones" (בְּבִיקִים). In v. 11 we find an ellipsis, since v. 11b has no verb, but the verb יְבָי in 11a serves both 11a and b. This stylistic device is also found in v. 12 where the term denoting addressees, "you righteous ones" (בְּבִיקִים) is supposed to be the subject serving both verbs (אַהָרָה, שִּׁהְהָר, יִשְׁרָחוּ) in v. 12a-b. This stylistic feature functions in linking both verses. A close link between the verses is further confirmed by means of anadiplosis, since v. 11 ends with the word הַהְּבֶּי ("joy") and v. 12 starts with the same root. In addition, all three verses display wisdom terminology which also serves to reinforce a close unity, as is found in the following words: יְבָּרִיקִים, v. 10; יִבְּרִיקִים, v. 11; יִבְּרִיקִים, v. 11; v. 12.

In summary, the psalm is divided into two stanzas (vv. 1-9 and 10-12), composed of two strophes (vv. 1-6, 7-9 and 10-11, 12) respectively. On the whole, the psalm displays a coherent unity in style and content. The word אמר is distributed to important positions (vv. 1, 8, 12) across the psalm, and the occurrence of the words "אוֹם" in vv. 1, 12, "אוֹם" in vv. 2, 12, and of the divine name "אַרָּקָה" in vv. 1, 12, seems to form an inclusio for the whole psalm. The two strophes of the first stanza are joined together by dealing with the same theme, namely Yahweh's theophany, the first strophe describing the theophany itself, the second its result. The two strophes of the second stanza also present a



close tie through poetic devices and through the repetition of words, as we have seen above, but the statement of v. 12 stands in contrast to the content of v. 7, since the rejoicing of the righteous in the former is compared to the shame of the idol-worshippers in the latter. Thus, the two stanzas form a close relationship. In light of the above discussions, it is shown that Psalm 97 is structured as a unity.

Regarding the genre of the psalm, it has commonly been accepted as a hymn. In v. 1 the exhortation to praise lends a hymnic character to this psalm and in v. 12 the psalm concludes with two imperative calls to praise.



## Psalm 98:1-9

ו מִזְמור שִׁירוּ לַיהנָה שִׁיר חָדָשׁ כִּי־נִפְלָאוֹת עָשָׂה הוֹשִׁיעָה־לֹּו יְמִינֹו וּזְרוֹעַ קָּרְשׁׁוּ

2 הוריע יְהוָה יְשׁוּעָתוֹ לְעֵינֵי הַגֹּוֹיִם גַּלָּה צִּרְקָּתוֹ

3 זָכַר חַסְדּוּוֶאֱמוּנָתוֹ לְבֵית יִשְׂרָאֵל רָאוּ כָל־אַפְסִי־אָרֶץ אֵח יְשׁוּעַת אֱלֹהֵינוּ

4 הַרִיעוּ לַיהוָה כַּל־הָאָרֵץ פִּצְחוּ וְרַנְּנוּ וְוָמֵּרוּ

5 זַמַרוּ לַיהוָה בָּכִנוֹר בָּכִנוֹר וָקוֹל זָמַרַה

הָהָרות וְלְול שׁופָר הָרִיעוּ לְפְנֵי הַמֶּלֶךְ יְהֹנָה 6 בַּחֲצֹצְרות וְלְול שׁופָר

קים הַיָּם הַמַלֹאוֹ הַבֶּל וִישָׁבֵי בָה 7

8 נְהָרֹות יִמְחָאוּ־כֶרְ יַחַד הָרִים יְרַגֵּנוּ

9 לְפָגֵי־יְהֹנָה כִּי בָא לְשָׁפֹּט הָאָרֶץ יִשְׁפֹּט־הַבֵּל בְּצֶדֶק וְעַמִּים בְּמֵישָׁרִים

Psalm 98 comprises three strophes (vv. 1-3, 4-6 and 7-9). The first strophe forms a call to praise Yahweh for the great acts he has done, the second invites all humanity to exalt Yahweh as king, and the third calls all nature (sea, world, floods and hills) to rejoice at Yahweh's coming.



The repetition of the word "sing" in v. 1a introduces the importance of the praise for Yahweh and the following verses describe what Yahweh has accomplished. In v. 1b the meaning of the word "wonderful works" (נְפַלְאֹנת)<sup>22</sup> is not immediately apparent, but the following verses describing Yahweh's acts seems to define the נָבֶּלָאוֹת as "the victory" (yw') (lit. 'salvation') of Yahweh, manifested in the history of his people (Anderson 1972:691; Kraus 1989:264). The root שׁע occurs three times in vv. 1-3 and the expression "he has done wonderful works" (נְפַלְאוֹת עַשָּה) forms a parallel with the expression הושִׁיעַה־לֹּו ("has gotten victory") in the next line, which is also structured parallel to the הודיע יהוה ישועתונ ("Yahweh has made known his victory") in v. 2a. In v. 1d end-rhyme (קרשׁר, יִמִינֹר) occurs and the terms used there ("his right hand" and "the arm of his holiness") are reminiscent of holy war ideology (Longman 1984:269). The use of these terms emphasizes that Yahweh has won by virtue of his own strength without any essential help (Anderson 1972:691; Weiser 1979:637).

V. 2 is linked with v. 1 by the use of the same root שני and of

1 1 1

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> The reference to "new song" occurs seven times in the Old Testament (Pss 33: 3; 40: 3; 96: 1; 98: 1; 144: 9; 149: 1; Isa 42: 10). Longman (1984:269, 272) notes that the reference each time occurs in the context of holy war and that Psalm 98 "could be recited after any of the numerous deliverances that Israel experienced during his history." On the other hand, Anderson (1972:691) states the following: "If indeed the Psalm had its origin in the last few years of the Babylonian exile, the 'new song' might have been intended to express Yahweh's triumph at the new Exodus ..." Kraus's (1989) view is similar to Anderson's, but is different: "In the cultic celebrations of postexilic times, the miracle of the "second exodus" and the eschatological theophany of Yahweh . . . are strongly emphasized. For this new act of God the new eschatological song is the answer" (264).

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Dahood (1968:365) notes that מלא refers to "cosmic wonders worked by God as well as his historical achievements on behalf of his people Israel." He here holds both senses. Rogerson and Mckay (1977:226) also similarly mention that the term can refer to "the works of creation, or the exodus, or the return from exile."



the third-person singular suffixes (his victory, his vindication) referring to Yahweh which are also found in v. 1. In addition, as noted, the expression הֹרִיעַ יְהֹנָה יְשׁוּעָהוֹ in v. 2a corresponds to הֹרִיעַ יְהֹנָה in v. 1c (cf. Auffret 1995:71). These features mark a close connection between vv. 1 and 2.

V. 2a and 2b are structured in parallel: the verb הוֹרִיעַ ("he has made known") in v. 2a corresponds to the verb גָּלָהְ ("he has revealed") in v. 2b and the ישׁרְעָהוֹי ("victory") to the word "his vindication" (צְּרָקְתוֹר). The phrase לְעִינֵי הַגּוֹרִים ("to the sight of the nations") at the centre of v. 2 functions as a double-duty modifier (Longman 1984:268; Howard 1986:109; Tate 1990:523; Prinsloo 1994a:158) serving both hemistichs of v. 2. Its position in the centre of v. 2 underlines the phrase and emphasizes Yahweh's acts (יִשׁרְּעָתוֹר) in the sight of all nations.

V. 3a is linked to the previous verse. The third-person suffixes (his love, his faithfulness) referring to Yahweh, which are found in previous verses, occur in v. 3a, and the phrase לְבִית יִשְׂרָאֵל ("to the house of Israel") in v. 3a corresponds to לְבִינִי הַגּוֹיִם in v. 2, both being linked by the use of the preposition לְּנִינִי הַגּוֹיִם (Prinsloo 1994a:159; Auffret 1995:71-72). In addition, the expression זְּכֶר חַסְדֹּוֹ ("He has remembered his love") in v. 3a constitutes a parallelism with בְּלָה צִּדְקַהוֹ ("he has revealed his vindication") at the end of v. 2 (Auffret 1995:71-72).

Yahweh has been taken as the subject of all the verbs in vv. 1-3a, but in v. 3b the phrase "all the ends of the earth" (בְל־אַּבְּטִ־אָּרֶץ) is used as the subject of the verb גְאוּ . Thus, in v. 3b a change is noticed. As Prinsloo (1994a:159-160) has noted, it is likely that v. 3b should be regarded as a transition connecting the first strophe with the second. In



fact, the word ישׁרְעֵה in 3b refers to vv. 1-2 where the same roots are also used, while the phrase כֶל־אַכְּטִ־אָרֶץ ("all the ends of the earth") corresponds to the בָּל־הָאָרֶץ in v. 4. In addition, the use of the perfect verb in v. 3b most likely links it with the preceding perfect verbs, and the statement "all the ends of the earth have seen the victory of our God" points to the following verse, since everything that has seen Yahweh's victory must praise him, which is confirmed in v. 4. All these arguments make it possible that v. 3b should be read as a hinge linking vv. 1-3b and the following verses.<sup>23</sup>

The second strophe, vv. 4-6, is linked by content and style. The word הָרִיעוּ occurs in vv. 4 and 6, thus forming an inclusio. The divine name מְהָרִיעוּ appears in all three verses and the occurrence of six imperative verb forms (הָרִיעוּ, וְרַנְּנוּ ,פַּצְּחוּ ,הְרִיעוּ) links vv. 4-6 into a unity. The initial jussive verb form in v. 7 makes it clear that vv.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> The events described in vv. 1-3 are spoken of as past without mentioning any specific event. The language used here is reminiscent of the events in Exodus. The expression "his right hand" in v. 1 reminds one of Exod 15:6 where Yahweh's "right hand" is mentioned and the word וֹפָלָאׁוֹח in v. 1 is also found in Exod 3:20 (cf. in Exod 13:9 Yahweh's strong hand as the source of victory at the exodus event) which describes the mighty acts of Yahweh concerning the exodus. Moreover, the phrase לְעִינֵי הַגּוֹים ("to the sight of the nations") in v. 2 corresponds to the בְּעֵינֵי מְצְרָיִם ("to the sight of the Egyptians") in Exod 3:21 and the expression "his love and faithfulness" (אָבוּלוּלָהוֹ ווֹסְלֹּד), along with the references to "the house of Israel" and to "our God" in v. 3 is reminiscent of Yahweh's covenant promise made to Israel (Kraus 1989:264) which is also associated with the theme of the exodus. On the other hand, Psalm 98 exhibits the close linguistic and thematic affinities with Isaiah (Isa 40-66) (Gosse 1997:29-30): e.g., for Ps 98:1, Isa 42:10; 52:7, 10a; cf. 59:16; 62:8; 63:5; for v. 2, Isa 52:10b; for v. 3, cf. Isa 40:5, 52:10; 63:7, 66:18; for v. 4, Isa 59:9a, 44:23; for v. 5, Isa 51:3, etc. All these considerations, along with the connection of Psalm 98 with Exodus, suggest that the psalmist, using traditional language about Yahweh's past saving events, describes his coming in the future, as in Psalm 97. Davis (1992:172) correctly remarks the following: ... "Psalm 98 functions within the canon as a "new song" (Isa 42:10) celebrating the accomplishment of what the exilic prophet foretold: "And all the ends of the earth shall see the salvation of our God (Isa 52:10; cf. 98:3)."



4-6 are distinct from the following verses. In addition, there are poetic devices in vv. 4-6 which reveal an internal unity. First of all, there is anadiplosis (Longman 1984:268, note 8; Prinsloo 1994a:160), because the verb מוֹם at the end of v. 4 is repeated at the beginning of v. 5. V. 4 is also linked with v. 5 by a parallel structure: זַמְרוּ לֵיהוָה // הָרִיעוּ לִיהוָה // הַרִיעוּ לִיהוָה // מוֹם in both verses as well as by the common description of musical instruments (lyre, trumpets, horn). All these characteristics mentioned above reveal the close unity of vv. 4-6.

V. 4 invites all earth to praise Yahweh. The phrase "all the earth" (בַּל־הָאָרֵץ), placed in the centre of the verse, functions as a doubleduty modifier serving both hemistichs and by positioning it at the centre, the psalmist emphasizes the fact that all the earth should praise Yahweh. While v. 4 emphasizes the fact that Yahweh should be praised, v. 5 refers to the means of praise, namely musical instruments. In v. 5 we again encounter anadiplosis, since the first hemistich ends with the word and the second hemistich also starts with it. In v. 5b there is no verb, but the verb זְמְרֵן in 5a also serves v. 5b, thus the verb serves as a double-duty modifier. On the whole, v. 5 forms a chiastic parallism of the pattern A+B//B'+A'. In v. 6a the reference to musical instruments marks a close connection with v. 5, but the second hemistich, v. 6b, summarises the contents of vv. 4-6a by repeating the word הָרָיער, found in 4a, as well as the divine name הוהן, also found in 4a and 5a. In addition, in v. 6b the introduction of המלף as the המלף provides the reason for the praise of Yahweh, since the summons to the praise in vv. 4-8 is motivated by the appearance of the king who will judge, as v. 9 shows (see below). For the psalmist the appearance of the king is the



reason for the call to praise Yahweh.

Vv. 7-9 form the final strophe. The fact that v. 7 starts a new unity is evident: the imperative verb forms in the previous verses are replaced by imperfect verb forms (בְּבָנֵּה , יִבְנֵּה , יִבְנֵּה ) in vv. 7-8 and vv. 7-9 are framed by an inclusio with the בְּבָּה in vv. 7 and 9. The expression "the people who dwell in it" (בְּבָּר בָּה); the בּבָּר refers to "the world") in v. 7b corresponds to "the people" (עַמִּים) in v. 9b.

Vv. 7-8 describe the praise of all creation ('sea', 'world', 'floods' and 'hills') with a poetically personified image. The בית (sea) in v. 7a corresponds to the word "floods" in v. 8a, while the word הבל ("world") in 7b corresponds to the הַרִים ("mountains") in v. 8b in that both refer to land. When these words are taken into consideration together, vv. 7-8 form a synonymous parallelism. The alternation of these words creates a kind of merism (cf. Anderson 1972:693) and the purpose of its use lies in emphasizing that the whole created world should praise the coming of Yahweh which is stated in v. 9. In v. 7 we find an ellipse, since there is no verb in v. 7b, but the verb 'יִרְעַם' in v. 7a is to be supposed in v. 7b.

V. 9 provides the reason not only for the rejoicing described in vv. 7-8, but also for the statements of praise in vv. 4-6. The particle 'בְּי ("because") serves to link v. 9 with the previous verses and introduces the reason for the singing stated in the preceding verses, namely Yahweh's coming in judgement. The fact that the words "the earth" and "the world" found in vv. 4 and 8 are also repeated in v. 9 indicates that v. 9 has a close connection with the second strophe, vv. 4-6, as well as with this strophe, vv. 7-9. In addition, the phrase "before Yahweh" (לְּבֵּי־יִהְנָה) at the beginning of v. 9 corresponds to the "before

1.0



the king Yahweh" (לְּכֵנֵי הַמֶּלֶךְ יְהֹנָה) in v. 6, and thus the theme of Yahweh's kingship introduced in v. 6 is restated in v. 9. In addition, v. 9 has a link with v. 2 in the occurrence of the דו in both verses and the word הַאָּבֶן occurs in vv. 3, 4, and 9 as well, thus binding the verses together. In sum, v. 9 concludes not only the third strophe, but also the whole psalm. The reason for all invitations to praise Yahweh in vv. 1-8, with imperative verb forms or imperfect verb forms, is given in v. 9 where Yahweh's judging the earth and the world with righteousness, i.e., establishing right order, includes the messages of vv. 1-8.

To summarize: Psalm 98 is composed of three strophes (vv. 1-3, 4-6 and 7-9) and the whole psalm displays a coherent unity, each strophe revealing its own unity. The psalm is a hymn in praise of Yahweh's kingship. The first strophe praises Yahweh because of his wonderful works revealed in the salvation history of Israel and the second and the third strophes are focused more on Yahweh as king than on a theme of praise. However, in the light of the whole psalm structure, its main message consists of Yahweh's coming, depicted in v. 9.



### Psalm 99:1-9

- ן יְהוָה מָלֶךְ יִרְגְּזוּ עַמִּים יֹשֵׁב פְרוּבִים חָנוּט הָאָרֶץ 1
  - 2 יְהֹנָה בְּצִיּוֹן גָּדוֹל וְרָם הוּא עַל־כָּל־הָעַמִּים
    - 3 יודר שָמֶד גַּדול וְנוֹרָא קַדושׁ הרא
- ַ וְעֹז מֶלֶךְ מִשְׁפָּט אָהָב אַהָּה כּוֹנְנְהָ מֵישָׁרִים מִשְׁפָּט וּצְדָקָה בְּיַעֲלְב אַהָּה עָשִׂית
  - 5 רוממר יְהנָה אֱלהֵינר וְהִשְׁתַּחֲור לַהֲדֹם רַגְלָיו קָדׁושׁ הרא
  - 6 מֹשֶׁה וְאַהַרֹן בְּכֹהֲנֶיו וּשְׁמוּאֵל בְּלֹרְאֵי שְׁמֹו לְרִאִים אֶל־יְהנָה וְהוּא יַעֲגִם
    - 7 בְּעַמּוּד עָנָן יְדַבֶּר אֲלֵיהֶם שָׁמְרוּ עֵדֹתִיו וְחֹק נָתַנ־לָמֹו
    - 8 יְהֹנָה אֱלֹהֵינוּ אַחָּה עֲנִיתָם אֵל נֹשֵׂא הָיִיחָ לָהֶם וְנֹקִם עַל־עֲלִילוֹחָם
    - 9 רוממו יְהנָה אֱלהֵינוּ וְהִשְׁחַּחוּ לְהַר קַדְשׁוֹ כִּי־קָדושׁ יִהנָה אֱלהִינוּ

Psalm 99 consists of two stanzas (vv. 1-5 and 6-9), each of which concludes with a summons to exalt Yahweh's kingship. The last verses of both stanzas, vv. 5 and 9, have identical expressions: רוממר אַלהינר; לְהֵר קַדְשׁׁוּ ;לְהַדֹּם רַגְלָיוּ // ("extol Yahweh," "extol Yahweh") רוממוּ אֵלהִינוּ ("at his footstool," "at his holy mountain") // הרא קרוש יהוה; קרוש יהוה יקרוש הרא ("he is holy," "for Yahweh is holy"), comprising an inclusio of sorts. Throughout the psalm the term קרוש ("holy") referring to Yahweh occurs four times (3b, 5c, 9b, and 9c), so that the "holiness" of Yahweh forms an important aspect of the psalm. The word אַל הֵינּג ("our God") which indicates the covenant relationship between Yahweh and his people, also occurs four times (5a, 8a, 9a and 9c), balanced by the שָוֹלושׁ. In fact, both words have a twofold repetition in the concluding sections (vv. 5, 9) of each stanza, which implies a definite relationship. Moreover, the sevenfold occurrence of the divine name הוה (vv. 1a, 2a, 5a, 6c, 8a, 9a, 9c) is balanced by the sevenfold repetition of the personal pronouns הרא ("He") and אַהָּה ("You") (2b, 3b, 4b, 4c, 5c, 6c, 7b) referring to Yahweh. All these remarks noted above show us that the whole psalm is



closely integrated through the distribution of repetitive words. In addition, an inclusio is created by יהוָה יהוֹה עלהינד in v. 1 and the phrase יהוָה אֵלהִינד in v. 9.

Both stanzas consist of two strophes (vv. 1-3, 4-5 and 6-7, 8-9), respectively. The first strophe of the first stanza, vv. 1-3, is closely integrated by style and content. Vv. 1-2 take Yahweh as subject and the occurrence of the word עַמִים ("the peoples") in vv. 1-2 links both verses. In v. 1 the expression コッド ("he sits enthroned upon") corresponds in meaning to the phrase יהוה בְצִיוֹן ("Yahweh in Zion") in v. 2a, while the word "the cherubim" in v. 1 corresponds to the phrase וְרֶם הוּא ("he is exalted.") in v. 2. Once again the עַמִּים is referred to in v. 3 by the use of the third person plural form "them" suffixed to דה, and the suffix of the term שַּמְשׁ and the pronoun אוֹם refer to Yahweh in vv. 1-2. Also, vv. 2 and 3 share the word בורל ("great"). In addition, the words זָרָבְּוֹרָ עוום, v. 1; וְרַם, גַּדול, v. 2; ונורָא, גַּדול, v. 3 belong to the same semantic field because they all describe the greatness of Yahweh. Finally, it is noteworthy that vv. 1-3 start with the ', which also serves as a link. All these considerations given above make it clear that vv. 1-3 form a close unity.

As in Psalm 93:1, v. 1 places the divine name first, before the verb. This emphasizes that no other god except Yahweh is king. Yahweh's kingship is described through the reactions of the peoples and the earth: מְלֵּהְלֵּהְ עָמִים ("let the peoples tremble"); מְלָּהְוֹל עָמִים ("let the earth quake"). The expression of the former indicates the international dimension of Yahweh's kingship, while the expression of the latter displays the cosmic dimension of his kingship. V. 1 therefore mentions the universal reign of Yahweh. The expression "he sits enthroned upon



the cherubim" is often related to the ark of the covenant in the Old Testament (Ps 80:2; cf. 1 Sam 4:4; 2 Sam 6:2; 1 Chr 13:6), but here it should be undersood as referring to Yahweh as the king who sits enthroned on the cherubim (Tate 1990:529; Prinsloo 1993b:623-624).

V. 2 describes the centre of Yahweh's reign as Zion from which his universal kingship emerges to manifest over all the nations, while v. 3 deals with the reaction of the nations (all peoples) to Yahweh's reign: "let them praise your name" (Kraus 1989:269-270; Scoralick 1989:115-116).

The refrain קּדֹרְשׁ הּרֹא (cf. also, vv. 5, 9) at the end of v. 3 marks a natural break, and v. 4 starts a new section. In v. 4 Yahweh is described as an ideal king who has juridical functions, as the following terms imply: מֵישָׁרִים ("justice"), מֵישָׁרִים ("uprightness"), הַּצְּדָּקָה ("righteousness"). The sovereign kingship of Yahweh found in vv. 1-3 is based on the justice and righteousness executed in the history of Jacob, i.e. Israel.

V. 4a and 4b are closely linked by the use of the word אַטְטְּ, which forms a parallel in both hemistichs. The perfect verb forms פֿוֹנֵוְנָם and יָּשִׁייָם in v. 4a and 4b emphasize the juridical function of Yahweh and are structured in parallel, as follows:

4a: אַתָּה כֹּונֵנְתָּ

4b: אַמָּה עָשִׂיתָ

Though v. 4 is distinguished from the previous verses, it nevertheless has a strong connection with them. The waw consecutive \gamma at the beginning of v. 4 serves to link v. 4 with the previous verse, and the following chiastic structure also confirms the connection, emphasizing the supremacy of Yahweh (Prinsloo 1993b:625):

t if . t



v. 1: מֶלֶךְ

v. 2: נְּדוֹל

v. 3: รู้าารัฐ

v. 4: מֶלֶך

As the refrain קּרֹוֹשׁ (vv. 3, 5, 9) implies, its appearance in v. 5 indicates that v. 5 serves as a concluding section to the second strophe. As v. 3 ends with the phrase "holy is he" and has an exhortation (יוֹדּדֹי) to praise Yahweh, so v. 5 has the phrase and the exhortation with two imperatives (דְּהַשְּׁתַּוֹד, דִּרְמָמִרּ). These features characterize v. 5 as the concluding verse to the second strophe.

It is likely that v. 5 also functions as a concluding verse to the first stanza. The linguistic links between v. 5 and the preceding verses confirm this. The root רובו in v. 5 forms a link with v. 2 where the same root is also found and the אַל הֵינוּ ("our God") speaks of the covenant relationship between Yahweh and his people (Kraus 1989:270; Anderson 1972:696) which was already implied in the word אַלוֹשׁ הוּ v. 4. As was noted above, the expression אָלוֹשׁ הוּא occuring at the end of vv. 3 and 5 also shows the link that exists between them.

A new stanza starts at v. 6. In this stanza Yahweh's kingship, explained in vv. 1-5, is illustrated by historical examples of Israel and is explained in terms of the salvation history which is represented by Moses, Aaron and Samuel. The stanza emphasizes that throughout the history of Israel Yahweh had been a king who responded to the Israelites with his attributes which are reflected in vv. 1-5. The word "name" in v. 3 is again picked up in v. 6 and the concept of the justice and righteousness of Yahweh reflected in v. 4 is illustrated in this strophe by saying that Yahweh answered the people in need and gave



them concrete commandments and laws. The concept of a forgiving-punishing God in v. 8 is also found in the description of v. 4, since Yahweh's exercising justice and righteousness in Jacob corresponds to the concept of a forgiving-punishing God (Scoralick 1989:102, 117-118). In this strophe great priestly figures such as Moses, Aaron and Samuel are taken as mediators of God who kept and preserved the commandment and the law, the concepts of which are also reflected in the description of v. 4.

As indicated earlier, vv. 6-7 constitute the first strophe of the second stanza, while 8-9 form the second. One of the conspicuous features that distinguishes vv. 6-7 from v. 8 is that while in the former Yahweh is spoken of as the subject in the third person (he), v. 8 takes him as the subject in the second person (you). This feature closes v. 8 off from vv. 6-7.

Vv. 6-7 are closely linked. The assonance (לְמֹלוּ, שְׁמֹּן) found between 6a and 7 serves to tie both verses, and if only the subject-object relationship in vv. 6-7 is considered, a chiastic relationship is found between vv. 6 and 7, which emphasizes the dialogue between Yahweh and his people:

those who called on his name and He answered them (v. 6)

He spoke to them and they kept his testimonies (v. 7)

In addition, the expression אָבָע ("in the pillar of cloud") in v. 7a functions as a double-duty modifier serving both that which preceeds (v. 6b) and that which follows (Dahood 1968:369; also Prinsloo 1993b:627).

Thus, these features link vv. 6-7 closely.

Though v. 8 is distinct from vv. 6-7 in subject, all three verses are closely linked in content and style. The expression אַהָה עַנִיחָם ("You answered them") in v. 8a is paralleled with the הוא יַעַנִם ("He

19 - 1



answered them") in v. 6 and the alliteration produced by the phrases מוֹל (v. 6) and עוֹל (v. 8), and the word עוֹל in v. 7 serves to link all three verses (Prinsloo 1993b:628). Furthermore, the occurrence of the third-person plural suffixes (עַלִילוֹתֶם, לֶהֶם, עֻנִיתָם) in v. 8, referring back to Moses, Aaron and Samuel in vv. 6-7, also tie vv. 6-8 into a close unity. In addition, there exists a definite relationship between vv. 6-8, given by the following observations: "He answered them" (v. 6b); "He spoke to them" (v. 7a); "He gave them" (v. 7b); "You answered them" (v. 8a); "You were a forgiving God to them" (8b).

As noted, vv. 6-8 take three figures, Moses, Aaron and Samuel as the mediators of God. In Israel's history they are recalled as great intercessors (Jer 15:1; 1 Sam 12:6, 9; for Moses, see Exod 32-33; for Aaron, see Num 16:44-48; for Samuel, see 1 Sam 7:9 [7-12]; 1 Sam 12:6-25) and these verses reflect the tradition (Briggs & Briggs 1969:310; Tate 1990:529; Mommer 1986:27-30; cf. Scoralick 1989:117-119). The juxtaposition of a forgiving and punishing God in v. 8 may be reminiscent of Exod 34:6-7 where Yahweh is portrayed as having both the functions of saving and of judging (Brueggemann 1984:149; Tate 1990:530). Basically, v. 8, along with the reference to the wilderness experiences in v. 7 (cf. "the pillar of cloud" which recalls the wilderness experience), reflects "the terrible acts of sin and apostasy by the Israelites, in the past ..." (Tate 1990:528).

The final strophe, v. 9, concludes the whole psalm as well as the second stanza. The twofold repetition of the words אֵלהֵינוּ and אֱלֹהֵינוּ, along with the double-call (וְהִשְׁתַּחֵוּר , רֹוֹמְמוּ) to praise Yahweh, highlights the significance of this verse. In fact, this verse has the refrain בִּי־קַרֹושׁ יְהַנְה אֱלֹהֵינוּ, which is longer than the others in vv. 3 and



5, thus creating a climax (Watson 1984:297). The two words אַלהֵינה and appear in a chiastic sequence which provides the relationship between the holiness of Yahweh and the covenant (as implied in the "our God") and which also provides the motivation for the praise of Yahweh in the whole psalm as well as this verse. The following chiastic pattern confirms the above statements:

In sum, Psalm 99 consists of two stanzas, which are divided into two strophes (vv. 1-3, 4-5 and 6-7, 8-9) respectively. As mentioned at the beginning, the psalm shows a well-balanced structure through the distribution of words and phrases, and the last verse of the first stanza is also balanced with that of the second stanza by the occurrence of the same words. The divine name הובה is distributed through the psalm (see above) and the occurrences of many words, i.e. "name" and "holy," in both stanzas strengthen the unity of the psalm. In view of all these considerations, it is likely that the psalm is structured into a coherent unity.

Like Psalms 93 and 97, Psalm 99 begins with the expression קלָן מוֹלָן and thus it can be classified as a hymn of praise which exalts Yahweh's kingship. Since the last verse of the first stanza, v. 5, begins with an imperative call to praise and the last verse of the second stanza, v. 9, ends with the same imperative call, there is little doubt that Psalm 99 is a hymn of praise.



#### Psalm 100:1-5

- 1 מִזְמוֹר לְתוֹרָה הָרִיעוּ לַיהֹנָה כַּל־הָאָרֶץ
- 2 עַבְרוּ אֶת־יְהֹנָה בְּשִׂמְחָה בֹּאוּ לְפָנֵיו בִּרְנָנָה
- ז דְעוּ כִּי־יָהוָה הוּא אֱלֹהִים הוּא־עַשַּׂנוּ וְלֹא אֲנַחָנוּ עַמּוֹ וְצֹאן מַרְעִיתוֹ 3
  - 4 בֹאוּ שָׁעָרָיו בְּתִוֹדָה חֲצֵרֹתָיו בִּתְהַלָּה הוֹדוּ־לוּ בָּרַכוּ שְׁמֹר
    - ז כִּי־טוֹב יְהֹוָה לְעוֹלָם חַסְדּוֹ וְעַד־דִּר וָדֹר אֱמוּנְתוֹ

The structure of the psalm is simple. It is divided into two strophes (vv. 1-3 and 4-5). Each strophe has imperatives for praising Yahweh, followed by the reason for the praise. Each verse except for v. 4 contains the divine name יהוֹה (vv. 1, 2, 3, 5) or אַלהִים (v.3). V. 4 instead has the word שׁמֹר ("his name") referring to Yahweh. It is clear that Yahweh is the subject of the praise in all five verses. There are seven imperatives composing the call to worship. Thus, the worship includes all elements that these seven imperatives embody.

Vv. 1b-3a, comprising the first strophe, have four successive imperatives (קְרִיעָה, בָּאַה, עִבְרוּ , תָרִיעוּ, בֹאוּ , עַבְרוּ , תָרִיעוּ, בֹאוּ , עַבְרוּ , תַרִיעוּ, בּאוּ אַלְהִים). The addressees of the summons to praise are found in the first imperative: "all the earth" (בְּלֹרְהָאָרֶיְן) representing a hyperbole. The summons is universal. The people of all the earth are called upon to praise Yahweh (Anderson 1972:698). In vv. 2a and 2b the use of the prefix בְּ and the occurrence of end-rhyme (בִּרְנָנָה, בְּעִיּבְרָה, שִׁרְנָנָה, בְּעִיּבְרָה, מוֹ עַבְּרָנָנָה, בּ עִּיבְרָנָה, עֹבְרָנָנָה, עַבְּרָנָנָה, עֹבְרָנָנָה, עַבְּרָנָנָה, עֹבְרָנָנָה, עֹבְרָנָנָה, עֹבְרָנָנָה, עֹבְרָנָנָה, עַבְּרָנָנָה, עֹבְיַנָּה, עֹבְרַנָּנָה, עֹבְיַנָּה, עֹבְרַנָּנָה, עַבְּרָנָנָה, עֹבְיַנָּה, עֹבְיַנְנָה, עַבְּרָנָנָה, עֹבְיַנְנָה, עֹבְיַנָּה, עֹבְיַנָּה, עֹבְיַנְנָה, עֹבְיִנְנָה, עֹבְיַנְנָה, עֹבְיַנְנָה, עֹבְיַנְנָה, עֹבְיַנָּה, עֹבְיַנְנָה, עֹבְיַנְהָה, עֹבְיַנְנָה, עֹבְיַנְהָה, עֹבְיִנְנָה, עֹבְיִנְנָה, עֹבְיִנְהָה, עֹבְיִנְנָה, עֹבְיִנְנָה, עֹבְיִנְנָה, עֹבְיִנְנָה, עֹבְיִנְהָה, עֹבְיִבְיּה, עֹבְיִנְהָה, עֹבְיִבְּה, עֹבְּיִבְיּה, עֹבְיִבְיּה, עֹבְיִינְה, עֹבְיִינְה, עֹבְיִּבְיִה, עֹבְּיִבְּה, עֹבְיִבְיּה, עֹבְיִבְיּה, עֹבְיִבְיּה, עֹבְּיִבְיּה, עֹבְיִבְיִּה, עִבְּיִבְיִיתָּה, עִבְּיִבְיִּה, עִבְּיִבְיִּה, עִבְּיִבְיִּה, עִבְּיִבְיִּה, עִבְּיִבְיּה, עִבְּיִבְיִּה, עִבְּיִבְיִּה, עִבְיִבְיִבָּה, עִבְּיִבְיּה, עִבְּיִבְיּה, עִבְּיִבְיּה, עִבְּיִבְיּה, עִבְּיִבְיּה, עִבְּיִבְּה, עִבְּיִבְּיִּה, עִבְּיבְּה, עִבְּיבְיִרְה, עִבְּיִבְּה, עִבְּיבְּה, עִבְּה, עִבְּיבְרָה, עִבְּיבְיּה, עִבְּיבְיעִרּי, עִבְּיִיעוּ עִבְּיִיעוּ עִבְּיִּה, עִבְּיִבְּיִיעְרָּיעִיּי, עַבְּיִיעָּה, עִבְּיִיעְרָּי, עַבְּיִיעְרָּיִיעוּ עִבְּיִּבְיּיִיעְרָיעוּ עִבְּיִיּיעוֹי, עִבְּיִבְיּיִיעְיִייְיִיעִייְיעִיּיְיִיעְרָּיִיּיְיעִייְיִיעְרָּיִיּיְיִיעְרָּיִיּיִיּיְי

V. 3a begins with the imperative זען ("know"). In this context it



emphasizes the fact that worship should include the recognition of the true God (Anderson 1972:699; Mays 1969:323). The imperative IVI is placed in the centre of the seven imperatives, that is, with three imperatives before and after it. If we take account of only imperatives, the psalm has a concentric structure, and the significance of the imperative IVI is underlined by the following concentric structure;

A: הָרִיעוּ ("make a joyful noise")

B: אַבְרוּ ("serve")

C: אָבֹ ("come")

D: דְעוּ ("know")

C: אָבֹ ("come")

B: הורוּ ("give thanks")

A: אַבַ ("bless")

The third and fifth imperatives are identical, and all the verses with their imperatives are framed around the centre verse (D).

The second strophe of the first stanza begins with v. 3b. In v. 3b the imperative sentence is replaced by a nominal sentence. In vv. 1b-3a Yahweh is the object, but in 3b he is the subject. Thus, it is reasonable to distinguish vv. 1b-3a from v. 3b-3c. However, these two strophes, vv. 1-3a and 3b-3c, are closely linked, since the third person singular pronouns (he, his), referring to Yahweh, appear in both strophes.

V. 3b indicates the relationship between Yahweh and "us" with the expression "he made us" (הוֹא־עָשְׁנוּ), and v. 3c complements v. 3b by saying that "we are his people and the sheep of his pasture." The third person pronoun "He" (הוֹא) which is not found in any other verses throughout the psalm, is repeated twice in v. 3, and the first person plural "we" or "us", also not found in other verses, occurs in v. 3b-c.



These pronouns seem to be used to illustrate the intimate relationship between Yahweh and his people. As implied earlier, v. 3b-3c provides the motivation for the imperatives in vv. 1b-3a. The facts that Yahweh made his people and that he is the shepherd of his people are the motivation for the summons to praise.

V. 4 starts again with an imperative, closely linking 4a-4c. Ellipsis can be found between v. 4a and 4b, because the verb Ra in v. 4a also serves v. 4b. The occurrence of the third masculine singular suffixes (his gates, his courts and his name) as well as of the prevalent three imperatives signify that v. 4a-4c is a close unity.

V. 5 begins with the conjunction and the imperatives in v. 4 are replaced by nominal sentences in v. 5. These features indicate the beginning of a new strophe, namely the second strophe of the second stanza.

The conjunction כֵּי that begins in v. 5a introduces the motivation for the imperatives in v. 4a-4b. The goodness, love, and faithfulness of Yahweh described in v. 5 provide the reason for the praise of Yahweh. Verse 5a and 5b are tied together by the use of nominal sentences and by end-rhyme (אַמרּנְתוֹ , חַקְּהַוֹ ), both dealing with the permanent love of Yahweh. In this verse the occurrence of the third-person suffixes ("his love," "his faithfulness") marks the link with the preceding verse where they are also found.

To summarize, the psalm consists of two stanzas (vv. 1-3 and 4-5), each of which is divided into two strophes. Each stanza has imperative sentences, followed by the motivation sentences which provide the reason for the imperatives. Of the seven imperative verbs used in this psalm, the fourth imperative FUR is placed at the centre of the concentric structure created by their arrangement and the word FUR.



implies that the worship should include the recognition of the only God.

On the whole, the coherent structure of the psalm is shown by the repetition of the third-person masculine singular suffixes (his presence, his people, his pasture, his gates and his courts, his name, his steadfast love, his faithfulness) and by the distribution of the name הוֹנוֹן (vv. 1, 2, 3, 5) as well as by the use of seven imperatives which are distributed through the psalm. The imperative in v. 2 is repeated in v. 4, and the word חווה occurs in vv. 1 and 4, while v. 4c has the stem הוֹנוֹן.

The title of the psalm is "a psalm of thanksgiving." The word nin in the title also occurs in v. 4 where the word is paralleled with the word nin ("praise"). Most scholars classify the psalm as a hymn, associated with worship (Dahood 1968:371; Anderson 1972:698; Kraus 1989:274). Since v. 2 speaks of coming into Yahweh's presence and v. 4 refers to the places (gates and courts) where the worship has taken place, it is likely that it was used as a hymn for the purpose of worship.



### Psalm 101:1-8

- 1 לְדַוִד מִזְמוֹר חֶסֶד־וּמְשָׁפָּט אַשִּׁירָה לְדַ יִהוָה אֲזַמֵּרָה
- 2 אַשְּׂפִילָה בָּדֶרֶךְ חָּמִים מָחַי חָבוֹא אֵלָי אֶחְהַלֵּךְ בְּחָם־לְבָבִי בְּקֵרֶב בֵּיתִי
  - י בְּבַק בִּי לא יִדְבַּק שָׁנֵאתִי לא יִדְבַּק בִּי בַּר־בָּלְיָעַל עֲשֹה־סֵטִים שָׁנֵאתִי לא
    - 4 לֶבֶב עָקָשׁ יָסוּר מְמֶנִי רָע לֹא אָדַע
- לא אוּכַל אוֹני מָלָשָׁנִי בַּסֶּחֶר רֵעָהוּ אוֹתוֹ אַצְמִית גְּבָה־עֵינַיִם וּרְחַב לֵבָב אוֹוֹ לא אוּכַל 5
  - עינַי בּנָאָמְנִי־אָרֶץ לָשֶׁבֶּת עִמָּדִי הֹלֵךְ בְּדֶרֶךְ חָמִים הוּא יְשָׁרְחַנִי 6
  - 7 לא־וַשֵּׁב בְּקֶרֶב בֵּיתִי עֹשֵׂה רְמַיָּה דֹּבֵר שְׁקָרִים לֹא־יִכּוֹן לְנֶגֶד עִינָי
  - 8 לַבְּקָרִים אַצְמִית כָּל־רִשְׁעִי־אָרֶץ לְהַכְרִית מֵעִיר־יְהוָה כָּל־פֹּעֲלֵי אָוֶן

V. 1b introduces the main theme of the whole psalm - praise of the "royalty' and "justice" of Yahweh. The rest of the psalm could be regarded as explaining these attributes in greater detail. The divine name הקהן occurs only in vv. 1 and 8 throughout the psalm and thus the whole psalm is framed by this inclusio. V. 1 ends with a cohortative (אַשָּׁבִּילָה) and v. 2 starts with another cohortative (אַשְּׁבִילָה). Thus, both verses are linked by means of these cohortatives. However, there is a certain difference between these verses. V. 1b begins by placing the terms "royalty" and "justice" first in the sentence, while v. 2a reverses this order by positioning the verb (אַשְּׁבִילָה) first in the sentence.



Watson calls this a chiastic tricolon (Watson 1984:182; Prinsloo 1988a: 118). The second part of v. 2a forms a monocolon which breaks the parallelistic pattern of the tricolon in vv. 1b-2a. With regard to the interruption of this parallel pattern, Kselman (1985:46) rightly remarks as follows: "Although it departs sharply from the balance and parallelism of the tricolon, the monocolon is not without connection to its context. The noun drk associates naturally with the verb of motion (tbw') that follows, while the prepositional phrase 'ly corresponds syntactically to lk of the second colon; together they identify the two participants in the dialogue of Psalm 101, Yahweh (lk) and the king ('ly)."

The connection between v. 2a and 2b is shown by stylistic features. Each hemistich of v. 2a and v. 2b has a verb (אַשָׂכִילָה), אָתְהַלֵּךְ (אֶתְהַלֶּךְ אָתְהַלֶּךְ (אֶתְהַלֶּךְ מָמִים) which includes the root חמם. The sentence אַשְׂכִילָה בְּדֶרֶךְ חָמִים ("I will give heed to the way that is blameless") in v. 2a is syntactically paralleled with אֶתְהַלֵּךְ בְּתָמ־לְבָבִי בְּקֶרֶב בֵּיתִי ("I will walk with integrity of my heart within my house") in v. 2b, and both seem to serve as an introduction to or a summary of the following statements. The connection with what follows is clearly apparent in the following comparisons: בְּחָמ־לְבָבִי // לָבָב עִקְּשׁ (v. 4a); רְחַב לֵבָב //בְּחָמ־לְבָבִי (v. 4a); רְחַב לֵבָב //בְּחָמ־לְבָבִי (v. 6); בְּקֵרֶב בֵּיתִי (v. 7). Especially, v. 6 combines the verb הלך ("walk") in v. 2b and the same phrase בְּדֶרֶךְ חָמִים ("to the way that is blameless") in v. 2a into one sentence הלך בַּרֶרָך מִמִים ("he who walks in the way that is blameless"). With consideration of all this, it is clear that v. 2 is closely joined to the following verses, serving to introduce the contents of what follows.

Vv. 3-5, comprising the second strophe, display a close unity.



Conspicuous characteristics such as the negative formulas (א לא יִדְבַּק , לֹא־אָשִׁית in v. 3; לא אַּוֹרָע in v. 4; לא אַּרָע in v. 5) appearing in these verses show that vv. 3-5 form a close unity. The alternation of negative-positive verbs (אַצְּמִית ,לא אַדְע ,יָסוּר ,לא יִדְבַּק ,שְׁנֵאתִי ,לא־אָשִׁית) in vv. 3-5 presents a further argument for unity. The expression לְּנֶבֶּד עֵינֵי דְּבַר־בְּלִיָּעֵל ("before my eyes anything that is base") in v. 3 corresponds to the בְּהַרְעִינִי וֹנִי וֹחַ ("haughty of eyes") in v. 5 and both expressions partly form an inclusio of sorts around vv. 3 and 5.

V. 3a and 3b stand in a chiastic relation to each other. The second part of v. 3a corresponds to the first part of v. 3b and both refer to something associated with sin that is visually recognizable. The following shows a close relation between v. 3a and 3b (Prinsloo 1988a:119):

3a: לא־אָשִׁית + mention of sin

B' A'

3b: mention of sin + לא יַדְבַּק

While the first hemistich of v. 3a mentions the eyes in connection with sin, the first hemistich of v. 4a refers to the heart with regard to the sin which the psalmist rejects. Thus, the word עין ("eyes") is semantically balanced by the לָבֶּב ("heart"). A parallel structure to v. 3b and 4 binds these verses together, as follows:

3b: indication of sins + verb + לא יִדְבַּק

4: indication of sins + verb + לא אָרַע

The connection between v. 4 and v. 5 is established by the repetition of the word "heart" (לַבָּב עִקְשׁ "a twisted heart"; רְחַב לֵבְב "arrogant of heart") in both. The first hemistich of v. 5 does not include



a negative statement, but it is closely linked with v. 5b by the use of the third-person suffix (אֹל מֹלוֹ) as a direct object, which occurs also in v. 5b with the same function. By contrast with vv. 3-4 where the eyes and the heart are respectively mentioned, v. 5 includes both, thus referring to vv. 3 and 4 and strongly emphasizing what the psalmist should do ("I will destroy") and not do ("I will not endure").

Vv. 6-7 comprise the third strophe. The fact that v. 6 starts a new section is evident, since the verbal sentences found in the previous verses are replaced by a nominal sentence with which v. 6a begins, and the אלץ + a verb form, frequently found in vv. 3-5, does not occur in v. 6. The word "my eyes" (עֵינֵי) found in v. 3 is again used in v. 6 to round off vv. 6-7 as a unity. On the other hand, v. 5 refers to the persons who exert negative influences on the community of faith, namely, the persons who slander others in secret and who have "haughty eyes and a proud heart," while v. 6 deals with the faithful and the blameless who are contrasted to the persons in the preceding verse.

Thus, v. 6 is structured in contrast with v. 5.24

Vv. 6-7 are tied together by an inclusio with the word עין occurring at the beginning of v. 6 and at the end of v. 7. The verb stem שׁי, which is used only twice throughout the psalm, also occurs in vv. 6-7 (בַּשֶׁב, לְשֶׁבֶּח), so that its occurrence too, creates a close connection between both verses. Moreover, both verses display a link in the use of the participles (בַּבֶּאֶמְנֵי in v. 6; בַּבֶּאָמְנֵי in v. 7), appearing twice in

1 #

a 1

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> According to Kselman (1985:45-62), vv. 3-5 deal with the king's confession of not associating with the acts of the persons negatively described in the verses, while vv. 6-7 contain a divine oracle addressed to the king in response to his protestation of innocence stated in vv. 3-5. If this is the case, in content vv. 6-7 are distinguished from vv. 3-5, and it is natural to distinguish the former from the latter.



each verse. In addition, v. 6 stands in an antithetical relationship to v. 7, since in the former the psalmist deals with the presence of the faithful on the land, while the latter states the discontinuation of the wicked in Yahweh's house (if vv. 6-7 form a divine oracle from Yahweh's mouth). Thus, both verses are balanced in content.

As indicated above, vv. 6-7 form a tie with the previous verses. In v. 7 the phrase ("in my house") occurs in vv. 2 and 7 and the phrase לֶּנֶנֶד עֵינָי ("before my eyes") at the end of v. 7 is also found in v. 3. Thus, vv. 3 (perhaps, v.2)-7 are framed by the repeated phrases (Watson 1984:284). In addition to the close link with vv. 2-3, vv. 3-7 exhibit a chiastic structure (Kselman 1985:47) which indicates a close unity, as the following shows:

A: לֶנֶגֶד עִינֵי (v. 3)

B: לְנֶגֶד עִינֵי (v. 3)

C: דְּבֶּר־בְּלִיָּעֵל (v. 3)

D: עַשׁה־מַטִים (v. 5)

D: עִינֵים (v. 6)

C: עִינֵים (v. 6)

C: בָּר שְׁקָרִים (v. 7)

B: בָּר שְׁקָרִים (v. 7)

A: לְנֵגֶד עִינֵי

V. 8 forms a conclusion to the whole psalm. As noted earlier, the divine name הַהָּרָה constitutes an inclusio to the entire psalm, and the description of the judgement of the wicked in v. 8 is balanced by the reference to "royalty and justice" in v. 1 (Kenik 1976:393). In addition, v. 1b stands in contrast to v. 8 by forming an antithetical inclusio, since in the former the psalmist is obliged to praise Yahweh, while in the latter he should eradicate the wicked from the city of Yahweh. The word



פּנמיר ("I will destroy") in v. 5 is again picked up in v. 8, thus establishing a link between them. In addition, the expression "the faithful of the land" (בְּאֶרֶנִי־אֶּרֶץ) in v. 6 forms an antithetical relation with the phrase "all the wicked of the land" (בְּלֵּרִי אָּרֶץ) in v. 8, both thus creating a definite tie. V. 8 forms close links with other parts of the psalm by taking up the same words and by balancing and contrasting them with other verses. In v. 8 the repetition of the "all" (בְּלֵרֵי אָּנֶן) with the reference to "wicked" (בְּעֵלֵי אָנֶן) and "the doers of evil" (פַּעַלֵי אָנֶן) strongly emphasizes the elimination of the wicked from the city and the land of Yahweh.

It has generally been agreed that this psalm is a royal psalm. This may be deduced from the expressions "within my house," "I will destroy," "he shall minister to me," "the city of Yahweh," which suggest that the speaker might hold a high position in a nation. Kenik (1976:391-403) interprets Psalm 101 as a code of conduct for a king, noting wisdom motifs appearing in the psalm, and Kselman (1985:45-62) regards it as a dialogue involving both king and deity (king's

1 \* 1

4 B - 1



protestation of innocence [vv: 3-5]; divine oracle [vv. 6-8]). It is difficult to determine in what situation it was used, but it is likely that Psalm 101 belongs to the royal psalms. With regard to this, it is also worth noting that the beginning of the psalm echoes that of Psalm 89 which is also a royal psalm, since the words ספרים, מוֹלְי, and מוֹלְי, and יְהוֹלְי, and יִהוֹה both Psalm 89:2 and 101:1. In fact, the term סח, one of the two words (מְשֶׁבֶּם חֹלָת) that form the theme of Psalm 101, is a key term used throughout Psalm 89, and in the latter the word סח is paralleled with מוֹלָה ("faithfulness"), but in the former it forms a parallel with מִּלְיבָּה All these considerations support the fact that just like Psalm 89, Psalm 101 is a royal psalm.

118

- 67 ברוב הברוד ואפונו וזג אם לפרוד ופון
- 82 נְאַפָּה־הרא וּשְׁנֹרְהֶיךְ לֹא יַפְּפּוּ
- על הפה יאברי וְאַפְּה תַעַּלִים רָכֻלָּם פַּבֶּנֶר יִבְלֹּר פַּלְבוּשׁ תַּחֲלִיפֵּם וְיַחֲלֹפּר
- 97 לְבָּנִים עַאָּבֹא נֹסֹבְטַ נַמַתְּשָׁי נֹבֵיב הָּמִנִים
- SZ אָמַּר אָלִי אַלְ עַּלְבְעַהְעָּלְיִוֹ בּּעַהְ לְנִי בּעָרִי בְּעִבִים הָּתְעַיִּגְּ
- אַ עַּנָּה בַּדְּרֶךְ בַּחָר בַּחָר קַעָּר קַעַּר יָמָר
- בע בְּהַקְּבֵּץ עַמִּים וַחָּדְּר וּמַמְלְכֹוֹת לַעֲבֹר אָח־וְהַנָה
- בב לְסַפֶּר בְּצִיּרן שֵׁם וְחָנָה וּתְהַלְּמֹר בִּירוּשְׁלֶם
- זכ לְהְּעְתַּ אָנֹלֵע אָסִיר לְפַּשִּׁעַ בִּנִי חָמִיּחָד
- 20 פּגַיהַ שָּׁמִלְּנְלְּ עַשְּׁבְּנִם בַּוֹבְתָה וֹצִּנִי עַהָּתִּוֹם אָּכְ\_אָבֶּל צַפָּנִם
- 16 שׁכּּטַב יַאַט לְבָוּר אַנַוּרוּ וְעַם נִבְרָא יָתַכֶּלְ
- 81 פּֿנִּע אָּלְשִׁפֹּלְּט עַתֹּבֹתָׁר נִלְאַבְנִנִּע אָטִשְׁפַּלְטָּס
- דו פי־בָנָה יְהְנָה צִּיּרְן נִרְאָה בְּכְבֹּוֹדְר
- 19 וֹנִירָאוּ זְנִים אֵּטַרְאָּם וֹעִנִּע וֹכֹּלְבִּעְלָכִּי עַּאָּבֵּא אֵטַבְּכִּבְּנִבֶּבְ
- כּן כּגַבְגּנּ מַבְּבָנְגְיֵ אָטַ אֲבָנִינִ וֹאָטַ מַפָּבָנִי וֹעִנִנּ
- אַנּ אַטַּע טַלוּם שַּׁבַנִּים גַּיָּרן כִּי־עֵּח לְּנִוֹנְהַ כִּי־בָא מַנעֵר
- 13 נְאַטַּע יְתְנָת לְעִנְלָם מֵשֶׁב נִזְּכְרָךְ לְּיָר נְיֹר
- זו וֹעֿו כֹּגֹעְ לֹחוּו וֹאִלוּ כַּׁתֹּחָר אִוּבֹחָ
- τι dét.\_ιαύL ldkåL ε. thαυτ. ιωρίζιετ.
- 10 כּגַאַפָּר פַּגְּמָם אָּכָּגְטִּי וֹמָשְׁנִי פַּבָּכִי עָסְכִּעִּי
- 6 פֿלַ עַּיִּנִם שַנְפַּנִינִ אָנִוֹבָּי עִׁעִוּלָלָ, בִּי נְּמִבּׁמִנִּ
- 8 הְּלֵבְׁנִי נְאָנִיִי כְּצִּבְּוֶבְ בַּנְבֵבְ הַלְבַנִּי
- ע בֿמִימִי לְאַאַט מִוֹבּר מִיִימִי פַּׁכְנִס מַבְּדָנִע
- 9 שֹׁמְנְעְ אַנְטִינִי, זַּבְבֹלִיִ תַּגִּעִּי, כְבַבֹּתְּנִי,
- s עוּפֿע\_כֿמֹמֶּר וֹיִּבֹמִ לִבֹּי כִּי\_אָּכּטִׁשִׁי עֵאֶּכְלָ לַטִּעִּי
- ד כּגַבְלְנְ בֹתְּחֶׁן נֹטָׁגְ נִתְּבִּעְנִינִגְ כִּעְנַבְעָרָ נִטְּנִבְּ
- צּ אַּגְשַּׁסְשָּׁר פַּזִּינֵ עַשְּׁנִּי בַּיִּנִם גַּר גַי עַשִּּעִבְאָנִי אַנִוֹּן בַּיָּנִם אָצְוֹנִא עַעָּר הַזְוֹנִי
- כ נענע הְּעֹהַע עַפּבְּעִי נְהָּנֹהִעִי אָבֶיג עַ עַרָּגא
- ו הְפִּלְּה לְעָנִי כִּי־וַעֲמֹף וְלִפְּנֵי יָהֹנָה יִשְׁפֹּךְ שִׁיחֹר

# Psalm 102:1-29



Psalm 102 consists of three stanzas (vv. 1-12, 13-23 and 24-25). The first stanza has four strophes (vv. 2-3, 4-6, 7-8 and 9-12); the second and third stanza consist of three strophes (vv. 13-15, 16-19, 20-23 and vv. 24-25a, 25b-28, 29) respectively.

The first strophe of the first stanza, vv. 2-3, contains an appeal to Yahweh for help. It uses the traditional language of liturgy which resembles "a mosaic of terms of supplication" (Briggs & Briggs 1969: 318; Anderson 1972:705). Both verses are closely linked. In both Yahweh is addressed, and the appeal of v. 3 exemplifies the content of the יחָלָּלְתִי ("my prayer") in v. 2a and of the שֵׁלְעָתִי ("my cry") in v.2b. In v. 3a the negative supplication אֵל־שַּׁלְתִי ("do not hide your face") is paralleled with the positive one שֵׁלְיִנְיְנָ ("incline your ear to me") in v. 3b, and both are addressed to Yahweh occurring in v. 2. In addition, the expressions שִׁלְּעָה תְּפַלְּתִי ("hear my prayer") in 2a and בּּעִינִי ("incline your ear to me") in v. 3 bear the same meaning, because Yahweh should turn his ear toward the psalmist to hear his prayer.

V. 2a and 2b form a chiastic structure; יְהוָה שֵׁמְעָה תְּפֶּלְּחִי // אֵלֶיךָ תְּבוֹא, while, as indicated, the negative and positive supplications in v. 3a and 3b are structured in parallel. In addition, the phrase בְּיוֹם צַר ("in the day of my distress") in v. 3a forms a parallel with the אַקְרָא ("in the day when I call") in v. 3b, and both functions as double-duty modifiers serving both what precedes and what follows (Dahood 1970:10).

Vv. 4-6 constitute the second strophe. The particle ⊋ at the beginning of v. 4 signals a new section, introducing the reason for the appeal of the psalmist in vv. 2-3. Vv. 4-6 are closely tied together in



that all these verses describe the distress of the psalmist in terms of physical suffering. The phrases 'קָּיִ "my days" (4a), 'עִּצְעֵּרִ "my bones" (4b), 'לְּבָּעִרִי "my heart" (5a), עַצְּמִי (6), 'לְבָּעִרִי "to my flesh" (6) are all employed to reveal the physical and mental suffering of the psalmist. The phrase "my bones" (עַצְּמִי ,עַצְמוֹתִי) used in both vv. 4 and 6 forms an inclusio to this strophe, emphasizing the seriousness of the suffering. In vv. 4-6 the subject forms, consisting of a possessive pronoun plus noun are dominant: "my days" (v. 4a); "my bones" (v. 4b); "my heart" (v. 5a); "my bones" (v. 6), except for v. 5b where the first person pronoun "I" is used. These features close off vv. 4-6 as a unity.

Vv. 7-8, comprising the third strophe, describe the psalmist's loneliness (Kraus 1989:285). In these verses the first person singular pronoun "I" is taken as subject, which is not found in the preceding verses (vv. 4-6, cf. except for v. 5b), and the comparison of the psalmist's mental condition to the image of birds also characterizes these verses as a unity.

Vv. 7-8 show a close link to vv. 4-6 in that in the latter strophe the psalmist compares himself to grass, while in the former he is compared to birds. The use of the comparative  $\mathfrak{P}$  in both strophes (vv. 4, 5, 7, 8) also gives a further indication of the link.

Vv. 9-12 form the last strophe of the first stanza. V. 9 deals with the suffering of the psalmist caused by the mockery (תוֹרְפּוּנִי אוֹנְבִי מְהֹוֹלְלֵי) of the enemies, while v. 11 (also along with vv. 10 and 12) refers to God's rejection of the psalmist. On the surface there seems to be no connection between these two motifs, namely the mockery of the enemies and God's rejection. However, there may be a certain relationship. V. 9 does not articulate the content of the mockery, but the mocking seems to be directed at the abandonment of the psalmist by



God. In this case it may well be that the enemies mock the sufferer by saying, "Where is your God?" (Dahood 1970:14; Lindstrom 1994:233). Thus, v. 9 deals with the abandonment by God out of which the enemies' mocking arises, while v. 11 mentions Yahweh as the cause of the reproach of the enemies. There is a corresponding relationship between these verses. Westermann (1981:183-194) has also noted the trilogy of "I-enemies-God" as subjects which is commonly found in individual psalms of lament and if this is the case, vv. 2-12, composed of these elements of the individual psalm of lament, suit the case well.

In style vv. 9-12 are closely tied. V. 10 describes the result of the mocking by the enemies (v. 9) as the particle 'ב' ("for") at the beginning of v. 10, which serves to introduce the explanation of the previous verse, implies, and vv. 10-11 are linked by the use of the preposition 'בְּבָּרְ' ("because of "). Also, v. 12 forms a link with vv. 9-11 by referring to the result which the mockery of the enemies (v. 9) and Yahweh's wrath (v. 11) effect on the psalmist.

In addition to these close ties found in vv. 9-12, there are some ties with the previous verses. The comparative אָר ("like") occurs twice in each strophe (vv. 4, 5, 7, 8, and 10, 12). The בְּלֵּהְ בְּעָשֶׁר וְיִבְשׁ לִּהְ בְּעָשֶׁר וְיִבְשׁ לְּבָּר בְעָשֶׁר וְיִבְשׁ לְבִּר בְּעִשֶּׁר וֹיִבְשׁ לְבִּר בְּעִשֶּׁר וֹיִבְשׁ לְבִּר בְּעִשֶּׁר וֹיִבְשׁ לִבְּי בְּעִשֶּׁר וֹיִבְשׁ לִבְי בְּעִשֶּׁר וֹיִבְשׁ לִבְּי בְּעִשֶּׁר וֹיִבְשׁ לִבְּי בְּעִשֶּׁר וֹיִבְשׁ לִבְּי בְּעִשֶּׁר וֹיִבְשׁ לִבְּי בְּעִשֶּׁר וֹיִבְשׁ לִבְי בְּעִשֶּׁר וֹיִבְשׁ לִבְּי בְּעִשֶּׁר וֹיִבְשׁ לִבְי בְּעִשֶּׁר אִיבְשׁ ("I wither like grass") in 12b. The phrase בְּיִבְי בְּעִשֶּׁר וֹיִב עִּשְׁר וֹיִב עִשְּׁר אִיבְשׁ וֹיִי בְּעַשֶּׁר אִיבְשׁ וֹי וֹיִי בְּעִשֶּׁר וֹיִב עוֹי בּעִשְׁר וֹיִב עִּשְׁר וֹיִב עוֹי בְּעִשְׁר וֹיִב עִּשְׁר וֹיִב עוֹי בְּעִשְׁר וֹיִב עִּעְשֶׁר וֹיִב עִּשְׁר אִיבְּשָׁר וֹיִים בְּעִשְׁר וֹיִים בְּעִישְׁר אִיבְּשׁ וֹיִים בְּעִשְׁר אִיבְּשְׁר וֹיִים בּעִשְׁר אִיבְּשְׁר וּיִב עוֹיִים בְּעִשְׁר אִיבְּשָׁר וֹיִים בְּעִיּבְּע וְיִב עִּעְשֶׁר אִיבְּשָׁר וּיִב עוֹיִים בְּעִשְׁר אִיבְּעִשְׁר אִיבְּעִשְׁר אִיבּיב עִּעְשֶׁר אִיבְּשָּׁר וֹיִים בְּעִישְׁר אִיבְּעִשְׁר אִיבְּעִשְׁר אִיבְּעִישְׁר אִיבְּעִשְׁר אִיבְּעִשְׁר אִיבְּעְשְׁר אִיבְּעִישְׁר אִיבְּעִישְׁר אִיבְּעִישְׁר אִיבְּעִים בְּיב בְּעִשְׁר אִיבּים בּיִּב עִּישְׁר אִיבּים בּעִישְׁר אִיבּים בּיִים בּיּים בּיִים בּיִּים בּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִּים בְּיִּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּייִים בְּיִים בְּיִים בְּייִים בְּיִים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיים בְּיים בְּיים בְּיים בְּיים בְּייִים בְּיִים בְּייִים בְּיבְיים בְּיִים בְּיים בְּיִיבְים בְּיים בְּיִים בְּיִים בְּיִיבְי



vv. 2-3 by means of the conjunction יב that opens v. 4a. Vv. 4-12 explain the reason for the prayer of the psalmist described in vv. 2-3.

The second stanza (vv. 13-23) can be divided into three strophes (vv. 13-15, 16-19, and 20-23). The fact that this stanza is distinct from the previous stanza is evident, because in v. 13 the psalmist addresses Yahweh with an emphatic "But You" (אַתָּה) which marks the abrupt transition from v. 12 to v. 13. Moreover, in v. 12 the theme of human frailty is contrasted to that of Yahweh's eternity in v. 13 and all verses, vv. 13-23, are concerned with themes relating to Zion's future destiny rather than the theme of human transitoriness which is dominant in vv. 3-12. In addition, the divine name הַהָּרָה occurs seven times through the psalm, but six of these instances belong to this stanza (vv. 13, 16, 17, 20, 22, 23; also, דֹיָ v. 19). This is a further indication of this stanza's distinction from the previous stanza.

The first verse, v. 13, of the second stanza describes Yahweh as "one who sits enthroned forever" (מְשֵׁהֵ 'הְּהָה לְעוֹלֶם הְּשֵׁב), and the following verses exemplify the content of v. 13 (Steck 1990:361). Vv. 13-15 display a close link in style and content. Vv. 13 and 14 take Yahweh as subject and both verses start with the הַּהָּאָ which serves to emphasize Yahweh. The particle 'בּ ("because") at the beginning of v. 15 serves to introduce the reason for the statement in v. 14, and the terms אָת־שַבֶּהָה ("her stones") and אָת־שַבֶּהָה ("her dust") in v. 15 refer to Zion in v. 14. The שְׁבֶּהֶיה ("thy servants") in v. 15 refers back to the people of Yahweh in v. 13. In addition, a link between vv. 14 and 15 is also found in the occurrence of the word חבן ("favour") in both verses. Therefore, the unity of vv. 13-15 is confirmed by all these observations noted above.

1 4 1



Vv. 16-19, which form the second strophe, express the confidence that Yahweh will arise and restore Zion. These verses display a close tie in style and content. Vv. 16 and 17 share the word כבוֹד ("glory") and the particle "כ" ("when," Steck [1990:361]) at the beginning of v. 17 serves to illustrate the statement in v. 16. Verses 17 and 18 are closely linked by taking Yahweh as subject of their verbs ("he will build," "he will appear," in v. 17; "he will regard," he will not despise," in v. 18). Two instances of wordplay link vv. 16, 17 and 18 (Dahood 1970:17-18). The word וְיֵירָאוּ ("shall fear") in v. 16 is a case of wordplay on the word גָרָאָה ("he will appear") in v. 17 and בָּוֹה of v. 17 is a wordplay on או פור in v. 18. In addition, vv. 16-19 are conceptually linked. Vv. 17 and 18 have perfect verb forms, stating that when Yahweh has built up Zion (v. 17a) he will hear the prayer of the supplicant (v. 18a). Vv. 16 and 19, on the other hand, consisting of imperfect verb forms, mention the result of Yahweh's glorious appearance in Zion. The fear of the nations (v. 16) and the coming generation's praise of Yahweh (v. 19) are based on the fact that Yahweh will rebuild Zion (v. 17) and regard the prayer of the destitute (v. 18). Thus, vv. 16 and 19 frame vv. 17 and 18 by stating the reaction of the nations (v. 16) and the coming generation's praising of Yahweh (v. 19), the motivations of which are stated in vv. 17-18.

In addition to the illustrations of links between vv. 16-19 noted above, vv. 16-19 exhibit close ties with the previous verses. Vv. 13 and 19 are linked by having in common the word אוֹן ("generation"). In the former the expression לְּרֶךְ לְּדֶׁר נְדֶר ("your remembrance is from generation to generation") corresponds to the תְּבֶּחֶב וֹאַת לְדִור אַחֲרוֹן ("this will be recorded for another generation") in v. 19, because in the latter



the recording (תְּבֶּהָה) of "this" (הֹאָה) for another generation is for the purpose of remembering Yahweh's salvation stated in the previous verse(s). Thus, v. 19 forms a tie with v. 13 through the concept of "remembrance" which is implied in the content. V. 14 displays a link with v. 18, since both describe Yahweh's mercy on Zion (v. 14) and on his people (v. 18, cf. "the prayer of the destitute," "their supplication"). In v. 15 the reference to "her stones" and "her dust" which denotes the destruction of Zion are also paralleled with "Yahweh's building up Zion" (בְּנָה ֹ הְתָה צִּלֹרְן) in v. 17. If all these are considered together, vv. 13-19 can be structured into a chiasm of the pattern ABCDC'B'A', as follows:

A: remembering Yahweh for ever (v. 13)

B: Yahweh's mercy on Zion (v. 14)

C: Salvation for Zion (v. 15)25

D: reaction of nations (v. 16)

C': Salvation for Zion (v. 17)

B': Yahweh's mercy for his people (v. 18)

A': the coming generation's remembrance of Yahweh's salvation (v. 19)

The above structure reveals that v. 16, positioned in the centre, strongly emphasizes the fear of the nations and Yahweh's glory when Yahweh rebuilds Zion.

Vv. 20-23 form the last strophe of the second stanza. The use of the temporal conjunction "כָּל" ("when") at the beginning of v. 20 indicates the beginning of a new strophe.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> The salvation of Zion is implied in the word הְּבֶּוֹנְי ("have pity") in connection with the terms אֶּח־אֲבֶנִי הָ and הְּבֶּיבְּי, which refer to Zion in v. 14. Steck (1990:361) marks the links between vv. 14-18, but fails to note the tie between vv. 13 and 19.



This strophe also reveals a close link in style and content. A wordplay between the following words - מָשָׁמֵיִם ("heaven," v. 20), שָׁמֹעַ ("heaven," v. 20), שָׁמֹעַ ("hear," v. 21), ¤w ("name," v.22)- links these verses (Allen 1983:10), and except for v. 20 all other verses contain infinitive verb forms (לְשָׁמַעַ), in v.21; לְסַבּּר, in v. 22; לָעֲבֹד, בְּהָקָבֶץ, in v. 23) which suggest the tie between them. The infinitives לְשָׁמֹעַ and מָלְ in v. 21 are used to express the purpose of Yahweh's acts described in v. 20, and thus, both verses are linked by means of the infinitives. Vv. 21 and 22 also display a link in the use of the infinitive לְסַפּר at the beginning of v. 22, since it introduces the result ("so that") for Yahweh's deliverance described in vv. 20-21, which is to declare the name of Yahweh in Zion. A further link is also found between vv. 22 and 23 in that the temporal preposition ("when") prefixed to the infinitive בַּהַקָבֵץ at the beginning of v. 23 marks the continuation of v. 22 by connecting the contents of v. 22 to that of v. 23. Furthermore, in v. 23 the expression "when peoples gather together" (בְּהַקָבֵץ עַמִּים יַחְדָּר) refers to Zion (v. 22) where the worship of Yahweh will be taking place. In addition, the phrase "to declare in Zion Yahweh's name and his praise" in v. 22 corresponds to the expression "to worship Yahweh" in v. 23, and Yahweh's looking down from the heavens (הָשָׁקִיךְ מָמָרוֹם, cf. "heaven" in the next line) in v.20 causes not only the prisoners to be set free (v. 21), but also causes all people to praise Yahweh's name (v. 22) and to worship him (v. 23). Therefore, in view of all these observations, it is clear that vv. 20-23 form a close unity.

Despite the internal bonds within vv. 20-23, these verses also exhibit some ties with the preceding verses. The "persons" found in the expression בֵּנֵי תְּמַבּתְּה ("those who were doomed to die," cf. "prisoners")



in v. 21 echo הָעַרְעָר ("the destitute") in v. 18 and the word מַמְלָלוֹת ("kingdoms") in v. 23 recalls לְלֵי הָאָרֶץ ("all the kings of the earth") in v. 16. The matching and repetition of the following words and phrases confirm further connections: יְהַוָּה ("the name of Yahweh," vv. 16, 22); הַּלֶּלֹי, וֹה ("praise Yah" in v. 19, "his praise" in v. 22); ("nations" in v. 16, "people" in v. 23; cf. עַמִּים//גֹוֹי ("your servants" in v. 19); עַבֶּרִיךְ ("Zion" in vv. 14, 17, 22); עַבּרִיךְ ("your servants" in v. 15, "serve" in v. 23). In addition, the word בּי סַבּימוֹר (יִינוֹ אַבָּרִי מִינוֹי שִׁם מַבּים מַבּים מַבּים (vv. 16, 20, 21; also, v. 22).

Vv. 24-29 constitute the last stanza which can be divided into three strophes (vv. 24-25a, 26-28, and 29). In contrast to the fact that vv. 20-23 form a series of infinitives, v. 24 starts with the perfect verb form ny which distinguishes this verse from the previous verses. The resumption of the first person pronoun "I", dominating in vv. 1-12 but not in vv. 20-23, indicates the beginning of a new section. In content these verses repeat the earlier elements of lament and confidence. Just as the theme of human transience in v. 12 is contrasted to the eternity of God in v. 13, so here the mortality of human life (vv. 24-25a) is compared to the eternity of God (vv. 25b-28).

Vv. 24-25a are tied together by content. Both verses, vv. 24-25a, deal with individual lament and the phrase "my days" (בְּרָיָר) occurring at vv. 24 and 25a link them closely. Besides, the expression אַל־הַעַלֵנִי בַּחָצִי יָמִי in v. 24 stands in direct contrast to the supplication אַל־הַעַלֵנִי בַּחָצִי יָמִי in v. 25.

Vv. 25b-28 comprise the second strophe. These verses are contrasted to vv. 24-25a in that the latter verses deal with human



transience, while the former deal with the eternity of Yahweh. In vv. 25b-28 the psalmist confirms his confidence by saying that Yahweh's years will endure throughout generations.

Vv. 25b-28 display a close link. First of all, v. 26 is closely tied with v. 27. In v. 27 the words מַמָּה and בָּלֶם, which are the third masculine plural suffixes of the verbs יבלר, יאברר, and the suffix of the word שמים all refer to the words הארץ and שמים in v. 26. V. 27 also shows a close link with v. 28. Yahweh's eternity found in the expression אָחָה חַעַמֹר ("You endure") in v. 27, corresponds to אָחָה הַעַמֹר ("your years have no end") of v. 28 refering to the eternity of Yahweh. Moreover, the second person suffixes ("your years" in v. 25b; "your hands" in v. 26; "your years" in v. 28) referring to Yahweh occur in vv. 25b, 26 and 28, and the second person pronoun (אַפַּה) referring to Yahweh also appear in vv. 27 and 28. In addition, the expression שֵׁנוֹתֵין ברור דורים ("your years continue generation after generation") in v. 25b is synonymous to שׁנוֹחֵיבּ לֹא יַחַמּג ("your years have no end") in v. 28, and the word שׁנֹרְתֵּיך ("your years") occurring at the beginning (v. 25b) and at the end (v. 28) of this strophe seems to serve as an inclusio to the strophe.

While vv. 25b-28 describe Yahweh's eternity, v. 29 refers to the result which it has on his children. The eternity and unchangeableness of Yahweh described in vv. 25b-28 provide the psalmist with trust and hope in God for the future (v. 29).

The three strophes of the third stanza, vv. 24-29, exhibit a close tie to each other by the repetition of the same theme (as mentioned) as well as that of words and phrases. Besides the links we have already noted above, there are some links showing the unity of vv. 24-29. As



noted, vv. 24 and 25a are tied together by the occurrence of the word "my days." The second person suffixes of the words (שְלוּחֶדְ in v. 25b; in v. 26; שְׁלֵּחֶדְ in v. 26; יְבֶּרֶדְ in v. 26; יְבֶּרֶדְ in v. 26; יְבֶּרֶדְ in v. 27 in v. 25b-29, the second person pronoun אַּהָּ ("you") in vv. 27-28, and the second singular suffix of the verb שַּלִּיבְּם in v. 27 all refer back to אֵלִי ("my God") in v. 25a. Moreover, the word שְׁלוּחֶדְ ("thy years") in v. 25 recurs in v. 28, as noted, and the preposition לְּבָּרִים ("before") in v. 26 also echoes יְבָּרֶרְ ("before you") in v. 29.

In addition to the internal bonds within the third stanza, vv. 24-29 exhibit certain relationships to the previous stanzas. First of all, the first strophe of the third stanza, vv. 24-25a, picks up the words and motifs of vv. 2-12. The word מוֹל ("day") in vv. 24-25 frequently occurs in the first stanza (vv. 3, 4, 9, 12) and the motif of human transitoriness, found in vv. 24-25, echoes that of vv. 2-12. In addition, Allen (1983:14) notes that the word אַנ ("he has broken") in v. 24 "functions as a homonymous echo of אַנ יֹם יֹם יֹם יֹם יֹם יֹם וֹל ("generation") occurs in vv. 13, 19, 25 and the occurrence of the term אָנ ("earth") in v. 26 links the verse to vv. 16 and 20 where the term is also found. In addition, the occurrence of the following words מַנ ("heaven", vv. 20, 26) and שַׁנְיִנ ("thy servants," vv. 15, 29; cf., v. 23) creates definite associations between the verses in which the words appear.

To summarize: the psalm consists of three stanzas (vv. 1-12, 13-23 and 24-25) and each stanza forms its own unity. Structurally, vv. 2-12 exhibit a close link through the repetition of words, phrases, and motifs. The word "day," which is a key term in this stanza, occurs five times and the term 'בְּיִ' ("my days") occurring in vv. 4 and 12 forms an



inclusio around vv. 4-12. These verses, vv. 2-12, contain individual prayers and laments in the "I" form and vv. 13-23 describe the announcement of the restoration of Zion. The sixfold repetition of the divine name הוה and the repetition of words and motifs, i.e., "Zion" (vv. 14, 17, 22), "name" (vv. 16, 22), and salvation motifs ("you will arise," v. 14, "Yahweh will build up," v. 17; "he will regard," v. 18. .etc.) characterize vv. 13-23 as a close unity. Vv. 24-25a again return to a situation of individual misery, which echoes the motif of vv. 2-12. Vv. 25b-29 depict God's eternity and the future of his people. As noted earlier, vv. 24-25a repeat the theme of vv. 2-12, thus creating the link with the latter and the theme of vv. 25b-29, "the eternity of God," is contrasted with that of vv. 24-25a, "human transitoriness," though the two parts form a structural unity. On the whole, vv. 2-13 and 24-25a describe a situation of individual suffering with prayers and laments in the "I" form, while vv. 13-23 and 25b-29 reflect the concerns of a community. Despite this division of the two parts regarding a genre aspect, there is no compelling reason for denying the unity of the psalm, as our observations treated above have implied.

Concerning the genre of the psalm, it follows the pattern of individual lament (Westermann 1989:110-111), as the title indicates. The title denotes the psalm as "a prayer of one afflicted," but the expression attached to the title "when he is faint and pours out his complaint before Yahweh" may be intended to describe the contents of the psalm. However, since the psalm can be divided into the two parts consisting of an individual lament (vv. 2-12, 24-25a) and a community lamentation (vv. 13-23, 25b-29), it is difficult to determine the exact relationship between the title and the body of the psalm.

Despite a measure of difficulty, it is possible to classify the psalm



as an individual complaint, as many scholars have suggested (Anderson; Weiser; Westermann; Kraus). In this case, the presence of the two separate parts in the psalm needs some explanation. Anderson (1972:704) provides a due explanation: "... Ps 102 is an Individual Lament in which the troubles of the afflicted man are related to, and set against the background of, the destruction of Jerusalem and its hoped-for restoration" (see also Rogerson and Mckay 1977:18). In a similar way, Lindstrom (1994:218-238) has suggested that the suffering in the individual sections is identical with the national affliction of Israel, which may be associated with the situation of the exile. It is likely that the psalm was used as an individual prayer which reflects an analogy between his own suffering and the national suffering of Israel. In this case, as many exegetes have suggested, the psalm may have a connection with the situation of the exile.



## Psalm 103:1-22

- 1 לַדַוָד בַּרַכִּי נָפָשִׁי אָת־יִהוָה וָכַל־קּרַבַי אָת־שֶׁם קַדְשׁׁוֹ
  - 2 בַּרַכִי וַפִּשִׁי אָת־יִהוַה וְאֵל־תִּשִׁכִּחִי כַּל־גָּמוּלֵיו
    - 3 הַפּלח לכָל־עונכי הרפא לכַל־חַחַלאַיכי
    - 4 הגואל משחת חייכי המעטרכי חסד ורחמים
    - 5 הַמַּשְׂבִיע בַּטּוֹב עֶּדְיֵךְ תִּחְחַדִּשׁ כַּנֶּשֶׁר נְעוּרָיְכִי
      - 6 עשה צָדָלִות יְהוָה וּמִשְׁפָּטִים לְכָל־עֲשׁוּקִים
    - 7 וֹדִיעַ דְּרָבֶיו לְמֹשֶׁה לִבְנֵי יִשְׂרָאֵל עֲלִילותִיו
      - 8 בחום וְחַנּוּן יְהוָה אֶרֶךְ אַפַּיִם וְרַב־חָסֶר
        - 9 לא־לָנֶצַח יָרִיב וְלא לְעוֹלָם יִפּוֹר
  - 10 לא כַחַטָאֵינוּ עַשַּה לַנוּ וָלא כַעַוֹנֹחֵינוּ גַּמַל עַלֵינוּ
  - 11 כִּי כִגְבֹהַ שָׁמַיִם עַל־הָאָרֶץ גָּבַר חַסְדּו עַל־יְרֵאָיו
    - 12 כִּרְחֹק מִזְרָח מִמַּצֵרָב הִרְחִיק מִמֶּנוּ אֶת־פְּשָׁצִינוּ
      - 13 כְּרַחֵם אָב עַל־בָּנִים רְחַם יְהֹנָה עַל־יְרֵאָיו
      - 14 פִי־הוּא יָדַע יִצְרֵנוּ זָכוּר פִּי־עָפָּר אֲנָחְנוּ
      - 15 אֱנֹושׁ כֶּחָצִיר יָמָיו כְּצִיץ הַשָּׂדָה כֵּן יָצִיץ
  - 16 כִּי רוּחַ עַבְרָה־בּוֹ וְאֵינֵנוּ וְלֹא־יַכִּירֶנוּ עוֹד מִקֹומׁו
- 17 וְחֶסֶר יָהוָה מֵעוֹלָם וְעַד־עוֹלָם עַל־יָרֵאָיו וְצִדְקָחוֹ לְבְגֵי בָנִים
  - 18 לְשֹׁמְרֵי בְרִיתֹוּ וּלְ זֹכְרֵי מִקְדִיוּ לַעֲשׂותָם
  - 19 יְהוָה בַּשָּׁמַיִם הָכִין כִּסְאוֹ וּמַלְכוּתוֹ בַּכֹּל מָשָׁלָה
  - 20 בַּרֵכוּ יְהוָה מַלְאָכִיו גִּבֹּרֵי כֹחַ עֹשִׁי דְבָרוּ לִשְׁמֹעַ בִּלְוּל דְּבָרוֹ
    - 21 בַּרֵכוּ יְהוָה כָּל־צְבָאָיו מְשַׁרְתָיו עשׁי רְצׁונוּ
- 22 בַּרַכוּ יָהוָה בָּל־מַעֲשָׂיו בְּכָל־מְקֹמוֹת מֶמְשַׁלְתּוֹ בַּרַכִי וַפְשִׁי אֶת־יְהוָה

Psalm 103 consists of three stanzas (vv. 1-5, 6-18, and 19-22). Of the three, the first and last stanzas comprise two strophes each (vv. 1-2, 3-5, and v. 19, 21-22 respectively), while the second forms five strophes (vv. 6-8, 9-10, 11-14, 15-16 and 17-18).

The first strophe of the first stanza, vv. 1-2, is marked by the use of imperative verb forms (בַּרֶכִי, בָּרֶכִי), and both verses have the identical



expression בְּרֵכִי נַפְּשֵׁי אֶח־יְהְהָּה ("Bless Yahweh, O my soul"), constituting the call to praise Yahweh. The expression also occurs in the last verse of the psalm, v. 22b, and at the beginning of vv. 20-22 have the formula בְּרֵכוּ ("Bless Yahweh") that also forms the summons to praise. Thus, vv. 1-2 and v. 22, along with vv. 20-21, constitute the call to worship Yahweh, by which the whole psalm is framed.

At the beginning of the psalm the psalmist strongly accentuates the praise of Yahweh, not only by repeating the expression "Bless Yahweh, O my soul," but also by employing the expression "all that is within me" (קל־קֹרֶנָי), which denotes the totality of praise (cf. Anderson. 1972:712). In addition, at the introduction and the concluding section of the psalm the repetition of the word אָס (five instances in vv. 1-2 and 20-22 out of nine in the whole psalm) and the frequent use of the divine name אַרָּהְ (six instances in vv. 1-2 and 20-22 out of eleven in the whole psalm) further reinforce the tone of praise. The reason for the praise is based on the fact that Yahweh has given the psalmist all his benefits (קַלְּהַנְּהֶלִיִּרְ). After this introduction, the body of the psalm begins by enumerating all the benefits Yahweh has bestowed. God's benevolent deeds are attested to from the personal perspective of an individual (vv. 3-5), while the rest of the body (vv. 6-18) deals with God's benefits as revealed in relation to the people of Israel.

Vv. 3-5 constitute the second strophe in which the psalmist explains the reason for the imperatives used in vv. 1-2. These verses are distinguished from the previous verses in that the former verses are linked together by means of five participles (הַמְשַׁבְּיֵע הַ גּוֹאֵל , הָרֹפֵא , הַרֹפֵא , הַרֹפֵא , הַרֹפֵא , שׁבִּיבע ) which are not found in vv. 1-2. However, in spite of the division, vv. 3-5 show a close connection with the preceding verses,



since a series of the participles is syntactically subordinated to v. 2. Besides, Allen (1983:18) notes that the יבְּ form of the suffixes (עֲלֵנְכִי , חֲלֵנְכִי , חַלְּנֵכִי , חַלְּנֵכִי , חַלְּנֵכִי , חַלְּנֵכִי , חַלְּנֵכִי , חַלְּנֵכִי , חַלְּנַכִי , חַלָּלִם , בּרְ בִּמוּלִיו , אַל־תִּשְׁכְּחִי) ל is found in vv. 2a and v. 3, and also since the frequent use of the בְּלֹבְיִנְי in vv. 1-2 and v. 3 marks a close link between both strophes.

As indicated, vv. 3-5 are linked by means of five participles and by the use of constant end-rhyme created by the בּיס form of the pronominal suffixes. In content, these verses provide the reasons for the praise with different perspectives. Vv. 3a-4a deal with direct healing by Yahweh (Yahweh forgives, heals, and redeems), while vv. 4b-5 refer to the psalmist's satisfaction with his interventions (Yahweh crowns, satisfies, and renews). V. 3a and 3b form a synonymous parallelism in which the psalmist juxtaposes God's forgiveness and healing. On the other hand, vv. 4 and 5 stand in a chiastic relation with the pattern AB//B'A' to each other (Dion 1990:22-23), as the following shows: v. 4a: בּוֹלְשֵׁלְּבֶלְ מַשְׁלֵּבֶלְ נִינְּבֶלְ מַשְׁלֵּבֶלְ נִינְּבֶלְ נִינְרָבְיִ ". "who redeems from the pit of your life" v. 4b: בּוֹלְבֶלְ בָּשִּׁרְבָּלְ נִינְרָבְיִ "who fills your lifetime with goodness" v. 5a: בְּבֶלֶבֶר נְעַרְרָבְיַ "your youthfulness renews itself as the eagle's."

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Illness in the Old Testament is thought of as the result of some offence. The association of sin and sickness is found in both the Old Testament and the New Testament (Pss 32: 3-5; 107: 17; John 9; James 5: 14-16). See Anderson (1972:713) and Kraus (1989:292).



V. 4a is paralleled with v. 5b in that the notion of rejuvenation described in the latter complements that of deliverance from the pit in v. 4a, while v. 4b and v. 5a form a parallel structure, centred on the words "crowning" and "filling."

Vv. 6-18 form the second stanza, the first strophe of which consists of vv. 6-8. The beginning of a new section in v. 6 is indicated by the appearance of the divine name אַרָּלְּחָ, just as vv. 1-2 began with it, and also by the use of a nominal predicative (אַלָּלְרְלָּחְוֹץ) at the beginning of v. 6a which is not found in the previous verses (Dion 1990:19). Moreover, the contents of vv. 6-8, which deals with Yahweh's acts towards his people (corporate Israel), as found in the expressions "those who are oppressed" (v. 6, מְלֶלֶלְרְעָשׁוּלְיִם) and "the people of Israel" (v. 7), distinguish this strophe from the previous verses where Yahweh's acts towards an individual are dealt with.

In v. 6 the reference to the divine name הַהָּהְ indicates that the Lord as the basis of praise is still the main focus in this verse and the word "righteousness" (בְּבֶּלְבְּוֹץ) referring to the salvation-history (cf. Anderson 1972:714; Kraus 1989:292) seems to function as a preface to v. 7 where it is reminiscent of Exod 33: 12-13.27 As noted, v. 6 has a nominal predicative at the beginning, and interestingly enough, v. 8 also has (בְחַבּוֹן). In both verses, the divine name הַחָבּוֹן is placed at the centre and owing to the absence of the subject in the second hemistich of each of the verses, the divine name functions as a double duty modifier serving both hemistichs of vv. 6 and 8. This feature implies that vv. 6-8 form a unity.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> It is likely that vv. 6-8 reflect the passages in Exod 33:12-34:7. With regard to this, see Dion (1990:25-27) and Willis (1991:525-537).



V. 7 contains an ellipsis, since there is no verb in v. 7b. The verb יוֹרִיעַ in v. 7a serves both v. 7a and 7b, thus functioning as a double duty modifier. V. 7a and 7b constitute a chiastic structure as follows:

As indicated, v. 8 is reminiscent of Exodus 34:6. Both stichs, v. 8a and 8b, form a synonymous parallelism and the name at it is positioned at the centre, as noted. Through the placement of the name at the centre of the verse, the psalmist strongly emphasizes Yahweh's benevolent attributes expressed in v. 8. It seems that the formula expressed in the whole sentence of v. 8 reflects the assurance of Yahweh's forgiveness (Sakenfeld 1978:126).

Vv. 9-10 comprise the second strophe. These verses syntactically display a close unity, because each stich begins in the same order with a negative, an adverbial phrase, and a verb (see Berlin [1979:20] for the syntactical structure of v. 10). Both verses provide a commentary on the statement made in v. 8 with negative expressions. In v. 9 the expression "he will not always chide, nor will he keep his anger forever" may be regarded as "a restatement of forgiving iniquity and transgression and sin..." (Sakenfeld 1978:227) and the terms "sins" (אַלְנָתְינָר) and "iniquities" (אַלְנָתִינָר) found in v. 10 are reminiscent of Exod 34: 7 where the same terms are also found. In these verses the forgiving mercy of the Lord is described by means of four hemistichs which are structured in parallel.



Vv. 9-10 not only form a unity, but are also linked with the first strophe, vv. 6-8, by the word www occurring in vv. 6 and 10. Both strophes deal with the Sinai tradition reminiscent of Exodus 34: 6-7 (Sakenfeld 1978:227). Of vv. 6-10, v. 8, placed in the centre of both strophes, cites an almost *verbatim* sentence from Exod 34: 6, and the surrounding verses (vv. 6-7 and 9-10) before and after it state the evidence of Yahweh's mercy and grace mentioned in v. 8 in terms of positive (vv. 6-7) and negative expressions (vv. 9-10) (Willis 1991:535). Thus, these verses (vv. 6-10) constitute a close connection, even though they consist of different units.

Vv. 11-14, comprising the third strophe, form a structural unity in their stylistic features. The conjunction 'a at the beginning of v. 11a signals the beginning of a new section and forms an inclusio with the one 'a in v. 14. Thus, the first and last verses of this strophe start with the 'a ("for"). In contrast to this, the middle verses, 12 and 13, begin with the preposition a ("like"). Thus, these verses, vv. 11-14, form a chiastic structure of "for, like, like, for" sentences, each beginning with a a sound. The chiastic structure of the AB//B'A' pattern shows that vv. 11-14 form a close unity.



In v. 14 the conjunction 'בְּ functions to introduce the reason for the statement made in the previous verses. The love and the forgiveness from the Lord is given to "us," because he knows and remembers that "we are dust" (עַבֶּר אֲנָחְנוּ). V. 14 especially has a close link with v. 12, because both have the first-person plural suffixes (us, our, our, we) and the imagery drawn in the expression "we are dust" (עַבָּר אֲנָחְנוּ) in v. 14 is reminiscent of the word "our transgressions" (בַּצַעֵּעִינוּ) in v. 12.28

Vv. 11-14 not only form a unity but exhibit a certain tie with the previous verses. The occurrence of the word אסד (parallel with סוד) in v. 11, which is placed in an important position in each section (vv. 3,

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Fishbane (1989:348-349) notes that v. 14 functions as an interpretation of God's activities outlined in vv. 10-13 and has its theological background taken from Gen 2:7 in order to invoke Yahweh to refrain from repaying sin with punishment.



8, 11 and 17), creates a certain relation with v. 8 where the two words 70 n and 70 are found. Moreover, the use of the conjunction of at the beginning (v. 11) of the strophe links this strophe with the previous verse, and thus the thought expressed in v. 10 is expanded in vv. 11-14 where the psalmist illustrates the reason for the forgiveness mentioned in v. 10, saying that the forgiveness is "the concrete manifestation of the Lord's love and mercy" (Willis 1991:535).

Vv. 15-16 constitute the fourth strophe, while vv. 17-18 form the fifth strophe. The former strophe deals with the theme of human transitoriness and the latter with God's eternity. Thematically, they do not seem to be dependent on each other, but they are bound together by the contrast between the transience of man and the eternity of God. This is confirmed by the conjunctive waw \(\cap\) ("but") at the beginning of v. 17 which serves to contrast the contents of vv. 15-16 to those of vv. 17-18. Thus, in content both are antithetical.

It has often been argued that v. 14 should be united with the following verses, vv. 15ff, rather than with the preceding verses (Weiser 1979:662; Kraus 1989:293; Westermann 1989:241). However, it is likely that v. 14 should be regarded as a nexus verse concluding the preceding verses and introducing the following. In fact, v. 14 satisfies these two functions. As noted above, the occurrence of the first person plural suffix and the first person plural pronoun ("our frame," "we are") in v. 14 marks a close tie with v. 12 where the first person plural suffixes ("us," "our transgressions") are also found. Thus, in v. 14 the psalmist identifies himself as "we" which implies a member of the community. However, vv. 15-16 describe a human being in general while calling him a man (wilk). This observation sets apart v. 14 from v. 15. V. 14 is also linked with v. 15, since the former introduces the theme of human

1 4 1



transitoriness<sup>29</sup>, as the expression עָבֶר אֲנְחְנּר ("we are dust") implies, and which is elaborated in the following verses.

The theme of human transitoriness, introduced in v. 14, is expanded in vv. 15-16 and the specific word for man (אַנוֹשׁ), which is placed at the beginning of v. 15 for the purpose of emphasis (Briggs & Briggs 1969:326), points out the characteristic of human transitoriness. The following two comparative prepositions כּבְּצִיץ, בֶּחָצִיך) significantly deepen this characteristic by comparing human beings with grass and flowers which wither easily. Vv. 15-16 are closely linked by means of the alliteration with the כ sound (בְּצִיץ, בְּחָצִיך), and the conjunction בי at the beginning of v. 16 is used to complement the thought of v. 15.

Vv. 17-18 stand in sharp contrast to the preceding verses which deal with the theme of human temporariness. While the word "man," foregrounded in v. 15a, is underlined in the previous verse, here Yahweh's love (701), positioned foremost in v. 17, is strongly emphasized. At the beginning of v. 17 the expression "Yahweh's love is from everlasting to everlasting" is also contrasted to "his [human's] days are like grass and a flower of the field" at the beginning of v. 15. The effect of this contrast lies in emphasizing the everlasting nature of the Lord's love.

עע. 17-18 are linked by the use of three participle sentences (אָעַלּריִר, עַלּריְרֵבָּאָיוֹ) which are paralleled by the alliteration in ל לּכְרֵי , עַלּריְרֵבָּאִיוֹ ), and by end-rhyme in -am (לַעֲשׂוֹחָם, עִוֹלְם, עֵּעוֹלְם) in the first stich of v. 7 and in the last

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> See Urbrock (1974:1-33, esp, 20-25) for the close connection between the theme of human transitoriness and the imagery of the human being derived from the word "dust."



stich of v. 8, as well as by the occurrence of the preposition לְבְנִי), אלְבְנִי) לִּשְׁמְרֵי (לְעֲשׁוֹתְם וּלְ זֹכְרֵי ,לְשׁמְרֵי (לַעֲשׁוֹתְם וּלְ זֹכְרֵי ,לְשׁמְרֵי (Besides, both constitute verbless sentences and in both, the third person singular suffixes (him, his, his, his) refer to Yahweh, mentioned at the beginning of v. 17.

In content, both verses, vv. 17-18, are also closely linked. V. 17 forms two stichs which are syntactically structured in parallel and here the psalmist emphasizes the lasting nature of Yahweh's love (הַבָּרָקָּהַ) and righteousness (וְנְצַרְקָּהָ). V. 18, which is linked with v. 17 through stylistic features, picks up the statement made in v. 17 and emphasizes that those who benefit from Yahweh's love and who experience his righteousness (v. 17), should not only keep his covenant, but also remember his commandments (v. 18) (Clark 1993:158-159). Thus, Yahweh 's love stated in v. 17a is expanded to the end of v. 18 and accordingly the psalmist states that Yahweh's love is for those "who fear him" (v. 17b) / "who keep his covenant" (v. 18a) / "who remember his commandments" (v. 18b).

Vv. 19-22 form the final stanza. These verses, excluding v. 19, contain the formula "bless Yahweh" (בְּרֵכוּ יִהוָה), which is found at the beginning of each verse, a feature that distinguishes this unit from the previous one. The root שוֹם in vv. 19 and 22 forms an inclusio around the strophe (Allen 1983:21) and the word "all" (בְּרֵכוּ יִבְּיֹם) occurs in all these verses except v. 20. Of vv. 19-22, v. 19 serves as an introduction to vv. 20-22 and describes Yahweh as a heavenly king who extends his dominion over the whole world. This kingly metaphor is expanded to the following verses and is used to demonstrate the praise of Yahweh. By placing the divine name הוה at the beginning of the sentence in v. 19, the psalmist effectively emphasizes the kingship of Yahweh. The

1 1



following verses, vv. 20-21, are closely linked by an imperative + an object + a vocative pattern, followed by a participle phrase. All three verses, vv. 20-22, contain terms related to the household of Yahweh as king. They are centred in each verse, namely, "his messengers and mighty ones" (מַלְּאָבְיוֹ בְּבַּרֵי כֹחַ) in v. 20, "all his hosts and his ministers" (מַלְּאָבָיוֹ בְּבָלִי מְשָׁרִחָיוֹ) in v. 21, "all his works in all places of his dominion" (מַלְּאָבָיוֹ בְּבָלִי מְלְמִוֹת מֶמְשֵׁיִן בְּבָלִי מְלְמִוֹת מֶמְשֵׁיְלִיתִּי (וֹחַ מִּמְשֵׁיִן בְּבָלִיםְ מְמוֹת מֶמְשֵׁיְן (חִוּשִׁרְמִיוֹת מָמְשֵׁיִן בִּבְלִיםְ מְמוֹת מֶמְשֵׁיְן מִּרִי בְּבָלִים מְמִשְׁיִן בְּבָלִים מְמִנִּים מִּמְשֵׁיְן מִּיִּים מִּמְשֵׁיִן בְּבָלִים מְמִוֹת מָמְשֵׁיְן מִּיִּים מִשְּבִייִם מִשְׁיִים בּבָלִים מְמִנִּים מִּמְשֵׁיִן מִּיִּים מִשְּיִים מִּמְשֵׁיִן מִּמְשֵׁיִן בְּבָלִים מְמִוֹת מָמְשֵׁיִן מִּיִם מִשְׁיִּים בּוֹלִים מִמְשִׁיִּן בּבָלִים מְמִוּת מָמְשֵׁיִן מִּים בּוּלִים מוּ v. 22 (Dion 1990:22-23). All these entities are called upon to praise Yahweh, and especially v. 22 emphasizes the cosmic dimension of praise through the repetition of the word "all" embracing all spheres of Yahweh's sovereignty.

It has been indicated earlier that vv. 19-22 are paralleled to vv. 1-2. Both refer to the praise of Yahweh, but some difference is noticed. The latter is focused on the individual aspect of praise, while the former is concerned with the cosmic nature of the praise.

To summarize, Psalm 103 consists of three stanzas (vv. 1-5, 6-18, and 19-22). The first strophe (vv. 1-2) of the first stanza parallels the third stanza, vv. 20-22, with the formula "bless you" by which the whole psalm is framed. The call "do not forget all his benefits," introduced at the beginning of the psalm (v. 2), is answered in the following verses by enumerating Yahweh's benevolent deeds from individual (vv. 3-5) and historical perspectives (vv. 6-10) and by demonstrating the depth and width of Yahweh's love (vv. 11-17) as well as the everlasting character of his love (vv. 15-18). Each part of the psalm not only forms its own unity, but also displays certain ties with other parts of the psalm. As noted, the self-exhortation of vv. 1-2 (בְּבֶבֶ נְבָשֶׁ אֶבֶרְבָּ וְבָשֶׁ אֶבֶרְבָּ וְבָשֶׁ אֶבֶרְבָּ וְבָשֶׁ אֶבֶרְבָּ וְבָשֶׁ אָבְרָבְ וִבְשֶׁ אָבְרָבְ וִבְשֶׁ אָבִרְבָ וִבְשֶׁ אָבִרְבָ וִבְשֶׁ אָבִרְבְ וִבְשֶׁ אָבִרְבְ וִבְשֶׁ אָבִרְבְ וִבְשֶׁ אָבִרְבְ וִבְשֶׁ אָבִרְבְ וִבְשֶׁ אָבִרְבְ וִבְשֶׁ אָבִרְב וְבְשֶׁ אָבִרְבְ וִבְשֶׁ אָבִרְב וִבְשֶׁ אָבִרְב וִבְשֶׁ אָבְרָב וְבְשֶׁע אָבּרְב וְבְשֶׁע אָב וֹנִי וֹנִי בְּבָב וֹנִי וְבְשֶׁע אָב וֹנִי וֹנִי בְּבָב וֹנִי וְבְשֶׁע אָב וֹנִי וֹנִי וְבַשְׁ אַב וֹנִי וֹנִי וְבְּב וֹנִי וְבְּבָּב וֹנִי וְבְשָׁע וֹנִי וְבִי וְבַשְׁע אוֹנ וֹנִי וֹנִי וֹנִי וֹנִי וְבְיּב וְבְשָׁע אִב וֹנִי וְבְשָׁע וֹנִי וֹנִי וֹנִי וֹנִי וְבְּי וְבְּעֵי וְבְשָׁע אוֹנ וֹנִי וֹנ וֹנִי וֹנְי וֹנְי וֹנִי וֹנִי וֹנְי וֹנִי וֹנְי וֹנִי וֹנִי וֹנִי וֹנִי וְנִי וֹנִי וְנִי וֹנִי וְנִי וְנִי וֹנְי וֹנְי וֹנִי וֹנִי וְנִי וְנִי וְנִי וְנִי וְנִי וְנִי וֹנְי וְנִי וְנִי



positions in each stanza throughout the psalm (vv. 4, 8, 11, 17) and the divine name ההוה, playing a dominant role, occurs eleven times in the psalm (vv. 1, 2, 6, 8, 13, 18, 19, 20, 21, 22a, 22b). In addition, the root העשה occurs six times (vv. 6, 10, 18, 20, 21, 22) and the words and arrow in v. 6 form an inclusio with עשה in v. 17 and עשה in v. 18, thereby surrounding vv. 6-18. The characteristics we have noted thus show us that the psalm forms a coherent structure.

The psalm can be regarded as an hymn. The beginning and end of the psalm contain the self-exhortation for praising Yahweh and vv. 3-5 have a series of hymnic participles.



## Psalm 104:1-35

- 1 בַּרֵכִי נַפִּשִׁי אֶת־יְהוָה יְהוָה אֱלֹהֵי נָּדַלְתָּ מְאֹד הֹוד וְהָדָר לָבָשְׁתָּ
  - 2 עטָה־אור פַּשַּׂלְמָה נוֹטֶה שָׁמַיִם פַּיְרִיעָה
- ז הַמְקַרֶה בַמַּיִם עֲלִּיּותָיו הַשָּׁמ־עָבִים רְכוּבוֹ הַמְהַלֵּךְ עַל־כַּנְפֵי־רוּחַ
  - 4 עשֶׁה מַלְאָכָיו רוּ חֹות מְשָׁרְתִיו אֵשׁ לֹהֵט
  - ל יַסָר־אָרֶץ עַל־מְכֹונֵיהָ בַּל־תִּמֹוט עוֹלָם וַעֵּד
  - 6 הְהוֹם כַּלְבוּשׁ כָּסִיתוֹ עַל־הָרִים יַעַמְדוּ־מָיִם
    - 7 מורגַעָרֶתְדָ יְנוּסוּן מִנ־לוּל רַעַמְדְ יָחָפָזוּן
  - 8 יַעֲלוּ הָרִים יֵרְדוּ בְקָעוֹת אֶל־מְקֹוֹם זֶה יָסַרְתָּ לָהֶם
  - 9 גְבוּל־שַׂמְהָ בַּל־יַצְבֹרוּן בַּל־יִשׁוּבוּן לְכַפֹּות הָאָרֶץ
    - 10 הַמְשַׁלֵּחַ מַעְיַנִים בַּנְּחַלִים בֵּין הָרִים יָהַלֵּכוּן
    - 11 וַשְׁקוּ כָּל־חַיְתֹּר שָׁדִי יִשְׁבְּרוּ פִּרָאִים צְמָאָם
  - 12 עַלֵיהֶם עופ־הַשָּׁמַיִם יִשְׁכּון מִבֶּין עַכָּאיִם יִחְנוּ־קול
  - 13 מַשָּׁקֶה הָרִים מֵעֲלִיּותָיו מִפְּרִי מַעֲשֶׂיךֶ הִּשְּׁבֵע הָאָרֶץ
- 14 מַצְמִיחַ חָצִיר לַבְּהָמָה וְעֵשֶׂב לַעֲבֹרַת הָאָדָם לְהֹוצִיא לֶחֶם מִנ־הָאָרֶץ
- 15 וְיַיִן יִשַּׁמַּח לְבַב־אֵנוֹשׁ לְהַצְהִיל פַּנִים מִשָּׁמֵן וְלֵחֵם לְבַב־אֵנוֹשׁ יִסְעַד
  - נָטָע נְטָע וְטָב לְבָנון אֲשֶׁר נָטָע 16
  - 17 אֲשֶׁר־שָׁם צָפֶּרִים יִקַנֵּנוּ חֲסִידָה בְּרוֹשִׁים בֵּיתָה
  - 18 הָּרִים הַגְּבֹהִים לַיָּעֵלִים סְלָעִים מַחְּסֶה לַשְּׁפַנִּים
    - 19 עָשָה יָרֵחַ לְמֹרעֲדִים שֶׁמֶשׁ יָדַע מְבֹראֹר
  - 20 הָּשֶׁת־חֹשֶׁךְ וִיהִי לָיְלָה בּוֹ־תִרְמֹשׁ כָּל־חַיְתוֹ־יָעַר
    - 21 הַכְּפִירִים שֹׁאֲגִים לַשָּׁרֶף וּלְבַקִּשׁ מֵאֵל אָכְלָם
    - 22 הַּזָרַח הַשָּׁמֵשׁ יֵאָסֵפּוּן וְאֵל־מְעֹונֹתָם יִרְבָּצוּן
      - 23 וַצֵא אָדָם לְפָעֵלוֹ וְלַעֲבֹדָחוֹר עֲדִי־עָרֶב 23
  - 24 מָה־רַבּוּ מַעֲשֶׂיךָ יְהוָה כָּלָּם בְּחָכְמָה עָשִׂיתָ מָלְאָה הָאָרֶץ קְנְיָגֶךְ
- 25 זֶה הַיָּם נָּדוֹל וּרְחַב יָדִיִם שָׁמ־כֶמֶשׁ וְאֵין מִסְפָּר חַיּוֹת קְטַנּות עִמ־גְּדֹלות
  - 26 שָׁם אֲנִיּות יְהַלֵּכוּן לִוְיָתָן זֶה־יָצַרְתָּ לְשַׂחֶק־בּוֹ 26
    - אָכְלָם בְּעָהוּן לָחֵת אָכְלָם בְּעִהוּ זִישַׂבֵּרוּן לָחֵת אָכְלָם בְּעִהוּ
    - 28 הַהַן לָהָם יִלְּלְטוּן הַפְּחַח יָדְרָ יִשְׂבְּעוּן טוֹב
  - 29 הַסְתִּיר פָּנֶידָ יִבָּהַלוּן הֹמֶף רוּחָם יִגְנָעוּן וְאֶל־עֲפָּרָם יְשׁוּבוּן
    - 30 תְּשַׁלַּח רוּחֲךָ יִבָּרֵאוּן וּתְחַדִּשׁ פְּנֵי אֲדְמָה
    - 13 יָהִי כְבֹּרִד יָהֹנָה לְעֹוּלֶם יִשְׂמַח יָהֹנָה בְּמַעֲשֶׂיוּ
      - זַטְעָּנוּ הַמַּבִּיט לָאָרֶץ וַתִּרְעָד יִגַּע בֶּהָרִים וְיֶעֶשָׁנוּ 32



33 אָשִׁירָה לַיהֹנָה בְּחַיָּי אֲזַמְּרָה לֵאלֹהַי בְּעוֹרִי 34 יֶעֶרַב עָלָיו שִׂיחִי אָנֹכִי אֶשְׂמַח בַּיהנָה 35 יָהַמֹּר חַטָּאִים מִן־הָאָרֶץ וּרְשָׁעִים עוֹד אֵינָם בְּרֵכִי נַפְשִׁי אֶת־יְהנָה הַלְּלוּ־יַה

Psalm 104 can be divided into five stanzas (vv. 1-9, 10-18, 19-23, 24-30 and 31-35). The first stanza consists of three strophes (vv. 1, 2-4 and 5-9), the second of two strophes (vv. 10-12 and 13-18), the third of one strophe (vv. 19-23), the fourth again of two strophes (vv. 24-27 and 28-30), and the fifth of three strophes (vv. 31-32, 33-34 and 35).

The first strophe of the first stanza, v. 1, presents Yahweh as the object of praise, describing his greatness and majesty. In v. 1a the imperative formula, "Bless the Lord, O my soul" (בְּרֵכִי נַפְּשֵׁי אָח־יִהוָה), found in Psalm 103:1-2 and 22, forms an inclusio with the same expression in Psalm 104:35a. Thus, the body of the psalm is framed by the imperatives to praise Yahweh and the whole psalm can be read as a hymn. Dahood (1970:33) isolates the formula from the body of the psalm. However, it is more likely to be linked with the body of the psalm because of the repetition of the divine name הוה יהוה in the formula and at the body of the psalm.

V. 1b-c describe the greatness and royal majesty of Yahweh. The terms אוֹן and אָרָר are reminiscent of Yahweh's royal nature, as illustrated in other kingship psalms (e.g. Ps 96 where honour and majesty precede him [v. 6] and where greatness is attributed to him [v.4]; cf. Job 37:22; 40:10). The root שׁבוֹץ is also used in Psalm 93:1 where it is associated with the kingship of Yahweh. This royal imagery is further developed by the following verses, vv. 2-4, where Yahweh is portrayed as Creator of the heavens. Thus, vv. 1-4 depict Yahweh as a



creator-king.

V. Ib and 1c have two perfect verbs (חָלֶבְלֶּהְ, חָּלֶּבְלֶּ, שִּׁלֹבְ, חָשֶׁבְּלָּ, שִּׁלְבְּלָּ, שִׁרֹבּוּלְּבָּ, which are paralleled, as well as the second person masculine suffix ("you") referring to Yahweh, while vv. 2-4 have six participles (מֹנֶשֶה, עַּלֶּהָה, תַּלְּבָה, בְּתְלֵּבֶה, חִלֵּבְה, חַלֵּבְה, חַבְּלָּבְה, הַמְּבָּרְה, הַמְּבָּרְה, הַמְּבָּרְה, הַמְּבָּרְה, הַמְּבָּרְה, הַמְּבְּרָה (dischambers, his chariot, his messengers, his ministers) also alluding to Yahweh. These characteristic differences between vv. 1 and 2-4 naturally make a distinction between them. Thus, v. 1 forms the first strophe, while vv. 2-4 constitute the second strophe.

Stylistically, vv. 2-4 are closely linked. As noted, these verses are related by a series of participle verbs and each verse in vv. 2-4 starts with a participle verb ending in ה. Moreover, a synonymous parallelism found in each verse (namely, v. 2a and 2b, v. 3a, b, c, and v. 4a and 4b) further strengthens the unity; and the assonance, occurring between vv. 2 and 3 (הַשָּׁמִ־עָבִים בָּמֵּים, also between vv. 3 and 4 (דּרְּהַוּת , רְּרָהַ בָּרַבְּיִבְּים בְּמֵּים בָּמִים, provides another indication of the unity. The expression הַמְּבֶּרֶה בַּמֵּיִם עֵלְלֹּנְתְיוּ ("stretching out the heavens like a tent") in v. 2 is paralleled with the הַמְּבֶּרֶה בַּמֵּיִם עֵלְלֹּנְתְיוּ ("building beams for his chambers on the waters") in v. 3, while in v. 4 the phrase "a flaming fire" לְּהֵט recalls a vivid description of the light (אור) in v. 2a. In addition, as indicated, the frequent use of third-person suffixes (his chambers, his chariot, his messengers, his ministers) in vv. 3-4 further strengthens the relationship existing between them.

In vv. 2-4 the psalmist depicts Yahweh's theophany from heaven. In v. 2a the אור ("light") is "the theophanic mode of Yahweh's self-manifestation which both reveals his presence and veils his holiness" (Habel 1972a:422) and in v. 2b the expression נוֹטָה שָׁמֵיִם כַּיִרִיעָה ("he



who stretches out the heavens like a tent") refers to "Yahweh as the creator who pitches the heavens to be an overarching tent within which he appears in luminous splendour" (1972a:423). In v. 3 Yahweh is portrayed as the one who lays beams on the waters, who makes clouds to be chariots, who walks on wings of wind, while v. 4 refers to fire, lightning, and heavenly winds which are regarded as a description of the coming of Yahweh (Ps 18:9; 77:18; Exod 19:16, 18, Ez 1:14; Nah 1:3). Allen (1983:26) rightly points out that the descriptions of theophany in v. 3 "were doubtless used for polemical purposes originally."

Vv. 5-9 are distinct from the previous verses in content and style. Vv. 2-4 are dominated by the participle verbs, as already noted, while vv. 5-9 are featured by the use of four perfect verb forms (בְּסִיתוֹר, בָּסָר), יַסְרַתָּ (שַּׁמְתּי ) and of eight imperfect verb forms (שַּמְהוּ ,וַמָּבוּוּן ,יַנוּסוּן , יַעַמְרוּ ,תַמֹּוֹט ), יַעלר, יַרָדר, יַעַלר, וויִרדר, יַעַלר:). Besides, in vv. 2-4 the majesty of Yahweh is described with the third person suffixes, as noted above, while in vv. 5-9 Yahweh is addressed in the second person ("You," v. 6; "your rebuke" and "your thunder," v. 7; "You," v. 8; "You," v. 9) in narrative mode. A spatial progression between vv. 2-4 and 5-9 is also clearly discernible. The former strophe describes the heavenly realms ("light," "heavens," "clouds," "fire," and "flame") where Yahweh appears in theophany, while the latter deals with the earthly realms ("earth," "mountains," "valleys"). It is clear that vv. 5-9 are closed off from vv. 2-4. Despite this division, however, vv. 5-9 show a close tie with the previous verses. The word מֵיִם ("waters") occurs in vv. 3 and 6, while in vv. 6-9 the "waters" symbolize chaos power (Hermisson 1978:49-51; Clifford 1981:88f; Allen 1983:26; Jeremias 1987:45-50; Kraus 1989:300) take a conspicuous position by becoming the major theme of the verses. In addition, as Habel (1972a:417-430) notes, the expression "stretching out



the heavens" (מֹטֶה שֶׁמֵים, v. 2) forms a parallel with "establishing the earth" (יָסֶר־אֶּרֶץ, v. 5), as other texts in the Old Testament also illustrate (e.g., Isa 51:13, 16 and Zech 12:1).

Within vv. 5-9 internal links are observed. The suffix i of the verb אָרֶץ ("You covered it") in v. 6 refers to the אָרֶץ in 5a and thus the connection between vv. 5 and 6 is established. The third masculine plural forms of the verbs [101] and [110] in v. 7 also refer to the word מֵים ("waters") in v. 6. It is also likely that "waters," mentioned in v. 6b, should be regarded as the subject of the verbs מַנְרָדּוּ and מֵנֶרָדוּ in v. 8a (Sutcliffe 1952:177-179). In this case vv. 6b-9 are linked, since vv. 6-9 take the waters as subject for their verbs. In addition to the observations noted above, vv. 5-9 exhibit a concentric structure which indicates a close unit. The word אָרֶא occurring in vv. 5a and 9b, forms an inclusio in this strophe. The negative  $\frac{1}{2}$  of v. 5 twice appears in v. 9 and both verses are concerned with restriction ("He has established the earth upon its foundations," v. 5a; "You established a border that they should not pass," v. 9a) and limitation ("so that it cannot move for ever and ever," v. 5b; "so that they could not cover the earth again," v. 9). On the other hand, the occurrence of the word הַּרֶים in vv. 6 and 8 links these verses and "the waters above the mountains" (v. 6) are contrasted with "the waters below the mountains" (v. 8). V. 7 stands as a centre of vv. 5-9. Thus, on the whole vv. 5-9 are structured into a concentric parallelism of the pattern A-B-C-B'-A' (cf. Jeremiah 1987:48), as the following indicates:

A: he established the earth upon its foundation (v. 5)

B: waters above mountains (v. 6b)

C: the Lord puts the waters to flight (v. 7)



B': waters below mountains (v. 8)

A': You established a border that they could not pass (v. 9)

Vv. 10-18 constitute the second stanza. The sudden introduction of the participle (הַמְשֵׁלֵּחַ) with definite article הַ at the beginning of v. 10 indicates the beginning of a new section. Within this stanza there are two strophes (vv. 10-12 and 13-18). The use of the participle מַשָּׁקַה at the beginning of v. 13, after five imperfect verbs in vv. 10-12, indicates a natural division between vv. 10-12 and 13-18. The fact that the word הָרִים ("mountains") also occurs in vv. 10, 13 and 18 gives a further indication of the division between vv. 10-12 and 13-18. It is likely that the term הַּרִים forms an inclusio around vv. 13 to 18. This division is further confirmed by content. The beginning of each strophe describes the action of Yahweh. V. 10 describes Yahweh's releasing the springs in the valleys from which the animals can drink, while v. 13 refers to Yahweh's watering the mountains (מַשָּׁקָה הָרִים) from his lofty abode (מֵעֵלְּיֹּרְתִּיר) so that the plants drink. In this description we can see the spatial movement from the waters in the valleys to the waters from the lofty abode, i.e. from a lower place in vv. 10-12 to an upper place in vv. 13-18 (Harrelson 1975:19-20; Krüger 1993:55-56).

Vv. 10-12 show a close tie. In vv. 10b and 11a-b, the third plural verb forms (יְשֵׁבְּרְדּ, יְתֵּלְכֹּרְן) and the suffix of the preposition מַעְיָנִים) in v. 10a, and the preposition יְמַעְיָנִים) in v. 10a, and the preposition יְמַבִּין in v. 10b is balanced by the preposition יְמַבִּין in v. 12. Watson (1984:345) calls the use of the prepositions "ballast preposition." V. 10 describes Yahweh's causing the springs to flow, while vv. 11-12 refer to the effect of the springs.



Vv. 13-18 form a close connection in content and style. The occurrence of the word אָדֶע in vv. 13 and 14 links both verses. V. 14 has three hemistichs, and the participle מַצְמִי in the first hemistich functions as a double duty modifier serving both the first and the second hemistich, since there is no verb in the second hemistich. Vv. 14c-15c form two stichs, each consisting of two hemistichs (vv. 14c-15a, 15b-15c). These two stichs (vv. 14c-15a and 15b-c) display a close tie. First of all, the first hemistich (v. 14c and 15b) of each stich forms a parallelism with the following elements: ? plus hiphil infinitive construct (לְהַצְהִיל /לְהֹוּצִיא), the object (בָּנִים /לֶחָם), and the prepositional phrase with מָשֶׁמֶן /מְן־הָאָרֶץ), and the second hemistich (v. 15a and 15c) of each stich is also structured in parallel by the repetition of the phrase (לְבַב־אֵנוֹשׁ) and by the use of the imperfect third male single verb form (יָסְעָּר, יְשַׂמַח) each time occurring in the second hemistich. In addition, each stich is arranged into a chiastic parallelism of an AB//BA pattern, if we consider only food items (לֶּחֶם, ן מְשַׁמֵן, מְשַׁמֵן, מְשָׁמֵן, מְשָׁמֵן, מְשָׁמֵן, מְיַיִּן ("bread") occurs in v. 14c and v. 15c, and the word וְנֵיֵן ("wine) in v. 15a corresponds to the מְשֵׁמֵן ("oil") in v. 15b in that both refer to liquids. All these considerations show us that vv. 14c-15c form a close link. To this close linkage of vv. 14c-15c can be added v. 14a-b, since the preposition? occurs in both parts, vv. 14a-b (לְהַצְהִיל, לְהוֹצִיא) and 14c-15c (לְהַצְהִיל, לְהוֹצִיא), and the word ፲፫ጵ፫ ("the man") in v. 14b semantically corresponds to the עֹבֶב־אֵנושׁ ("the heart of man") in v. 15a and 15c. In addition, vv. 14-15 are also linked with v. 13, since the latter verse refers to the fact that Yahweh allows the waters to fall upon the mountains from his upper chamber (מַשֵּלְיּוֹתִיוּ), while vv. 14a (also v. 13b)-15c



mention the effect of Yahweh's watering the mountains that causes the grass and plants to grow, so that man may enjoy the product.

V. 16 continues the thought of vv. 13-15 by again picking up the word אַבּע ("satisfied") that occurred in v. 13, at the beginning of this verse. V. 13 refers to the satisfaction of the earth (אַבָּע הָאָרֶץ) that brings forth the growth of plants (vv. 14-15), while v. 16 deals with the satisfaction of Yahweh's trees (הַשָּבְע עָצֵי יְהָוָה) which causes birds to be provided with their home (v. 17). In addition, v. 17 is linked with v. 16, since the expression אַרְדֵי לְבָנוֹן in v. 17 refers to the אַרָדִי לְבָנוֹן ("the cedars of Lebanon") in v. 16. The word הַבְּיִם ("house") in v. 17 semantically corresponds to הַּבְּיִם ("refuge") in v. 18 in that the former refers to the dwelling place of birds, while the latter alludes to the dwelling place of wild animals. Thus, vv. 17 and 18 are closely joined. As indicated, vv. 13 and 18 constitute an inclusio with the word ("mountains").

Though vv. 10-18 are closed off from the preceding stanza, they exhibit a certain relationship with it. The occurrence of the word "שֵלְּיֹנְתִיוּ ("his chambers") in vv. 3 and 13 ties two verses together and both stanzas deal with the waters (vv. 3, 5-9 and 13-13) as a main subject. In addition, the occurrence of the words אָרֶץ ("earth," vv. 5, 6, 13, 14) and הַּרִים ("mountains," vv. 8, 10, 13, 18) in both stanzas strengthens the relationship still further.

Vv. 19-23 comprise the third stanza. The use of the perfectum verb (可以以) in v. 19, after two non-verbal clauses in v. 18, indicates the beginning of a new unit. This stanza differs from the previous stanza in content. In the previous stanza the focus is spatial on mountains (vv. 10, 13, and 18), while here the focus is temporal. The stanza starts with



the reference to the creation of the moon and the sun by Yahweh and the last verse of the stanza ends with the description of day and evening which respectively correspond to the sun and the moon in v. 19. In this stanza Yahweh is portrayed as the one who looks after all living creatures as well as time.

Vv. 19-23 are closely tied by content. V. 19a refers to the making of Yahweh's moon, while v. 19b is concerned with the making of Yahweh's sun. In keeping with this time arrangement, vv. 20-23 elaborate the statements of v. 19 in more detail. Vv. 20-21 refer to the animals acting in darkness, namely, the night, and vv. 22a-23a deal with human activities under the sun. V. 23b again returns to the night. The expression בְּלְּתֵוֹ מְוֹרִיָּעֵר ("all the beasts of the forest") in v. 20b points ahead to the "young lions" (הַבְּבֵירִם) in v. 21 which function as pars pro toto, and in v. 22 the subjects of the verbs בְּלְבֵּצְרֹן and בְּלֶבְּיֵרִם in the third plural forms and the third male plural suffix of the word מַעוֹרנֹתָם in v. 22 all refer to the young lions in v. 21a.

Vv. 24-30 form the fourth stanza composed of two strophes (vv. 24-26 and 27-30). This stanza is distinguished from the previous stanza, since here the subjects of the psalmist are no longer the moon, sun, lions and humans, but Yahweh's marvellous works. The opening verse starts with an exclamation (מְהַרְבֵּר מְעֵשֶׁיךְ יְהַנְה) at the completed works of Yahweh and the words הְאָרֶץ ('the earth') in v. 24 and אַרָמָה ('the ground') in v. 30 frame this stanza as a unity.

In v. 24 Yahweh's marvellous works are described by using the phrases בְּלֶם ("how many are thy works"), בָּלֶם ("all of them"), and מָהְירֵבוּ מַצְשֶׁיךְ ("full of the earth") which may express the totality of Yahweh's works, and vv. 25-26 specify the statements of v. 24 by taking



some instances from the sea. Vv. 24-27 are closely linked by a chiastic structure with the following terms:

The term בּלְבּי in vv. 24 and 27 may serve as an inclusio within the first strophe, vv. 24-27. However, the rest of v. 27 also shows a close link with the following verses in the repetition of the word נמכלהו occurring in vv. 27 and 28 and in the use of the word "food" (אכלה) in v. 27 which is semantically related to the expression יַשְּׁבְעוֹן פֿוֹב ("they are satisfied with good things") in v. 28. Owing to this, it is likely that v. 27 should be regarded as a hinge verse serving both the preceding and the following verses.

V. 27 describes in general terms all creatures' dependence upon Yahweh for their existence and vv. 28-30 exemplify in more concrete terms the statements made in v. 27. As noted, v. 27 has a link with v. 28 and the latter also shows a close tie with v. 29 by the use of the imperfect second masculine suffix (אָפָּהָר, אָפָהָר, אָפָהָר, אָפָהָר, יִבְּהַלּוּן (יִבְּהַלּוּן יִלְּקָטִרּן יִבְּהַלּוּן יִבְּהָּלוּן יִבְּהָּם יִבְּיִבְּתָּם יִּבְּהָּם יִבְּהָם יִבְּיִבְּהָם יִבְּיִבְּתָם יִבְּיִבְּתָם יִבְּהָם יִבְּים וּבְּוּם יִבְּיִבְּתִּן יִבְּהָם יִבְּיִבְּתִּן יִבְּהָלוּן יִבְּהָּם יִבְּים יִבְּוּם יִבְּיִבְּתִּם יִבְּיִבְים יִבְּיִבְתִים יִבְּתָּם יִבְּיִבְּתִּם יִבְּים בּוּלוּן יִבְּהָּם יִבְּים בּוּם יִבְּים בּוּלוּם יִבְּים בּוּבְים בּיִבְים בּיִבְים בּיּם בּיבּים בּיבְּים בּיבְים בּיבּים בּיבְּים בּיבְים בּיבְּים בּיבּים בּיבְּים בּיבְים בּיבּים בּיבּים



with the position of v. 29c being centred in the middle of the structure, as follows:

A: ("when you hide thy face," v. 29a)

B: ("when you take away their breath," v. 29b)

C: ("they return to their dust," v. 29c)

B': ("when you send forth thy breath," v. 30a)

A': ("you renew the face of the ground," v. 30b)

Vv. 31-35 constitute the final stanza, the fifth, which can be divided into three strophes (vv. 31-32, 33-34, and 35). This stanza consists of a series of supplicatory prayers (vv. 31-32, 35) and vows (vv. 33-34). Here the divine name הַלְלְּרִיְה occurs five times (v. 31x2, v. 33, 34, 35; cf. מֹאלה in v. 33; הַלְלִרִיָה in v. 35) and thus, through the frequent occurrence of the name, it is emphasized that praise should be given to Yahweh. In this stanza the shift from Yahweh's taking care of animals to the praise of Yahweh marks vv. 31-35 off from the preceding stanza.

The beginning of this stanza (v. 31) again picks up the word הששה ("works"), just as the beginning of the fourth stanza (v. 24) did (cf. v. 13). In v. 31 the phrase קבור יהוף ("the glory of Yahweh") is paralleled with the word מַשְשִׁין ("his works") and the language ("tremble," "he touches the mountains," "smoke") used in v. 32 is reminiscent of the description of Yahweh's theophany. As Cook (1992:88-90, 93-94) notes, it is likely that v. 32 depicts the cosmic tumult which can be regarded as a part of theophanic description. This is supported by v. 35 where the destruction of the wicked on the last day is mentioned. Cook (1992:94) describes the notion of cosmic tumult as follows: "The belief is thus expressed that the Creator can make creation conform to his will through direct and cosmic inbreaking. Such



a belief, expressed using the cosmic tumult motifs common to apocalyptic literature, is most probably indicative of an apocalyptic Weltanschauung."

The first strophe, vv. 31-32, forms a link by taking Yahweh or the elements (e.g. the glory of Yahweh) relative to him as subject, while the second strophe, vv. 33-34, takes the first-person singular pronoun ("I") as subject in expressing the psalmist's vow. In contrast to vv. 33-34, v. 35 is concerned with the elimination of the wicked (מְלְשָׁעִים) and the sinners (מְלִשְּׁעִים), taking them as subject. In v. 35 the abrupt reference to "the wicked" and "the sinners" seems inconsistent with the thought of the psalm, but it should be read in the light of the whole psalm (Kraus 1989:304). For the psalmist the wicked has no place to live in the world of joy, order, and dependence upon Yahweh, which is described in the previous verses.

Vv. 31-35 display certain ties with other parts of the psalm. As noted, vv. 1a and 35b have the same self-exhortation for praising Yahweh, and the occurrence of the first person ("I," "my") in v. 1 matches vv. 33-35 where it is found nine times. Throughout the psalm, only these two sections display the first person. Moreover, the word מוֹל ("my God") in v. 1 parallels אַל הַי in v. 33 and the term "glory" in v. 31 is synonymous with "majesty and splendour" in v. 1. In addition, the description of theophany in v. 32 corresponds to that of vv. 2-4 and the stem שוֹל ("make") also occurs in vv. 4 and 31. All these observations indicate that the first two sections of the first stanza form a close tie with the last stanza of the psalm partly in the form of an inclusio.

To summarize: the psalm constitutes five stanzas (vv. 1-9, 10-18, 19-23, 24-30 and 31-35) and all parts of the psalm are divided by the



natural flow of thought. As noted, vv. 1-4 form a close tie with vv. 31-35 and the stem אָל סכנעוד in each section of the psalm (vv. 4, 13, 19, 24, 31), thus playing an important role. Some of the linking words are "earth" (vv. 5, 9, 13, 14, 24, 32, 35), "mountains" (vv. 6, 8, 10, 13, 18, 32), "satisfied" (vv. 16, 13, 28), and the divine name "Yahweh" (vv. 1[x2], 16, 24, 31[x2], 33, 34, 35; cf. my God [vv. 1, 33]; אַל [v. 21]), "wind/spirit/breath" (vv. 3, 29, 30), "send" (vv. 10, 30), "chamber" (vv. 3, 13)... etc. On the whole, each stanza of the psalm exhibits close ties with other parts through the natural flow of thought between respective divisions of the structure and through the repetition of words and of the same theme, namely Yahweh's creation. The unity of the psalm is defended by all these considerations.

The psalm belongs to the Gattung of the individual hymn. Its individual character is clearly found, as noted above, at the beginning and end of the psalm in the use of self-exhortation and the first person.

1 1 1

## 991

- כנ נְתָן גִּשְׁמִיהָם בָּרֶר אֵשִׁ לֶהָבִית בְּאַרְצָם
- וּ אַתּר וֹיָבְא מַּנְד פֹּנִּים בַּבְּלֶבְיּנְבוּלֶם
- 06 חָבֹּא אַבֹבָּם בִּפַבֹּבֹבִּתִם בַּעַבַּבִי מַלְכֵּנִנִים
- 67 נַפּּוֹ אָעַבְעִימִינָם לָנָם נַנָמָת אָת־דְּנְּנָסִם
- 87 הְּלִּע עְהָּבְ נֹגִשׁהְבֹּ נֹלְאַ בִּער אָּערַ בַּבְּרָנוּ בַּבָּרָנוּ
- על שַּׁמִנְיַבְּם נַבְּבֶר אָנְוַנְנִיוּ נִמְבָּנִיִם בַּאָבֶל שָׁם
- 26 שְׁלַח מְאָה עַּבְדּר אַהֲרֹך אֲשֶׁר בָּחַר־בֹּר
- כּכ עַפּּב לְפָּם לְמִׁנְא מַפִּנ לְעַעַנְבָּכֹּלְ בַּמְּבָבַנִינ
- לכ נַיָּפֶּׁר אָת־עַמֹּה מָאָר נַיַעַעָּה מָצָּרָיוּ
- צע נוֹבְא וֹחְבֹאֵן שֹֹגֹבוֹם וֹוֹהֹלְב עָּר בֹּאָבֹגַםם
- ככ כָאֹסָר שָׁנִיו בְּנַפְּשׁׁוּ וּזְקְנָיוּ יְחַפֶּם
- וז אָבון לְבוּיחׁ בּמֹשֶׁל בְּבֶלְ לְנִינִוּ
- 07 אָלַט מֶלֶבְ נוֹשִּׁיבִינִי מָאָל עַּשִּׁים נוֹפַשְּׁמִינִינִי
- 16 הַּגְתְׁ בָּאְ בַבְּבֶׁנְ אִמְנִם נְעִנִּעְ אַנְבָּטִעִּנּ
- 18 או לוו כפרל כללו פרול פאנו ופשו
- נו הָּגְע לְכַּנִינִים אִיִהְ לְמָבִּי וֹעִכַּר יִנְסֵּבּ
- 19 נּיִּבְּׁבֹּא בֹתָּד תַּקְבֵּנִאִּבֹּא פּֿקְבַתַּמִּיבַבְּנִים הָּבָּב
- SI אַּלְ שׁלֹּתִּנּ בֹעֹמָהִעָּה וֹלְלִבֹּה אַלְ שַּׁבֹתנּ
- דו לאַ עִּנִים אָנִם לְמִּמְלֵם וֹנְּנִכִּע מִּלְיָנִם עֹלְכִים
- צו נּיְעִׁבַלְּכוּ עִ דָּנִג אָלְ\_דָּנִג עִשְּׁעֵלְכָּנִי אָלְ\_תַּם אַנֵּג
  - גו בְּהְיֹנְתָם מְתֵי מִסְפָּר כִּמְעַט וְגָרִים בָּה
- וו לָאִנְּרַ לְבַּ אִּנֵּוֹ אֵנִר אֲנֹגִּ בּלֹנָתוֹ נִוֹבְלִיבֶם
- 10 נישמינה לישל לישל לישראל בריח עולם
- 6 אַמֶּר כָּנִים אָּטְ אַּלְנְיִם נְּמֶּבְנָתְנִי לְנִמְּטִׁל
- 8 לכֿר לְתִּוֹלֶם בֹּינִינִוּ בַּבֹר אַנִּי לְאָלֶנְ בִּיִר
- ע ענא נעלע אָקעונו בֹּכֹק עָאָבּא טָהָפּּמָנוּ
- 9 גָּנַת אַּבֹנַנִּם תַּבֹנָנִ בֹּנֵי נֹתְּלֶב בַּנִינִנִי
- S וֹכִׁרוּ וָפְּלְאִוּטִוּו אֲמֶּרִרעַשְׁהַ מֹפְּחָיוּ וּמִשְׁפְּמִירפּיוּ
- א דּרְשׁׁר יהוָה וְעָלְאוֹ בַּקְשׁׁר פָּנְיוֹ חָּמִיד
- צַ עִיְהְעַּלְּלֵגְ בְּשֶׁם לְּוְשָׁנְ יִשְׁמָּע כָּדְ מִבְּלֶשֶׁגְ יְתִּנִי
- כ הַּגנבַ בְנ זַּמֶּבנַ בְנ הַּגִּשׁוּ בַּבָּלְ דָנַבֹּלְ אָנִעָּגנ
- ו הורר ליהנה קרְאוּ בִּשְׁמוּ הוררִיעוּ בְעַמִּים עַלִּילוּחָיוּ

## Psalm 105:1-45



33 נַיֶּךְ גַּפְנָם וּחָאֵנָחָם וַיְשַׁבֵּר עֵץ גְּבוּלָם
34 אָמַר וַיָּבֹא אַרְבֶּה וְיֶלֶק וְאֵין מִסְפָּר
35 נַיֹּאכָל כָּל־עֵשֶׁב בְּאַרְצָם וַיֹּאכָל פְּרִי אַרְמָחָם
36 וַיִּךְ כָּל־בְּכֹוּר בְּאַרְצָם וַאֹשִׁית לְכָל־אוֹנָם
37 וַיִּרְ בָּלֹ־בְּכֹוּר בְּאַרְצָם וֹאשִׁית לְכָל־אוֹנָם
38 שָׁמַח מִצְרַיִם בְּצֵאחָם כִּי־נָפַל פַּחְדָּם עֲלֵיהָם
39 פָּרַשׁ עָנָן לְמָסָךְ וְאֵשׁ לְהָאִיר לְיְלָה 10 שָׁמַיִם תַעְבִּיוֹת נָהָר 14 פָּחַח צוּר וַיִּזוּבוּ מָיִם הָלְכוּ בַּצִּיּוֹת נָהָר 14 פִּי־זָכַר אֶת־דְּבֵר קָרְשׁׁוֹ אֶת־בְּחִירִיוּ 14 וַיִּבּא עַמֹּוּ בְשָּׁשׁוּן בְּרָנָּה אֶת־בְּחִירִיוּ 14 וַיִּבּא עַמֹּוּ בְשָּׁשׁוּן בְּרָנָּה וַנְמִלּל לְאָמִים יִיִּשׁוּן לָהֶם אַרְצֹוֹת גֹּוֹיִם וַעְבַּוֹּר וַיִּמָל לְאָמִים יִירָשׁוּ 14 וַיִּבּוֹת גֹּוֹים וַעְמַל לְאָמִים יִירָשׁוּ 14 בַּעְבוּר וַיִּיִבּוֹת וֹנִינִת וֹנִינִי וְנִצֹּרוּ הַלְלוֹּר־יָה 14 בַּעְבוּר וִשְׁמַל לְאָמִים יִירָשׁוּ

Psalm 105 consists of three stanzas (vv. 1-11, 12-22, 24-45) of which the first and the second has two strophes respectively (vv. 1-6, 7-11; 12-15, 16-22) while the last stanza has three strophes (24-38, 39-41; 42-45). V. 23 serves as a hinge verse connecting both what precedes and what follows.

The first strophe of the first stanza forms the call to praise Yahweh, while the second introduces the theme of the call which functions as the motive for the statement of the passages that follow. The summons to praise is composed of ten imperative verbs in vv. 1-5 and the use of each different verb effectively accentuates the praise for Yahweh with its own connotation. The repetition of the divine name in in (vv. 1, 3, 4, also "him" or "his") further strengthens the praise of Yahweh.

Vv. 1-6 are linked not only by content, but also by style. A repetition of words is noteworthy: "Yahweh" (vv. 2, 3, 4) "name" (vv. 1,



3); "wonderful works" (vv. 2, 5); "seek" (vv. 3, 4). In addition, Ceresko (1978:2; 1983:30) points out a close tie within vv. 1-6 by indicating a chiastic structure, as follows:

(v. 1, "among the people")

(v. 2, "his wonderful works")

(v. 3, "seek")

(v. 3, "Yahweh")

(v. 4, "Yahweh")

קשׁר (v. 4, "Seek")

ו בְּקְשׁר (v. 5, "his wonderful works")

(v. 6, "seed of Abraham... children of Jacob")

The above structure reveals that Yahweh is placed in the centre of the structure. By placing him in the centre, the psalmist stresses the praise of Yahweh, enumerating what he has done. The phrase "among the people" in v. 1 corresponds to the expression "seed of Abraham...sons of Jacob" in v. 6, and the former implies a universal dimension, while the latter refers to a particular dimension. According to Ceresko (1978:2-3; 1983:30-31) this perspective is also found in vv. 7-11 where the words "all the earth" are used in v. 7 (universal) and "the land of Canaan" in v. 11 (particular). Thus, the two strophes of the first stanza, vv. 1-6 and 7-11, show a similar movement from the universal to the particular. Besides these features noted above, vv. 1-6 reveal other stylistic characteristics which serve to support the unity of the verses. First of all, vv. 1-3 can be structured into a chiasm of the pattern ABCD//D'C'B'A': A: Yahweh, v. 1a; B: his name, v. 1b; C: his deeds, v. 1c; D: sing to him, v. 2 // D': praise to him, v. 2; C': his



wonderful works, v. 2; B': his name, v. 3; A': Yahweh, v. 3. Moreover, as Dahood (1970:52) has noted (also, Ceresko 1983:30; Watson 1984:337), there is "delayed identification" by which the subject of vv. 1-3 and 4-6 is hidden until the end of the sentence, namely, v. 3 and v. 6. In this case, the "those" of the expression "those who seek Yahweh" (מְבַקְשֵׁי ְהַנְהַ) at the end of v. 3 serves as the subject of the verbs in vv. 1-3, while the persons responding to the call "seed of Abraham, his servant, children of Jacob, his chosen one" in v. 6 are taken as the subject of the three imperative verbs (מְבַקְשֵׁי בְּקִשׁר, בַּקְשׁר, בַּקְשׁר, בַּקְשׁר, בַּקְשׁר, וֹוֹנְרָרוֹנָי, וֹוֹנְרָרוֹנָי, וֹוֹנְרָרוֹנָי, וֹוֹנְרָרוֹנָי, וֹוֹנְרָרוֹנָי, וֹוֹנְרָרוֹנִי, וֹוֹנְרְרוֹנִי, וֹוֹנְרָרוֹנִי, וֹוֹנְרְרוֹנִי, וֹוֹנְרְרוֹנִי, וֹוֹנְרְרוֹנִי, וֹוֹנְרְרוֹנִי, וֹוֹנְרְרוֹנִי, וֹוֹנְרְרוֹנִי, וֹוֹנְרְרוֹנִי, וֹוֹנְרְרוֹנִי, וֹוֹנִי, וֹוֹנִייִי, וֹוֹנִייִי, וֹוֹנִייִי, וֹוֹנִייִי, וֹוֹנִייִי, וֹנִייִייְיִייִי, וֹוֹנִייִי, וֹוֹנִייְיִיי, וֹוֹנִייִי, וֹוֹנִייִי, וֹוֹנִייְיִי, וֹוֹנִייְיִי, וֹוֹנִייִי, וֹוֹנִייִי, וֹיִייִי, וֹנִייְיי, וֹוֹנִייִי, וֹנִייִי, וֹנִייִי, וֹנִייְיִי, וֹנִייְיי, וֹוֹנִיי, וֹנִייְיי, וֹוֹנִייְיי, וֹוֹנִיי, וֹוֹנִיי, וֹיִיי, וֹיי, וֹוֹנִיי, וֹיי, וֹיי, וֹיִיי, וֹיי, וֹיי, וֹוֹנִיי, וֹייי, וֹיי, וֹייי, וֹיי, וֹייי, וֹיִיי, וֹייי, וֹיייי, וֹייי, וֹיייי, וֹייי, וֹייי, וֹיייי, וֹייי, וֹיייי, וֹיייי, וְיִייי, וֹיייי, וֹיייי, וֹייי, וֹיייי, וֹיייי, וֹיייי, וֹייייי, וֹיייי, וֹיייי, וֹייייי, וֹייייי, וְיִייִייִיי, וְיִייִייִי, וְיִייִיי, וְיִייִייִייִיי, וְיִי

Vv. 7-11 state the covenant theme which serves as the motive for the sequence of God's actions in vv. 12-45 and the following historical recitations found in vv. 12-45 are given as an illustration of how God remembered the covenant promise to Abraham (vv. 8-11, 42). Of the three-fold promises to Abraham, "land, progeny, and fame," only the promise of the land is focused upon in this psalm and the entire psalm can be regarded as an exploration of the patriarchal promise of the land (Clifford 1979:422-423). The protection of his people which God has demonstrated through their history is linked to the land as the fulfilment of the promise. Thus, the motif "land" plays an important role with tenfold repetition (vv. 7, 11, 16, 23, 27, 30, 32, 35, 36, 44) across the psalm.

Vv. 7-11 form a close unity. Yahweh ("he" in vv. 7-10 and "I" in v. 11) is taken as the subject of all verses in vv. 7-11 and these verses are linked by a chiastic parallelism with the following words: A: אָרֶץ ("land," v. 7); B: לְּלֵוּלֶם ("for ever," v. 8); C: בְּרִיתוֹ ("covenant," v. 8)// C': בְּרִיתוֹ ("covenant," v. 10); B': עוֹלֶם ("for ever," v. 10); C': ץֶרֶץ ("land," v. 11). In addition to this link within vv. 7-11, they



display a close tie with the previous verses by the chiastic arrangement of the following words: וֹכְרּרּ ("remember," v. 5)- מְשָׁבְּטִי ("judgement," v. 5)// מְשָׁבְּטִין ("judgement," v. 7)- וְכֵּר ("remember," v. 8). In addition, of the five-fold occurrence of the divine name יְהֹוָה throughout the psalm, four occur in vv. 1-11 (vv. 1, 3, 4, 7, 9), thus serving to link both strophes (vv. 1-6 and 7-11).

The second stanza, consisting of vv. 12-22, can be divided into two strophes (vv. 12-15 and 16-22).

The first strophe deals with the patriarchs in Canaan. The use of the third-person plural "they" (ロワップラン) as subject at the beginning of v. 12 distinguishes this strophe from the previous strophe where Yahweh as subject dominates the verses throughout. Another means of distinguishing vv. 12-15 from vv. 7-11 is the fact that while the relation between Yahweh and his people is focused upon in the latter, the former mainly concerns the relation between Israel and other nations. However, despite this distinction, there are certain links with the previous verses. The third-person feminine pronoun suffix of the prepositional phrase ヨン ("in it") at the end of v. 12 refers back to the コンファンス ("the land of Canaan") in v. 11 and the theme developed in the preceding verses, a promise of the land, continues in vv. 12-15 in order to show the fulfilment of God's promise.

These verses, vv. 12-15, are closely linked by style. The <u>waw</u> consecutive 1 at the beginning of v. 13 serves to connect this verse with v. 12. Vv. 12-13 function as an adverbial subordinate clause, while a main clause begins with v. 14. Thus, vv. 12-14 are syntactically closely tied. Moreover, v. 14 forms a link with v. 15 in the use of the negatives (אל, לא) occurring in both verses. In addition, there is the

1 16 1



repetition of the root מלך in vv. 13-14, and the alliteration with the m sound (מְלָכִים, אָרָם, אָרָם, אָרָם, אָרָם, מְמַמְלְכָה) in vv. 13-14 also links them together.

Vv. 12-13 describe the undefendable situation of the patriarchs through the threat of enemies, by referring to a small member in number (מְחֵי מְסְבֶּר בְּמְעֵּט) and to the wandering from one place to another (v. 13). In contrast to this, vv. 14-15 describe God's protection of the patriarchs, as the phrases "he rebuked", "do not touch", and "do not harm" imply. The use of the merismus (i.e, מְּלֶּכִים "מְּלֶּכִים "no man... kings") in v. 14 which represents totality by expressing the two extremes (i.e. no man...kings, Dahood 1970:55; Ceresko 1983:32), reveals the strong intention of God's protection for the patriarchs. Furthermore, by adding the first pronoun suffix "my" to the words "anointed" and "prophets", the psalmist emphasizes the close relationship between Yahweh and the patriarchs which was already implied in the previous section (vv. 7-11).

The second strophe, vv. 16-22, deals with the story of Joseph,<sup>31</sup> which forms a thematic unit in this strophe. As vv. 12-13 describe the patriarchs' being threatened by hostile kings and vv. 14-15 mention God's protection which removes the threat to the patriarch, so in this strophe two processes are described. V. 16 refers to the famine which had caused a threat to Israel, while the rest of the verses describe the solution to the danger which is achieved through Joseph. In this strophe, Joseph's story dominates, but Yahweh's sovereignty is strongly

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Holm-Nielsen (1978:24) suggests that the word אַלְּעָשְׁלְּ ("to oppress them") in v. 14 can be interpreted in association with the subjugation of the people of Israel in exile by foreign powers (Isa 52:4; 54:14; Jer 50:33).

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> Holm-Nielsen notes that "the Babylonian exile lies behind the description of Joseph's fate in this psalm ..." (1978:25).



emphasized by referring to Yahweh's causing famine at the beginning of the strophe which shows that he is the protagonist of the event. A further emphasis on Yahweh's sovereignty is also found in the subsequent verses.

V. 18 uses a sort of merismus ("his feet were forced into fetters, his neck was put in irons") by which the complete bondage of Joseph (Ceresko 1983:32) is effectively emphasized and the use of the merismus in this verse serves to emphasize Yahweh's power, as the sole agent through which Joseph was liberated from prison.

Vv. 16-22 show a certain structural unity. An end-rhyme (בּהֶלֶּי, בְּיִרָּהָר) in vv. 16-17 ties both verses, and the assonance with an e sound (בּהֶלֵּי, לְעֶבֶּר , לְעֶבֶּר ) in vv. 16, 17, and 18 links these verses by means of the assonance. Moreover, vv. 18-22 are structured in a chiastic parallelism with the following words: עָבֶּילוֹ (v. 18, "his neck"): שֵׁלֵּי (v. 20, "ruler") // בּוֹשֵׁל (v. 21, "ruler"): עַבְּילוֹ (v. 22, "personally"). Furthermore, there is "delayed identification" in vv. 17 and 19, by which the subject is withheld until the end of the sentence (Dahood 1970:52; Ceresko 1983:32; Watson 1984:337). This marks a link with the previous sections (vv. 1-3 and 4-6) where the same literary device is also used, as noted. In addition, the repetition of the word אוֹם in vv. 18-19 and the wordplay made between the words ווֹבְּוֹבְיֹנִי in v. 21 and וֹבְּוֹבְיִנִי in v. 22 still further reinforce the unity of the strophe.

This strophe holds not only its own unity, but also shows the links with the previous strophe. The word הָּאֶרֶץ ("land") in the opening verse (v.16) of this strophe refers back to the country "Canaan" which is also mentioned at the beginning of the first strophe, v. 12 (see, above), and the word אָלֶךְ ("king") also occurs in vv. 14 and 20 (cf. v. 13). In addition, both strophes have the same poetic device, namely merismus,



in vv. 14 and 18, which marks a possible connection between them (Ceresko 1983:32).

V. 23 can be regarded as a hinge verse in linking vv. 12-22 and the following verses. Ceresko (1983:36) notes that it serves to summarize the content of vv. 1-22 and to introduce what follows. This verse is placed between the 22 verses of the first half of the psalm and the 22 verses of the second half, and the word אָרָיִי ("Israel") in parallel with the word אָרָיִי ("Jacob") echoes v. 10 where both are also found, while the phrase אַרֶיי ("the land of Ham") in v. 23b is also found in v. 27 (cf., also vv. 30, 32, 35, 36). Thus, v. 23 completes the narrative movement from Canaan to Egypt (vv. 12-22) and the following verses (vv. 24-44) start with the story from Egypt to Canaan.

Vv. 24-38, comprising the first strophe of the third stanza, are bound together by the story of the Exodus from Egypt which can be regarded as a thematic unit. These verses are framed by the occurrence of the word מְצְרָיִם ("Egypt") in vv. 23 and 38 and by the "distant parallelism" between בְּצֵאׁתָם//ֹנְיֹנִי אֲם the occurrence of the word בְּצֵאֹתָם//ֹנְיִנִי אֲם ("came") in v. 23 and 38 and by the "distant parallelism" between בְּצֵאֹתָם//ֹנְיִנִי אֲם in vv. 37-38.

Vv. 24-38 reveal a close tie in content and style. Vv. 24-25 are linked through the repetition of the word עַמֹּ ("his people") and by an instance of end-rhyme (בַּעַבְּרָיוֹ, מְצָּרָיוֹ) occurring at the end of each verse. V. 25 is also linked with v. 26, because the word עַרְדֹּר ("his servant") occurs in both. In vv. 29-33, end-rhyme (מְבִּרְדְּעִים, לְּרָם, לְּרָם, לְּרָם, לְּרָם, בְּמָם, בְּמַבְּרְדְעִים (בּמַבְּרָדְעִים (בְּמַבְּרָדְעִים (בְּמַבְּרָדְעִים (בּמַבְּרָדְעִים (בּמַבְּרָדְעִים (בּמַבְּרָדְעִים (מְלְרֵיהֶם (בְּמַבְּרָדְעִים (מְלְרֵיהֶם (מְלְרֵיהֶם (מְלֵרִיהֶם (מְלְרֵיהֶם (מְלְרֵיהֶם (מְלֵרִיהֶם (מְלֵרִיהֶם (מְלֵרִיהָם (מְלַרִיהָם (מְלַרִיהָם (מְלַרִיהָם (מְלַרִיהָם (מְלַרִיהָם (מֹרִרְיִּעִם (מְלַרִיהָם (מֹרְרָּעִים (מְלַרִיהָם (מְלַרִיהָם (מְלַרְיִּבְּרַרְיִּעִים (מֹרְרָרָם (מְלַרְיִּבְּרַרְיִּתְּבְּבִּרְרְעִים (מְבִּרְרָתְרְבָּרִים (מְלַרְיִים (מְלַרְיִרְם (מְבִּרְרָּתָם (מְלַרְיִּתְם (מְבִּרְרָם (מִבְּרָרְבַּר (מְבִּבּרְרָם (מִבּרּרְם (מִבּרּרְם (מִבּרְרָם (מִבּרְרַם (מִבּרְרַם (מִבּרְרָם (מִבּרְרָם (מִבְּרְרָם (מִבּרְרָם (מִבּרְם (מִבּרְרָם (מִבּרְרָם (מִבּרְרָם (מִבּרְרָם (מִבּרְרָם (מִבּרְרָם (מִבּרְם (מִבּרְרָם (מִבּרְרָם (מִבּרְרָם (מִבּרְרָם (מִבּרְרָם (מִבּרְם (מִבּרְם (מִבּרְם מִבּרְרָם (מִבּרְם (מִבּרְם (מִבּרְם (מִבּרְם (מִבּרְם (מִבּרְם (מִבּרְם (מִבּרְם מִבּרְם (מִבּרְם (מִבּרְם מִבּרְם מְבְּבְּבְם מִבּרְם מִבּים מִבּים מּבְּים (מִבּים מִבּים מִבּים מִבּים מִבְּיִּם מְבְּבְּבְּרָם מִבְּיִּם מְבְּיִבְּים מִבְּים מִבְּיִים מִבְּים מִבְּים מִבְּים מִּבְּים מִבְּים מִּבְּים מִבְּים מִבְּים מִבְּים מִבּים מִבְּים מִבְּים מִּבְים מִבְּים מִבְּים מִּבְ



24-30 display a chiastic structure with the first verb of each verse, as follows.

A: מֵיּפֵר "He made fruitful" (v. 24)

B: ፲፱፫ "He changed" (v. 25)

C: กุ้ซู่ "He sent" (v. 26)

D: שַׂמר "They worked" (v. 27)

C': กุ้ซู่ "He sent" (v. 28)

B': הפך "He changed" (v. 29)

A': אָרַע "He made swarm" (v. 30)

The above structure shows us that Yahweh's acts and wonders described in v. 27 are spotlighted, for emphasis' sake. In this regard it is worth noting that vv. 26-27.28 exhibit a close tie with vv. 17, 20-22. As Clifford (1979:425) rightly remarks, the verbs אַל ("sent"), אַל ("sent"), אַל ("made") in vv. 17 and 20-21 closely match the ones in vv. 26-27 and 28, אַל ("sent"), אַל ("made"), אַל ("sent").

Apart from the stylistic features in vv. 24-30 indicated above, vv. 31-38 show a close structural unity when considering several verbs, as follows:

- v. 31 he spoke and brought
- v. 33 he struck the vine and figtree
- v. 34 he spoke and brought
- v. 36 he struck the first-born
- v. 37 then he led them forth.

The above structure shows Yahweh's mighty power which controls everything that happens. Each sentence emphasizes Yahweh's deeds by stating that Yahweh did this and that. The threefold repeated word "all" in vv. 35-36 strongly emphasizes Yahweh's complete power (Burden



1990:150) and vv. 37-38, joined together by the repetition of the root עצי, depict the divine deliverance from Egypt as a joyful and benevolent event.

Vv. 39-41, comprising the second strophe of the third stanza, deal with the miracles that occurred during the wilderness period. Unlike in other psalms of this type (e.g. Pss 78 and 106), here the psalmist omits the sins of the people (Oesterley 1939:448; Westermann 1981:241) in the wilderness period, and only the way in which God cared for his people is dealt with as comprising the whole story of the desert experience. Instead of mentioning the negative experiences in the wilderness, the psalmist is more concerned with the positive aspects of the wilderness traditions (Burden 1994:200-202). This characteristic therefore emphasizes "God's goodness to Israel, not Israel's sinfulness" (Kissane 1954:164; cf. Kirkpatrick 1903:623).



This strophe exhibits close, but contrastive links with the preceding verses. In v. 32 the vac ("fire") is used as the fifth plague against the Egyptians, but in v. 39 it is used as the purpose of lighting the night for Israel. Another contrast is observed between the darkness plague in v. 28 and the darkness in v. 39. Clifford (1979:426) sees the contrast as one between Egypt and the desert, saying the following: "God's first act against Egypt is the plague of darkness (v. 28). The first act for Israel in the desert is lighting of the night, 'He spread a cloud for cover, and a fire to light the night (v. 39)'." In addition, the life-giving water in v. 41 can be compared to the waters in Egypt which caused living creatures to die (v. 29), while the abundant food in the desert (v. 40) also compares to the famine (v. 16, cf. and in both verses).

Vv. 42-44, comprising the third strophe, serve as a concluding summary to the historical events stated in the previous verses. Clifford (1979:426) states the function of these verses as follows: "These verses (vv. 42-44) also reformulate vv. 37-38, the exodus from Egypt, so that the exodus and (divinely sustained) existence in the desert are seen as the result of the patriarchal promise of the land." In this case, the particle 'c' ("because) at the beginning of v. 42 functions to introduce the reason not only for Yahweh's acts in the wilderness period in vv. 39-41, but also for his beneficent deeds to support Israel in the exodus event (vv. 24-38). V. 42 states that the reason why Yahweh brought Israel out of Egypt and led her through the desert is because he remembered his holy promise to Abraham, and the final verse of the psalm, v. 45, states that Yahweh's beneficent and mighty deeds, which have been demonstrated throughout the history of Israel, were given in order that Yahweh's people should keep and observe his divine statutes



and laws. Thus, v. 45 concludes the whole psalm on a didactic note.

Vv. 42-45 exhibit certain links with the previous strophes. The root אבר ("leading forth") occurs in vv. 37-38 and 43, and in v. 43 the expression בְּלָשׁרוֹן בְּרַנְּהֹ ("with joy with singing") corresponds to the שְּׁמֵּרוֹ ("was glad") in v. 38. Clifford (1979:426) notes that "Israel's inheriting the wealth of the nations in v. 44 picks up the spoliare Egyptios theme in v. 37." In addition to the link with the preceding strophe, vv. 42-45 form an inclusio with vv. 1-11 by repeating many words: אבר ("remember," vv. 8, 42; also v. 5); אבר ("word," vv. 8, 42); שֵׁבֶּדֹּר ("holy," vv. 3, 42); אַבְּרָנָהַם ("Abraham," vv. 9, 42); אַבְּרָנָהַם ("his chosen ones," עַבְּדֹּר ("give," vv. 11, 44); אַרָנָהַם ("statue," vv. 10, 45); אָבֶּרְנָהַם ("land," vv. 11, 44); עַמִּים ("people," vv. 1, 44). Apart from the list noted above, there is also the distant parallelism created by בּוֹדֹרָהַ ("inherit," v. 11) and שׁבִי ("possess," v. 44).

To summarize, the psalm consists of three stanzas (vv. 1-11, 12-22 and 24-45), and the first and the second stanza form two strophes (vv. 1-6, 7-11, and 12-15, 16-22 respectively), while the last stanza has three strophes (vv. 24-38, 39-41, 42-45). V. 23 serves as a hinge verse linking the first stanza and the second, and vv. 1-11 and 42-45 surround the whole psalm with many repeated words. Throughout the psalm, some of the repeated words are "land," "servant" and "word (of promise) which indicate the unity and purpose of the psalm. The first of the words occurs ten times (see above) across the psalm and "the entire psalm is an exploration of the patriarchal promise of the land" (Clifford 1979:422-423). The second key word "servant" occurs five times (vv. 6, 17, 25, 26, 42), while the third word "word [of promise]" occurs four



times (vv. 8, 19, 28, 42). Clifford (1979:423-424) points out the importance of the second and the third key words, as follows:

With the words 'servant' and 'chosen ones' of v. 6, one meets the first of the three key words that will be repeated significantly in each section of the poem... In every time of danger, there are servants, offspring of Abraham and Jacob, in whom the promise appears.... Within vv. 7-11, 'covenant,' 'oath,' and 'statute' are in parallelism with 'word,' each term expressing the divine promise of land in v. 11. In each of the sections of the recital of sacred history (vv. 12-45), the divine word of promise is referred to.

As implied, the distribution of these key words across the psalm and its poetic narrative movement as well as the close links between stanzas support the overall unity of the psalm.

Psalm 105 is often called 'a historical psalm', because it contains historical motifs. However, as far as its genre is concerned, the psalm belongs to the genre of the hymn (Westermann 1981:140; Kraus 1989:308-309). Vv. 1-6 consist of the call to praise Yahweh, vv. 7-11 provide the ground for the praise, namely Yahweh's covenant whereby the land is promised to Abraham, Isaac, and Jacob, while the body of the psalm (vv. 12-44) praises and illustrates Yahweh's faithfulness in remembering his covenant from historical perspectives of Israel. Since the last verse of the psalm, v. 45, also ends with an imperative to praise, there is no doubt that the psalm is a hymn.

1 - 1

```
Psalm 106:1-48
```

- 1 הַלְלוּיָה הֹרדוּ לֵיהוָה פִּי־טוֹב כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ
  - 2 מִי יִמַלֵּל גְבוּרות יְהוָה יַשְׁמִיעַ כָּל־תְּהִלָּתוּ
  - 3 אַשְׁרֵי שֹׁמְרֵי מִשְׁפָּט עֹשֵׂה צְדָקָה בְכָל־עֵת
  - 4 לָכְרֵנִי יְהֹנָה בִּרְצֹון עַמֶּךְ פָּקְרֵנִי בִּישׁוּעָתֶךְ
- 5 לָרָאוֹת בְּטֹובַת בְּחִירֵיךָ לְשִׁמֹחַ בְּשִׁמְחַת גֹוֹיֶךָ לְהִתְהַלֵּל עִמ־נַחֲלָחֶךְ
  - 6 הַטַאנוּ עִמ־אֲבֹותִינוּ הָעֵרִינוּ הַרְשַׁעִנוּ
  - 7 אֲבֹותֵינוּ בְמִצְרַיִם לא־הָשָׂכִּילוּ נִפְּלְאוֹתִיךֵ לא זָכְרוּ
    - אָת־רֹב חֲסָדֶיךָ וַיַּמְרוּ עַל־יָם בְּיַם־סוּף
    - אַת־גְּבוּרָתוֹר אָ וּיֹרִשִׁיעֵם לְמַעַן שְׁמֹר לְהֹוּדִיעַ אֶת־גְּבוּרָתוֹר 8
    - 9 וַיִּגְעַר בְּיַמ־סוּף וַיֶּחֶרָב וַיּוֹלִיכֵם בַּתְּהֹמוֹת כַּמִּדְבָּר
      - 10 וַיּוֹשִׁיעֵם מִיַּד שוֹנֵא וַיִּגְאָלֵם מִיַּד אוֹנֵב 10
      - 11 וַיְכַסּוּ־מִיִם צָרֵיהֶם אֶחָד מֵהֶם לֹא נֹותָר
        - 12 וַיַּאֲמִינוּ בִדְבַרִיו יַשִּׁירוּ הְהָלֵּתוֹ
        - 13 מַהַרוּ שָׁכְחוּ מַעֲשָׂיו לא־חִכּוּ לַעֲצָחׁו
      - 14 וַיִּתְאַוּוּ תַאֲנָה בַּמִּדְבָּר וַיְנַפּוּ־אֵל בִּישִׁי מון
        - 15 וַיִּהֵן לָהֶם שֶׁאֱלָתָם וַיְשַׁלַּח רָ זֹון בְּנַכְּשָׁם
      - 16 וַיְקַנְאוּ לְמֹשֶׁה בַּמַּחֲנֶה לְאַהֲרֹן קְרוֹשׁ יְהֹנָה
    - 17 הִפְּחַח־אֶרֶץ וַהִּבְלַע דָּתָן וַהְּכַס עַל־עֲדַת אֲבִירָם
      - 18 וַתִּבְעַר־אֵשׁ בַּעֲדָתָם לֶהָבָה תְּלַהֵט רְשָׁעִים
        - רַבְּשַׂרִּב וְיִּשְׁתַּחַרָּ לְמַפֵּכָה בַיִּשְׁתַּחַרּ לְמַפֵּכָה 19
      - 20 וַיָּמִירוּ אֶת־כְּבוֹדָם בְּחַבְנִית שׁור אֹכֵל עֵשֶׂב
        - 21 שָׁכְחוּ אֵל מוֹשִׁיעָם עֹשֶׂה גְדֹלות בְּמִצְרָיִם
          - 22 נִפְּלָאוֹת בְּאֶרֶץ חָם נוֹרָאוֹת עַל־יַמ־סוּף
- 23 וַיֹּאמֶר לְהַשִּׁמִידָם לוּלֵי מֹשֶׁה בְחִירוֹ עָמַד בַּפֶּרֶץ לְפָנָיו לְהָשִׁיב חֲמָתוֹ מֵהַשְׁחִית
  - 24 וַיִּמְאַסוּ בָּאֶרֶץ חֶמְדָּה לא־הֶאֱמִינוּ לִדְבָרוֹ
  - 25 וַיֶּרֶגְנוּ בְאַהֶּלֵיהָם לֹא שַׁמְעוּ בִּקוֹל יְהוָה
    - 26 וַיִּשָּׂא יָדׁוּ לָהֶם לְהַפִּיל אֹותָם בַּמִּדְבָּר
  - 27 וּלְהַפִּיל זַרְעָם בַּגוֹיִם וּלְזָרוֹתָם בָּאֲרָצוֹת
  - 28 וַיִּצָמְדוּ לְבַעַל פְּעוֹר וַיֹּאכְלוּ זִבְחֵי מֵתִים 28
    - 29 וַיָּכְעִיסוּ בְּמַעַלְלֵיהֶם וַתִּפְרָצ־בָּם מַגֵּכָּה
      - 30 וַיִּעֲמֹד פִּינְחָס וַיְפַּלֵּל וַחָּעָצַר הַמַּגַּפָה
    - 13 וַתַּחָשֶׁב לו לִצְרָקָה לְרֹר וָדֹר עַד־עוֹלָם



22 וַיַּקצִיפוּ עַל־מֵי מִרִיבָה וַיֵּרַע לְמֹשֵׁה בַּעֲבוּרָם

33 כִּי־הָמָרוּ אֵת־רוּ חֹו וַיְבַטֵּא בִּשְׂפַתִיו

34 לא־הָשָׁמִידוּ אֶת־הָעַמִּים אֲשֶׁר אָמַר יְהוָה לָהֶם

וֹיִתְעָרָבוּ בַגּוֹיִם וַיִּלְמְדוּ מַעֲשֵׂיהֶם 35

36 וַיַּעַבְרוּ אַת־עַצַבֵּיהָם וַיִּהִיוּ לַהָם לְמֹוּקָשׁ

37 וַיִּזְבְּחוּ אֶת־בְּגֵיהֶם וְאֶת־בְּנוֹתֵיהֶם לַשִּׁדִים

38 וַיִּשְׁפְּכוּ דָם נָקִי דַּמ־בְּנֵיהֶם וּבְנוֹתֵיהֶם אַשֶׁר וִבְּחוּ לַעֲצַבֵּי כְנָעַן וַתַּחַנַף הָאָרֶץ בַּדָּמִים

29 רַיִּטְמְאוּ בְמַעֲשֵׂיהֶם רַיִּזְנוּ בְּמַעַלְלִיהָם

40 וַיִּחַר־אַף יְהוָה בְּעַמּוֹ וַיְתָעֵב אֶת־נַחֲלָתוֹ

41 וַיִּמְעָׁלוּ בָהֶם שֹׁנְאֵיהֶם

42 וַיִּלְחָצוּם אוֹיְבֵיהָם וַיִּכָּנְעוּ הַחַת יָדָם

43 פָּעָמִים רַבּּוֹת יַצִּילֵם וְהָמָּה יַמְרוּ בַעֲצָחָם וַיָּמֹכּוּ בַּעֲוֹנָם

בַּצַר לָּהֶם בְּשָׁמְעוֹר אֶת־רִנָּחָם 44

45 וַיִּזְכֹּר לָהֶם בְּרִיתֹּר וַיִּנָּחֵם כְּרֹב חֲסָדִיר

46 וַיָּמֵן אֹוֹחָם לְרַחֲמִים לְפָנֵי כָּל־שׁוֹבֵיהָם

47 הושיענו יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְקַבְּצֵנוּ

מַנ־הַ גֹּריִם לְהֹדִּות לְשֵׁם קָּדְשֶׁךְ לְהִשְׁתַּבֵּחַ בִּתְהַלָּתֶךְ

48 בָּרוּדְ־יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מִן־הָעֹוּלָם וְעַד הָעֹוּלָם וְאָמֵר כָּל־הָעָם אָמֵן הַלְלוּ־יָהּ

Psalm 106 has three stanzas (vv. 1-5, 6-46 and 47-48). The first stanza can be divided into two strophes (vv. 1-3 and 4-5), the second stanza into ten strophes,<sup>32</sup> and the third into two strophes (vv. 47 and 48).

The first strophe of the first stanza, vv. 1-2, constitutes a call to praise Yahweh. The imperative verb הַּלְלוּהָה ("praise the Lord"), which is an intensive form of praise (Anderson 1972:736), and the next

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> Vv. 6-7, 8-12, 13-15, 16-18, 19-23, 24-27, 28-31, 32-33, 34-42, and 43-46.



imperative verb הורה ליהנה ("give thanks to Yahweh"), set a strong tone for the praise of Yahweh. The phrase הַּלְלֹּהְיָה also occurs in the last verse of the psalm, v. 47, thus forming an inclusion surrounding the whole psalm. Though the body of the psalm consists of the history of Israel's rebellion (vv. 13ff), the structural framework favours the hymnic genre because the history of Israel's rebellion is set within theological contexts of praise, prayer, and a look at God as savior and judge.

Vv. 1-2 form a close link through the occurrence of the divine name ההוף and of the third-person singular suffix ("he is good," "his love," in v. 1; "all his praise," in v. 2) referring to Yahweh. In addition, the expression הורד ("give thanks") in v. 1 corresponds to the one ההקלה ("all his praise") in v. 2, thus constituting another link.

V. 1b gives the reason for praise which is based on Yahweh's goodness and love, and v. 2 starts with a rhetorical question בְּבַּרְרָת יְתַּלֵּל ("who can tell the mighty doings of Yahweh") which makes an emphatic statement. The question emphasizes that no one praises adequately the mighty doings of Yahweh. Weiser (1979:680) points out that "the guilty conscience of the community already casts on these verses a shadow which lies on the whole psalm." V. 3 answers the question of v. 2 (Janzen 1965:215-26) by saying that those who are always just and righteous are qualified to praise Yahweh.

Vv. 4-5 form the second strophe of the first stanza. The use of the second person pronoun ("thy people," "thy chosen ones," "thy nations," "thy heritage") referring to Yahweh, and of the first-person singular pronoun ("I," "me") mentioning the speaker distinguishes this strophe from the previous verses, where the third-person singular and plural are used to describe Yahweh and his people. The close link



between vv. 4 and 5 is confirmed by the repetition of the second person suffix and of the end rhythm (אַמָרָ , בְּחִירֶיךָ , בְּחִירֶיךָ , בְּחִירֶיךַ , בְּחִירֶיךַ , בְּחִירֶיךַ , בְּחִירֶיךַ , בְּחִירֶיךַ , בְּחִירֶיךַ , בַּחִירֶיךַ , בַּחִירֶיךַ , בַּחִירֶיךַ , בַּחִירֶיךַ , בַּחִירֶיךַ , בַּחִירֶיךַ , בַּחִירֶין , שׁמְּבַּן ) which occurs at the end of each stich, and the correspondence of the phrase \$\frac{1}{2}\text{\$\frac{1}{2}\$}\text

Vv. 4-5 form a link with the previous verses. The word הלל ("praise") occurs in vv. 1, 5, and the phrase שוֹנ ("he is good") in v. 1 corresponds to the word שוֹנ ("prosperity") in v. 5. In addition, the anticipation of salvation in v. 5 corresponds to the praise of the people in vv. 1-2 which expect Yahweh's salvational acts.

Vv. 6-7 consist of the first strophe of the second stanza. These verses describe the sins of the fathers and of the people designated as "we", while vv. 8-12 deal with the mighty acts of God which have been performed through the history of Israel. The former is distinguished from the latter by this feature.

V. 6a describes the people's solidarity with the fathers in committing sins. The three verbs (הָּרְשָּׁעְנוּ ,הָעֲרִינוּ , הָעֲרִינוּ , הָעֲרִינוּ , הַעֲרִינוּ ) in v. 6 are synonymous and their use with similar meanings serves to reinforce the



depth and extent of the people's sins and also to emphasize how terribly they have sinned. V. 7 again emphasizes the sins of the fathers by the repetition of the negative אל and by means of the verb "rebelled" (וַיַּמְרוּ (וַיַּמְרוּ ) which is reminiscent of the disobedient act associated with the exodus event. These verses, vv. 6-7, are linked by the u-assonance occurring in both verses (וַיַּמְרוּ, וָּמְרוּ, הָשְׁכִּילּוּ, אֲבֹרוֹחִינוּ , הָּלְשְׁעִנוּ , הֶּעְרִינוּ , אֲבֹרוֹחִינוּ , חָטָאנוּ ) and by means of a chiasmus in vv. 6a and 7a, as the following shows:

B A

V. 6a: אָבׂותֵינוּ

A

B

V. 7a: לא־הִשְּׂכִּילוּ

V. 7a:

The fact that the fathers' sins are also those of the present generation is established by the close link of vv. 6-7 shown above, and the generation, listening to the fathers' disobedience in the following verses, "feels itself equally as responsible for the sins of the fathers as the fathers were" (Coats 1968:224).

Vv. 6-7 show a connection with the preceding verses, since 'we' as the subject of v. 6 recalls the people described in vv. 4-5 who are called "thy people" or "thy nation," and the use of the second person singular suffix in v. 7 ("thy wonderful works" and "thy steadfast love") referring to Yahweh is also found in vv. 4-5. In content, vv. 6-7 are tied to the previous verses, since in these verses the confession of sin signifies the prayer for the restoration and blessing described in vv. 4-5.

Vv. 8-12, consisting of the second strophe, review Yahweh's past benevolent intervention on behalf of his people, which has been the basis for the summons to praise in v. 1. Westermann (1981:55, 57) points out that these verses function as a confession of trust and an appeal for God's intervention.



The use of the <u>waw</u> consecutive at the beginning of v. 8 indicates a connection with the previous verse. The use of the third-person singular pronoun ("he") referring to Yahweh as the subject of verbs in vv. 8-9 and of the third-person singular suffix ("his words" and "his praise") in v. 12, also referring to him, bind these verses into a unity. In addition, there is alliteration in the following words (נְיֹּולִיכֶם, וַיֹּושִׁיעָם), וֹינשִׁיעִם , in vv. 8-10; וְיֹּנְשֵׁרְ , in vv. 9 and 10), which also serves to link vv. 8-12 together. The word vv' ("save") in v. 8 is repeated in v. 10 and is also synonymous with the word גאל ("deliver") in v. 10. In v. 9 the phrase בַּוֹמ־סוּף ("in the Red Sea") parallel with תַּהמות ("depth") corresponds to the word מֵים ("water") in v. 11, while in v. 10 the word ("foe") parallel with אוֹנֵב ("enemy") is in symmetry with the word בֵּרְיהֵם ("their adversaries") in v. 11. Of vv. 8-12, v. 10 is placed at the centre, where the enemy and Yahweh's saving acts ("save" and "deliver") are mentioned twice. The repetition of these contents strongly emphasizes the acts of Yahweh's salvation. Those who were saved from the hands of the foe in v. 10 are the ones whom Yahweh led through the depth in v. 9 (cf., -m suffix in v. 9 and v. 10), while the enemy described in v. 10 is the adversaries in v. 11. Thus, v. 10 is related to both verses 9 and 11, and v. 9 is linked with v. 11 by the occurrence of the words מִים and מָיִם "the deep" (also, קוֹמֹים) and מַיִם "waters," which are paralleled. In contrast to this, v. 8 is related to v. 12, since in both verses the third-person pronoun suffix "his" ("his name's sake" and "his mighty power" in v. 8; "his words" and "his praise" in v. 12) indicating Yahweh is found, and the acts in v. 8 whereby Yahweh saved the faithful for his name's sake were praised in v. 12. In addition, as noted, v. 8 is tied to v. 10 by the occurrence of the word שני "save" in



both verses. In sum, the following structure is drawn:

A: למען שמר ("for his name's sake," v. 8)

B: תהום ("deep," v. 9)

C: บัซ่า ("save," v. 10a)

C': גאל ("deliver," v. 10b)

B': מים ("water," v. 12)

A': תהלחר ("his praise," v. 12)

In light of the structure drawn above, the psalmist states that for his name's sake Yahweh delivered the faithful from the hand of the enemy.

Vv. 13-15 are composed of the third strophe, which begins with the reference to the sins of the Israelites (vv. 13-14) and ends with a punishment (v. 15). Vv. 13-14 are linked by the occurrence of the third person plural pronoun "they" referring to the faithful, while v. 15 emphasizes Yahweh's action because of their disobedience, taking the third person singular pronoun "he" in reference to Yahweh as a subject.

Vv. 16-18 consists of the fourth strophe. V. 16 refers to sin, while vv. 17-18 deal with punishment. These verses are reminiscent of the incidents recorded in Num 16.

In v. 16 the words "Moses" and "Aaron" are in parallel and the verb אָרְאָן ("when men were jealous") functions as a double-duty serving both stichs. V. 17 b and c are linked with v. 17a by means of the waw consecutive \(\text{l.}\) In v. 17 an ellipse occurs, since the subject of the verbs אַרְלְּאָן ("swallowed") and אַרְלָּע ("covered") is absent and instead the subject of the first verb, "earth" functions as that of the following two verbs. This is another way of binding the verse into a close sub-unit. V. 17 is linked with v. 18 by the occurrence of the word ("company") in both verses, and the latter verse complements the



thought of the former. V. 18a and b are structured in parallel, and the word רְשָׁעִים ("the wicked") in v. 18b is paralleled with the קּוֹרשׁ ("the holy one of Yahweh") in v. 16. These verses, vv. 16-18, form a close unit in dealing with the incidents narrated in Num 16.

Vv. 19-23 make up the fifth strophe. These verses are linked by content and style. In v. 19a the word עֶבֶל ("a calf") parallel with מֶסְכָה ("a molten image") in 19b, corresponds to the one שור ("an ox") in v. 20, and the word מְּכֶּבה is also synonymous with the one תבנית ("image") in v. 20. The word כבר ("glory") in 20a forms an antithetical parallel with the words עגל ("a calf") and מסכה ("a molten image") in v. 19 as well as the phrase בַּחָבְנִית שׁור אֹכל עשׁב ("the image of an ox that eats grass") in v. 20b. In contrast to this, the word in v. 20 corresponds to the one גוֹלות ("great thing") in v. 21b which is also paralleled with the words נְפַלֵאוֹת ("wonderous works") in v. 22a and נוֹרָאֹות ("terrible things") in v. 22b. V. 22 has no verb, but the verb עשה in v. 21 functions as a double-duty serving both stichs of v. 22. The parallelism made by the synonymous phrases בָּדֹלות בַּמִצְרֵיָם ("great things in Egypt") // מפלאות בארץ חם ("wondrous works in the land of Ham") //נוֹרָאוֹת עַל־יַמ־סוּף ("terrible things by the Red Sea") in vv. 21b-22 binds these verses together. In addition, vv. 19 and 20 share the word עשה ("make"), and vv. 19-22 all have the preposition 3, which links them together.

V. 23 refers to Moses' intercession for the sins of the Israelites which are mentioned in vv. 19-22. The <u>waw</u> consecutive <u>l</u> of the word אָמָר at the beginning of the verse, which could be interpreted as "so that" or "therefore," serves to link this verse with the previous verse.

The repetition of the words לְהַשְׁמִירָם ("destroy") and מַהַשְׁחִים ("destroy")



with the same meaning strongly emphasizes the idea of punishment, but Moses' special intervention is emphasized by the description of Moses as "his chosen one" (בְּתִירֹר) and as an intercessor in front of Yahweh, which is reminiscent of Exod 32:11-14 where he pleaded for Israel.

Vv. 24-27 constitute the sixth strophe. These verses deal with the sequence of sin-punishment and are linked together by content and style. The negative אל occurs in every second stich of vv. 24 and 25, and the word יהוה ("his promise") in 24 corresponds to the phrase קול יהוה ("voice of Yahweh") in v. 25. Vv. 24 and 25 both mention the sins of the disobedient people in the wilderness and are structured to form a synonymous parallelism. In vv. 24-25 the third-person plural suffix "they" is taken as a subject in order to refer to the disobedient people, whereas in vv. 26-27 the third-person singular suffix "he" indicating Yahweh is used as a subject. This feature distinguishes the former from the latter, but the use of the waw consecutive 1 at the beginning of v. 26, which can introduce the result of the previous verse with such meaning as "so that" or "therefore," indicates a close connection with the previous verse.

Vv. 26-27 have the same form as that found in vv. 21-22. The first stich of v. 26 is followed by three parallel stichs in vv. 26b-27, each of which begins with an infinitive. Vv. 26 and 27 share the word לבל and the word "wilderness" in 26 corresponds to "lands" in v. 27. The reference to place also occurs in vv. 24 and 25 where the "pleasant land" (בְּאֶבֶץ חֶתְבָּה) and "tents" (אַהל) are mentioned. The "tents" in v. 25 are those "in the wilderness" (אַהל בַּאַרֶץ בַּוֹת) described in v. 27 and the "pleasant land" in 24 stands opposite to the "lands" in v. 27. The first two places ("pleasant land" and "tents") mean the places which Yahweh



protected, while the last two places ("wilderness" and "over the lands") indicate Yahweh's punishment (Auffret 1994:82). Thus, the reference to these places creates a certain relationship between these verses, vv. 24-27.

The seventh strophe is made up of vv. 28-31, which deal with the incidents at Baal-Peor alluded to in Num 25:1-8. This strophe is very loosely linked, but all four verses allude to the sins of the Israelites which brought out a plague and to the act of Phinehas which averted the plague. Vv. 28-29a are linked by taking the third-person plural suffix "they" as a subject and v. 29b takes the third-person feminine suffix as a subject which refers to the word "plague." V. 30 is related to v. 29 by picking up the word "plague" from the latter verse as well as by stating the act of Phinehas which responds to the plague in v. 29. Just as Moses acted as an intercessor in v. 23, so Phinehas does in v. 30. V. 31 is also linked with v. 30 by evaluting the act of Phinehas described in the latter as "righteous" (קֹצֶלֶלֶ). Thus, vv. 28-31 are closely linked together by a certain thought pattern, though they lack a clear structural pattern.

Vv. 32-33 consist of the eighth strophe. This strophe is linked together by content. Both verses, vv. 32-33, deal with sin and punishment by alluding to the incident recorded in Exod 17:1-7 and Num 20:8-13. In this strophe the association of the Israelites' sin with Moses is stated: the sin of the people caused that of Moses. However, here "the psalmist expresses his sympathy for Moses by stressing his provocation" (Allen 1983:49).

Vv. 34-42, composed of the ninth strophe, review a long history of Israel's sins and their punishment which reflects the style in the Book of Judges. This strophe forms a close link by content and style. Vv. 34-



35 state the disobedience to Yahweh's command and the following verses refer to the results of this disobedience, namely, the worship of idols (vv. 36-39) - Yahweh's anger (v. 40) - the oppression by enemies (vv. 41-42). The occurrence of the waw consecutive 1 at the beginning of each verse binds vv. 33-42 into a unity. In v. 34 the word הַעָּמִים ("the people") is synonymous with the word אַנְיָם ("the nations") in v. 35, while the expression לֹא־הָשָׁמִידוּ ("they did not destroy") in v. 34 corresponds to the ones ילמדר ("they mingled") in v. 35 and ילמדר ("they learned") in v. 35. In v. 37 the expression יוֹבָחוֹיּ ("they sacrificed") echoes the one וַיַּעַבְרוּ אָח־עַצַבֵּיהָם ("they worshipped their idols") in v. 36, and vv. 38-39 exemplify the statements of vv. 36-37 in greater detail. In v. 38 an anadiplosis occurs, since the word D7 ("blood") ends the first hemistich and the second hemistich starts with it. Through this poetic device the psalmist emphasizes the shedding of innocent blood, but this is further stressed, because the third hemistich ends with its plural form "bloods" (בַּדָמִים) which strongly intensifies its meaning. In v. 39 the phrases בְּמַעֲשֵׂי הָהם ("by their acts") and "מעללי הם ("by their doings") are synonymous, while יטמאר ("they became unclean") and "full ("played the harlot") are paralleled. Vv. 34-40 show a close unity by way of a chiastic structure (Auffret 1994:84), as follows:

```
(v. 34) הָעַמִּים (v. 34)
יְהְּנָה (v. 35) מְעֲשֵׂיהֶם (v. 36) מְעֲשֵׂיהֶם (v. 37) וַיִּלְבָּחוּ (v. 37) אָת־בְּנֹוּתִיהֶם לַשֵּׁדִים (v. 38a) דָם (v. 38b) דָם (v. 38b) בְּנִיהֶם וּבְנוֹתִיהֶם (v. 38b) לָעֲצַבֵּי (v. 38b) לָעֲצַבֵּי (v. 38) לָעֲצַבֵּי (v. 38)
```



קמַעֲשֵׂיהֶם (v. 39) בְמַעֲשֵׂיהָם (v. 40) יְהֹנָה (v. 40) בְּעַמֹּר

Vv. 41-42 refer to the oppression by the enemies which is followed by the consequences of the acts stated in the previous verses. The connection with the previous verses is established by the repetition of words: the word מוֹן ("nations") occurs in vv. 35 and 41 and the root of the verb בְּלֵעוֹף in v. 42 echoes the word בְּלֵעוֹף in v. 38. Vv. 41-42 form a link by the repetition of the word אור ("hand") and by a chiastic structure, as the following shows:

A B

V. 41: בָהֶם שׁנְאֵיהֶם נִיִּהְנֵם בְּיֵד־גֹּויִם A

B

A

V. 42: נִיִּלָתָצוּם אוֹיִבִיהָם

The expression "those who hated them ruled over them" in the B of v. 41 forms a parallel with the one "their enemies oppressed them" in the B of v. 42, while בְּוֹרְ בֹּוֹיִם ("into the hand of the nations") in the A of v. 41 parallels מְנֵרְ מִוֹחַ ("under their power") in the A of v. 42.

Vv. 43-46, constituting the tenth strophe, describe Yahweh's forgiveness which binds them together into a thematic unity. The following expressions, which show Yahweh's forgiveness and love, tie all these verses into a thematic unity: "he delivered them" (v. 43); "he regarded their distress" (v. 44); "he remembered...his covenant" (v. 45); "he showed them compassion" (v. 46). In addition, the use of the preposition  $\flat$  in vv. 44a-46b serves to link all these verses together.

Vv. 47-48, which comprise the last stanza, conclude the whole



psalm. V. 47 ends with a prayer for Yahweh to save his people from the exile (Dahood 1970:76; Kraus 1989:322), while v. 48 ends with praise. The expression "our God" in v. 47 corresponds to "God of Israel" in v. 48, and the two verses share liturgical terminologies like הלל // תהלה ("praise); תהלה ("thank" and "bless"), which are paralleled.

To summarize, the psalm comprises three stanzas (vv. 1-5; 6-46 and 47-48). The first stanza, comprising two strophes, serves as an introduction to the whole psalm, while the second stanza containing ten strophes reviews the long history of apostasy and judgement. The final stanza contains prayer (v. 47) and praise (v. 48). The whole psalm is framed by vv. 1 and 48 which contain the calls to praise, and the section (vv. 13-39) describing the long history of disobedience are surrounded by the sections mentioning Yahweh's acts (vv. 6-12 and 40-46).

Concerning the genre of the psalm, Allen (1983:50) regards it as "a communal complaint strongly marked by hymnic features", while Kraus (1989:316-318) sees it as a hymn. Since vv. 1-2 begin with a summons to praise and the last verse of the psalm also ends with a hymnic introit, it is likely that the psalm can be regarded as a hymn.

As many scholars have noted, this psalm is closely associated with the exilic or post-exilic situation. The prayer "Save us, O Yahweh our God, and gather us from the nations" clearly reflects such a situation.

Psalms 105 and 106 can be regarded as a twin psalm and they present two views of history: the former presents history as divine acts of God, emphasizing what he has done for Israel, while the latter provides examples of rebellion as warnings to the contemporary generation (cf. Westermann 1981:238-242).

# Chapter III

#### A. Introduction

We set up three assumptions earlier: (1) Book IV of the Psalter possibly serves as an answer to the questions posed by Psalm 89; (2) Book IV reveals a coherent structural unity; (3) there are several cross-structural units within these psalms. The primary purpose of this chapter is to clarify and to illustrate these assumptions through lexical, thematic and structural analyses. This chapter consists of three parts, each of which is assigned in order to each of the assumptions for dealing with the established tasks.

In order to achieve the first end, in Part I of this chapter we compare Psalm 89 to every individual psalm in Book IV, except for Psalms 104-106, using the research methods noted above. The result of this analysis will show that Psalm 89 constitutes significant ties with most of the psalms in Book IV and that the thoughts reflected in the psalms of Book IV may be read as the reaction to Psalm 89. Psalms 104-106 are excluded from our discussion, since Psalm 89's links with these psalms are very weak and most of the links Psalm 89 has with other psalms are with Psalms 90-103.

For the second purpose, in Part II we will analyse the links between adjacent psalms among the seventeen psalms of Book IV by means of the above methods. For example, Psalm 90 is compared to Psalm 91 and Psalm 91 is in turn compared to Psalm 92. The result of this analysis will reveal that there are also close links between adjacent psalms. Apart from the analyses between such adjacent psalms, there will also be a comparison of Psalm 92 with Psalm 90 as well as with

Psalm 94, since Psalm 92 forms certain connections with Psalms 90 and 94.

An exception applies to Psalms 93-100. Howard (1986) has already devoted a study of that section similar to what we are doing here. A detailed analysis of that section is omitted and instead only certain features are highlighted for the purpose of our discussion. In his study, Howard divides Psalms 96-99 into two parallel sections: 96 and 98; 97 and 99, but we will argue that Psalms 96-99 can also be divided into the pairs 96-97 and 98-99. Howard sees Psalm 95 as an introduction to Psalms 96-99 and Psalm 100 as a conclusion to Psalms 95-99, but he does not illustrate in more detail how Psalm 95 accomplishes such a function. We will illustrate that Psalm 95:1-5 may serve as an introduction to Psalms 96-97, while Psalm 95:6-11 may form another introduction to Psalm 98-99.

Our primary task in the third assumption is to identify cross-structural units in the perspective of the overarching contour of Book IV. We have suggested above that there may be four possible cross-structural units in the overarching contour of Book IV: 90-91 and 102-103; 92-93 and 104; 94 and 101; 95-99 and 105-106. Thus, in Part III we will focus on the analysis of these overarching structures, using the same methods noted above. Here we do not compare each psalm to every other psalm in the corpus of Psalms 90-106. If we do so, it will result in a total of 136 individual analyses, which may amount to more than 500 pages. Since this is not desirable in this dissertation owing to the limit of time and space, we shall rather suggest the possibility of groups forming units in my judgement and illustrate evidence to that effect. Though the process is not achieved by a deductive method (i.e. though we do not compare a certain psalm to every other psalm in

Book IV), the result of the evidence can be seen as a conclusion made through the process of this structural study.

In order to advance the purposes detailed above, we employ three research methods: the psalms being compared are analysed in terms of lexical, thematic and structural aspects. These methods are similar to what Howard (1986) and Davis (1996) adopted in analysing psalms. Recently many scholars who are concerned with connections between psalms have largely adopted lexical and thematic analysis or have in part adopted structural analysis (for example, Auffret).

The psalms under discussion will be studied largely in the light of these lexical, thematic and structural aspects. However, this definition is not applied to all the psalms. There may be no structural or thematic links between any two psalms being compared. In this case only the applicable method is adopted. For example, certain lexical links between Psalms 89 and 93 are perceived, but structural links are not as easily identified. In this case the structural analysis is not used to search for the links existing between the psalms.

# B. Methodology

# Lexical analysis

A lexical analysis comprises the identification of word(s), phrase(s), or sentence(s) or identical ideas shared by the two psalms being compared and highlights the points which seem to contribute to the links between the psalms. Certain words, phrases, or ideas may accidentally occur in both psalms or may function as vital links connecting the two psalms. In this case, whether they mark incidental links occurring in both psalms or links unique only to the

10 to 10 to

psalms, depends on how often they occur in Book IV or in Book III-IV or in the Psalter or on whether there is a correspondence of theme(s) regarding the use of common word(s). For example, when the word "love" occurs only in Psalms 90 and 91 in Book IV or in the Psalter as a whole, it can be considered as a significant link. However, though a word occurs exclusively only in the two psalms under review, when there is no correspondence of theme concerning the use of the word, its significance is limited to a simple shared occurrence in the psalms. For example, Psalms 97 and 106 both have the word "daughter" which occurs only in these two psalms in Book IV, but the psalms do not exhibit any thematic correspondence regarding the use of the word. In this case, the word can be regarded as merely coincidental. Thus, its contribution as a possible link between psalms depends on how frequently words and phrases or ideas occur or on whether there is a correspondence of theme(s) between them.

# Thematic analysis

In the same way as with the lexical analysis, the thematic analysis identifies common themes between two psalms and clarifies the development or contrast of the theme between them. There may be many common themes between two psalms. Some of them may be integrated to lexical links or may serve as independent ones. Certain themes can be too general to be ascribed to a link between the psalms. Thus, in the same manner as in the lexical analysis, whether certain themes contribute to the link between two psalms or are merely accidental, depends on how they are used. For example, when a creation motif frequently occurs in Book IV, its contribution to the establishment of a link is limited. However, when a theme occurs in

connection with a common word between the psalms being analysed or when a special theme occurs only in the psalms being compared or within a limited number of psalms, it can be regarded as a link. For example, when Psalms 91 and 92 have a reference to "illness" and mark a flow of thought concerning the theme, it can be regarded as a significant link. Despite this factor, however, a thematic link is not as significant as the lexical link defined above. The function of a thematic link is sometimes largely limited to providing general similarities of scene between the psalms being compared.

In many cases lexical links are integrated to thematic links. In such a case the thematic links are treated in conjunction with the lexical links for the sake of convenience.

# Structural analysis

A structural analysis is the identification of similarities of genre, structure, and arrangement of words and phrases or themes existing between two psalms. This analysis shows general similarities between psalms and its value lies in helping the reader to see the relationship between them from other perspectives which lexical and thematic analyses cannot cover. In general this analysis does not serve as a major determinant linking one psalm to another.

As noted above, all three methods are not always applicable to all psalms being discussed. There may always be exceptions. For the sake of convenience common words occurring between two psalms are listed in a footnote. This helps the reader to see how many words are shared by them.<sup>1</sup>

# 1 - Fri - 36

1 3 1 11 11 1

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> We exclude from the lists of common words the following elements: conjunctions, pronouns, particles, negatives, prepositions, and adverbs, since these are usually not

The present chapter will largely focus on drawing the contours of Book IV in relation to Psalm 89 and adjacent psalms or the overarching relationship between psalms, and in Chapter IV the results from Chapter III are highlighted and shaped in order to integrate all the discussions of Chapter III, suggesting possible theological perspectives. Since all the psalms in Book IV differ from one another in their contents and concerns, and there are many exceptional cases within the psalms, our main purpose in the process of this study is to collect likely links between the psalms and to draw the connecting lines between them.

### Part 1

# 3.1.1 Psalms 90 and 89

Psalm 89 can be divided into three parts in terms of generic analysis: hymnic praise (vv. 2-3, 6-19); divine oracle about David (4-5, 20-38); and lament (vv. 39-52) (Sarna 1963:30-31; Tate 1990:413).<sup>2</sup>

Verses 2-4 sing Yahweh's praise, describing his deeds. This is followed by a brief oracle in vv. 4-5 which is a quotation of his covenant promise made to David and his descendants. Yahweh's faithfulness and his covenant promise described in vv. 2-5 form the major themes of the psalm. The hymnic section, vv. 6-19, can be divided into two parts: vv. 6-15 and 16-19. The former part describes Yahweh's cosmic rulership

used to establish links. However, where there is a certain link in the use of these elements, we will add them.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> For the unity of Psalm 89, see Ward (1961:321-339) and Clifford (1980:35-47).

that should be praised, while vv. 16-19 refer to the joy and strength of his people who celebrate and trust Yahweh's kingship in vv. 6-15. The oracle section, vv. 20-38, can also be divided into two parts: vv. 20-28 and 29-38. The former part speaks of Yahweh's appointing David as his chosen servant, and the latter mentions the promises and conditions applicable to David's descendants. The lament section, vv. 39-52, states that the promise of the eternal dynasty contained in the covenant with David has ultimately been rejected, and the psalmist accuses Yahweh of having broken his covenant promise given to David and his descendants. Verse 53 closes Book III of the Psalter as well as Psalm 89 with a doxology. On the whole, the lament section, which reflects the failure of the Davidic dynasty, should be understood in the light of the hymnic-oracle section in vv. 2-39 where Yahweh's kingship is praised and his covenant promise is mentioned (Tate 1990:416).

On the surface, the differences between Psalms 89 and 90 are easily observed. The former closes Book III of the Psalter, while the latter begins Book IV. Moreover, the title of the former ascribes its authorship to Ethan, but the latter psalm designates it as "A prayer of Moses the man of God." Despite these differences, the close ties between the psalms are visible. The lexical and thematic links between them are very strong, and a structural link is also present.

Strangely enough, the lament section (vv. 38-52) of Psalm 89 lacks the expression of trust in Yahweh which is normally found in lament psalms. As Tate (1990:430) notes, the psalm ends without a resolution to the perplexing and painful experience described in the lament section. In contrast, the opening of Book IV, Ps 90, begins with a lament mixed with praise and prayer, but it is unlikely that the beginning (Ps 90) of a new book should commence with a lament.

These observations help us to read Ps 90 as a continuation of Ps 89. Indeed, the former and the lament section of the latter display close links in significant ways, and they mark flow of natural thought when reading them together.

## Lexical links

The two psalms have 33 words in common.<sup>3</sup> Most of the words listed are incidental, but some function as significant links. The root "מהה "wrath" is found in 89:47 and in 90:7. It occurs only in Psalm 106:23 in Book IV, (though in Book III it appears four times [Pss 76:16; 78:38; 88:7; 89:47]). The root "עבר" "wrath" also occurs in Psalm 89:39 and Psalm 90:9, 11, but it is not found elsewhere in Book IV (it occurs six times in Book III; Pss 78:21, 49, 59, 62; 85:4; 89:38). On the other hand, of great significance are the words "עלר מין ווא 190:8 which can respectively be translated as "his youth" (in Psalm 89:46 the word "shame" may also imply "sin") and "sins of our youth" (Briggs & Briggs 1969:274; Dahood 1968:325; Urbrock 1974:11). The root "שלי occurs only nine times (Pss 9:1; 10:1; 26:4; 44:22; 46:1; 55:2; 68:26; 89:46; 90:8) through the whole of the Psalter, but it is not found in Books III-V, except in Psalms 89 and 90.

 $<sup>^3</sup>$  ארם (89:48; 90:3); ארם (89:50, 51; 90:1, 17); ארם (89:16; 90:8); ארהים (89:8, 9, 27; 90:1, 2, 17); ארן (89:3, 20; 90:3); ארץ (89:12, 28, 40, 45; 90:2); בן (89:7, 31, 48; 90:3, 16); ארן (89:4, 20; 90:10); ארן (89:2, 5; 90:1); ארה (89:37, 42; 90:1, 5, 17); ארה (89:47; 90:7); ארה (89:2, 3, 15, 20, 25, 29, 34, 50; 90:14); ארן (89:14, 22, 26, 49; 90:17); ארן (89:2, 16; 90:11, 12); ארה (89:2, 6, 7x2, 9x2, 16, 19, 47, 52, 53; 90:13); ארן (89:17, 30; 46; 90:4, 9, 10, 12, 14, 15); ארה (89:8, 90:11); ארן (89:3, 5, 15, 22, 38; 90:17x2); ארן (89:4, 21, 40, 51; 90:13, 16); ארן (89:42; 90:4); ארן (89:5, 30, 47; 90:13); ארן (89:2, 3, 5, 29, 37, 38, 53; 90:2); ארן (89:33; 90:8); ארן (89:11, 14, 18; 90:11); ארן (89:42; 90:4); ארן (89:49; 90:16); ארן (89:49; 90:16); ארן (89:49; 90:16); ארן (89:12; 90:2).

Moreover, the meanings of the words used in Psalms 89 and 90 are different from those in the rest of the psalms containing the root. In both psalms the use of the root is closely associated with the references to God's wrath (cf. God's wrath in Psalm 89:47 and God's anger in Psalm 90:7) and to sins (cf. the words "shame" reminiscent of sins in Psalm 89:46 and "our iniquities" in Psalm 90:8), but in the rest of the psalms it is used with meanings like "secret" or "conceal" (Psalms 10:1; 26:4; 44:22; 55:2) or "maiden" (Psalm 68:26). Therefore, the root has an exclusive meaning in Psalms 89 and 90 which is not found in the rest of the Psalter. In fact, since there is no occurrence of the root in Books III-V, except in Psalms 89 and 90, its occurrence makes a great contribution to the link between the two psalms. With regard to this, the term עון "iniquity" is also worth noting. It is found once in Psalm 89:33 and four times (90:8; 103:3, 10 and 106:43) in Book IV. Its occurrence in Psalm 106 is used to refer to the sins of the Israelites in the past which caused Yahweh's anger (vv. 40-43), but does not have any direct relationship to the references in Psalms 89 and 90. In contrast, Psalm 103 uses it in order to refer to the forgiveness of God. However, since it forms certain relationships with Psalm 90 (see below), its appearance there does not weaken the relationship between Psalms 89 and 90.

A striking significance is found in the occurrences in the Psalter of the four words mentioned above: עון ;עלם ;עבר; המה. For example, no psalm in the Psalter contains these four words, except Psalms 89 and 90. Psalms 78, 89 and 90 are the only psalms in the Psalter which contain the paired words חמה מון, while both עבר and חמה are

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> See Brown, F., and Driver, S. R., and Briggs, C. A 1907. A Hebrew and English Lexicon of the Old Testament, p761. Oxford: Clarendon.

found in Psalms 38, 59, 78, 79, 89, 90 and 106 in the Psalter. In addition, four psalms (78; 85; 89 and 90) are the only ones in the Psalter which hold both occurrences of the words עבר and און, but only Psalms 89 and 90 contain the following three paired words: עלם and חמה מון, מון and עלם, and עלם מון, מון and עלם. The data given above suggest that the occurrences of all four words in each of Psalms 89 and 90 are not accidental. Psalms 78 and 79 are the only adjacent ones in the Psalter which have both the words עון and חמה (except for Psalms 89 and 90. Psalms 89 and 90 have occurrences of all these four words, as noted, as well as the three paired words noted above. It is hardly likely that this is accidental.

It should be noted that the divine title 'Lik "Lord" also serves as an important link. Psalm 89 closes the psalm by repeating it twice at the end (vv. 50 and 51) and Psalm 90 opens and closes with the title by using it once at the beginning (v. 1) and once at the end (v. 17) of the psalm. It occurs in several psalms in Book III, but is not found in Book IV, except in Psalm 90, though the singular form of the title, is found in Psalms 97:5 and 105:21 in Book IV. Its occurrence in the adjacent Psalms 89 and 90 and its absence in Psalms 87-88 preceding Psalm 89 and in the whole of Book IV, do not seem incidental and thus should be regarded as a significant link between the psalms.

The phrase בְּנִי־אָּרָם ("sons of men") in Psalms 89:48 and 90:3 forms another significant link between these two psalms. It appears only in these psalms in Books III and IV,<sup>5</sup> and the two psalms use it in a similar context. First of all, its occurrence in both psalms has a close

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> The phrase with the singular form ☐ is also found in Psalm 80:18.

"create" in 89:48 (cf. 89:13)6 and the creation background of Psalm 90:2-3 (see analysis of Psalm 90) imply, and at the same time it is connected with a theme of death, as the words מוֹם "death" in Psalm 89:49 and מוֹם "dust" (death)7 in Psalm 90:3 indicate. Both verses of the psalms commonly refer to the ephemeral nature of man, as in Psalm 89:48 the expression "Remember how short my time is, for what vanity you have created all mortals" implies, and as in Psalm 90:3 the sentence "You turn man to dust and say, 'turn back, O children of men'" indicates. Upon consideration of all these features, the connection by using this phrase in both psalms does not seem incidental.

### Thematic links

These psalms display thematic links in many ways. A striking thematic link is found in the use of the four roots, מברה "wrath," עלם, "sins," and אפר iniquity" which are unique only to Psalms 89 and 90, as noted above. In both psalms these four roots have a common theme. In Psalm 90 they all occur in the same segment in vv. 7-9, the third strophe of the first stanza (see analysis of the psalm) and it can be observed that the direct reason for Yahweh's wrath described in vv. 7-9 (also v. 11 where the words אפר and אפר also occur) is the sins of his people, as v. 8 contains the words "our iniquities" and "sins of our youth." Thus, the roots אנר, חמה וו Psalm 90 are correlative with each other and the use of all

# 1 Fr 16

7 1 H F 1

1.04.6

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Haglund (1984:78) points out that the phrase "you created all sons of men" refers to "general human decay."

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> The word The word

four roots is linked with the theme which may be called Yahweh's wrath. On the contrary, in Psalm 89:33, 39 and 46-47 where the roots תמה "wrath," עברה "sins," and עון "iniquity" occur, the direct reason for Yahweh's wrath (which brought about the fall of the Davidic dynasty described in the lament section of vv. 39-52), is not mentioned. However, Psalm 89:31-33 note Yahweh's warnings to his people that if they violate his statutes and do not keep his commandments, he would punish their transgressions (ツゼラ) and iniquities (ע לון). Since the lament section of Psalm 89:39-52 containing the references to the fall of the Davidic dynasty should be understood in the light of the divine oracle in Psalm 89:20-38 (see above) and since the fall of the dynasty should be regarded as the punishment of sins, the warnings described in vv. 31-33 support the idea that the sins of Yahweh's people have caused his wrath as described in vv. 39 and 46-47. Indeed, since the word עלם, which is the term reminiscent of sin, occurs in both Psalms 89:46 and 90:8 in association with Yahweh's wrath, 8 it is likely that in the mind of the psalmist the direct reason for God's wrath was thought of as the sins of his people. Moreover, the root עון, "iniquity," which occurs in association with Yahweh's wrath in Psalm 90:8, is also found in the oracle section (v. 33) of Psalm 89 which prescribes the obligation to be obeyed by his people. The inference from Psalm 90:7-8 where his "wrath" and the "iniquities" of his people are mentioned together, is that God's wrath in Psalm 89:39 and 46-47 should also be understood in the light of the reference to the "iniquity" in the oracle section of Psalm 89. In the light of all these discussions, the use of all four words found in Psalm 89 is

<sup>\*</sup>In Psalm 89:46 the word occurs in a close parallel with the word בּוֹשָׁה "shame" which may be reminiscent of sin.

completely consistent with the statements of Psalm 90:7-9 that the sins of the people have caused Yahweh's wrath. Thus, the fact that the occurrences of the four rare words in the adjacent psalms repeat the same theme, should be regarded as significant links. Despite these links, the only difference between the psalms is that while Psalm 89 does not contain confessions of sin, Psalm 90 includes such confessions by referring to "our iniquities" and the "sins of our youth" in v. 8. The latter responds to the former by dealing with the same theme as that found in Psalm 89 and by making further statements on it.

Further thematic links between Psalms 89 and 90 are also to be noted. The eternity of Yahweh is found in both (89:30, 37; 90:2, 4) and both depict him as the one who covers all dimensions of time (89:30, 37; 90:2, 4), thus providing the implication that all men can trust him. In Psalm 89:12 the creation motif is presented in the words ארץ "earth" and חבל "world" and Psalm 90:2 describes Yahweh as Creator who created the earth and the world. In Psalm 89:17 those under the blessing of God exult "all day long" (v. 17), but in Psalm 90 those under God's wrath experience "toil" and "trouble" (v. 11) and pray for rejoicing "all our days" (90:14). This contrasting concept is found both in Psalm 90 and in the hymnic section of Psalm 89 which reflects the situation prior to the disruption of the Davidic dynasty. Before such a disruption, Yahweh's people walked and enjoyed "in the light of your [his] countenance" (אַלר־פַּגִיך 89:16), but the ruin of the dynasty, which reminds them of their sins, makes them guilty of their iniquities and sins "in the light of your [his] countenance" (פָנֵיךָ) לְמְא וֹר, 90:8). On the other hand, while Psalm 89:46 says that Yahweh's wrath has cut short the days of his [David's] youth, Psalm 90 laments the shortness of human life under God's wrath (v.10, also vv.

9-10), which is full of toil and trouble; and then it prays for gaining a heart of wisdom to number the days (v. 12).

The oracle section of Psalm 89:23 proclaims that the wicked will not afflict (געה) David, but the lament section of vv. 39-52 says that he had been afflicted, likewise charging Yahweh with having afflicted him. In accord with this, Psalm 90:15 states that Yahweh has afflicted (געה) "us." The statement of the latter is reminiscent of the oracle statement of Psalm 89:23 containing God's promise to David and imputes the affliction to Yahweh. In this way Psalm 90 answers the question raised in Psalm 89.

In Psalm 89:50 the psalmist asks Yahweh where his former love is (אַיה חַסְרֵיךַ הַרְאשׁנִים אַרֹנַי) and Psalm 90, once again putting forth the question, demands of him to show compassion for his servants and to satisfy them with his love (vv. 13-14). On the other hand, the lament, "remember, O Lord, your scorned servants" in Psalm 89:51 may correspond to the plea, "have pity on thy servants" in Psalm 90:13. Interestingly enough, both verses have an imperative verb form (זְבֹר, שרבה) and also a plural form (עבריך) of the word עבר "servant." The noun in Psalm 89 appears four times (vv. 4, 21, 40, 51), but three, excepting v. 51, occur in the singular form referring to David. The plural form עַבֶּרֶי in v. 51 seems out of place, but its presence likewise refers to the descendants of David associated with the Davidic covenant. The presence of the plural form "servants" in Psalm 90:13 and 16 picks up the descendants of David in Psalm 89 and identifies them with the contemporary people of the psalmist, thus making it possible to read Psalm 90 as a continuation of Psalm 89.

Structural links

The psalms exhibit similar structural features. Both begin with hymnic elements and end with lament. With regard to this, Psalm 89:39-52 describe God's abandoning his people in the present, as opposed to his greatness and salvation in the past (compare vv. 2-18 to vv. 39-52). Similarly Psalm 92:1 refers to the beneficial history of God's people in the past (v. 1b), but vv. 13-17 mention his absence in the present experience of his people (vv. 13-17).

The beginning of each psalm has the phrase הֹר וֹלִיוֹר "generation to generation" (Psalm 89:2, 5; 90:1) and in both cases it is used in a similar context. In Psalm 89 the psalmist praises Yahweh's establishment of the Davidic throne and his descendants (v. 5), a fact which has symbolized the security and refuge of Israel for many generations; in Psalm 90:1 it is said that Yahweh has been our refuge (or "dwelling place") for many generations. Thus, in both psalms the phrase occurs in association with the reference to refuge and within the section of praise. The main difference is that while Psalm 89 takes the Davidic dynasty as the symbol of the security and refuge of Israel, Psalm 90 accepts Yahweh as a direct object of refuge. A further link can also be observed, since the concern for Yahweh's people is found in common at the end of each psalm by referring to "all of many people" in Psalm 89:51 and to "their children" in Psalm 90:16.

A further structural link may be noted. The words used in Psalm 90:1-2 where certainty of the psalmist's trust is mentioned, are reminiscent of the hymnic section and the oracle section of Psalm 89. For example, the expression "You have been our dwelling place" (מעון) in Ps 90:1 may be recalled in Psalm 89:27 where the psalmist confesses that Yahweh is the rock (צור) of his salvation. Since the word אורן is often found along with the מעון (see the analysis of Psalm 90), a

likely link between Psalm 89:27 and 90:1 can be detected. Moreover, the creation work of Yahweh mentioned in Psalm 90:2 corresponds to that of Psalm 89:12 (i.e. the hymnic section of the psalm) by the repetition of the two words "earth" and "world" in both psalms. In a similar way the plea section (vv. 13-17) of Psalm 90 does not only echo the words and themes from the lament section of Psalm 89, but also uses certain themes from the hymnic-oracle section of the latter. For instance, in Psalm 90:16 the psalmist's plea for Yahweh's work and glorious power to be manifested to his servants reminds one of Psalm 89:11ff where his power and creation work are described. These factors noted above may lead us to see that though the author of Psalm 90 repeats many of the words and themes from the lament section of Psalm 89, he also picks up the words and themes from the hymnicoracle section of the latter as a way of re-using the past promises made to David and his descendants or as a way of expressing the same confidence in Yahweh as the author of Psalm 89.

We have so far discussed the links between the psalms in terms of lexical, thematic and structural aspects. All the data given above concerning these links make it impossible to escape the conclusion that the links between Psalms 89 and 90 are not incidental. The lament section of Psalm 89 especially displays close links with Psalm 90 in various ways. All the above-mentioned words which are unique to the lexical links between the two psalms occur in the lament section of Psalm 89, and the themes related to the words or independent themes are also found mostly in the lament section of Psalm 90. These observations strongly suggest that the lament section of Psalm 89 should be read along with Psalm 90.

#### 3.1.2 Psalms 89 and 91

There are significant links between Psalms 89 and 91. They have 18 words in common,<sup>9</sup> most of which are incidental, but several function as significant links.

#### Lexical links

Two words are unique to these two psalms. The first is the word נגע "plague." It occurs only four times in the Psalter, in Psalms 38:12; 39:11; 89:33 and 91:10, and throughout Books II-V only Psalms 89 and 91 contain it. This can be regarded as a significant link. Psalm 89:33 employs the word to proclaim that whoever transgresses Yahweh's commandments, the sins of those persons will be punished with plagues (נגע), while in Psalm 91:10 it is used to express the assurance that to those who are under Yahweh's protection, no plague (DLI) will come. Thus, concerning the use of the word the psalms form a contrastive idea, and this likewise seems to suggest that Psalm 91 may respond to a matter posed by Psalm 89. Another significant word is און "strike": it occurs only twice in the Psalter, namely in Psalms 89:24 and 91:12. This can be considered a highly significant link. In Psalm 89 it occurs in the oracle section saying that Yahweh will strike down (גרף) David's enemies, but in the lament section, vv. 39-52, it is said that he has been defeated by his enemies. With regard to this, Psalm 91 uses the

**₽** 1 = 60 = 30

STATE OF STA

 $<sup>^9</sup>$ אל (89:7, 8, 9, 27; 91:2); אמר (89:15; 91:4); אמר (89:3, 20; 91:2); יוםרה (89:17, 6, 7x2, 9, 16, 19, 47, 52, 53; 91:2, 9); דרך (89:42; 91:11); יורע (89:2, 16; 91:14); יורע (89:17, 30, 46; 91:16); יורע (89:14, 26, 43; 91:7); ישועה (89:27; 91:16); ישוע (89:33; 91:10); ישוע (89:24; 91:12); ישוע (89:10, 51; 91:12); עליון (89:28; 91:1, 9); ישור (89:27; 91:15); ישור (89:49; 91:8); ישור (89:26, 30, 41; 91:9); ישור (89:29, 32; 91:11); ישור (89:13, 17, 25; 91:14).

word once again to refer to Yahweh's protection for those who seek security. Thus, the position of David in the oracle section and the idea found in the use of the word in Psalm 91 are contrastive, and this may once again lead one to see in Psalm 91 the answer to the problem of Psalm 89.

In addition to the two words above, there are several words which may be seen to establish links. The word עליון "Most High" in Psalm 89:28 is used to refer to the most exalted status of David the king among kings, 10 but Psalm 91 no longer refers to a human king as a trustful agent and instead calls Yahweh twice the "Most High" (vv. 1, 9), emphasizing that Yahweh is the only refuge (vv. 2, 4, 9) and the only source of security, 11 as numerous refuge-metaphors illustrate (see the discussions of Psalms 90 and 91). Thus, the two psalms mark a natural flow of thought concerning the use of the word. The phrase צור ישועתי "the rock of my salvation" in Psalm 89:27 as a reference to Yahweh may also be echoed in Psalm 91:15 where the word ישועה "salvation" occurs. The word "rock" in the phrase "the rock of my salvation" of Psalm 89:27 is not found in Psalm 91, but since the word frequently occurs in association with the word ישועה "salvation" (Pss 18:3, 47: 62:3, 8: 71:3), the use of the word "salvation" in 91:16 may include the meaning of the word צור. That this may be the case, is indirectly supported by the word non "refuge" being repeated three times in Psalm 91 (vv. 2, 4, 9) and being used to refer to Yahweh as

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> David's exalted status originates from the reflection on Yahweh's high status described in vv. 6-9 (though there the word עליון is not found), that is to say, "the king does on earth what God does in heaven" (Mettinger 1976:263).

Wilson (1985a:215) notes that the message of Book IV is that Yahweh was a source of refuge and protection, long before there was a human king in Israel.

a source of salvation. This word is also used in association with the words "salvation" (Pss 7:2; 18:3; 37:40) and "rock" (Pss 18:3; 62:8; 94:22). Indeed, the reference to "the rock of salvation" in Psalm 89 has many echoes in Psalm 91 where numerous metaphors of salvation are found (see the discussion of Psalms 89 and 90). Concerning the use of the word "salvation," in Psalm 89:27, David calls Yahweh "the rock of salvation," but the lament section proves that he was not saved from calamitous situations. In response to this, the divine oracle in Psalm 91:16 proclaims that Yahweh will show his salvation (חשועה) to those seeking security from him. Thus, the message of Psalm 91 serves as a response to those who seek hope from Yahweh.

Further links can be noted. The word ממ" is commonly found in the Psalter, but its occurrence in Psalms 89:46 and 91:16 leads to a link. In Psalm 89:46 it is used to refer to David's premature death which symbolizes the destruction of his dynasty, while in Psalm 91:16 Yahweh promises a long life (i.e. days) to his people (see also the discussion of Psalms 89 and 90). Thus, Psalm 91 answers to the problem posed by Psalm 89. In addition, the word "מין" "right hand" referring to Yahweh's power occurs only twice in Book IV in Psalms 91:7 and 98:1 and three times in Psalm 89 (vv. 13, 26, 43). In Psalm 89:43 Yahweh has exalted the right hand of David's enemies which means the defeat of David, but in Psalm 91:7 Yahweh's right hand brings the defeat of the enemies. Especially the reference to the destruction of the numerous enemies in Psalm 91:7 seems to echo the theme of David's enemies as described in Psalm 89:43-44 in that the number of the enemies (i.e. a thousand and ten thousands) found in the

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Psalm 94:22 uses the phrase "the rock of refuge," which indicates the close association of the word "refuge" with "rock."

former psalm reminds one of war.

## Thematic links

The lament section of Psalm 89 states that David has suffered at "the hands of his enemies" (v. 43), but Psalm 91 likewise answers to that by saying "you will see the recompense of the wicked" (v. 8) and "I will show him my salvation" (v. 16). The covenant promise made to David in Psalm 89 corresponds to the promise of salvation in the divine oracle section of Psalm 91:14-16, while the proclamation of Yahweh as the Most High and the Almighty ('IV') (v. 1) or a refuge (v. 2) at the beginning of Psalm 91 provides strong assurance of trust in Yahweh to David and his people who had suffered long through the mocking of enemies (89:52).

As noted above, Psalm 89 should be read along with Psalm 90, and Psalm 91 serves to declare a promise of salvation by answering the problems described in Psalm 90 (see below). This perspective also seems to apply to Psalm 89: the links between Psalms 89 and 91 may likewise suggest that the latter psalm is answering some of the problems described in the former.

# 3.1.3 Psalms 89 and 92

Psalms 89 and 92 differ in genre: Psalm 89 is a lament with elements of a hymn and an oracle, while Psalm 92 is a psalm of thanksgiving. Despite this difference, there are close ties between them. Twenty words are found in common, 13 and some of these function as

 $<sup>^{13}</sup>$  איב (89:11, 23, 43, 52; 92:10); אל (89:7, 8, 9, 27; 92:14); אמרנה (89:2, 3, 6, 9, 15, 25, 34, 50; 92:3); יהרה (89:2, 6, 7x2, 9x2, 16, 19, 47, 52, 53; 92:2, 5, 6, 9, 10, 14, 16); חסר

significant links.

## Lexical links

The word איב "enemies" occurs in both psalms (Ps 89:11, 23, 43, 52; 92:10) and is used in a similar way. As in Psalm 89:11 the enemies are Yahweh's to be scattered (כוד), so Psalm 92:10 also refers to them as his enemies who will perish (אבר) and be scattered (קבר). In the former, the word "scatter" used along with the word איב, is synonymous with the words אבר "perish" and כרד "scatter" in the latter. However, in Psalms 102:9 and 106:42 where the word איב occurs, the enemies are mentioned as those of the psalmist and as those of the Israelites respectively. The word הוצ "rock" is also a significant link. It occurs three times (92:16; 94:22 and 95:1) in Book IV and twice in Psalm 89 (vv. 27 and 44). Psalm 89:27 mentions Yahweh as the "rock" of salvation and similarly Psalm 92:16 depicts him as the "rock" which can save the righteous. As we shall see below, since Psalms 94 has certain ties with Psalm 92 and Psalm 95 with Psalm 94, its occurrence in the latter two psalms does not weaken the tie between Psalms 89 and 92 regarding this word.

Other significant lexical links are also to be noted. The root [37] "exalted" or "high" occurs six times in Psalm 89 (vv. 14, 17, 18, 20, 25, 43), but is found once in four psalms (92:9, 11; 93:4; 99:2; and 102:20) in Book IV respectively. Except for Psalm 92, all the psalms in

\$ 4 de B

<sup>(89:2,3,15,25,29,34,50;92:3);</sup> ידע (89:14,22,26,49;92:5); ידע (89:2,16;92:7); עדע (89:5,30;92:8); עולה (89:23;92:16); עליון (89:23;92:16); עולה (89:23;92:2); עולה (89:23;92:3); עולה (89:17;92:13); עולה (89:27,44;92:16); עולה (89:44;92:12); עולה (89:18,25;92:11); עולה (89:14,17,18,20,25,43;92:9,11); עולה (89:13;92:5); עולה (89:13,17,25;92:2); עולה (89:13;92:11).

Book IV containing this root refer only to Yahweh's exalted position. However, Psalm 92 includes the exaltation of the psalmist's horn (v. 11) as well as Yahweh's exaltation (v. 9). In a similar way, Psalm 89 mentions the exaltation of David's horn (vv. 20, 25) and of that of his people (v. 18), as well as Yahweh's high position (v. 14). Thus, the use of the word Did in Psalms 89 and 92 is a little different from that in the rest of the psalms listed above in terms of context. With regard to this, the occurrence of the word קרן "horn" should be mentioned. It occurs only in two psalms (Pss 75:5, 6, 11 and 89:18, 25) in Book III and only in one psalm in Book IV, namely in Psalm 92:11. Thus, its occurrence in Psalms 89 and 92 can also be regarded as a significant link between those two psalms. The word שמן "oil," closely associated with the word "horn," should also be noted.<sup>14</sup> It is found only in Psalms 89:21 and 92:11 in Books III-IV, except for Psalm 104:15 where it has neither any association with the word "horn" nor any reference to one's exaltation. Thus, it should be noted that the word "oil" "oil" also functions as a significant link between Psalms 89 and 92. Despite these significant lexical links, a more striking significance is found in the frequency of their use when compared with other psalms. The word "exalt" in association with the word קרן "horn" is found in six psalms (75, 89, 92, 112, 118 and 148) in the whole of the Psalter, but the use of the word "exalt" in the close reference to enemies, is only found in four psalms (75, 89, 92 and 112) throughout the whole of the

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> In Psalm 92:11 the word "horn" is clearly associated with the word "oil." However, in Psalm 89 the former occurs in vv. 18 and 25, while the latter occurs in v. 21. But, v. 20 refers to David's exaltation with the same word as the word "exalt" in vv. 18 and 25, which is also associated with the word "horn." Thus, the reference to the "oil" in v. 21 which is in the same segment as v. 20, is thought of as including the word "horn."

Psalter. Moreover, only Psalm 89 and 92 both have the words שמן "oil" and קרן "horn." This marks a highly significant lexical link between the two psalms. The evidence given above concerning the use of the three words strongly suggests that their occurrence in both psalms may not be accidental.

## Thematic links

There are also strong thematic links between the two psalms. The strongest thematic link between Psalms 89 and 92 is found with regard to the use of the three words, פקרן; קרן; in similar contexts in both psalms. First, Psalm 89:14 refers to Yahweh's exalted position, followed by the exaltation of his people's horn (v. 19) and by the exaltation of his servant, David (v. 20; cf. v. 25), while vv. 23-24 mention the destruction of David's enemies. Psalm 92 follows a similar process. Verse 9 speaks of Yahweh's high (פרות) position and the following verse, 11, describes the exaltation of the psalmist's horn. And then v. 12 again sets forth the defeat of his enemies. In both psalms the exaltation of the horn is closely linked to the anointing with oil (89:21 and 92:11), as noted above.

Other thematic links are also observed. Both psalms depict Yahweh as being high (89:31; 92:10) and as a judge (89:11; 92:10). In Psalm 89:12 Yahweh is the Creator who made heaven, earth and world, but Psalm 92:5-6 praise his creative work by saying "how great your works are and how deep your thoughts are." Both psalms also mention the enemies and the righteous people. In Psalm 89, the righteous praise Yahweh's name (v. 13) and extol his righteousness (v.

c + 11

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Sarna (1962:159-165) notes that Psalm 92:5-6 reflect the creative work of Yahweh.

16), walking in the light of his face (v. 17), while it is said in vv. 11 and 23 that the enemies and the wicked will be crushed. Similarly, in Psalm 92 the psalmist praises Yahweh's name (v. 2) and describes the righteous as dwelling in the house of Yahweh (vv. 13-14), but the wicked (v. 8) and Yahweh's enemies (v. 10) are to be destroyed and scattered.

#### Structural links

Structurally the two psalms display certain similarities. In Psalm 89 the word ממונה "love" occurs seven times and the word ממונה "faithfulness" eight times, of which six occur in connection with the former word "love." The two words "love" and "faithfulness," which are the key-words of Psalm 89, also occur at the beginning (v. 3) of Psalm 92. The words in parallel occur only in Psalm 88:12, 98:3, and 100:5 in Books III-IV, except for Psalms 89 and 92. Psalm 92 forms a certain tie with Psalm 89 by taking up the key-words from the latter.

Striking structural similarities are found between Psalm 92 and partial segments in the hymnic-oracle section of Psalm 89. First of all, the description of Yahweh's creative work in Psalm 92:5-6 refers back to Psalm 89:12-13. However, since Psalm 92:5-6 also set forth a chaos motif, as Sarna (1962) demonstrates, the verses may be seen to correspond to Psalm 89:11-13 where v. 11 deals with the same chaos motif. Next, Psalms 89:14 and 92:9 are very similar since they both mention Yahweh's exalted position. With regard to this, Sarna (1962:161) argues that the idea of Psalm 92 can be seen to be identical with the expression of Psalm 89:11. Moreover, the references to the horn being exalted and to the anointing with oil are found in vv. 18-21 (cf. 25) of Psalm 89 and v. 11 of Psalm 92. This is followed by the

description of the enemies of David (89:23-24) and of the psalmist (92:11). As the following verses of Psalm 89, 25-26, describe Yahweh's protection of David, so the following verses of Psalm 92, 13-14, refer to the prosperity of the righteous before Yahweh. Finally, the last verse of Psalm 92, 16, echoes Psalm 89:27 in that both have the rare word and a reference to God. The data given above suggest that Psalm 92:5-16 correspond to Psalm 89:11-27 in significant ways.

A final observation should be made. The lament section of Psalm 89 contains a reference to the exaltation of David's enemies reflecting on his defeat in battle or on the failure of his dynasty. In the light of a concatenation perspective, the exaltation of the psalmist's horn in Psalm 92 seems to respond to the lament about David's failure. Psalm 90 is a prayer of reflection on the failure of the Davidic dynasty, and Psalm 91 provides the assurance that Yahweh will answer (see above). Psalm 92 in turn seems to reflect on the eventual success of David's house or that of Yahweh's people.

# 3.1.4. Psalms 89 and 93

Psalm 93 exhibits strong ties with Psalm 89. Though the former has verses of relatively short length, they display lexical and thematic links in important ways. Psalm 93 strongly echoes the ideas of Psalm 89:10ff where the chaos motif is mentioned.

# Lexical links

17 lexical terms are found in common, 16 and some of them are of

 $<sup>^{16}</sup>$  אז (89:20; 93:2); אמן (89:38; 93:5); אות (89:10; 93:1); אכי  $^{17}$  רכי  $^{18}$  רכי  $^{18}$  רכי  $^{18}$  (89:20; 93:1); אמן (89:2, 6, 7x2, 9x2, 16, 19, 47, 52, 53; 93:1x2, 3, 4x2); יום (89:17, 30, 46; 93:5); יום (89:10; 93:1);

great significance. The word גאוח "majesty" is the first to note. It occurs only nine times in the Hebrew Bible (Pss 17:10; 89:10; 93:1; Isa 2:12; 9:17; 12:5; 26:10; 28:1, 3) and only three times in the Psalter. In the whole of Books II-V of the Psalter, it occurs only in Psalms 89 and 93. Psalm 17:10, the only other psalm in the Psalter in which the word occurs, uses it in speaking of the arrogance (גאות) of the wicked. However, its use in Psalms 89 and 93 differs from that in Psalm 17:10, while the two former use the word in a similar context. First of all, Psalms 89:10 and 93:1 are closely associated with the chaos motif and in both psalms Yahweh's power is compared to the sea representing a force of chaos.<sup>17</sup> However, there is a difference in that in the former the word is used to mention the "majesty" (גאות) of the sea, while in the latter it is used to refer to the "majesty" (גאות) of Yahweh. But the contents of the verses are similar in that in Psalm 89 the "majesty" of the sea is contrasted to the "greatness" of Yahweh (cf. the emphatic pronoun אַתָּה "You" referring to Yahweh being used twice in v. 10), while in Psalm 93 Yahweh's "majesty" is compared to the greatness of the sea.

On the other hand, the related roots FI and I associated with the meaning "crush," also function as a significant link. The former occurs only four times in the Psalter (Pss 72:4; 89:11; 94:5 and 143:3),

<sup>26; 93:4);</sup> בון (89:3, 5, 15, 22, 38; 93:1, 2); בסא (89:5, 15, 30, 37, 45; 93:2); מלך (89:19, 28; 93:1); מלך (89:26; 93:3x3); נשא (89:10, 51; 93:3x3); עו (89:11, 14, 18; 93:1); עו (89:2, 3, 29, 37, 38, 53; 93:2); עו (89:6, 8, 21, 36; 93:5); בהר (89:8, 51; 93:4); רום (89:14, 17, 18, 20, 25, 43; 93:4).

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> In Psalm 89:10 the "majesty" of the sea is pacified by Yahweh's conquering the sea and its waves. However, in Psalm 93:1 the majesty of Yahweh is not immediately compared to the sea, but is compared to the lifting up of the sea in v. 3. In the final analysis, Yahweh conquers its power.

while the latter occurs only once in the Hebrew Bible in Psalm 93:3. They are related, but they have different roots and their uses are similar in the two psalms. In Psalm 89:11 Yahweh crushes (אכל) Rahab as representative of the chaotic sea, while in Psalm 93:3 the sea's roaring (אכל) stands up against Yahweh, but in v. 4 Yahweh is said to conquer its force. Thus, the roots אכל and אכל are used to depict the force of the sea in the two psalms.

Several words which are not exclusive to Psalms 89 and 93, also serve as significant links. The term מוֹ "sea" is associated with the chaos motif in both (89:10; 93:4; cf. 89:26), as has already been noted, and in both cases its force stands in opposition to Yahweh's power. The use of the word אשׁם "rise" is also worth noting, since the rising (אשׁם) of the sea and of its waves described in Psalm 89:10 is exactly identical with that of the sea in Psalm 93:3. It occurs 45 times in the whole of the Psalter, but none of the psalms containing the word has an occurrence in reference to the rising of the sea. The word און "strength" should also be noted. It is found in Psalms 89:11 and 93:1 where in both cases Yahweh is portrayed as a warrior-king, who by his strength scatters his enemies (89:11; 93:3-4). His warrior image depicted by the phrase "your mighty arm" (אָדְאַ בַּוֹר) in Psalm 89:11 is strongly recalled in the expression "he is girded with strength" (אַרַאַאַרָּר) in Psalm 93:1.

Strikingly enough, the lexical links noted so far occur in a very limited number of verses in Psalms 89 and 93, that is, vv. 10-11 in the

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> In Job 26:12 the sea and Rahab are used in parallel. Tarazi (1991:137-148) argues that Psalm 93:3 deals with the enemy opposed to God, which is the "primeval Sea," known under its mythological figure of Leviathan/Rahan/dragon. He notes that Rahab in Psalm 89:11 corresponds to the raging sea in Psalm 93:3 (pp.143-144).

former and vv. 1-3 in the latter. Psalm 89:10-11 repeat the same four cognate words and a related root as those found in Psalm 93:1-4. This high percentage of occurrences of the words within a very limited number of verses can hardly be accidental. Moreover, in the two psalms the words corresponding to each other are used within identical or similar themes. This suggests that Psalm 93, dealing with the chaos motif, may correspond to Psalm 89:10ff where Yahweh's cosmic rulership associated with the chaos motif is mainly dealt with.

#### Thematic links

The thematic links between the psalms are also strong. In both Yahweh's exaltation is mentioned using the root DT "high" (89:14; 93:4). He as Creator (89:12; 93:1c) is also a warrior-king (89:11, 14; 19; 93:1). As his rule over the universe is characterized in Psalm 89 by his divine laws of "righteousness" and "justice" (v. 15), so Psalm 93:5 refers to his divine laws, by which he rules over the forces of the chaos mentioned in vv. 3-4. In Psalm 93:5, holiness is the outstanding characteristic of his dwelling place, namely, his TT "house" (v.5). In Psalm 89:6b and 8a Yahweh is similarly surrounded by his holy ones "who comprise his court" (Dahood 1968:313). Thus, both psalms refer to Yahweh's dwelling place as holy.

Further thematic links are to be noted. In both psalms Yahweh's eternity is described (89:5, 37, 38; 93:2). Psalm 89 describes him as one who could establish David's throne like the sun and the moon for ever (89:37, 38). The throne of the one, who can keep the Davidic throne for ever, is also regarded as eternal (cf. 89:15). The same idea is found in Psalm 93:2: his throne was established from long ago. In both psalms Yahweh is depicted as one who can conquer the sea and

its waves, and in both the sea representing the chaotic force is opposed to Yahweh, as noted. The imagery of Yahweh's scattering his enemies in Psalm 89:11 is strongly reminiscent of Psalm 93:3-4 where the rivers have lifted up their voice and are roaring, but Yahweh on high is depicted as being mightier than the sound of "many waters," mightier than the waves of the sea.

Both psalms share Torah vocabulary, as the phrase "your decrees are sure" in 93:5 and words like "my laws," "my ordinances," "my statutes" and "my commandments" in Psalm 89:31-32 indicate.

#### Structural links

The structural links between the psalms are very weak. However, a brief comment should be given. As mentioned earlier, Psalm 93 has many echoes from Psalm 89:10ff. Most of the lexical and thematic links discussed above occur in Psalm 89:10-15 and in Psalm 93, and the links likewise suggest that the correspondences between the particular segment of Psalm 89 and Psalm 93 are not incidental. Since this segment of Psalm 89 belongs to the hymnic section of the psalm which praises Yahweh's cosmic rulership, and Psalm 93 also praises the kingship of Yahweh, both have a common ground.

#### 3.1.5 Psalms 89 and 94

Psalm 89 has sections of hymnic praise (vv. 2-3, 6-19), divine oracle (4-5, 20-38), and lament (39-52); while Psalm 94 contains laments mixed with a wisdom section and an individual prayer. In content, the former deals with the Davidic kingship with respect to the Davidic Covenant, but the latter has the form of a lament-prayer

appealing to Yahweh for his help against enemies. Despite these differences between the psalms with respect to content and genre, they share many elements, especially in terms of lexical and thematic aspects.

## Lexical links

 $<sup>^{19}</sup>$  ארם (89:48; 94:10, 11); אל (89:7, 8, 9, 27; 94:1x2, 7, 22, 23); אמר (89:3, 20; 94:7, 18); (89:28, 40, 45; 94:2); אמר (89:16; 94:12); אור (89:49; 94:12); אור (89:49; 94:12); אור (89:49; 94:4); איי (89:11; 94:5); אור (89:20; 94:4); איי (89:11; 94:5); אור (89:2, 6, 7x2, 9x2, 16, 19, 49, 52, 53; 94:13), אור (89:37, 42; 94:22); אור (89:2, 3, 15, 25, 29, 34, 50; 94:18); אור (89:32; 94:20); אור (89:17, 30, 46; 94:13); אור (89:31; 94:12); אור (89:32; 94:20); אור (89:31; 94:12); אור (89:49; 94:21); אור (89:49; 94:14); אור (89:49; 94:14); אור (89:31; 94:14); אור (89:31; 94:14); אור (89:31; 94:14); אור (89:31; 94:15, 17; 94:15,21); אור (89:27, 44; 94:22); אור (89:44; 94:16); אור (89:44; 94:15, 23); אור (89:15, 31; 94:2, 15).

III-IV. In the former the word is used in association with the warning against the possibility that Yahweh's people would abandon his law, while in the latter it is used to describe the psalmist's conviction that Yahweh would not abandon his people. Thus it is used with a different nuance in the two cases. Nevertheless, its use occurs in a similar context, since both occurrences include references to covenant terms, namely, "his children," "law" and "ordinances" in Psalm 89:31 and "Yahweh," "his people" and "his heritage" in Psalm 94:14.

The occurrence of the word צור "rock" in Psalms 89:27 and 94:22 can also be added as a significant link. It appears four times (92:16; 94:22; 95:1; 105:41) in Book IV and in the three psalms (73:26; 78:15, 20, 35; 81:17) in Book III, but all the psalms in Book IV are related to one another. Concerning the use of the word, Psalms 89:27 and 94:22 exhibit a strong link, as the following corresponding expressions show: אָּהָה אָלִי וְצֵּוּר יְשׁוּעֵחִי "You are my God and the rock of my salvation" (89:27b)// אָהָה אָלִי וְצֵוּר מַחְסִי (94:22b). In fact, since the words חסה "refuge" and ששׁי "salvation" often occur in parallel (cf. Pss 7:2; 18:3; 71:3), Psalm 89:27b is almost identical with Psalm 94:22b. As the psalmist in Psalm 89:27 took Yahweh as a rock of his salvation, so the psalmist in Psalm 94:22b trusts him as the rock of his refuge which can save him.

The words גאוו "majesty" in Psalm 89:10 and אָה "proud" in Psalm 94:2 are derived from the same root אָב "rise up." The former

# 1 - Br - Br

The second of the second of the second

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> The word occurs at the ends of Psalms 92 and 94. As noted below, its presence at the ends of the adjacent psalms seems to frame the whole of Psalm 93. These three psalms are closely tied to one another. On the other hand, the occurrence at the beginning of Psalm 95 likewise serves to create a connection with the preceding Psalm 94. It is also worth noting that Psalm 95 forms close links with Psalm 105 where the term also occurs.

occurs eight times in the Hebrew Bible and three times in the Psalter.<sup>21</sup> Similarly the latter occurs nine times in the Hebrew Bible and three times in the entirety of the Psalter.<sup>22</sup> The occurrences of the rare words in Psalms 89 and 94, derived from a cognate root, are regarded as an important link.<sup>23</sup> However, what is more significant than this is the correspondence of the contents in these psalms. Psalm 89:10 employs the word גאות to describe the "raging" (or "majesty") of the sea, while in Psalm 94:2 the word אוֹג indicates "the arrogance" of the wicked. Thus, just as in the former the raging of the sea is an object to be subjugated by Yahweh, so in the latter the arrogance of the wicked is subject to his judgement. Moreover, if the raging of the sea in Psalm 89, symbolizing chaotic forces, represents historical enemies who should be destroyed,<sup>24</sup> as v. 11 implies, it is identical with "the arrogance of the wicked in Psalm 94:2 which should be judged. On the other hand, Psalms 89:11 and 94:5 have the occurrence of the very rare word XII "crush" which is found only twice elsewhere in the Psalter, namely in Psalms 72:4 and 143:3.25 This also marks a highly significant link. In

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Isa 9:17; 12:5; 26:10; 28:1, 3; Pss 17:10; 89:10; 93:1.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Isa 2:12; Jer 48:29; Pss 94:2; 123:4; 140:6; Prov 15:25; 16:19; Job 40:11, 12.

 $<sup>^{23}</sup>$  The occurrence of the word גאות in Psalm 93:1 forms a strong tie with Psalm 89:10 (see above).

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> May (1955:9-21) suggests that "many waters," which is often designated by the sea as found in Psalm 89:10-11, may represent "many people." Isa 17:12-14 include the reference to the "seas," "many waters" as well as "many people" in the context of dealing with the chaos. In Isa 51:9 the term "Rahab" is a name for Egypt in an Exoduscontext (cf. also Isa 30:7; Ps 87:4). Habel (1964:70, n. 59) argues that "in Ps. 87:4 and Isa. 30:7 Rahab is clearly identified with Egypt which would support the identification of the same in Ps 89:11."

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> The terms דְּכָא and בְּכָא , related to דְּכָא in Psalms 89:11 and 94:5, are also found in Psalms 93:3 and 90:3 respectively. The former occurs only once (Ps 93) in the Hebrew

Psalm 89:11 it is associated with the reference to Yahweh's crushing Rahab representing a chaotic sea monster, while Psalm 94 employs the term in referring to the crushing of his people by the wicked. If Rahab in parallel with the sea represents historical enemies, 26 as implied in the discussion above, then the use of the word is the same in both. The promise that Yahweh would crush Rahab which represents his enemies was not fulfilled, as the lament section of the psalm implies, 27 and in Psalm 94:4ff the acts of the wicked, crushing Yahweh's people, strongly echo Yahweh's promise and the behaviour of the enemies described in the lament section of Psalm 89.

The word אסס "throne" should also be noted. It is found only in Psalm 89 (vv. 5, 15, 30, 37, 45) in Book III and only in three psalms (93; 94; 103) in Book IV. In Psalm 89 it is used in mentioning Yahweh's throne or David's, but in Psalm 94:20 its use is associated with the "throne (i.e. "seat") of the destruction" (מַמַּאַ מַּלְּהַוֹּתְּהַ אַנְּהַרְתַּא) through which injustice is perpetrated. It can be assumed that in Psalm 89 the Davidic throne had a judging function (cf. 1 Kgs 7:7; 2 Sam 15:2, 6; 1 Kgs 3:28; Isa 11:3; 16:5; Jer 21:12; see Kraus 1989:433-35), but in Psalm 94 it becomes the throne of destruction, occupied by the

**#**1 M 9

Bible and the latter appears three times (Isa 57:15; Pss 34:19; 57:15) in the Hebrew Bible and twice in the Psalter. As noted above, Psalm 93 forms ties with Psalm 89 as well as Psalm 94, and Psalm 90 is also related to Psalm 89.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Kraus (1989:206) notes that Rahab "is the essence of a hostile army that rebels against order..."

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Vv. 40ff still presuppose the existence of the enemies. Tate (1990:427) notes as follows: "Yahweh had declared that he would beat to pieces the foes of David (v. 24), but it is the walls and fortifications of the Davidic king, not those of his enemies, which now lie in ruins (v. 41)."

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Psalm 122:5 mentions the "throne of judgement" as belonging to the Davidic dynasty.

evildoers or the proud, in which perverse justice is active. With regard to this, Tate (1990:492) notes the situations reflected in Psalm 94:20 as follows:

"If we think of Ps 94 as reflecting the post-exilic period, the Davidic "seat of judgment" belonged to the past and it was now a "seat of destruction" occupied by a foreign governor allied with Israelite evildoers."

The question in Psalm 89:49, "Who can deliver his soul from the power of Sheol?" (מְרֵבְּשׁׁ מְרֵבְּשׁׁׁ מְרֵבְּשׁׁׁ מְרֵבְּשׁׁׁ מִרְבְּשׁׁׁׁ מִרְבְּשׁׁׁ מִרְבְּשְׁׁׁׁׁם מִּרְבְּשׁׁׁ מִרְבְּשׁׁׁ מִרְבְּשְׁׁׁׁׁ מִרְבְּשְׁׁׁׁׁבְּעִּים לְיִי עִמְּרְבְּשְׁׁׁׁׁבְּעִּים לְיִי עִמְּרְבְּשְׁׁׁׁׁבְּעִים לְיִי עִמְּרְבְּשְׁׁׁׁׁׁׁבְּעִים מְּשׁׁׁ מִרְבְּשִׁׁ מְּבְּשִׁׁ מְּשְׁׁׁיִּבְּשְׁׁ מִרְּבְּשִׁׁ מְּעִּבְּשְׁׁׁׁבְּעִּים מְיִּבְּשְׁׁׁ מְרְבִּים לְיִיעִם מוּעְבְּים לְיִיעִם מוּעְבְּים לְיִיעִם מוּעְבְּים לְיִיעִם מוּעְבְּים מוּעְבְּים מוּעְבְּים מוּעְבְּים מוּעבְּים מוּעבְּים מוּעבּים מוּבְּשׁים מוּעבּים מוּבְּים מוּעבּים מוּעבּים מוּעבּים מוּעבּים מוּעבּים מוּעבּים מוּעבּים מוּעבּים מוּעבים מוּעבּים מוּעבּים מוּעבים מוּעבּים מוּעבים

There are also other lexical correspondences, not exclusive, but significant, which may be noted. The word חוֹה "law" appears only in four psalms (78; 89; 94; 105) in Books III-IV, and the word הוֹק "statute," which is often found in parallel (e.g. Psalm 105:45) with the חוֹה occurs in five psalms (81; 89; 94; 99; 105) in Book III-IV. However, of the psalms related to the occurrences of the words, only

three psalms (Pss 89; 94; 105) contain both of them. This should also be regarded as a significant link, though Psalm 105:45 contains both words. With regard to the word תורה (89:31; 94:12), in Psalm 89:31 Yahweh's law (תוֹרה) is stated as a condition to be obeyed in order that his people might escape his punishment (v. 33), while in Psalm 94:12 the observance of the law grants one relief from the days of trouble. Thus, in both, the law is stated as desirable for his people to follow and to keep. On the other hand, in Psalm 89:32 Yahweh's statutes (חֹק) are also stated as a condition that his people should follow and obey him, but Psalm 94:20 mentions that the wicked have used the statute (PII) as a tool of iniquity. Thus, with regard to the application of the term, the verses of both psalms containing the word are slightly different, but the difference may come from the different situations in which the psalms originated: in Psalm 89:32 it occurs in the oracle section which does not assume the fall of the Davidic Dynasty, but Psalm 94 may reflect changed situations after the fall, in which Israel's wicked authorities or foreigners had perpetrated injustice.

# Thematic links

The psalms display common thematic aspects in many points. Yahweh is presented as a Creator in both (89:12; 94:9): in Psalm 89 he is mentioned as the one who created the heavens, the earth and the world, while in Psalm 94 he is described as the one who formed the ears and eyes of man. In both psalms Yahweh is also portrayed as a Saviour (89:27; 94:22), a God of covenant (89:29, 35; 94:7, 14), a judge (89:11, 14; 94:1-2, 23) and a king (89:19; 94:1-2, 23). In Psalm 89 Yahweh is presented as a warrior-king with a "mighty arm" (v. 11) which can destroy his enemies (vv. 11, 14). In a similar way Psalm 94

also depicts Yahweh as the one who comes in a divine theophany (v. 1) to judge the wicked and to save the righteous (vv. 1-2, 23).

A common theme is found in Psalm 89:42 and 94:3: in the former the psalmist, who has experienced the fall of the Davidic dynasty, complains of his enemies' rejoicing (חמש), while in the latter, with a similar line of argument the psalmist appeals to Yahweh asking how long the wicked will continue their exultation (עלד). On the other hand, the mocking of Yahweh's people by the enemies, described in Psalm 89:51-52, is echoed in Psalm 94:4ff where the wicked afflict and crush the people. With regard to this, the theme associated with the word מנה "afflict" (89:23; 94:5) is also worth noting. Psalm 89:23 promises that the wicked would not afflict David, but in the lament section he and his people experience the affliction. Thus, in Psalm 94:5 the experience of the affliction of Yahweh's people by the wicked reminds one of the statements described in Psalm 89.

Further thematic links are also confirmed. The reference to the transient life of human beings is applied to Yahweh's people in Psalm 89:48-49 (also v. 46), but in Psalm 94:11 the transitory nature of human existence is applied to the wicked. Moreover, the reference to "righteousness" and "justice" in Psalm 89:15 is echoed in Psalm 94:15 where justice is expected to be granted to the righteous.

#### Structural links

The two psalms exhibit structural similarities. The lament section of Psalm 89:39-52 prays for the recover of the Davidic dynasty and the destruction of the enemies. For this, Psalm 94 prays for Yahweh's intervention by destroying the enemies. Moreover, both mention the help of Yahweh in the past, as noted above, but Yahweh's absence in the

present is also implied. The anticipation of Yahweh's coming as a king in Psalm 94 likewise corresponds to the restoration of the Davidic Dynasty.

using the word and "mock" twice, so Psalm 94 closes with a strong appeal to Yahweh for his intervention by using the word "wipe" wipe out" twice. Thus, the ends of the psalms strongly emphasize the coming of Yahweh who will destroy the enemies and are concerned with his people. Moreover, the beginning of Psalm 94 addresses Yahweh in language that denotes kingship by using words like "vengeance" and "the judge of the earth." Similarly the perspective of Yahweh's kingship is positioned at the beginning of Psalm 89. However, the latter begins with the praise of Yahweh, while the former begins with a lament.

#### 3.1.6 Psalms 89 and 95-100

Since Psalms 96-99 deal with the theme of Yahweh-kingship and since Psalm 89 is also concerned with Yahweh's kingship, a theme relative to the Davidic dynasty, these psalms are tied together by such a thematic link, and we do not need to prove the links existing between these psalms. However, in order to draw clearer contours of connections, Psalm 89 is compared with each of Psalms 95-100.<sup>29</sup> Here some important links are highlighted.

## 3.1.6.1. Psalms 89 and 95

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Psalms 95-100 can be regarded as a group, Psalm 95 serving as an introduction to Psalms 96-99, while Psalm 100 serves as a conclusion to Psalms 95-99 (see the discussion of Psalms 95-100).

#### Lexical links

The psalms have 20 words in common, 30 and of these, several serve as important links. A striking link is formed by the phrase "the rock of our (our in Psalm 95; my in Psalm 89:27) salvation" (שלי), almost a verbatim repetition of Psalm 89:27b in Psalm 95:1b. Since no other psalm in the Psalter contains this exact phrase, its occurrence in Psalms 89 and 95 can be regarded as a significant link. Concerning the use of the word, both verses depict Yahweh as a source of salvation. Apart from the above verbatim repetition, lexical links between the psalms are very weak. The one word worth noting is אורועה "raise a shout." It occurs in Psalm 95:1 and 2, and the word הרועה "shout," which is derived from the former word, is found in Psalm 89:16. These roots occur twice in Book III (81:2; 89:16) and in three psalms (95:1, 2; 98:4, 6; 100:1) in Book IV. The psalms in Book IV are linked to each other, and the occurrence of the root in Psalms 89 and 95 is used to express the joyful praise of Yahweh.

## Thematic links

The word גרול "great" in Psalm 95:3 corresponds with הבה "great" in Psalm 89:8, and in both verses where these words occur, Yahweh is depicted as a great king over the divine beings in the heaven (89:8-9; 95:3). In both psalms Yahweh is described as the creator (89:12; 95:4-5) and he is called the God of his people (89:27;

 $<sup>^{30}</sup>$  אב (89:27; 95:3); ארץ (89:7, 8, 9, 27; 95:3x2, 7); אמר (89:3, 20; 95:10); ארץ (89:12, 28, 40, 45); ררן (89:53; 95:6); דור (89:2; 95:10); דור (89:42; 95:10); הרה (89:42, 6, 7x2, 9x2, 16, 19, 47, 52, 53; 95:1, 3); הלך (89:16, 31; 95:1); ידע (89:14, 22, 26, 49; 95:4, 5, 7); (89:2, 16; 95:10); יום (89:17, 30, 46; 95:7, 8); ישרע (89:27; 95:1); רוע (89:15; 95:2); רוע (89:13; 95:1); רוע (89:16; 95:1, 2); שבע (89:16; 95:1, 2); רוע (89:16; 95:1, 2); רוע (89:16; 95:1, 2); שבע (89:16; 95:1, 2); רוע (89:16; 95:1, 2); רוע (89:16; 95:1, 2);

## Structural links

The psalms both begin with the praise of Yahweh and similarly end in a sombre tone, namely with a lament in Psalm 89 and with a divine warning in Psalm 95. Both respectively have two praise sections (89:2-3, 6-19; 95:1-2 and 6) and a long oracle section (cf. 20-38; cf. vv. 4-5; 95:7b-11) which includes a warning to his people. The links between Psalms 89 and 95 seem to be very weak. This may be because of different concerns within the psalms. Psalm 89 functions as a royal psalm dealing with the theme of Davidic kingship, while Psalm 95 serves as an introduction to the Yahweh-kingship psalms.

#### 3.1.6.2 Psalms 89 and 96

#### Lexical links

Twenty-six words are found in common between Psalms 89 and 96,31 and some of these occurrences establish significant lexical links. A conspicuous link is found between Psalm 89:15 and 96:13. These verses have three roots in common: אמונה //אמת (שפט //משפט צרק). The root

The second secon

< ± 11

 $<sup>^{31}</sup>$  אל  $^{18}$  (89:7, 8, 9, 27; 96:4, 5); אמרנה (89:2, 3, 6, 9, 34, 50; 96:13); אמר (89:3, 20; 96:10); יהרה (89:12, 28, 40, 45; 96:1, 9, 11, 13); ברך (89:53; 96:2); גיל (89:17; 96:11); ארץ (89:2, 6, 7x2, 9x2, 16, 19, 47, 52, 53; 96:1x3, 4, 5, 7x2, 8, 9, 10, 13); חבל (89:12; 96:13); הבל (89:17, 30, 46; 96:2x2); ישועה (89:10, 26; 96:11); איר (89:8; 96:4); ישועה (89:27; 96:2); אמר (89:3, 5, 22; 96:10); אל (89:12; 96:11); אמר (89:51; 96:8); עו (89:11, 14, 18; 96:6, 7); עו (89:16, 20, 51; 96:3, 5, 7, 10, 13); חפארה (89:18; 96:6); אפר (89:15, 17; 96:13); אמר (89:6, 6, 19, 21, 36; 96:9); עו (89:13; 96:12); אמר (89:43; 96:11); אמר (89:2; 96:1x3, 2); עו (89:3, 6, 12, 30; 96:5, 11).

צֵרֶק "righteousness" occurs only in two psalms (85:11, 12, 14; 89:15) in Book III and in four psalms (94:15; 96:13; 97:2, 6; 98:9) in Book IV.32 The word אַמוּנָה "faithfulness" in Psalm 96:13, which is derived from אָמֵן, is found in two psalms (88:12; 89:2, 3, 6, 9, 25, 34, 50) in Book III and in four psalms (92:3; 96:13; 98:3; 100:5) in Book IV, while the same cognate root אָמֶת "faithfulness" (which is also derived from אמונה) in Psalm 89:15 as the root אמונה, occurs six times in Books III-IV in four psalms.<sup>33</sup> Of the psalms listed above, only three psalms (85:11, 12; 89:15; 96:13) in Books III-IV have both words "righteousness" and "faithfulness" in one verse, but Psalms 89:15 and 96:13 contain an additional word "judge"or "judgement" (משׁכּט // שׁכּט) which Psalm 85:11 and 12 do not have. Therefore, only Psalms 89:15 and 96:13 in Books III-IV have all three roots in common. These verses are very similar in that (1) they repeat the three common roots; (2) the word "your throne" (ቫርር ያ) in Psalm 89:15 symbolizing the kingship of Yahweh may be echoed in Psalm 96:13 which deals with Yahweh's coming as a king.

The root עוד "strength" occurs twice in Psalm 89 (vv. 11 and 18; cf. נוד as a verb form in v. 14) and in four psalms (93:1; 96:6; 96:7; 99:4) in Book IV, all of which are related to the theme of Yahwehkingship. With regard to this, Psalms 89:18 and 96:6 have an unusual word הפארה "beauty," which occurs only three times in the Psalter, namely twice in Book III (78:61; 89:18) and only once in Book IV

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> The cognate root צָּרָקָה occurs in Psalms 88:13; 89:17; 98:2; 99:4; 103:6, 17; 106:3, 31. while another cognate root צַּרִיק is found in Psalms 75:11; 92:13; 94:21; 97:11, 12 in Books III-IV.

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> 85:11, 12; 86:11, 15; 89:15; 91:4.

(96:6). These two words עז and חפארה occur in the same segment within each of the psalms, namely Psalms 89:18 and 96:6, and are used to refer to divine attributes. The words are regarded as strong links.

The word מלא "fulness" also serves as a significant link. It occurs five times in the Psalter,<sup>34</sup> but only once in Book III in Psalm 89:12 and twice in Book IV in Psalms 96:11 and 98:7. Since Psalm 89 is related to Psalms 96 and 98 respectively,<sup>35</sup> the occurrence of the word in these psalms can be regarded as exclusive. In Psalm 89:12 it is used to refer to Yahweh's creatures that fill (מלא) the world, while in Psalm 96:11 it is employed to refer to the creatures that fill (מלא) the sea. Thus, in both psalms the word is used in a similar context.

The word אָרָי "rejoice" is also worth noting. It occurs in two psalms (96:11 and 97:1, 8) in Book IV, while it occurs only once in Book III in Psalm 89:17. Thus, it is used as a rare word in Books III-IV. In Psalm 89 it is used to refer to the "rejoicing" of those who worship and trust Yahweh as a king, and Psalm 96 employs it to state the "rejoicing" of the earth at Yahweh's coming in judgement. Thus, both psalms use the word similarly. In addition, the use of the word איר "fear" occurring in Psalms 89:8 and 96:4 is associated with a similar context in both psalms: Psalm 89:8 refers to Yahweh as being more fearsome than all around him, while Psalm 96:4 states that he is to be feared above all gods. A final lexical link may be the word איר occurring in Psalms 89:6 and 96:3. It occurs in four psalms (96:3; 98:3; 105; 106) in Book IV which are related to one another (see below), and its occurrence in Psalms 89 and 96 is associated with

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> 24:1; 50:12; 89:12; 96:11; 98:7.

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> See below for the connections between Psalms 89 and 98.

the praise of Yahweh's wonderful work.

#### Thematic links

Thematic links are few in number. In both psalms Yahweh is described as being greater than heavenly beings (89:8-9; 96:4-5) and he is depicted as Creator (89:12; 96:5). Yahweh's sovereignty over the world is confirmed in both (89:15; 96:10) and in both Yahweh is described as the one to be praised (89:6-19; 96:1-3, 10-13).<sup>36</sup>

### Structural links

The connections between Psalms 89 and 96 are further confirmed by the arrangement of words and themes. For example, Psalms 89:6 and 96:3 contain the word אלם "wonder," and the successive sections, 89:7-9 and 96:4-5, depict Yahweh as king of gods (cf. Kraus 1989:206, 253). The expression in Psalm 96:10 "Yahweh reigns. The world is firmly established, it cannot be moved." may be an echo of Psalm 89:10-11 which deal with the chaos motif, 37 in that both psalms mention Yahweh's complete reign over chaotic forces (89) and over the world (96). A corresponding arrangement of words is also found in Psalms 89:12 and 96:11 where the two words "heavens" and "earth" are found (the word "world" also occurs in Psalms 89:12 and 96:13). In addition, Psalms 89:15 and 96:13 correspond by repeating three words in

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> Mays (1993a:120) notes that in Psalm 89:5-14 salvation is told in terms of creation and Psalm 96:10 combines these two into one. This supports further the relationship between the psalms.

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> Psalms 93:1 and 104:4 have a similar expression to the one found in Psalm 96:10. In the former two psalms the expression is closely associated with the chaos motif. This indicates the possibility that the thought reflected in Psalm 96:10 may be echoed in Psalm 89:10-11.

common, as noted above. The occurrence of the two words "strength" and "beauty" in Psalms 89:18 and 96:6 noted above, which serve as significant links, is rather detached from the arrangement of the above words and themes, but on the whole, Psalm 96 has close links with the corresponding section in Psalm 89:6-18.

### 3.1.6.3 Psalms 89 and 97

# Lexical links

Psalms 89 and 97 have 30 words in common,<sup>38</sup> and the connections between these psalms are established in significant ways.

A striking link occurs between Psalms 89:15 and 97:2. These verses repeat four words in common; ברק משפט, מכון, משפט, and and אכס, and they have a verbatim repetition of a sentence composed of the words; ("righteousness and justice are the foundation of his throne" in Psalm 97:2), though the pronoun "his" [Yahweh's] in Psalm 97:2, suffixed to the last word אכס "throne," differs from that in Psalm 89:15 (i.e. "your" [Yahweh's]). The word אסס occurs nine times in Book III-IV, 39 but only Psalm 89 in Book III repeats it five times. The verses of the psalms also have the word מכון "foundation" which

 $<sup>^{38}</sup>$  אדון (89:50, 51; 97:5); ארד (89:16; 97:4, 11); אל (89:7, 8, 8, 27; 97:7, 9); אדון (89:12, 28, 40, 45; 97:1, 4, 9); ארד (89:47; 97:3); בושׁ / בושׁ / בושׁ ה' (89:46; 97:7); גיל (89:17; 97:1, 8); בושׁ / בושׁ ה' (89:2, 6, 7x2, 9x2, 16, 19, 47, 52, 53; 97:1, 5, 8, 9, 10, 12); הלך (89:16, 31; 97:3); (89:6; 97:10); אור (89:20; 97:10); חבר (89:6; 97:4); יהור (89:20; 97:10); חבר (89:6; 97:12); (89:14, 22, 26, 49; 97:10); מכון (89:6; 97:12); מכון (89:5, 15, 30, 37, 45; 97:2); מלון (89:19, 28; 97:1); מכון (89:8, 9; 97:2, 3); אור (89:4, 21, 40, 51; 97:7); אור (89:28; 97:9); עם (89:16, 20, 51; 97:6); אור (89:15, 17; 97:2, 11, 12); אור (89:24, 43; 89:3); אור (89:36; 97:12); אור (89:4, 97:4, 6); אור (89:4, 97:4, 6); אור (89:3, 6, 12, 30; 97:6); משׁפּט (89:15, 31; 97:2, 8).

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> Pss 89:5, 15, 30, 37, 45; 93:2; 94:20; 97:2; 103:19.

rarely occurs in the Psalter. It is found only four times in the Psalter (33;14; 89:15; 97:2; 104:5), but only Psalms 89 and 97 in Books II-V contain the word, except for Psalm 104. Since there is no other verbatim repetition of the sentence in the Psalter and since the two words noted above are rarely found, the connection between Psalms 89:17 and 97:2 can be regarded as a highly significant one.

The word בר "foe" can also be seen to establish a link. It occurs twice in Psalm 89 (vv. 24, 43) in referring to David's foes, and three times in Book IV in Psalms 97:3; 105:24 and 106:11. Psalm 89 speaks of the "foes" of David, which may ultimately be Yahweh's in Psalm 97. In Psalm 97 Yahweh's coming to defeat his enemies and the wicked is contrastive to David's defeat by his enemies in Psalm 89. With regard to this, Psalm 89:49b refers to the power (7') of David's enemies (cf. vv. 43, 49), by which he suffered, but Psalm 97:10b speaks of Yahweh's delivering his people from the power (7', in v.10) of the wicked in the future. The verses of psalms, 89:49b and 97:10, also repeat a common word, we soul "soul" which may support the link between the verses. In addition, the word מלם "deliver" in Psalm 89:49b may be linked to גצל "deliver" in Psalm 97:10, and both verses contain a similar idea, as the following sentences show: "who can deliver his soul from the power (i.e. hand) of Sheol"? in Psalm 89:49b // "he (i.e. Yahweh) delivers them (i.e. the lives of his saints) from the hand of the wicked" in Psalm 97:10. Also, the word "חסיר" "pious" used in Psalm 97:10 is worth noting. It occurs only once in Psalm 97:10 in Book IV, and it is found three times in Book III in Psalms 85:9; 86:2 and 89:20. Thus, it is used as a rare word in Psalms 89 and 97 in referring to "pious ones."

As noted above, the word גיל "rejoice" occurs only once in Book

III in Psalm 89:17 and twice in Psalm 97 (vv. 1, 8). Psalm 89 uses it to refer to the rejoicing of those who acknowledge and worship Yahweh's kingship, while in Psalm 97:8 it is used to mention the rejoicing of his people which results in the exercise of Yahweh's kingship, namely his judgement against gods and their worshippers. Thus, the word is used in a similar context.

Another significant lexical link is עליון "Most High" occurring in Psalms 89:28 and 97:9. In Psalm 89 it is used to mention the high status of the Davidic king over the other kings of the earth, while in Psalm 97 it is used to indicate Yahweh's high exaltation over all the earth. On the surface, the use of the word in both psalms does not suggest any link between them, but as Mettinger (1976:263) contends, the high position of the king in Psalm 89 appears as the reflection of Yahweh's supremacy over the divine beings described in vv. 6-9, that is to say, the high status of the king was bestowed by the will of Yahweh as head of the divine council (vv. 6-9): "the king does on earth what God does in heaven" (Mettinger 1976:263). If this is the case, the reference to Yahweh's high exaltation in Psalm 97:9 may be echoed in Psalm 89:28 which contains a reflection on Yahweh's exalted status. In addition, the word will "shame" occurs three times in Book III (83:18; 86:17; 89:46), but does not occur elsewhere in Book IV, except for Psalm 97:7. In Psalm 89 it is used to mention David's shame which was caused by the enemies defeating him, but in Psalm 97 its use is applied to gods and their worshippers who are put to shame by Yahweh's defeating them. This word can also be regarded as a link.

#### Thematic links

Both psalms include a reference to enemies (89:10-11, 23-24;

97:3) and to heavenly beings (89:7-9; 97:7), and in both Yahweh is depicted as being highly exalted (89:14; 97:9). Psalm 89 ends with a lament, but Psalm 97 ends by calling Yahweh's people to rejoice in and to give thanks to Yahweh.

#### 3.1.6.4 Psalms 89 and 98

## Lexical links

Psalms 89 and 98 exhibit 22 words in common,<sup>40</sup> and most of the words are incidental, but several can be used to identify significant links.

The word זרוע "arm" serves as a significant link. It occurs six times in Book III,<sup>41</sup> but it is not found elsewhere in Book IV, except in Psalm 98:1. The word מין "right hand" is also worth noting. It is found nine times in Book III,<sup>42</sup> but only two psalms in Book IV have it (91:7; 98:1). Concerning the use of these two words, Psalms 89:14 and 98:1 containing both of them, use them to express the strength of Yahweh's kingship. They occur as rare words in the same segment, namely Psalms 89:14 and 98:1, and the use of the words is related to a common theme. This can be considered a significant link.

 $<sup>^{40}</sup>$  ארן (89:7, 8, 9, 27; 98:3); אמרנה (89:2, 3, 6, 9, 15. 25, 34, 38, 50; 98:3); ארן (89:12, 28, 40, 45; 3, 4, 9); יהרה (89:2, 6, 7x2, 9x2, 16, 19, 47, 52, 53; 98:1x2, 4, 5, 6, 9); זרר (89:11, 14, 22; 98:1); זכר (89:48, 51; 98:1); חסר (89:2, 3, 15, 25, 29, 34, 50; 98:3); ידע (89:2, 16; 98:2); ימין (89:10, 26; 98:7); ימין (89:14, 26, 43; 98:1); מלא (89:12; 98:7); ימין (89:19, 28; 98:6); ימין (89:12; 98:7); מלא (89:12; 98:7); מלא (89:15; 98:9); מלא (89:6; 98:1); מין (89:6; 98:1); מין (89:6; 98:1); אין (89:6; 98:1); מין (89:16; 98:

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> Pss 77:16; 79:11; 83:9; 89:11, 14, 22.

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> Pss 73:23; 74:11; 77:11; 78:54; 80:16, 18; 89:13, 26, 43.

Psalm 98:4 has the root דוע "raise a shout," and the root "הרועה" which is derived from רוע, occurs in Psalm 89:16. These two roots are found in five psalms (81:2; 89:16; 95:1, 2; 98:4, 6; 100:1) in Books III-IV, and all the psalms in Book IV containing the roots form certain connections with one another (see below). The occurrence of the roots in Psalms 89 and 98 are used to express praise of Yahweh.

A further link can be noted. Psalm 98:3 has a combination of the word ממוכה "love" and the word אמונה "faithfulness." Similarly Psalm 89 has such a combination (vv. 15, 25) or otherwise the two words אמונה and ממונה occur contiguously (vv. 3, 34, 50). The combination of the two words is found in five psalms (88:12; 89:15, 25; 92:3; 98:3; cf. 100:5) in Book III-IV.<sup>43</sup> Concerning the use of the word, in Psalm 89 it is said that David is supported by Yahweh's love and faithfulness, and in Psalm 98 the house of Israel is described as being supported by the remembrance of his love and faithfulness.

As noted above, Psalm 89:15 displays certain ties with Psalms 96 and 97. The same feature is found in relation to Psalm 98:9. In Psalm 89:15 Yahweh's throne is based on righteousness (מַשְׁבַּע) and justice (מַשְׁבַּע) by which he rules over the world. Similarly, Psalm 98:9 contains the words מְשִׁרַ "righteousness" and שַּׁשַׁ "judge," of which the latter has the same root as the word שַּׁשַׁם, and the verse also has a reference to Yahweh's judgement of the world and the earth in righteousness and equity. This is also regarded as a link. In addition, the word מִּלְּאַם "fill" may be noted. As noted above, it occurs in only three psalms (89:12; 96:11; 98:7) in Book III-IV and is used in a

1 4

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> All these psalms containing the above two words form certain links with Psalm 89: Psalm 88 is related to Psalm 89 (Goulder 1982:211; Kim 1989:274-276), and Psalm 89 is in turn tied to Psalms 92 (see above) as well as 98 and 100 (see below).

similar case (see above). The word אלם "wonder" is also worth noting. It occurs in Psalm 89:1 and in several places in Book III, but is found in Psalms 96:3; 98:1; 105:2, 5, and 106:7, 22 in Book IV, all of which are related psalms (see below). The phrase "our shield" in Psalm 89:19 referring to Yahweh as a king may have an echo in the word "arm" or "victory" in Psalm 98:1-3 which implies Yahweh's kingship. Psalm 89:10 and 98:3 have the word "Israel" which occurs only in a limited number of psalms in Book IV, 44 and the plural form מהרות "river" in Psalm 89:26 occurs only in Psalms 93:3 and 98:8 in Book IV.

#### Thematic links

Both psalms depict Yahweh as a covenant God (89:34-35; 98:3) and the intimate relationship between Yahweh and his people is described in both (89:27, 34-38; 98:3). The power of Yahweh over the world is strongly emphasized in both (89:10-24; 98:1-3), and the terms reminiscent of his judgement are found in Psalm 89:15, while Psalm 98 anticipates his coming in judgement.

## Structural links

Most of the links between Psalms 89 and 98 noted above are found in Psalms 98 and 89:11-19. Psalm 98 and the section of Psalm 89 both deal with the theme of Yahweh-kingship, and the repetition of the words and themes in both may suggest that many themes in Psalm 98 reflect those of Psalm 89:11-19.

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> 98:3; 99:8; 103:7; 105:10, 23, 37, 38; 106:48.

#### 3.1.6.5 Psalms 89 and 99

## Lexical links

There are nineteen words used in common between the two psalms, 45 and these psalms are linked to each other in significant ways.

Verse and Psalm 89:15 serves as a significant link-verse. This verse and Psalm 99:4 have three roots in common: מדק "righteousness," משפט "justice," and מכון "foundation" // "establish," but the link between the verses is created on a much deeper level than what is expected by the mere repetition of the words. The word "king" (מלק) in Psalm 99 has an echo in the phrase "your throne" (פְּמֶבֶּקְ) in Psalm 89:15 indicating Yahweh's kingship, and the word "strength" (מוֹעָר) in Psalm 99:4 occurs in Psalm 89:14 prior to v. 15. If Yahweh's love (מוֹער) and faithfulness (מוֹער) are the divine attributes sustaining David and his people in Psalm 89:15, in Psalm 99:4 Yahweh's uprightness (מוֹערים) and righteousness (צרק) or justice (מוֹערים) are the divine attributes which directed the history of Israel (i.e. Jacob). These verses are so close in thought that it does not leave any doubt that they form a highly significant link.

Two other similar verses are Psalms 89:8 and 99:3. These verses have the roots קרש "holy" and ירא "terrible" in common, but since the word בדול "great" in Psalm 99:3 may correspond to רבה "great" in Psalm 89:8, three words are identified. Both verses deal with Yahweh's

1.1.4

privation of the first terms.

 $<sup>^{45}</sup>$ אל (89:7, 8, 9, 27; 99:5, 8x2, 9x2); ארץ (89:12, 28, 40, 45; 99:1); דבר (89:20; 99:7); ארץ (89:2, 6, 7x2, 9x2, 16, 19, 47, 52, 53; 99:1x2, 5x2, 6, 8, 9x2); דהר (89:32; 99:7); יהרה (89:6; 99:3); עם (89:8; 99:3); עם (89:3, 5; 99:4); עם (89:19, 28; 99:4); עון (89:28; 99:7); עון (89:11, 14, 18; 99:4); עון (89:16, 20, 51; 99:1, 2); עון (89:15, 17; 99:4); עון (89:6, 8, 19, 21, 36; 99:3, 5, 9x2); עון (89:27; 99:6x2); עון (89:14, 17, 18, 20, 25, 43; 99:2, 5, 9); עון (89:13, 17, 25; 99:3, 6); עון (89:29, 32; 99:7); עון (89:15, 31; 99:4x2).

kingship, depicting him as being great and awesome. On the other hand, the word are "exalt" occurs six times in Psalm 89 (vv. 14, 17, 18, 20, 25, 43) and three times in Psalm 99 (vv. 2, 5, 9). Psalms 46 (v. 11x2) and 57 (vv. 6, 12) each have the word twice, but no other psalm in the Psalter contains the word more than three times, except for Psalms 89 and 99. This can also be regarded as a significant link. Concerning the use of the word. Psalms 89:14 and 99:2 use it to refer to Yahweh's high position, while in Psalms 89:17 and 99:5 and 9 it is used to mention Yahweh's people's extolling him and his attributes. With regard to this, the word קרש "holy" should also be noted. It is found five times in Psalm 89 (vv. 6, 8, 19, 21, 36), while in Psalm 99 it occurs four times (vv. 3, 5, 9x2). Though Psalms 78 and 105 repeat the word twice respectively, only Psalms 89 and 99 in the Psalter contain it more than three times. Moreover, the reference to "the Holy one of Israel" in Psalm 89:19 referring to Yahweh is echoed in the phrase "he is holy" in Psalm 99 (vv. 3, 5, 9) also indicating Yahweh. These features noted above serve as significant links between the two psalms. In addition, the word pn "statute" occurs twice in Book III in Psalm 81:5 and 89:32 and four times in Book IV in Psalm 94:20; 99:7; 105:10 and 45.

### Thematic links

The psalms mention Yahweh's high exaltation (98:14; 99:2) and reveal the concern for his laws (89:31ff; 99:7). Yahweh's power is confirmed in both (89:7-18; 99:2-4) and the reference to Yahweh's justice and righteousness is also found in both (89:15, 30-33; 99:4). Yahweh is a covenant God (89:29, 34; 98:7-8) and both psalms describe him as having an intimate relationship with his people (89:27,

## 3.1.6.6 Psalms 89 and 100

The connections between the psalms are very weak. This may in part be because of the function of Psalm 100: it serves as a conclusion to Psalms 95-100. The psalms have 17 words in common. This is a high incidence of words, since Psalm 100 consists of relatively short verses. However, most of the words are incidental, and only a few words can be used to identify links. The words המונה "love" and "love" and "faithfulness" occur in parallel in Psalm 100:5, while in Psalm 89 these words frequently occur contiguously (see the discussion of Psalms 89 and 98), and the word החלב "raise a shout" also occurs in Psalm 89:16 and 100:1 (see the discussion of Psalms 89 and 98). In addition, in both psalms Yahweh is portrayed as a covenant God and an intimate relationship between him and his people is depicted in both (89:29, 34-36; 100:3).

# 3.1.7 Psalms 89 and 101

These psalms are from the same genre: that of the royal psalm. Apart from this aspect, the lexical links between them are very weak. Only one lexical link is found: Yahweh's love (701) and justice

1 1 4 1 1 1 4 1 14

File to the second second second second

 $<sup>^{46}</sup>$  אל (89:7, 8, 9, 27; 100:3); אמרנה (89:2, 3, 6, 9, 25, 34, 38, 50; 100:5); ארח (89:12, 28, 40, 45; 100:1); הרח (89:53; 100:4); דר (89:2, 5; 100:2, 5); הרה (89:2, 6, 7x2, 9x2, 16, 19, 47, 52, 53; 1, 2, 3, 5); חסר (89:2, 3, 15, 25, 29, 34, 50; 5); הרה (89:6; 100:3); עבר (89:2, 16; 100:3); עבר (89:4, 21, 40, 51; 100:2); עולם (89:2,3, 29, 37, 38, 53; 100:5); עם (89:16, 20, 51; 100:3); עולם (89:16, 24; 100:2); עבר (89:16, 20, 51; 100:3); עבר (89:16, 24; 100:2); עבר (89:13; 100:2); עבר (89:13; 100:2); עבר (89:13; 100:2);

(משׁבּט) are the key-terms in Psalm 89<sup>47</sup> and Psalm 101 begins with the praise of such love (חסה) and justice (משׁפט) which constitute divine qualities. 48 As to thematic links, if Psalm 89 is concerned with the Davidic king, Psalm 101 is also concerned with him: the psalm ascribes its authorship to David and the body of the psalm assumes the presence of the king (see the analysis of the psalm). The concept of the king as a judge is also comfirmed in both. If the verdict of the Davidic king in Psalm 89 is based on righteousness and justice which originate from the attributes of Yahweh (v. 15), the king in Psalm 101 decides to follow such attributes by enumetating what he should do and should not do. In addition, Kaiser (1961:202-203) notices that the praising vow of Psalm 101:1 and 2aa is associated with the covenant relationship which exists between Yahweh and the king and that the complaint of v. 2a corresponds to the extended one of Psalm 89:39-52 where Yahweh is charged with having abandoned the covenant with his servant, the king. Despite the lack of lexical links, all these features noted above concerning thematic links seem to support the connections between Psalms 89 and 101. The psalms have 14 words in common.<sup>49</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>47</sup> In Psalm 89 the word אור "love" occurs seven times (vv. 2, 3, 15, 25, 29, 34, 50), while the word שמש "justice" occurs twice (vv. 15, 31). The latter word occurs somewhat less, but the concept of justice is predominant in the psalm (cf. vv. 22-25, 31-35).

<sup>&</sup>lt;sup>48</sup> There is a question of whether love and justice in v. 1 belong to the king's qualities or Yahweh's. It is likely that they are seen as "a human response to Yahweh's own qualities" (Allen 1983:2; also Kraus 1989:278-279).

אמונה (89:2, 3, 6, 9, 15, 22, 25, 29, 34, 38, 50; 101:6); ארות (89:12, 28, 40, 45; 101:6, 8); ארות (89:20; 101:7); דוד (4, 21, 36, 50; 101:1); דרך (89:16, 31; 101:6); דרר (89:2, 6, 7x2, 9x2, 16, 19, 47, 52, 53; 101:1, 8); דול (89:16, 31; 101:6); חסר (89:2, 3, 15, 25, 29, 34, 50; 101:1); ידע (89:2, 16; 101:4); בון (89:3, 5, 22, 38; 101:7); דרע (89:4; 101:8); שונא (89:24; 101:3); שור (89:2; 101:1); שור (89:2; 101:1); שור (89:34; 101:7).

## 3.1.8 Psalms 89 and 102

#### Lexical links

The psalms exhibit 35 words in common, on and some of them serve as important links. The word קצר "be short" serves as a strong link. It occurs only twice in the Psalter in Psalms 89:46 and 102:24, and in both psalms it is involved in a similar context. It occurs in the lament section within each of the psalms, being associated with the word "days" and referring to the shortness of life which means the premature ending of life. Moreover, as in Psalm 89:46 Yahweh is charged with having cut short the days of David, so Psalm 102:24 speaks of Yahweh's having shortened the days of the psalmist. Thus, the psalms have an unusual word as well as corresponding themes in common. The link between Psalms 89:46 and 102:24 can be regarded as a highly significant one.

A close link is also found between Psalms 89:52 and 102:9. These verses have two words, אים "enemies" and ההף "mock," in common. The former word occurs four times in Psalm 89 (vv. 11, 23, 43, 52) and four times in Book IV (92:10; 102:9; 106:10, 42), while

 $<sup>^{50}</sup>$  איב (89:11, 23, 43, 52; 102:9); אל (89:7, 8, 9, 27; 102:25); אמר (89:3, 20; 102:25); איב (89:12, 28, 40, 45; 102:16, 20, 26); בארן (89:7, 23, 31, 48; 102:29); אמר (89:2, 5; 102:13, 19, 25x2); איב (89:7, 102:7); דמה (89:42; 102:28); יהוה (89:2, 6, 7x2, 9x2, 16, 19, 47, 52, 53; 1, 2, 13, 16, 17, 19, 20, 22, 23); איה (89:37, 42; 102:7, 8); זכר (89:48, 51; 102:13); אור (89:5, 30, 37; 102:29); אור (89:42, 51, 52x2; 102:9x2); אור (89:14, 22, 26, 49; 102:26); אור (89:17, 30, 46; 102:3x2, 4, 9, 12, 24, 25); זכר (89:12; 102:26); אור (89:8; 102:16); אור (89:3, 5, 22, 38; 102:29); אור (89:49; 102:21); אור (19, 28; 102:16); אור (89:10, 51; 102:11); אור (89:47; 102:3); אור (89:4, 21, 40, 51; 102:15, 29); אור (89:2, 3, 29, 37, 38, 53; 102:13); אור (89:46, 20, 51; 102:19, 23); אור (89:44; 102:14); אור (89:46; 102:24); אור (89:47; 102:3); אור (89:48; 102:17); אור (89:46; 102:24); אור (89:47; 102:3); אור (89:49; 102:17); אור (89:48; 43, 50; 102:9); אור (89:48; 43, 6, 50; 102:9); אור (89:48; 43, 6, 50; 102:9); אור (89:48; 43, 6, 50; 102:9); אור (89:13, 17; 102:16, 22); אור (89:3, 6, 12, 30; 102:20, 26).

the latter word is found only once in Book IV in Psalm 102:9, though it occurs several times in Book III. Regarding the use of the words, both Psalms 89:52 and 102:9 lament the mocking of the enemies. While the verse of Psalm 89 refers to the mocking of the enemies who brought about the destruction of the Davidic dynasty, Psalm 102 mentions the mocking of the enemies who were still threatening the communities of the faithful after the destruction of Jerusalem. Therefore, the two verses use the word in similar circumstances.

The word and "hide" is also worth noting. It occurs only four times in Books III-IV in Psalms 88:14; 89:47; 102:3 and 104:29. As noted earlier, Psalms 88 and 89 form certain links to each other, and Psalm 104:29 has a reference to Yahweh's hiding his face from his creatures, but Psalms 89:47 and 102:3 both use a word in the reference to Yahweh's hiding himself from the desperate situation the psalmist was facing. Thus, Psalms 89 and 102 share a rare word in relation to a common theme. This is also regarded as a significant link.

Further links can be noted. The word "or "establish" appears five times in Books III-IV, namely Psalms 78:69; 89:12 and Psalms 102:26; 104:5 and 8, and its occurrence in Psalms 89 and 102 is associated with a similar context: Yahweh's creation of the earth and the heavens. Indeed, these verses are very similar: "You have founded ("or") them (i.e. "the heavens, the earth and the world," in 89:12) // "In the beginning you laid the foundation ("or") of the earth, and the heavens are the work of your hands" (102:26). The word "or" "descendant" is also to be noted. It occurs nowhere else in Book III, except for Psalm 89 where it occurs three times (vv. 5, 30, 37), and only Psalm 102:29 in Book IV contains it, except for Psalms 105:6 and 106:27 where the descendants of Abraham and of the wilderness generations are

concerned.<sup>51</sup> Concerning the use of the word, Psalm 89 uses it to refer to the descendants of David who would succeed him, while Psalm 102 employs the word to refer to the children of the current generation who should be secured in the future. They are similar in that the descendants in both psalms had experienced suffering (i.e. after the destruction of the Davidic dynasty in Psalm 89; in the exilic situation in Psalm 102) and in that David's descendants are also those of the current generation in Psalm 102. A link may also be found in the use of the word עבר "servant." It is found four times in Psalm 89 (vv. 4, 21, 40, 51) and in three psalms in Book IV. 52 All three psalms containing the word, except for Psalm 105 (which is mainly concerned with the early history of Israel in the wilderness period), are related to one another concerning the use of the word: Psalm 89 is related to Psalm 90 and Psalm 90 in turn forms a link with Psalm 102. Concerning the use of the word, in Psalms 89 and 102 the "servants" are mentioned as a suffering object (89:40, 51; cf. 102:15, 29). On the other hand, the word yaw "swear" in Psalms 89 (vv. 4, 36, 50) and 102:9 may be noted, though it is difficult to find out the theme relative to the use of the word. It occurs only in three psalms in Books III-IV (89; 95:11; 102:9).

## Thematic links

There is a repetition of words and themes in the two psalms. For example, Yahweh's wrath is mentioned through the use of different words (עבר "wrath" in 89:39 and מבר" "wrath" in 89:47; עבר

<sup>&</sup>lt;sup>51</sup> The word זָרֵע , which is the same root as the word יָרֵע under discussion, occurs only in Psalm 97:11 in Books III-IV.

<sup>&</sup>lt;sup>52</sup> Pss 90:13, 16; 102:15, 29; 105:6, 17, 25, 26, 42.

"indignation" and אור ביף "wrath" in 102:12), and Yahweh's rejection is also expressed differently, for example, "you have cast off and rejected" in Psalm 89:39; "you have renounced the covenant...and you have defiled his crown..." in Psalm 89:40 // "you have taken me up and thrown me away" in Psalm 102:11; "he has broken my strength in midcourse..." in Psalm 102:24. Both psalms also appeal to Yahweh to have pity on his people by mentioning their miserable circumstances: Psalm 89 describes the destruction of David's walls (v. 41) and the mocking of enemies (vv. 42, 51); while Psalm 102 refers to the destruction of Jerusalem (vv. 14-17). In addition, both have a reference to the creation of earth and heaven (89:12; 102:26); both state that Yahweh's time is endless (89:30, 37, 38; 102:28), and that Yahweh is sovereign over kings (89:28; 102:26).

#### Structural links

Psalm 89 begins with the praise of Yahweh and ends with a lament, while Psalm 102 begins with a lament and ends with hope for the security and prosperity of the descendants. Both psalms belong to the genre of a lament, but the end of Psalm 102 is more sober in anticipation of Yahweh's coming than that of Psalm 89 which closes without any solution to the problem of the failure of the Davidic dynasty.

#### 3.1.9 Psalms 89 and 103

#### Lexical links

There are close links observable between the psalms. They have

27 words in common,<sup>53</sup> some being incidental, while some are used to establish important links. The word ששט "transgression" forms a significant link. It occurs only in Psalms 89:33 and 103:12 in Books III-IV. It appears in the oracle section in Psalm 89 which says that whoever commits transgression will be punished, and in Psalm 103 it is used to describe the abundance of Yahweh's forgiveness. Thus, the thoughts expressed through the use of the word is contrastive. With regard to this, the word עון "iniquity" is also to be noted. This word occurs in parallel with the above word in Psalm 89:33, thus carrying the same message as found in the use of the above word, and Psalm 103 once again uses it to proclaim Yahweh's forgiveness of iniquities. Thus, a contrast is again drawn. The word "iniquity" is found four times in Book IV (90:9; 103:3, 10; 106:43), but Psalm 90 forms a close tie to Psalm 89 concerning the use of the word, and its occurrence in Psalm 106:43 is associated with the iniquities of the Israelites in the wilderness experiences which have no direct relationship with those in Psalm 89. These two rare words can be regarded as establishing significant links.

The word צבא "host" also serves as a significant link. In Book
III it occurs in Psalm 89:9 and in several other places, but it is found

1.1 %

4

i diti

 $<sup>^{53}</sup>$  ארץ (89:12, 28, 40, 45; 103:11); עם (89:7, 23, 31, 48; 103:7, 13, 17x2); ארץ (89:4, 29, 35, 40; 103:18); ברור (89:53; 103:1, 2); גבור (89:14, 20; 103:20); יהוה (2, 6, 7x2, 9x2, 16, 19, 47, 52, 53; 103:1, 2, 6, 8, 13, 17, 19, 20, 21, 22x2); זכר (89:14, 18; 103:48, 51); (89:2, 3, 15, 29, 34, 50; 103:4, 8, 11, 17); ארט (89:2, 16; 103:7, 14); ברור (89:3, 5, 22, 38; 103:19); ארט (89:5, 15, 30, 37, 45; 103:19); ארט (89:19, 28; 103:19); ארט (89:10; 103:19, 22); ארט (89:49; 103:1, 2, 22); ארט (89:42; 103:16); ארט (89:5, 47; 103:16); ארט (89:33; 103:3, 10); ארט (89:9; 103:21); ארט (89:15, 17; 103:6, 17); ארט (89:6, 8, 19, 21, 36; 103:1); ארט (89:8, 51; 103:8); ארט (89:13, 17, 25; 103:1); ארט (89:3, 6, 12, 30; 103:11, 19); ארט (89:29, 32; 103:18); ארט (89:15, 31; 103:6).

nowhere else in Book IV, except for Psalm 103:21. With regard to this, the word שלם "rule" is also worth noting. It is only Psalm 89:10 in Book III that contains it, and three psalms in Book IV (103:19, 22; 105:20, 21; 106:41) include it, but its use in Psalms 105 and 106 is associated with human rule rather than with the divine rule such as Psalms 89 and 103 are mainly concerned with. Thus, in Psalms 89 and 103 the word is used in an exclusive sense referring to the reign of Yahweh, with no other psalm in Books III-IV having a comparable use of it. It is important to point out that the above two words אבל and שלם occur in the same segment within each of the psalms (89:9-10; 103:19, 21, cf. v. 22) and at the same time they are both used to describe Yahweh's universal kingship. All these features likewise suggest that the link established by the two words between the psalms may not be accidental.

S9:49b and 103:4a. The description of Yahweh as "one who redeems life from the Pit (חחש")" in Psalm 103:4a can be seen as an answer to the question "who can deliver his soul from the power of Sheol (שאול)?" in Psalm 89:49b. Indeed, the word אורל "pit" forms a synonym with אול "Shoel" in Psalm 16:10, and the meanings of the two words "redeem" (גאל) and "life" (חיים) in Psalm 103:4a correspond to those of the words "deliver" (מלט) and "soul" (פשאול) in Psalm 89:49b respectively. The similar words and the same theme found between the two suggest a connection. This is also considered a vital link. Further links are to be noted. Only Psalm 89 in Book III has the word "DD" "throne" five times (vv.5, 15, 30, 37, 45), while in Book IV is it found four times in Psalms 93:2; 94:20; 97:2; 103:19. Concerning the use of the word, Psalm 89 uses it to mention the throne of David,

while in Psalm 103 it is used in referring to Yahweh's throne in heaven. If one assumes that the throne of David is the counterpart of that of Yahweh in Psalm 89:6ff where his heavenly throne is described (though the word is not found therein), both psalms speak of the same heavenly throne. The use of the word I father is also worth noting. It occurs nineteen times in the Psalter, but the designation of Yahweh as a father is found only three times in Psalms 68:6; 89:27 and 103:13. Its occurrence in Psalms 89 and 103 is regarded as an important link.

In addition, both psalms contain the word "covenant," which is found four times in Psalm 89 (vv. 4, 29, 35, 40) and only once in Book IV in Psalm 103:18, except for Psalms 105:8, 10 and 106:45 which deal with the early history of Israel. In Psalm 89 Yahweh is charged with having renounced his covenant with David (v. 40), but Psalm 103 emphasizes the continuation of Yahweh's everlasting love and his faithfulness to his people (v. 17), also stressing the observance of his laws (v. 18).

## Thematic links

The expression "he remembers that we are dust (MIX)" in Psalm 103:14, reminiscent of the creation story in Genesis 2-3, has an echo in Psalm 89:49 where the words "create" (XTI) and "sons of men" (DIX—II) may also be recalled in the creation story. In both Yahweh is mentioned as Creator (98:12; 103:19) and the divine beings surrounding him are noted (89:8-9; 103:20-21).

The thematic links between the psalms are found to be contrastive. Psalm 89:39 and 47 depict Yahweh as being full of wrath, but Psalm 103:8 mentions that he is slow to anger, being merciful and gracious. The oracle section of Psalm 89 declares that sins and

transgressions should be punished (v. 33), while in Psalm 103 it is said that Yahweh does not treat us according to our sins and iniquities. In Psalm 89 the psalmist desperately prays to God to have compassion on his people (vv. 48-52), but Psalm 103:13 states that Yahweh pities those who fear him, as a father pities his children.

#### Structural links

Psalm 89 ends without a proper answer to a desperate situation. However, Psalm 103 enumerates Yahweh's beneficial acts which were illustrated in an individual life and in the history of Israel and ends with the description of Yahweh's kingship which vitalizes hope for desperate men. Psalm 89 raises questions, but Psalm 103 presents answers to the problems of human life. As indicated the close links between the psalms which have been illustrated above, Psalm 103 answers the questions posed by Psalm 89.



#### Part II

#### 3.2.1 Psalms 91 and 90

That there are strong connections between Psalms 90 and 91 or between the three Psalms 90-92 has been noticed by many scholars. For example, regarding Psalms 90-92 as a group and interpreting them in a certain sequence, Kirkpatrick (1903) has noted that Psalm 90 is the plea of Israel in exile, to which Psalm 91 delivers "the voice of faith assuring Israel that it will be safe in the midst of the calamities which are about to fall upon Babylon" (1903:553). Contrary to this, Psalm 92 consists of thanksgiving for deliverance.

Though there is no agreement among scholars on the dates of origin of the three psalms, Kirkpatrick's attempt (1903:553) to look at the psalms in terms of certain concatenations has been supported by many scholars in one way or another. When read together as a single text, it becomes clear that they carry certain messages. Here our concern is with the relationship between Psalms 90 and 91. The relationship between Psalms 90 and 92 will be treated subsequently.

Lexical links

Psalms 90 and 91 have 12 lexemes in common.<sup>2</sup> Most of the

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Rogerson & Mckay (1977:204); Reindl (1980:350-356); Wilson (1985a:215f); Zenger (1991a:212-214, 1991b:238-239, 1994b:156-157); Howard (1993b:110-112); Krüger (1994:213-214); Sheppard (1992:151).

 $<sup>^{2}</sup>$ אלף (90:4; 91:7); אמר (90:4; 91:2); יום (90:11, 12; 91:14); יום (90:4, 9, 10, 12, 14, 15; 91:16); עוף (90:11; 91:5); מע וּן (90:4; 91:5); מַע וּן (90:4; 91:5); מַע וּן (90:4; 91:8); ראח (90:4; 91:8); בעינֶיבָ (90:4; 91:8); שבע (90:4; 91:8); רעה (90:15, 16; 91:8); רעה (90:15; 91:10); ראח (90:14; 91:16).



words listed are incidental, not contributing to links between the psalms. However, the word ji na, "refuge" or "dwelling place" is a significant link.<sup>3</sup> The word as a noun form referring to Yahweh occurs only five times (Pss 26:8; 68:6; 71:3; 90:1; 91:9) in the Psalter, but any adjacent psalm in Books III-IV does not contain it, except for Psalms 90:1 and 91:9. Psalm 90 begins with a confession that Yahweh is a refuge, while Psalm 91:9, which functions as a nexus verse concluding vv. 1-8 (see the analysis of the psalm), also refers to him as a refuge. Thus, structurally the word occurs in an important place in each of the psalms.<sup>4</sup>

Less significant than the word jù na, but still important, is the word nation "satisfy." It occurs seven times (90:14; 91:16; 103:5; 104:13, 16, 28; 105:40) in Book IV. Psalm 104 takes the subjects of the verb national as earth or trees or the things living in the sea, and a direct relationship with Psalms 90 or 91 taking Yahweh as a subject is not drawn. By contrast, in Psalm 105:40 its occurrence is related to Yahweh's providing his people with food in the wilderness, which has nothing to do with Psalms 90 and 91. On the other hand, since Psalm 103 forms certain ties with Psalms 90 and 91, the discussion of the word will be noted below. Now, the relationship between Psalms 90 and 91 with regard to the word national natio

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> The words מעון "dwelling place" and מעוז "refuge" are interchangeable in the Hebrew Bible . See the analysis of Psalm 90. The word מעוז is not found in Book III-IV in the Psalter.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Psalm 90:1 states that Yahweh was our "refuge" or "dwelling place" in the past, but Psalm 91:9-10b respond to the former by saying that if you make the Most High your dwelling - even the Lord, who is my refuge - then no harm will befall you.



servants and to "satisfy" them with his love in the morning, and Psalm 91:16 responds to that with God's oracle by saying, "I will satisfy him with long days." In Psalm 90 the psalmist laments the transient life of human beings, but Psalm 91 promises a long life ("long days"). Though the word occurs in several places in Book IV, only Psalms 90 and 91 have the same theme with regard to its use (see also Psalm 103).

In addition, the word אלף "thousand" occurs only three times in Book IV, once in Psalm 105:8 and once in each of Psalms 90:4 and 91:9, while the word אוֹך "fly" is found four times (Pss 18:11; 55:7; 90:10 and 91:5) in the Psalter, but no any adjacent psalms in the Psalter or any psalm in Books III-IV have it, except Psalms 90 and 91.

### Thematic links

Stronger links between the psalms are found in thematic aspects. In Psalm 90 the psalmist describes Yahweh as "a refuge" (v. 1) whom he has trusted and he supplicates the restoration of God's mercy for his servants. In response, Psalm 91 demonstrates throughout the psalm that Yahweh is a refuge answering with the promise of salvation for those seeking refuge in him (vv. 14-16). At the beginning of the psalm Yahweh is portrayed as "the shadow of the Almighty" in which "the pious believer ... has sought shelter and protection..." (Luke 1972:192), and as Hugger (1971:58-59) notes, the word non "refuge" in Psalm 91 is a key-word by which the whole psalm can be properly understood. The word "refuge" (vv. 2, 4, 9) used three times in the psalm, occurs

∮ i lo ii

and become

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Koenen (1995:56-58) illustrates that the end of Psalm 91 and the beginning of Psalm 92 reflect Psalm 90:13-17. He notes that Psalm 91 provides the promise of salvation to the plea of Psalm 90.



only in this psalm throughout the Psalter, and gives the strong assurance that the prayer of Moses in Psalm 90 will be answered (Sheppard 1992:150-151). Psalm 90 confesses that Yahweh is a refuge and asks him to have mercy on his people, while Psalm 91 provides the assurance of protection through the metaphors of refuge like "shelter," "shadow," "pinions" and "wings," etc., (vv. 1-13) and through a divine oracle (vv. 14-16). With regard to this, Psalm 91 uses various metaphors, but the metaphors found in the expressions "the terror of the night" and "the pestilence in darkness" in vv. 5-6 may be linked to the idea of Psalm 90:5. According to Booij (1987:393-396), the word "sleep" in Psalm 90:5 is not just "every night's sleep," but "sleep" with the connotation of "death," or else a sleep which makes man vulnerable (cf. Tsevat 1985:115-117). In fact, Psalm 76:6-7 and Nahum 3:18 describe the death of enemies as "sleep," and שנה is also used in Job 14:12 and Jeremiah 51:39 and 57 in the sense of death. If this is the case, the metaphors of Psalm 91:5-6 noted above, which can refer to some plague or attacks reminiscent of death, may be echoed in the idea of Psalm 90:5 (see "a watch in the night" in v. 4). Psalm 91:5ff answer Psalm 90:5 by speaking of the sureness of Yahweh's protection for his people.

Other thematic links should be noted. In Psalm 90 the psalmist states that Yahweh's servants have experienced affliction as well as evil for many years (v.15) and in Psalm 90:15 he prays to God to save him from such experiences. From the perspective of the conjunction between Psalms 89 and 90, this experience echoes Psalm 89 where it is said that the hands of David's enemies have defeated him (89:43-47, 51-52), but Psalm 91 promises salvation by speaking of the destruction of the wicked (v. 7-8) and the protection of the righteous (v. 14).



In Psalm 90 Moses is described as the one who prays for the community of faith, as the title indicates, while the body of the psalm displays ties with Moses, as noted above. The connection with Moses is also evident in Psalm 91. As Snaith (1934:55-58) and Briggs & Briggs (1969:279) have already noted, the psalm displays strong links with the Song of Moses in Deut 32 (see also Tate 1990:452). If this is the case, Psalms 90 and 91 have Moses-dimensions which may lead us to see a further link between them. In addition, both are concerned with Yahweh's people, the servants in Psalm 90 and the faithful in Psalm 91.

#### Structural links

The structural links between the psalms are weak, but some points should be noted. Psalm 90 ends with the plea for God's mercy on his servants, while Psalm 91 as a hymn closes with a divine promise. The juxtaposition of the lament with the hymn carrying the promise of salvation leads us to look at a sensible consequence between them: Psalm 91 answers the questions posed by Psalm 90 by saying that Yahweh is a sure refuge and he will answer a person seeking help and protection (v. 14ff). When these two psalms are read together in canonical context, they bear a definite message. Psalm 90 poses theological problems, but in response the latter gives concrete examples of Yahweh's protection and securing of his people, taken from nature

1 1 31 .

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Sheppard (1992:150-151) argues that in Psalm 90 Moses acts as an intercessor for his people in the same way as he did in Exod 32, while Psalm 91 reflects his intercession as follows: "First, the psalm calls to mind Moses' original invocation, 'My refuge and my fortress; my God in whom I trust' (91:2); second, the psalm reassures Israel that 'under his [God's] wings you [Israel] will find refuge' (v.4); and last, God's answer confirms the truth that Israel's refuge is in God, 'Because you took the Lord - my refuge, the Most High - as your haven' (v.9)."



and everyday life, thus reacting theologically to the problems of Psalm 90.

### 3.2.2.1 Psalms 92 and 90

The links between Psalms 90 and 92 are not as strong as those between Psalms 89 and 92, but certain links between them do exist.<sup>7</sup> They have 15 words in common.<sup>8</sup> Most of these are incidental, but some of them contribute to links in significant ways.

# Lexical links

The exclusive lexical links between these psalms are very weak. Only one word can be listed: YIY "flourish" (90:6; 92:8). It occurs three times in Book IV (90:6; 92:8 and 103:15) and all the psalms containing the word form certain links with one another: Psalm 90 displays ties with Psalm 92 as well as with Psalm 103. In Psalms 90 and 92 the word is used in referring to the flourishing of grass. In the former, grass is compared to the ephemeral life of human beings, but in the latter it is used to describe the destiny of the wicked.

A striking link is found between corresponding words of Psalms 90:14-17 and 92:3-5. The following comparison of words shows the

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Numerous scholars like Kirkpatrick (1903:553); Reindl (1980:350-356); Zenger (1991a:212-213, 1991b:238-239, 1994b:156-157); Howard (1993b:112); Krüger (1994:213); and Koenen (1995:56-58) have noted the close links between Psalms 90 and 92.

 $<sup>^{8}</sup>$  און (90:10; 92:8, 10); איש (90:1; 92:7); בּבַּקַר (90:5, 6, 14; 92:3); היה (90:1, 5, 17; 92:5); היה (90:14; 92:3); ידע (90:14; 92:3); ידע (90:11, 12; 92:7); חֹסְדֶּדְ (90:4; 92:3); פֿעל (90:2; 92:8); עין (90:4; 92:12); מעשה (90:17; 92:5, 6); פֿעל (90:6; 92:8); עין (90:6; 92:5, 8, 10); פֿעל (90:6; 92:8); עין (90:14; 92:5); עוֹל (90:6; 92:8); עוֹ



close link between them (cf. Reindl 1980:353):

| Ps 90:14-17                      | Ps 92:3-5                           |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| ָדָבּקֶר חַסְדֶּדְ (v. 14)       | ָנבּלֶקר חַסְדָּדָ (v. 3)           |
| רנן (v.14)                       |                                     |
| שמח (vv. 14, 15)                 | שמח (v. 5a)                         |
| ָלָּך (v. 16)                    | ן פֿעַלֶּךְ (v. 5a)                 |
| יַדינוּ (v. 17) מַעֲשֵׂה (v. 17) | ָרֶרֶבֶ (v. 5b) בְּמַעֲשֵׂי יָדֶירֶ |
|                                  | רנן (v. 5b)                         |

The arrangement of these words in the two psalms as shown above is so similar that it seems difficult to deny that close links exist between them. In content Psalm 90:14a corresponds to Psalm 92:3a. The plea in the former, "satisfy us with your love in the morning," is answered in the latter by the expression, "it is good to declare your love in the morning." While in Psalm 90 the psalmist prays for the restoration of God's love, Psalm 92 thanks Yahweh for his love in worship. Moreover, in Psalm 90:16 the psalmist asks that God's work (לשש) appears to his servants, while Psalm 92:4a responds to it by saying that God made the psalmist glad by his work (פעל). A further link is also confirmed. The closing supplication of Psalm 90:17b, "establish the work (שמשה) of our hands (יר)" also corresponds to the expression in 92:4b-5a, "I sing for joy at the works (שמשה) of your hands (יר). How great are your works (שמשה), O Lord."

# Thematic links

Thematically the two psalms exhibit links, though these are not strong. In both Yahweh's eternity is perceived (90:2; 92:9) and the concern for Yahweh's people also appears in both. In Psalm 90:13-17 the psalmist prays for mercy on God's people, but in 92:13ff the

\$1 ii i

1.1



righteous, who represent his servants, are described as dwelling in the house of Yahweh. Moreover, the metaphor describing the transient life of human beings in Psalm 90:5-6, "like grass that grows up in the morning and that withers in the evening" is replaced in Psalm 92:16 by the metaphor describing the life of the righteous with "they shall bear fruit in old age, they will stay fresh and green" (Zenger 1991a:213; 1994b:157). On the other hand, Psalm 90:15 indicates that Yahweh's servants have been afflicted and have experienced evil (העה) for many years, but Psalm 92 informs us that all workers of evil (ארן) for many years, but Psalm 92 informs us that all workers of evil (ארן) will be destroyed. In addition, wisdom vocabulary is seen in both psalms. Psalm 90 contains wisdom vocabulary like "consider" (v. 11), "fear" (v. 11), "teach" (v. 12) and "a heart of wisdom" (v. 12), while Psalm 92 uses words like 'dull man" (v. 7), "know" (v. 7), "the stupid" (v. 7), "understand" (v. 8), "the wicked" (v. 9) and "the righteous" (v. 13).

#### Structural links

There are structural aspects worth noting. Psalm 90 is a lament containing a prayer, but Psalm 92 is a song of thanksgiving. On the other hand, Psalm 90 ends with a plea that Yahweh re-establish the works of his servants, while Psalm 92 closes by mentioning the prosperity of the righteous in future (cf. Kraus 1989:229-230). Thus, from a canonical perspective, Psalm 92 responds to Psalm 90. For example, the petitition of Psalm 90:16, "let your work be manifest to your children and your glorious power to their children," is answered in Psalm 92.

## 3.2.2.2 Psalms 92 and 91



The connections between Psalm 91 and 92 are not as strong as those between Psalms 90 and 91 or between Psalms 90 and 92. The psalms have 8 words in common, but there are few words suggestive of strong ties. However, as adjacent psalms they exhibit certain ties which suggest that they should be read from a perspective of concatenation.

#### Lexical links

Lexically the word עֶלְיֹרוֹן functions as a significant link between them. It only occurs once, in Psalm 97:9 within the corpus of Psalms 90-106, except for Psalms 91 and 92. In Psalm 91 it appears twice, namely, v. 1 and v. 9, along with the title "Yahweh" (vv. 2, 9). The psalm begins with the titles "עָלִ יוֹן (v. 1) and הוהה (v. 2) and concludes the first section, vv. 1-9, with the same titles. Both titles "Most High" and "YHWH" are placed at important positions in the psalm. Conspicuously enough, Psalm 92 also begins with the same titles "Most High" and "Yahweh."

Other lexical links, which are also combined with thematic links, are found in Psalm 91:8 and 92:12. First of all, these verses repeat the word שבו "see." It is often used in parallel with the word "see" (Pss 22:18; 37:34; 54:9b; 59:11; 112:8; cf. 52:8) and its meaning is similar to that of the latter (Tate 1990:463). Psalm 91:8 contains these two words in close association. Moreover, these verses have the word "eye" in common, and the word השבין "the wicked" in Psalm 91:8 corresponds to שנין "evil" in Psalm 92:12. Furthermore, both these

**#**1 16 →

1.1

 $<sup>^{9}</sup>$  ידע (91:2, 9; 92:2, 5, 6, 9, 10, 17, 16); ידע (91:14; 92:7); לילה (91:5; 92:3); ידע (91:8; 92:12); שם (91:8; 92:12); רעע (91:1, 9; 92:2); על (91:1, 9; 92:2); שם (91:14; 92:2).



verses deal with the reward of the wicked: in the former the faithful sees with his eyes the recompense of the wicked who have fallen down beside him (v. 7), while in the latter the faithful who is exalted high (v. 11) also sees with his eyes his enemies rising against him.

### Thematic links

The thematic links between the two psalms are also to be noted. Both deal with the righteous and the wicked, contrasting the former to the latter. In Psalm 91 the righteous, who are protected by God, are described in contrast to the destiny of the wicked who will be destroyed. Similarly in Psalm 92 the wicked, who will perish for ever (vv. 8-10), are described in contrast to the faithful who shall dwell in the house of Yahweh (vv. 13-14). On the other hand, the designation of Yahweh as "rock" in Psalm 92:16 is echoed by words like "refuge" (vv. 1, 4, 9), "fortress" (v. 2) and "deliver" (v. 14) in Psalm 91. Since the word "Is is often used along with the above three terms in the Hebrew Bible (Pss 18:3; 31:3; 71:3; 62:7; cf. 27:5), the reference to Yahweh as "rock" in Psalm 92 may reflect the message of the previous psalm. Thus, both psalms describe Yahweh as a refuge or the rock of salvation. In addition, both psalms are used in liturgical worship.

### Structural links

Structurally they do not have many elements in common, but a few points should be noted: Psalm 91 starts with the titles עלי וֹן and and and anymn, and Psalm 92 uses the same titles at the beginning. Psalm 91 is a hymn, used in a liturgical situation, while Psalm 92 is a psalm of thanksgiving, also used in worship service. The juxtaposition of the hymnic psalm with the thanksgiving psalm seems natural. The last



section of Psalm 91, the divine oracle from Yahweh's mouth, proclaims his protection and salvation for those seeking help from him, but the beginning of Psalm 92 seems to answer for it with the praise of thanksgiving. However, in Psalm 92 the presence of the title, "A Psalm, a song for the Sabbath day" seems to indicate the demarcation between Psalms 91 and 92.

## 3.2.3 Psalms 93 and 92

Though Psalms 92 and 93 do not have strong lexical links, they are tied to each other in significant ways. They have only six words in common, 10 but one of the reasons for this may be the relatively short length of Psalm 93 itself, containing only five verses.

### Lexical links

One significant link is found in the word מרום "high" in Psalms 92:9 and 93:4.11 It occurs elsewhere in Book IV in Psalm 102:20, but nowhere else in adjacent psalms. Both psalms 92 and 93 use it in mentioning Yahweh's exalted position. In other words, the statement in Psalm 92 that Yahweh is greater than the enemies corresponds to that in Psalm 93 that "Yahweh is much mightier than the sounds of the waters and the waves of the sea." A further important point is found in the position within each psalm of the verses containing this word. In Psalm 92:9, the particular verse forms a monostich and is positioned in

1.1

 $<sup>^{10}</sup>$  אמן (92:3; 93:5); ביח (92:14; 93:5); יהיה (92:9; 93:3, 4); אמן (92:6; 93:5); אמן (92:9; 93:2); אמן (92:9; 93:4; cf. 92:11).

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Tate (1990) and Howard (1993b:113) also note the occurrence of the word in these psalms as a significant link.



the centre of the psalm in order to emphasize its contents. As already noted in the analysis of Psalm 92, vv. 8c and 10b-c emphasize the perishing of the wicked, while v. 9 effectively stresses Yahweh's high position which can cause the ultimate destruction of the wicked. Thus, the word מרום occurs in an important verse reflecting Yahweh's ultimate victory. The word מרום is also used in a similar way in Psalm 93:4. As noted in the analysis of Psalm 93, the reference to waters and the sea in vv. 3-4 symbolizes the forces of chaos which may be entities in history and v. 4 strongly emphasizes Yahweh's high position through the repetition of the comparative preposition מן "than" which contrasts Yahweh's power to the forces of chaos (Prinsloo 1993a:255-256).<sup>12</sup> With regard to this, the use of the word מרום in v. 4 emphasizes Yahweh's total control over the chaotic forces. Thus, the verses containing the word under discussion are positioned in similar important places in each of the two psalms which deal with the contrast between Yahweh and his enemies (or chaotic forces) and both also deal with the same theme (i.e. the exaltation of Yahweh which causes the destruction of the enemies). This can hardly be accidental.

### Thematic links

There are thematic links which may be noted. Psalm 92:3 declares the faithfulness (אמן) of Yahweh by which the wicked are judged, while Psalm 93:5 sets forth the sureness (אמן) of Yahweh's decree (עדה) by which Yahweh's judgement over the chaotic forces will

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Briggs & Briggs (1969:302-303) aptly summarize the thought of the verse as follows: "The poet's conception is, that however magnificent the sea may be in a storm, Yahweh is much more magnificent as He reigns on high, above its tumult and raging, with the implication that He will eventually still it and reduce it to order."



be exercised. On the other hand, in Psalm 92:12 the rising of the wicked against the psalmist may also be echoed in the expression "the lifting up of the floods" in Psalm 93:3, which stands against Yahweh's power. In the former the wicked stands against the psalmist, while in the latter the force of chaos is opposed to Yahweh's power. However, they are all enemies of Yahweh in the final analysis.

As Mettinger (1988:122) notes, the word עֶּלְ יוֹן "Most High" in Psalm 92:2 may be an "epithet for kingship" and thus, the beginning of the psalm refers to the theme of Yahweh's kingship which is further developed in Psalm 93 and the following psalms, 96-99.

On the other hand, emphatic anadiploses are used in both psalms. In Psalm 92:10 the word "enemies" is repeated for the sake of emphasis, and the phrases "he is robed" in Psalm 93:1 and "lift up" in v. 3 are also repeated for the same purpose. Moreover, the phrase הַּבְּיִלְיִי מִינִילְיִם אָּתָּה in 92:9b is paralleled to מֵעוֹרְלֶם אָתָה in Psalm 93:2b, and in both psalms tricolons are very often used (92:8, 10, 12; 93:1, 3, 4, 5). Both psalms depict Yahweh as Creator who established the world (92:5-6; 93:1c), while Yahweh's house (בּית) is also mentioned as a secure place for the righteous in both (92:14; 93:5).

## Structural links

Structural links are very weak, yet some remarks may be made. Psalm 92 is a thanksgiving psalm. It contrasts the righteous to the wicked, emphasizing their destruction. The problem the psalmist was

x 1 x

# 1 - 1 - 1 - 1 h

- 1 Ju

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Tate (1990:476-477) notes as a further link the connection of the divine enthronement theme in Psalm 93 with the Sabbath theme in Psalm 92, based on the Jewish tradition that Psalm 93 was recited on Friday (the Enthronement), while Psalm 92 was read on Saturday (the Sabbath).



struggling with seems to have been the prosperity of the wicked and the suffering of the righteous. Psalm 93 likewise responds to the questions posed by Psalm 92 by introducing the theme of Yahweh's kingship which may lead us to see how all problems are overcome in Yahweh the king.

### 3.2.4.1 Psalms 94 and 92

The close links between Psalms 92 and 94 have already been pointed out by many exegetes like Wilson (1985a:216-17), Howard (1993b:120-21), Tate (1990:488-89) and Koenen (1995:60). In fact, the psalms are connected in significant ways.

## Lexical links

The psalms have 20 words in common, <sup>14</sup> and some of them have significant links. The word "עַבְ" "dull" or "stupid" in 94:8 occurs only seven times in the Hebrew Bible and only once in the Psalter, <sup>15</sup> while the word "עַבַ" "dull" in 92:6, derived from the former word, appears five times in the Hebrew Bible and three times in the Psalter. <sup>16</sup> Four psalms in the Psalter have the root "עב" "dull," but it is found only in Psalms 92:7 and 94:8 in the whole of Books IV-V. The word

 $<sup>^{14}</sup>$  און  $^{14}$  (92:8; 94:4, 16, 23); אזן (92:12; 94:9); אל (92:14; 94:22, 23); בין (92:7; 94:7, 8); חסד (92:7; 94:8); יהוה (92:6; 94:11); חסד (92:3; 94:18); מחשבה (92:6; 94:11); ישר (92:7; 94:11); ישר (92:7; 94:8); טידע (92:7; 94:8); ערן (92:12; 94:9); ערן (92:12; 94:9); ערן (92:12; 94:9); ערן (92:12; 94:9); ערן (92:12; 94:16); ערן (92:12; 94:19).

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Isa 19:11; Jer 10:8, 14, 21; 51:17; Ez 21:36; Ps 94:8.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Prov 12:1; 30:2; Pss 49:11; 73:22; 92:7.



"stupid" (92:7; 94:8) also functions as a significant link. It appears only three times (49:11; 92:7; 94:8) in the Psalter, but it is not found elsewhere in Books III-V, excepting Psalms 92 and 94. However, more noticeably, the verses of both psalms containing the two words noted above, Psalms 92:7 and 94:8, are connected by the repetition of the three words, בער ("understand"), "as the following shows: "The dull man (בער) cannot know, the stupid (בער) cannot understand (בער) this." (92:7) // "Understand (בער), O you dull ones (בער) among the people! You stupid ones (בער), when will you become wise? (94:8). Both Psalms 92:7 and 94:8 containing the three words surprisingly mark the beginning of the wisdom section (92:7-8; 94:8-15) within each of the psalms.

The word מחשבה "thought" (92:6; 94:11) can also be added as an important link. It occurs only six times (33:10, 11; 56:6; 92:6; 94:11; 140:6) in five psalms in the Psalter, but only in Psalms 92:6 and 94:11 in Books III-IV. With regard to the use of the word in Psalm 94:11, Yahweh's knowing the thoughts of men is contrasted to the dull man's not knowing this (i.e., your [God's] thoughts in v. 6b) in Psalm 92:6-7.19 On the other hand, the phrase פֿעַלֵּי אָנֶן "all workers of evil" occurs in Psalms 92:8, 10 and 94:4, 16, but only Psalm 101:8 in the rest of Book IV has this phrase. Since Psalm 101 forms strong ties with Psalm

# 1 1st 6

4 F 4 F 7

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Howard (1993b:121) also regards the occurrences of these three words in both psalms as a significant link.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Psalm 92:13-15 also reflect wisdom vocabulary. See Whybray (1996:54-55).

<sup>19</sup> Verses 5-7 of Psalm 92 are closely related to one another (see analysis of the psalm). In v. 7 the pronoun אל "this" functions as a duble-duty serving v. 7a and 7b (Tate 1990:461). It is likely that the pronoun refers back to v. 6 (Kinder 1975:335; Weiser 1979:614). In this case it mentions the depth of God's thoughts in v. 6b as well as the greatness of his works in v. 6a.



94 (see below), its occurrence in the former detracts from the link between Psalms 92 and 94 regarding the occurrence of the word. In both Psalms 92 and 94 the workers of evil are similarly described as the objects to be judged by Yahweh.

Further links should also be stated. Both psalms contain the word "rock" (92:16; 94:22), which is found twice (Pss 95:1; 105:41) in other psalms in Book IV, as noted above. Its occurrence at the end of each psalm seems to form an inclusio, surrounding Psalm 93. In both Yahweh is described as a rock which his people can trust. In addition, Psalms 92:16 and 94:15 have the word שׁי "upright," which is also found once in Psalm 97:11 in Book IV, and the word שׁוּ "plant" in 92:14 also forms a synonym with the word שׁוּ "plant" in 94:9 (Sohn 1991:82-82).

### Thematic links

Thematically the psalms are also closely related. In both of them Yahweh is described as a creator (92:5-6; 94:9) and also as a sovereign ruling over man. The concern for Yahweh's people is perceived in both (92:11; 94:14), but he is described as standing up against the wicked (92:7-12; 94:1-3, 7-11). In contrast to this, the righteous shall dwell in the house of Yahweh (92:13-14) and justice shall be granted to them (94:15).

The image of the wicked's boasting and arrogance described in Psalm 94:4ff echoes that of the flourishing of the wicked in Psalm

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> The importance of the word in Psalms 95 and 105 has already been noted in the discussion of Psalms 94 and 89. Zenger (1994b:165) notes that the confession of trust in Yahweh in Psalm 94:22 refers back to Psalm 92:16 and at the same time opens the way to Psalm 95 where v. 1 starts with the praise to Yahweh as the rock of salvation.



92:7-8. In the latter they sprout like grass, but are described as going to perish (v 10). Similarly in the former they exult (v. 3) and speak arrogant words (vv. 3ff), but are doomed by Yahweh's judgement (v. 23).

### Structural links

The psalms display certain structural similarities. Both deal with the contrast of the wicked to the righteous. As noted, both have wisdom vocabulary (92:7-8, 13-15; 94:8-15) and in both an emphatic anadiplosis is found, that is, the word "enemies" in Psalm 92:10 and the phrases "how long" in Psalm 94:3 and "wipe out" in v. 23. The use of anadiplosis in both is intended to emphasize the destruction of the wicked. Moreover, as the word אָלִי וֹן "Most High," denoting Yahweh's kingship at the beginning of Psalm 92, anticipates his kingship, so Psalm 94 begins with the perspective of the kingship.

## 3.2.4.2 Psalms 94 and 9321

Though Psalms 93 and 94 differ in genre, they have important lexical and thematic links. In fact, many exegetes have noticed the close links between Psalms 93 and 94 in one way or in another.<sup>22</sup> They

#1 to E

1.1

c 1 | 1 c c

Howard's dissertation (1986) is entirely devoted to the study of Psalms 93-100. His thorough analysis of Psalms 93 and 94 in the perspective of concatenation is commendable. For a detailed analysis, see Howard (1986:145-150, 201-202, 1993b:114-120). However, some points which Howard missed will be added in the process of our discussion.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Howard (1986:145-150, 201-202; 1993b:114-120); Tate (1990:477-478, 488-490); Koenen (1993:61-62); Gosse (1994:303-306; 1997:72-74); Whybray (1996:77).



have 8 lexemes in common,<sup>23</sup> and some of these constitute important links.

## Lexical links

As Howard (1986:145-150; 1993b:114-120) notes, the use of the words אוו "majesty" in Psalm 93:1 and און "proud" in 94:2 should be regarded as a significant link. Both words are derived from the same root axa "rise up," which as noted above, occurs rarely in the Psalter, even in the Old Testament<sup>24</sup> (see the discussion of Psalms 89 and 94). Of all the psalms in Books I-IV in the Psalter, Psalm 93 has the word מאהח, and also Psalms 17:10 and 89:10, the latter of which forms a close link with Psalm 93, as noted, while only Psalm 94 contains the word ax. Moreover, the verses in which these two words are found, form a contrast in content. Howard (1986:148) has suitably noted this: "Not only does YHWH's proud majesty 25 of Ps. 93:1 contrasts strongly with the raging waters of Ps. 93:3, within the psalm, but it also affords a vivid contrast to the proud, arrogant people of Ps. 94:2, between psalms." In fact, Psalm 94's appeal to Yahweh's intervention to judge the earth (vv. 1-2) may be responded to by the theme of Yahwehkingship, found in the reference to a warrior-king in Psalm 93:1, for the theme contains the hope of a perfect practice of justice, which

 $<sup>^{23}</sup>$ יהוה (93:1; 94:2); דכי//דכא (93:3; 94:5); יהוה (93:1x2, 3, 4, 5; 94:1, 3, 5, 11, 14, 17, 22, 23); יהוט (93:4; 94:13); מוט (93:2; 94:20); מוט (93:1; 94:18); על (93:3x2; 94:2); רב (93:4; 94:19).

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> The cognate terms related to these are בַּאַנָה (Pss 10:2; 31:19, 24; 36:12; 46:4; 68:35; 73:6); אַ (Pss 47:5; 59:12); אַ וֹן (Pss 47:5; 59:12

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Howard (1986:40) translates the גאוח into "proud majesty," which seems acceptable.



Psalm 94 lacks.

The occurrences of the words "Founding" in Psalm 93:3 and RRA "crush" in Psalm 94:5 also form a significant link. These cognate roots rarely occur in the Psalter. The term Found only once in Psalm 93:3 in the Old Testament, while RRA occurs four times in the Psalter (Pss 72:4; 89:11; 94:5; 143:3), but it occurs only once in Book IV. Thus, the occurrence of these unusual words in the adjacent psalms does not seem incidental. Moreover, both terms are used in a similar way, since the wicked's "crushing" Yahweh's people in Psalm 94:5f are reminiscent of the "pounding" waves of waters which stand up against Yahweh in Psalm 93:3. Thus, as in the former the wicked are opposed to Yahweh, so in the latter the pounding waves of the waters stand in opposition to Yahweh's power (Howard 1986:149; 1993b:115-117; Koenen 1993:62-63; Tate 1990:488f). It is likely that the forces of chaos in Psalm 93 become historicized in Psalm 94 (Sarna 1962:155-168).

The links between the psalms are still further reinforced by the occurrence of the word NW1 "lift up" (93:3; 94:2). In Psalm 93:3 it is used in referring to the rising up of the floods which symbolize the present threat of the chaotic forces, while in Psalm 94:2 its use is associated with Yahweh's rising against the enemies. Thus, in Psalm 93 the rising of the waters against Yahweh is contrasted to that of Yahweh against the enemies in Psalm 94.

> 1 1

\$1 to E

5 I 1

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> The cognate terms found in the Psalter are דָּבָה (34:19; 90:3); דָּבָה (10:10; 38:8; 44:20; 51:10, 19), but they do not have any occurrence in Book IV, except for Psalm 90:3. Psalm 90 constitutes strong links with Psalm 89 where אָבָּא is found. Interestingly enough, Psalm 89 has both terms בְּאַדְּת (89:10) and אַבָּא (89:11) related to our present discussions. We have concluded above that Psalm 89 is strongly linked to Psalms 93 and 94.



On the other hand, the links between Psalms 93 and 94 are supported by Isaiah 59:15b-20 which contain the same words and motifs as the psalms, as Gosse (1994:303-306) has argued. First of all, the term גאות noted above occurs only in the psalms and in the Book of Isaiah in the whole of the Old Testament, and the lack of its occurrence in other texts of the Old Testament underlines the links between the Book of Isaiah and the psalms with regard to this term. As noted by Gosse the verb שבל in Psalm 93:1, with Yahweh as a subject, is found in Psalms 93:1 and 104:1 (see the links between Psalms 93 [92-94] and 104) and Isaiah 59:17 in the Old Testament, and in Psalm 93 and Isaiah 59:17 it is repeated twice respectively. On the other hand, the root נקם "vengeance" in Isaiah 59:17 also occurs in Psalm 94:1 in the form of אָבָמְהוֹת, while the term במוּל "recompense" in Psalm 94:2 is repeated twice in Isaiah 59:18b-c (cf. v. 18a, גַּמַל וֹת). In addition, Gosse suggests that in Psalm 94:2 the expression שֹׁכֵּט הַאָּרֶץ יהַנְשֹא "Rise up, O Judge of the Earth" corresponds to בָּעִינֵיו כִּי־אֵין מִשְׁפַּט יורא יהוה וירע "God looked and was displeased that there was no justice" in Isaiah 59:15b linked with Isaiah 59:16ff. In conclusion, Isaiah 59:15ff contain several unusual words which are also found in Psalms 93 and 94.

Whether Psalms 93 and 94 depend on Isaiah 59 or vice versa, is not certain, but the comparison of Isaiah 59 with the psalms provides more supporting evidence that these psalms form close ties.

## 3.2.5 Psalms 95 and $94^{27}$

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> The close links between Psalms 94 and 95 have already been pointed out by several exegetes like Auffret (1984:69-72), Howard (1986:159-162, 206-207), Hossfeld (1994:40) and Koenen (1995:66-67). For a detailed analysis, see Howard (1986:159-162,



The two psalms being juxtaposed differ from each other in genre. Psalm 94 is a lament mixed with a prayer and wisdom elements, and Psalm 95 is a hymn with an oracle element. Despite this difference, however, they are linked to each other in perspective of concatenation. As a lament psalm appealing to Yahweh for his intervention in the situation of injustice, Psalm 94 anticipates his judging all the workers of evil and the granting of due reward to the righteous. The following Psalm 95, functioning as an introduction to Psalms 96-99, introduces the theme of Yahweh-kingship contained in the psalms which hold the motif of judgement on the world.

#### Lexical links

Psalms 94 and 95 have 14 words in common. One of the significant lexical links is the word צור, "rock," occurring at the end of Psalm 94 (v. 22) and the beginning of Psalm 95 (v. 1). In both cases it is used to refer to Yahweh as the rock of salvation. The phrase "בוּך מַחְסִי "the rock of my refuge" in Psalm 94:22 may be synonymous with the one in Psalm 95:1, אַענוּ "דוֹר יַשְׁעֵנוּ "the rock of our salvation" in that the word "refuge" is often used together with the word "salvation" (Ps 7:2; 18:3). The word אור שנו סכנוד four times in Book IV, in Psalms 92:16, 94:22, 95:1 and 105:41, but Psalm 92 forms the close links with Psalm 94, as noted, and Psalm 95 also displays links with Psalm 105 (see below). Its position at the end of Psalm 94

<sup>206).</sup> 

<sup>28</sup> אל (94:1x2, 22, 23; 95:3x3, 7); אמר (94:4, 7, 18; 95:10); ארץ (94:2; 95:4); הם (94:11; 95:10x2); הוה (94:1, 3, 5, 11, 12, 14, 17, 18, 22, 23; 95:1, 3, 6); יר (94:11; 95:10); יר (94:13; 95:7, 8); יר (94:9, 20; 95:5); ארץ (94:15; 95:8, 10); עם (94:5, 8, 14; 95:7, 10); ארץ (94:4, 16; 95:9); אומע (94:2; 95:1); ארץ (94:2; 95:1); ארץ (94:9, 95:7).



and the beginning of Psalm 95 serves to link Psalm 94 with Psalm 95.

Other links, which can be regarded as important, should also be noted. The people who rebel against Yahweh are described as the "dull-hearted ones among the people" in Psalm 94:8, while Psalm 95:10 depicts them as "a people who err in heart." The expression, "all the upright in heart" in Psalm 94:15, is also contrasted to "a people who err in heart" in Psalm 95:10. In addition, the description of Yahweh as a judge in Psalm 94 (vv. 1-2, cf. vv. 10, 23) is strongly echoed in the reference to Yahweh as a king in Psalm 95:3. In fact, the judging function of Yahweh is closely related to his kingship (Peels 1995:211). The placement of Psalm 94, being surrounded by Psalms 93 and 96-99, where Yahweh's kingship is dealt with, seems to reflect the combination of Yahweh's judgeship and his kingship.<sup>29</sup>

### 3.2.6 Psalms 95-99

Noting that Psalm 95's closest ties are with Psalm 100, Howard (1986) points out that these two psalms form an inclusio around Psalms 96-99 displaying close ties to each other (p.207). He compares each of Psalms 96-99 to each other in terms of lexical, thematic, and structural aspects, and highlights the relationship between them. For example, Psalms 96 and 97 have 22 words in common, and some of them function as significant links. He notes that the term אלילים "worthless idols" is found only in Psalms 96:5 and 97:7 in the Psalter. He also

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Koenen (1995:66-67) argues that the reference to the stubborn desert generation in Psalm 95:8-11 should be seen as illustrating Yahweh's stand against the forces of chaos in Psalm 93 and the sinners in Psalm 94. Psalm 95 took an example from the history of the past speaking of Yahweh's judgement, illustrating that he will destroy everyone who revolts against him.



classifies the words שמים "heavens" (96:5; 97:6), חול "tremble" (96:3, 7, 8; 97:6), חול "rejoice" (96:11; 97:1, 8) and חול "tremble" (96:9; 97:4) as significant links between the psalms. Despite many lexical links unique only to Psalms 96 and 97, however, Howard classifies Psalms 96 and 98 as having "more common vocabulary and closer structural affinities" (p.179) than Psalms 96 and 97. As for the links between the former two psalms, he points out that they have 25 words in common, including particles, and notes a number of identical words and phrases as well as thematic and structural affinities. He argues still further that Psalm 97's closest connections are with Psalm 99 (p.190), pointing out that there are 19 words and particles shared by them. The number is "more than 99 shares with any other psalm, and more than 97 shares with any but Psalm 96 ..." (p.190). In conclusion, he notes the general A:B::A'B' pattern between Psalms 96-99 and summarises the function of Psalms 93-99 as follows (p.217):

... Psalm 96 functions well as an all-inclusive introduction, and it is echoed by Psalm 98. Psalm 99 brings the kingship of YHWH section to a close, echoing Psalm 97. Psalms 95 and 100 bracket this section, with Psalm 95 uniquely suited to its present location as a bridge between Psalms 93-94 and the following psalms, and Psalm 100 well suited as a climax to the section. The section is introduced by Psalm 93, the earliest psalm. Psalm 94, while disjunctive in many ways, also displays significant ties with its context.

Howard's thorough examination of the structure of Psalms 93-100 reveal that Psalms 96-99 form a literary unit and they should be read as a coherent group. Despite some merits of his study of Psalms 95-100, however, there are some points that may be added. First of all, Howard classifies Psalm 95 as an introduction to the following psalms, but does not illustrate its function with regard to them, though he



points out certain connections of the segments of the psalm with those of other psalms. For example, he mentions that the hymnic character of Psalm 95:1-6 is very similar to that of Psalm 96 (p.169), and that Psalm 99:6-8 deal with Yahweh's relationship to the covenant people, as do Psalm 95:6-7c and 7c-11 (p.173), but he fails to elucidate how each segment of Psalm 95 is related to some parts of other psalms in the group of Psalms 96-99. If Psalm 95 serves as an introduction to the following psalms, this function should be illustrated.

On the other hand, Howard mainly focuses on lexical, thematic, and structural aspects in searching for the links between the psalms, and on the basis of such analyses he draws a final conclusion: the closest connections Psalm 96 has, are with Psalm 98, while Psalm 97's closest connections are with Psalm 99. Howard's conclusion seems to suggest to us to read Psalm 96 along with Psalm 98, and Psalm 97 with Psalm 99. However, as we shall see below, a closer scrutiny seems to lead us to see a division between Psalms 96-97 and 98-99 in terms of contents, though Howard's conclusion is also persuasive. As he recognizes, Psalms 96-97 are different from Psalms 98-99 with respect to contents, though there are many similarities between them. The former two psalms are more universalistic,30 while the latter are more focused on Israel and Yahweh's relationship to her. From the perspective of the contents of each psalm, Psalms 96 and 97 should be read together, as should Psalms 98 and 99.31 This suggestion leads us to assume that the paired psalms 96-97 and 98-99 may be placed in parallel with two different perspectives (see below). In fact, since

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Botha (1998:36, n.9) correctly points out that Psalm 96 "has strong universalistic overtones."

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> In fact, Tate (1990:508-509) divides Psalms 96-99 into two parts: 96-97 and 98-99.



Psalm 98 holds a title which is designated as "A Psalm" (מַזְמֹלִּה), it seems more natural to understand the presence of the title in Psalm 98:1 as an indication of 'a new start' in the group of Psalms 96-99, though it does not mean that this psalm must be separated from the rest of the group. In fact, since Psalm 98 is closely linked with the theme of Yahweh-kingship found in the other psalms in the group, it does not seem possible to divorce it from them.

In this part our main purpose is to show how the segments of Psalm 95 are related to other psalms in the group of Psalms 96-99, and to suggest that Psalm 95:1-5 should be related to Psalms 96 and 97, while vv. 6-11 should also be linked with Psalms 98 and 99. Along with this it will be illustrated that the two pairs of Psalms 96-97 and 98-99 may be understood as being parallel to each other with different perspectives of message, though we do not totally deny Howard's conclusions given above.<sup>32</sup>

## 3.2.6.1 Psalm 95:1-5 and Psalms 96-97

There is consensus among scholars that Psalm 95 comprises two parts, namely an imperative hymnic part (vv. 1-5 and 6-7b) and a warning part (vv. 7c-11) (Hossfeld 1994:30). The hymnic part can again be divided into two sections (vv. 1-5 and 6-7b). As noted, each of the hymnic sections has a call to worship and the reason for the call.

Verses 1-5 are the first hymnic part of the psalm. After the call to worship (vv. 1-2) vv. 3-5 speak of the reason for the call: Yahweh

#1 40 A

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> In this section dealing with Psalms 95-100 we do not concentrate on detailed analyses in the manner as has been done in the previous sections. We will highlight only important aspects for our discussion.



is greater than all gods and his sovereignty is over the world. Verse 3 is very similar to Psalm 96:4. Both start with היה "because" and in both the word גדול "great" is used to describe Yahweh. Moreover, both present Yahweh as "a great God" גדול יהוה אל גדול יהוה אל גדול יהוה אל גדול "and the phrase גדול יהוה "מֶלֶדְ גָּדוֹלְ "a great king" in Psalm 95:3 is similar to אַלְדְ "קּדִּלְל "greatly to be praised" (Howard 1986:170). In addition, both verses end with the identical phrase עֵל־כָּל־אֵלְהִים "above all gods," which is found only in three psalms (95:3, 96:4 and 97:7 and 9) among the group of Psalms 96-99. This observation leads us to see the close relatedness of Psalms 95:3 and 96:4.

The relationship of Psalm 95:1-5 to Psalms 96-97 is confirmed by further examples. Psalm 95:3 refers to gods (אלהים) and vv. 4-5 refer to the earth and the sea. Verse 3 refers to Yahweh's sovereignty over the heavens, while his sovereignty over the earth and the sea is confirmed in vv. 4-5. The active sphere of the gods is the heavens, but Yahweh's sovereignty is over all the gods in the heavens (Hossfeld 1994:34). The statement of Psalm 95:3 about the sovereignty of Yahweh over the gods is continued further in Psalms 96-97. First of all, the reference to "all gods" is found only in Psalms 95:3, 96:4-5 and 97:7-9 among the group of Psalms 96-99. Moreover, the term שמים "heavens," which is the active sphere of all gods in Psalm 95, is also found only in Psalms 96:5 and 97:6 among the group. Psalm 96 depicts Yahweh as one who created the heavens (v. 5), and in vv. 96:11 the heavens exult Yahweh's theophanic coming to judge the earth. In fact, the latter contains the threefold combination of heaven-earth-sea, which echoes the entire sphere of Yahweh's sovereignty described in Psalm 95:3-5. However, Psalm 98, which Howard classified as Psalm 96's closest companion, does not contain any statement on the creation of the



heavens and on their rejoicing in the coming of Yahweh.

Like Psalm 96, Psalm 97 describes Yahweh's activity in the heavenly sphere. He appears in divine theophany (vv. 97:2ff) in the heavens, where gods dwell, and the heavens as the heralds for Yahweh's theophanic coming proclaim his righteousness and glory to all people (v. 6). Just as in Psalm 96 the coming of Yahweh causes the judgement of the earth (vv. 11ff), so Yahweh's theophanic appearance brings about shame and judgement on all gods and their worshippers (v. 7). However, Psalm 99, forming the closest connection with Psalm 97 according to Howard, contains neither any reference to the gods nor the motif of judgement on them and on their worshippers. Moreover, in Psalm 97 Yahweh's coming to judge the earth (v. 5) is mentioned, but Psalm 99 says nothing about Yahweh's coming to judge the world. Furthermore, the term אַלִילִים "worthless idols" (96:5; 97:7) is never found elsewhere in the Psalter, except for Psalms 96 and 97, but Psalm 95:3, which is not related to Psalms 98 and 99, contains the reference to the gods (v. 3) which also implies "worthless idols."

Another aspect, found in Psalms 95:1-5 and 96-97, is the universal scope of Yahweh's reign. Psalm 95:3-5 refer to all dimensions of Yahweh's creation of the heavens, earth, and sea (see analysis of Psalm 95), but everything is under the control of his hands. The reference to Yahweh's creation in association with foreign gods in v. 3 implies that the target of the message may be directed not against Israel, but against foreign nations. In fact, Psalm 95:3-5 refer to the creator of the world, while vv. 6-7a refer to the creator of Israel (Kraus 1989:247; Enns 1993:255-269; Hossfeld 1994:35; cf. Weiser 1979:625, notes "the Creator and Lord of the covenant" in vv. 6-7a). It is of course not easy, albeit not impossible, to define what the exact



intention of the messages in Psalm 95:3-5 is, but since the second and third segments of the psalm, vv. 6-7b and vv. 7c-11, are focused on Israel herself rather than on the foreign nations (see below), it is evidenced that vv. 3-5 may bear the messages against the foreign nations. This assumption that the verses may refer to the foreign nations is further confirmed by the contents of Psalms 96 and 97, which, as we have argued, are related to Psalm 95:1-5. First of all, the expression "worthless idols" occurring in Psalms 96:5 and 97:7 is found 18 times in the whole of the Hebrew Bible, 33 but most of them refer to the gods of foreign nations or are used in association with them (e.g. 1 Chr 16:26; Pss 96:5; 97:7; Isa 2:8, 18, 20; 10:10, 11; 19:1, 3; 31:7; Eze 30:13; Hab 2:18). Moreover, in Psalm 96 the messages are to be proclaimed among the nations (vv. 3, 10) and among all the peoples (v. 3), which obviously denote the foreign nations, and in v. 7 the "families of the peoples" (מַשְׁפַּחֹרת עַמִּים), which also denote the nations rather than Israel herself, are urged to praise Yahweh.<sup>34</sup> Similarly in Psalm 97:1 the call to rejoice before Yahweh is addressed to the whole universe which is focused on the nations. The phrase אַיִים רַבִּים "many coast lands" in v. 1 parallel with אַיִים "the earth" denotes the remotest areas and nations of the world (Anderson 1972:687; Rogerson & Mckay 1977:224; Tate 1993:516) indicating the scope of Yahweh's universal reign. The phrases אַדון כַּל־הַאָרֶץ Lord of all the earth" in v. 5 and בֶּלֹ־הַעְמִים "all the peoples" in v. 6

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> Lev 19:4; 26:1; 1 Chr 16:26; Job 13:4; Pss 96:5; 97:7; Isa 2:8, 18, 20; 10:10, 11; 19:1, 3; 31:7; Jer 14:14; Eze 30:13; Hab 2:18; Zec 11:17.

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> Though all the nations and the people are called to worship Yahweh, the implied readers of Psalm 96 "are the members of the religious community in Jerusalem, not the nations" (Botha 1998:32).



also seem to refer to Yahweh's universal sovereignty over the nations which recalls the creator of the world in Psalm 95:4-5. Furthermore, v. 9 describes Yahweh as the lord of the heavenly realm which is also reminiscent of Psalm 95:3. In addition, in Psalm 97 the theophany itself does not have "the purpose of an encounter of God with Israel" (Kraus 1989:260), but it lies in judging foreign deities and their worshippers. Thus, the rejoicing of Zion and the daughters of Judah is due to the judgement on the gods and their worshippers by the divine theophany (v. 8). The rejoicing of the righteous in vv. 10-12 also reflects Yahweh's judgement on the gods and their worshippers. These considerations provide further support for our argument that the messages of Psalm 97 may be directed against the foreign nations.

We have thus far seen that Psalm 95:1-5 may serve as an introduction to Psalms 96 and 97 in terms of the principle of concatenation. Though the length of the verses is not enough to cover all the ideas and words occurring in Psalms 96 and 97, the fact that the verses contain many themes or words identical with those of the two psalms likewise seems to suggest that Psalms 95:1-5 may be linked with Psalms 96 and 97.

## 3.2.6.2 Psalms 95:6-11 and 98-99

We have noted above that the second segment of Psalm 95, vv. 6-7b, may be related directly to Psalms 98-99 and that the messages of

**3** : 3 ← h

× 1

-1-1

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> Brueggemann (1995:118) claims that the praise of Psalm 96 is "a determined assault on the idols." Kraus (1989:260) notes that the thought reflected in Psalm 97:7-9 "is undoubtedly of foreign deities that were portrayed and worshipped in amulets and little figurines."



all of them are directed to Israel.<sup>36</sup> Psalm 95:6-7b comprises very short verses by contrast with the first segment of the psalm, vv. 1-5, but it is clear that vv. 6-7b deal with the relationship of Yahweh with his people. The term שליט "our Maker" in v. 6 can be understood as referring to the making of Israel into God's people (Anderson 1972:697; cf. Kraus 1989:247; Enns 1993:258)<sup>37</sup> and it can be deduced that here the psalmist refers to the formation of the people of Israel as an act of creation.<sup>38</sup>

In v. 7a-b the sentence belonging to the covenant formula "he is our God, we are the people of his pasture and the sheep of his hand" (see Jer 31:33; Ps 100:3), indicates the covenant relationship between Yahweh and Israel. Within this relationship Yahweh is portrayed as shepherd of Israel (Pss 80:2; 28:9; Isa 40:11; 63:14) with the shepherding terms מרעית "pasture" and און "sheep." With regard to the shepherding imagery, it has often been asserted that there is a close connection between Yahweh as shepherd and the Exodus theme which means deliverance.<sup>39</sup> In fact, since there are numerous biblical passages

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> Zenger (1994b:159-160) argues that Psalms 95 and 99 deal with the meaning of Yahweh-kingship, especially, for Israel. He points out the link between the psalms, but fails to illustrate how each segment of Psalm 95 is related to other psalms in the group of Psalms 96-99.

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> This concept is very common in the Old Testament (Exod 32:10; Deut 9:14; 32:15; Isa 43:15; 44:2; 46:4; 51:13; Hos 8:14; Pss 100:3; 149:2).

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> Enns (1993:255-80) argues that Psalm 95:1-5 deal with God's cosmic creation, while vv. 6-7a speak of another creation, the Exodus. He is correct when he says that "our maker" can be understood as referring to "Israel's creation as a people when they came out of Egypt"(258).

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> Freedman (1980:275-302, esp., 284) lists Psalm 95:7-11 as one of the psalms (Pss 23; 77:20; 78:52:-53; 97:7-11; 100) which contain the close link between Yahweh as shepherd of his people and the Exodus theme. Enns (1993:261-264) also emphasizes that the shepherding language of Psalm 95:7a is closely associated with the Exodus



in the Old Testament suggesting the close association of the shepherd motif with the Exodus theme (e.g. Exod 15:13, 17; Num 27:15-17; Pss 23; 74:1-2; 77:20; 78:52-53; 100:3; Isa 44:24-28), it seems likely that Psalm 95:7 speaks of such an association. This suggestion leads us to see the natural connection between Psalm 95:7a-b and the following verses, 7c-11, which also contain the Exodus tradition.

Though there are, except for the phrase מָל הֵינְהְ "our God," few occurrences of words unique only to Psalm 95:6-7b and Psalms 98 and 99,40 the fact that the former is referring to the other two psalms is evident. First of all, the phrase "our God" (see also "our Maker" in 95:6) in 95:7a denoting the covenant relationship between Yahweh and his people, as noted above, occurs only in Psalms 95:7a, 98:3 and 99 (vv. 5, 8, 9x2) among the group of Psalms 96-99. What seems more important to us, however, is that as in Psalm 95, in Psalms 98 and 99 the term occurs in association with covenant terminology or in the description of the covenant relationship between Yahweh and his people. Psalm 98:3 containing the term has the phrase בית ישֹרְאַל "fouse of Israel" (see Jer 31:33) which recalls Yahweh's covenant promise to his people, and it also has the terms מור "love" and אמונה "faithfulness" (see also the verb יוֹכר "remember" in v. 3)41 which also denote

 $\tau = 1 \cdots \tau$ 

#1-31 c

theme.

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> The common words between Psalms 95:6-7b and 98-99 are as follows: אֱ לֹהֵינוּ (95:7; 98:3); עשׂה (95:6; 98:1x2, 4, 5, 6, 9); עשׂה (95:6; 98:1); עמֹה (95:6; 98:1x2, 4, 5, 6, 9); עשׂה (95:6; 98:1); יהוה (95:6; 98:1); עשׂה (95:6; 99:1, 5, 6, 8, 9x2); עשׂה (95:6; 99:4); יהוה (95:6; 99:4); שׁרֹהֵינוּ (95:6; 99:5, 9).

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> Childs (1962:41) notes that "the object of God's memory in the psalms is never a single individual, but always the covenant people." He summarizes Yahweh's remembering his people as follows: "God's remembering always implies his movement toward the object of his memory" (34).



Yahweh's covenant commitment (Kraus 1989:264). Likewise Psalm 99 also contains many words from covenant terminology or concept(s), which can be understood as analogous to the phrase אַל הֵינוּ "our God." The phrase "our God" occurs four times in the psalm (vv. 5, 8, 9x2), and it is thus distributed throughout the whole of the psalm to indicate the covenant relationship between Yahweh and his people. In fact, Kraus (1989:271) claims that ... "Psalm 99 does not deal with Yahweh's coming to the nations, but with the meeting with Israel which takes place in the covenant and the justice of God." Verse 7 has the covenant terms ערה "testimony" and און "statute," while v. 8, where the phrase "our God" occurs, describes Yahweh's covenant deeds. In addition, the reference to Moses with the description of the wilderness experience in vv. 6-8 also reminds one of the original covenant mediator, Moses. Thus, the covenant relationship between Yahweh and his people in Psalm 95:7a-b implied by the analogies of the term "our God" and by the covenant formula "we are the people of his pasture and the sheep of his hand" is strongly echoed in Psalm 98:3 and 99:6-8. Interestingly enough, however, by contrast with Psalms 98 and 99, Psalms 96 and 97 do not contain the explicit content(s) including the covenant promise or the covenant terms reminiscent of the promise.

Another consideration that may be noted, is the exodus motif. We have noted above that the term noted above that the term noted with the Exodus be understood as a reference to the creation connected with the Exodus theme and that in v. 7a-b the metaphor of flock is also closely connected with the Exodus theme. This motif can also be found in Psalms 98 and 99. As noted in the analysis of Psalm 98, we have already seen that the phrases in vv. 1-3, "his [Yahweh's] right hand," "wonderful works" and "sight of the nations" reflect Yahweh's saving



events which are reminiscent of the Exodus event, which Isaiah describes as Yahweh's coming in the future. On the other hand, Psalm 99 does not at first glance seem to contain the Exodus theme, but in v. 3 the reference to Yahweh as עמור "strong" or "victorious" (Dahood 1968:369; Howard 1986:121), along with the reference to his establishment of justice and righteousness in Jacob, seems to remind one of the Exodus event (as implied in Jacob, Moses and Aaron) in which Yahweh demonstrated his victory (Howard 1986:121). Moreover, the phrase עמור עמור "in the pillar of cloud" in v. 7 is also reminiscent of the wilderness experience associated with the Exodus event.

The last segment of Psalm 95, vv. 7c-11, comprising the oracle from Yahweh's mouth, seems to mark an abrupt change of mood, but as noted in the analysis of the psalm, it forms close links with the previous section, vv. 6-7b. In fact, since the concepts and words found in vv. 6-7b are repeated in vv. 7c-11 and since the division between the end of the second segment (v. 7b) and the beginning of the last segment (v. 7c) seem likely but not natural, the existence of vv. 7c-11 is seen as the natural consequence following the second segment, though we have separated vv. 6-7b from vv. 7c-11. This observation leads us to see that the themes found in the second segment of the psalm are also repeated in the last segment. A good example of this is the exodus theme, found in the second and third segments of the psalm.

Within the group of Psalms 96-99, the closest connections which Psalm 95:7c-11 may have, are with Psalm 99:6-8. First of all, structurally both these sections of the psalms mark an abrupt shift within each of the psalms: the oracle section (vv. 7c-11) within the hymnic sections of Psalm 95 and the wilderness experience within the



theme of Yahweh-kingship in Psalm 99. Second, though there are no lexical correspondences between the segments of both psalms, they correspond in dealing with the same wilderness experiences. Third, it is worth noting that they both refer to the theme of sin and apostasy associated with the behaviour of the fathers in the past (see the analyses of Psalms 95 and 99). Fourth, Psalm 95:7c-11 have no terms explicitly reminiscent of the covenant promise, but the parallel between Psalms 81 and 95<sup>42</sup> suggests that Psalm 95:7c-11 may also include the reference to Yahweh's covenant laws (cf. Kraus 1989:248), since Psalm 81 is associated with the Decalogue. In this case, Psalm 95:7c-11 form a link with Psalm 99:6-8 where the covenant terms Pn "decree" and שרה "statute" are found. Since Psalms 81 and 99 share the three words "statute," "decree" and "Jacob," Psalm 95:7b-11, linked with Psalms 81 and 99, may also be understood in relation to the covenant laws.<sup>43</sup> On the other hand, the rebellions of the past generations in the wilderness in Psalm 95:7c-1144 may be recalled in the references to Moses and Aaron as intercessors (cf. Exod 32-33; Jer 15:1) as well as in the reference to Yahweh as a punishing God who judged his

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> Both psalms contain a summons to praise (דן in 81:2 and 95:1; דוע in 81:2 and 95:1) and an oracle from Yahweh (81:7-17; 95:7c-11). They exhibit similar themes (Booij 1994:148): Yahweh as Israel's God (81:11; 95:6, 7a); Israel as God's nation (81:9, 12, 14; 95:7a); if Israel will hear his voice (81:9, 14; 95:7b); hardness of heart (81:13; 95:8); the testing at Meribah (81:8; 95:8); Yahweh's ways (81:14; 95:10).

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> Weiser (1979) notes that the purpose of the admonition and warning in vv. 7c-11 is "to prepare the cult community for the proclamation of God's commandments as the order of his covenant . . . ." (627). See also Kraus (1989:248).

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> Davies (1973:195) notes that in Psalm 95 "the abrupt ending is to be interpreted as threatening innuendo... Israel's misbehaviour in the desert met with a condign punishment, and the inference is that similar unbelief in the present will meet a corresponding fate."



people's wrongdoings (v. 8b).<sup>45</sup> Indeed, the fact that there is no mention of the wilderness experiences in the group of Psalms 96-99, except for Psalms 95:7c-11 and 99:6-8, confirms the connection of Psalms 95:7c-11 with 99:6-8.

We have seen above that Psalm 95:1-5 form links with Psalms 96-97, while vv. 6-11 have ties with Psalms 98-99. These ties of Psalm 95 with Psalms 96-99 are largely established by thematic aspects, though lexical links are also apparent. Of the links between the segments of Psalm 95 and these psalms, the strongest thematic links are observed between Psalms 95:7b-11 and 99:6-8, and they likewise seem to surround Psalms 96-99 by reminding the readers or the listeners of the wilderness theme that reflects the "wilderness of the exile and post-exilic periods" (Tate 1990:530). The links between Psalm 95:1-5 and Psalms 96-97 seem quite strong lexically and thematically, and the links of Psalm 95:6-7b with Psalms 98-99 also seem strong; but they lack lexical correspondence.

The division of Psalm 95 into two parts in searching for links with other psalms seems unusual, but the presence of two hymnic parts and an oracle section in Psalm 95 itself supports the possibility that the psalm, positioned at the beginning of the Yahweh-kingship psalms, can be seen to function as an introduction to each of the two paired psalms: 96-97 and 98-99.

### 3.2.6.3 Psalms 96-97 and 98-99

**#** 1 bi F

. 1

E + 1

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> Tate (1990:530) notes that in Psalm 99 the wilderness wanderings and the life of early Israel implied by the names 'Moses' and 'Aaron', especially, and also Samuel, correlate "well with Ps 95, which ends (vv. 8-11) with a sermonic message from Yahweh which admonishes the people to avoid the behaviour at Meribah and Massah in the wilderness, ..."



We have suggested above that Psalms 96-97 should be treated as a unity, while Psalms 98-99 should also be read as a unity. 46 This division between Psalms 96-97 and 98-99, however, does not mean that there are no certain relationships between any of the psalms in the group. As Howard and other exegetes have demonstrated, all the psalms form definite relationships with one another in one way or another, because they are all linked with the theme of Yahweh-kingship. Though we have argued that Psalm 96 should be linked with Psalm 97 rather than 98, Psalm 96 shows close links in terms of, especially, lexical and structural affinities with Psalm 98. For example, the identical phrase שירו ליהוה שיר חדש "Sing to Yahweh a new song" occurs exactly at the beginning of both psalms (96:1a; 98:1a), and the ends of the psalms also have many identical expressions. Psalm 96:11-12 also exhibit many similarities with Psalm 98:7-8 in the identical expression "Let the sea roar, and all that fills it" (96:11; 98:7) and in the repetition of the verb רנן "sing for joy" (96:12; 98:8). The word פלא "wonderful work" also occurs only in these psalms (96:3b; 98:1b) in Book IV, except for Psalms 105 and 106.

However, despite numerous links noted above or not mentioned, certain differences between the psalms are clearly observed. For example, in Psalm 96 all the nations and the peoples are invited to Yahweh's courts to worship him (96:8-9), but in Psalm 98 all the

<sup>&</sup>lt;sup>46</sup> Zenger (1994b:163-164) argues that Psalms 96 and 98 are centred on Psalm 97. Koenen (1995:72-73) also takes the similar view as Zenger. They argue that the position of Psalm 97 between Psalms 96 and 98 is intended to clarify the judgement of God which was announced in these two psalms. However, they fail to see how each segment of Psalm 95 is related to each of Psalms 96-99, though Zenger points out that Psalm 95 is closely linked with Psalm 99.



worshippers are said to have already been in the worshipping place. In both psalms the reason for the call to praise is also quite different. In Psalm 96 its reason is Yahweh's sovereignty over all the gods of the peoples and his power over the creation of the heavens (v. 3). However, in Psalm 98 the psalmist praises Yahweh, due to the fact that he has won the victory on behalf of Israel. Moreover, as noted earlier, Psalm 96 has the phrase בל־אֱלֹהִים "all gods" and also the reference to the creation of the heavens, which are important for establishing a link, but Psalm 98 has none.

On the other hand, Psalm 97 also reveals a close relationship with Psalm 99, as Howard pointed out. Both psalms begin with the phrase "Yahweh reigns" and end with concern for Yahweh's people. Yahweh's exaltation is described in both (97:9; 99:2) and the terms ענן "Cloud" and ציון "Zion" both occur only in each of these psalms (ענן) 97:2; 99:7; ציון 97:8; 99:2) among Psalms 93-100.48

It is true that there are numerous links between Psalms 96 and 98 on the one hand, and Psalms 97 and 99 on the other. However, the reverse is also true, that is to say, the different perspectives observed between the psalms can categorize them into two paralleled parts:

Psalms 96-97 and 98-99. This point is more likely, since the former two psalms seem to illustrate Yahweh's work directed against foreign

<sup>&</sup>lt;sup>47</sup> Rogerson and McKay (1977:227) point out the following concerning this matter: "Compared with Ps 96:7-13, these verses [98:4-7] lack the specific reference to people coming into God's presence with gifts; but we may assume from verse 6 that the psalm invites worship from those who have already come into the holy place."

<sup>&</sup>lt;sup>48</sup> For further connections between Psalms 97 and 99, see Howard (1986:190-193, 212-213). He argues that in both psalms "the most significant lexical links are the theophanic references to YHWH . . . and the identification of YHWH with Zion" (pp.212-213).



nations, while the latter pair are more concerned with the message which should be delivered to Israel. As has been seen above, the fact that Psalm 95 contains two different perspectives which are related to the division between Psalms 96-97 and 98-99, further supports this view. First of all, as far as the division between Psalms 96-97 and 98-99 is concerned, the presence of Psalm 98's title disturbs the flow of thought from Psalms 96-97 to 98-99. Wilson (1985a:178-179; 1985b:410) points out that the presence of the title may indicate the division between psalms. Moreover, the former pair of psalms is similar in length (Tate 1990:508) (96=13 verses, 29 colons; 97=12 verses, 29 colons), to the latter pair (98=9 verses, 24 colons; 99=9 verses, 25 colons). This point also seems to support the division between Psalms 96-97 and 98-99. On the other hand, Watts (1965:341-348) took the core group of the Yahweh Mālak Psalms distinguished by Mowinckel and analysed them according to the motifs in the psalms and to the vocabulary of these motifs. He (1965:343) then identified five characteristic motifs in them as follows:

- A. The characteristic and unique expectation of these Psalms that all the earth, all peoples, or the nations should be present.
- B. References to other gods.
- C. The signs of exaltation and kingship.
- D. The words showing characteristic acts of Yahweh, including creating, making, establishing, sitting, doing wonders, judging, doing righteous acts, and saving.
- E. All the words which indicate the attitude of praise before this heavenly king.

According to Watts, Psalms 96 and 97 contain all five motifs, while Psalms 98 and 99 both include four motifs (A, C, D, E). Though his study is rather rough and mechanical, as he himself recognizes, the classification of Psalms 96-97 as one category and of Psalms 98-99 as another category gives still further support to our argument that Psalms



96-97 should be seen as a unit, while Psalms 98-99 form another unit.

Further support for the division of Psalms 96-97 and 98-99 can be added. When Psalm 96 is classified with Psalm 97, the flow of theme from one psalm to another seems very natural. Psalm 96 describes Yahweh's coming to judge with an universal perspective, emphasizing Yahweh's power over all the gods. In Psalm 97 Yahweh's coming is exulted by all the earth and the coast lands (v. 1), and his movement from heaven to earth causes the judgement of the gods and their worshippers. In Psalm 97:8 the references to "Zion" and "the daughters of Judah" (=Jacob) may be linked with Psalm 99:2-4 where the terms "Zion" and "Jacob" appear, as Howard (1986:192) argued. However, the perspectives of the two psalms are quite different. In the latter Yahweh's movement from the heavens to the earth is not mentioned and he is positioned in a fixed place, Zion. Moreover, in Psalm 97 Zion and the daughters of Judah rejoice, but it is because of the judgement that Yahweh has passed on all the gods and their worshippers. In contrast to this, in Psalm 99 Yahweh's sitting enthroned upon the cherubim (i.e. Zion) causes all the earth and peoples to be fearful and filled with awe. Thus, in the former the rejoicing of Yahweh's people is contrasted to the fear and trembling of the earth and of the peoples therein.

When Psalm 98 is read along with Psalm 99, the natural flow of theme is also observed. As noted, Psalm 98:1-3 deal with the relationship between Yahweh and his people. This observation is also echoed in Psalm 99:4ff where the close relationship between Yahweh and his people are dealt with. Moreover, in Psalm 98:6ff the description of the worshippers as being already present in the place of worship may also be correlated with Yahweh's sitting enthroned on the cherubim



in Psalm 99:1, namely a fixed place.

When all features noted above are taken into consideration, it ought to be confirmation that Psalm 96 should be joined to Psalm 97, while Psalm 98 should be joined to Psalm 99.

# 3.2.6.3.1 Psalms 96 and 9749

Significant ties between Psalms 96 and 97 have already been pointed out in several places. Here our purpose is to point out the significant links between the psalms for the purpose of our discussion.

The phrase ההה מלך "Yahweh reigns" belongs to one of the significant themes in classifying Psalms 96-99 (or 47 and 93) as Yahweh-kingship psalms. In Psalm 96:10, the phrase functions within the psalm itself as a bridge linking that which precedes and which follows (see analysis of the psalm). Thus, it serves as a core verse within the psalm itself. Psalm 97 begins with the same phrase, thus picking up the main theme of Psalm 96 and continuing the thought flowing from the previous psalm. This marks a natural link between Psalms 96 and 97. Moreover, the phrase "let the earth rejoice" in 96:11a, positioned at the end of the psalm, is identical with the one in Psalm 97:1a, and the end of Psalm 96 (vv. 11-13) and the beginning of Psalm 97 (v. 1) are concerned with the call to Yahweh's praise. Thus, Psalms 96-97, being juxtaposed, display close links by repetition of words and ideas at the end of Psalm 96 and the beginning of Psalm 97.

Some significant key-words linking Psalm 96 with 97 have

<sup>&</sup>lt;sup>49</sup> For more detailed links between Psalms 96 and 97, see Howard (1986:176-179, 209).



already been pointed out: אלילים "worthless idols" (96:5; 97:7); שמים "heavens" (96:5, 11; 97:6); כבוד "glory" (96:3, 7, 8; 97:6); גיל "rejoice" (96:11; 97:1, 8); חול "tremble" (96:9; 97:4). Of the words listed, the word 'worthless idols" occurs only in these psalms in the Psalter, as noted, while the occurrence of the word "rejoice" is not found elsewhere in Book IV. The word "tremble" occurs three times in Book IV, once in Psalm 90:2 and twice in Psalms 96 and 97, while the words "heavens" and "glory" occur only in these two psalms among Psalms 90-101. These lists indicate that the key-words function as significant links unique to Psalms 96 and 97.

# 3.2.6.3.2 Psalms 98 and 9950

Though the presence of the title in Psalm 98 indicates a "new start" for a new song, as noted, the psalm displays certain links with Psalm 97. The end of Psalm 97 and the beginning of Psalm 98 are both concerned with Yahweh's people and three terms at the end of the former are repeated at the beginning of the latter: לובר "holy" (97:12; 98:1); "ובר "remember" (97:12; 98:3); "חסר "love" (97:10; 98:3). The repetition of these roots, along with a similar concern, at the end of Psalm 97 and at the beginning of Psalm 98, confirms the concatenation between them, like the concatenation between Psalm 96 and 97.

The connections between Psalms 98 and 99 are mainly observed in thematic aspects. As noted, both psalms deal with Yahweh's relationship with his covenant people. Psalm 98:1-2 describe what Yahweh has done on behalf of his people and v. 3 explains the reason

\$1 1 c

- 1 PC 1

<sup>&</sup>lt;sup>50</sup> See Howard (1986:194-195, 212) for the detailed links between Psalms 98 and 99.



for it, namely Yahweh's love and faithfulness toward his people which caused him to act on behalf of them. Similar features are also found in Psalm 99. The relationship of Yahweh with his people is confirmed by terms like "our God," "Jacob" and "Moses," which are reminiscent of the covenant relationship. Like the lexical links between the end of Psalm 97 and the beginning of Psalm 98, similar features are also observed at the end of Psalm 98 and at the beginning of Psalm 99: ממים "earth" (98:9; 99:1); "geople" (98:9; 99:1, 2). In addition, the three roots found at the end of Psalm 98, שמים "judge," בדק "righteousness," and מישר "equity" are repeated in Psalm 99:4, which in turn has a close link with Psalm 99:1. Of the roots listed, the word חשים occurs only three times in Book IV, once in Psalm 96:10 and once in Psalms 98 and 99 respectively, thus serving as a significant link.

We have so far suggested that Psalms 96-97 are parallel to Psalms 98-99. When the former two psalms are compared with the latter pair in parallel, certain words, themes and structures correspond to each other between Psalms 96 and 98 on the one hand, and between 97 and 99 on the other. The following rough comparison displays certain features between Psalms 96-99.

# Psalm 96

- 1. Call to praise Yahweh (v. 1)
  עע ("salvation," v.2b)
  ישע ("nation," v.3)
  גוי ("marvelous work," v.3)
- Reason for praise
   Yahweh is greater than all gods

# Psalm 98

- 1. Call to praise Yahweh (v. 1) פלא ("marvelous works," v.1) ישע ("salvation," v.1, 2) יוו ("nation," v.2)
- 2. Reason for praise he remembers his love and



(v.4ff)

- 3. Imperative (vv. 7-10)
- 4. Yahweh reigns (v. 10) מַלַדְ יהוה
- 5. Yahweh's coming to judge the earth, world and people in righteousness and truth (96:13).

Psalm 97

- 1. Yahweh reigns (יהוה מֶלֶךְ, v.1). 1. Yahweh reigns (יהוה מֶלֶךְ, v.1) ארץ ("earth," v.1) עמים ("people," v.6)
- 2. Divine theophany (vv.2ff) Zion (v.8)
- 3. Yahweh's exaltation over all the earth and all gods (v.9)
- 4. Yahweh's concern for his people אה⊏ ("love," v.10) אה⊏ שר ("the upright," v.11) צרק ("the righteous," vv.11, 12) זַכֵר קַדְשׁוֹ ("his holy name," v.12)

faithfulness (v.3)

- 3. Imperative (vv. 4ff)
- 4. Yahweh the king (v. 6) הַמְּלֵךְ יהוה
- 5. Yahweh's coming to judge the earth, world and people In righteousness and equity (98:9)

Psalm 99

- ץרץ ("earth," v.1) עמים ("people," v.2)
- 2. Divine theophany (v.1) Zion (v.2)
- 3. Yahweh's exaltation over all the peoples (v.2)
- 4. Yahweh's concern for his people אה⊏ ("love," v.4) אה⊏ ישׁר ("uprightness," v.4) צרק ("righteousness," v.4) קרוש הוא ("he is holy," v.5)

As shown in the above scheme, Psalm 96 forms a contrast with Psalm 98, and Psalm 97 with Psalm 99. The arrangement of words and themes in the psalms is very similar. However, Psalm 99 has an extra



section, vv. 6-8, which is not found in any other psalm in the group of Psalms 96-99. As noted above, the close links of Psalm 99:6-8 with Psalm 95:7c-11 seem to serve as an inclusio of sorts surrounding Psalms 96-99. The sections in Psalms 95:7c-11 and Psalm 99:6-8 deal equally with the matters of sin and disobedience in the past (i.e. the wilderness theme) and likewise seem to explain the dilemma of the present worshippers, that is to say, sins having caused the suffering of the believing community in the exilic or post-exilic period.

#### 3.2.6.4 Psalms 100 and 95-99

Psalm 100, positioned at the end of the string of Yahweh-kingship Psalms 96-99, serves as a conclusion to them. Many words and themes in Psalm 100 are also found in Psalms 96-99. The close links of Psalm 100 with Psalm 95 likewise support an inclusio around Psalms 96-99, 51 as Howard (1986:174-176) illustrated.

Significant links between Psalm 100 and each of Psalms 95-99 are highlighted. Psalms 96 and 100 have the identical phrase, highly "Bless his name" (96:2; 100:4c) and the word III "court" (96:8; 100:4). The former phrase is found only in these psalms in Book IV, while the latter word occurs three times in Book IV, namely once in Psalm 92:14 and once in Psalms 96:8 and 100:4 respectively. Liturgical terminology is abundant in both and both are concerned with the praise of Yahweh.

<sup>&</sup>lt;sup>51</sup> Zenger (1994b:165-170) points out that Psalm 100 functions as a conclusion to the Yahweh-kingship Psalms 93-99. In contrast to this, Koenen (1995:77-81) emphasizes close links between Psalms 90 and 100 and argues that Psalm 101 serves as a conclusion to Psalms 90-100.



The lexical links between Psalms 97 and 100 are general; there are no unique terms in these psalms. However, both are of a hymnic nature and share general hymnic themes. The word ממח "rejoice," repeated four times in Psalm 97 (vv. 1, 8, 11, 12), also occurs in Psalm 100:2, and the vocabulary of praise, "דה "thanks" is also found in both (97:12; 100:4). The ends of both psalms are concerned with the praise of Yahweh's name (97:12; 100:4c), and his love for his people is expressed at the ends of the psalms.

The links between Psalms 98 and 100 are quite strong. The expression "Shout for joy to Yahweh, all the earth," in Psalm 98:4a is exactly repeated in Psalm 100:1a and the word pair סחר "love" and "faithfulness" in Psalm 98:3 is also found in Psalm 100:5. As the covenant relationship between Yahweh and his people in Psalm 98 is emphasized, so Psalm 100 also stresses the relationship with him, as shown by the use of the phrases "our God," "his people," and "the sheep of his pasture."

The lexical links between Psalms 99 and 100 are weak, but thematic links seem quite strong. In both the praise of Yahweh's name is emphasized (99:3; 100:4) and in both Yahweh is a covenant God. In Psalm 99 he is "Our God" (vv. 5, 8, 9x2) and in Psalm 100 he is the one "who made us" (v. 3). On the other hand, the reference to the wilderness experience in Psalm 99:6-8 is strongly echoed in the expression "we are his people and the sheep of his pasture" in Psalm 100:3.

As noted above, Psalm 100 frames Psalms 96-99 together with Psalm 95. The links between both psalms are very strong and both have much in common. The expression "we are the people of his pasture and the sheep of his hand" (אַנְתָנוּ עַם מַרְעִיתוֹ וְצֹאן יָדׁוֹ) in Psalm



95:7b is almost identical with "we are his people and the sheep of his pasture" (אַנְחִנּוּ עַמֵּוֹ וְצֵאֹן מֵרְעִיתוֹ) in Psalm 100:3. In both Yahweh is described in terms of the close covenant idea between him and his people: the expressions "our Maker" (עַשֵּׁנוּ, 95:6) and "he is our God" (הוּא אֱלֹהֵינוּ, 95:7a) in Psalm 95 has a strong echo in the statement in Psalm 100:3, "he is God and it is he that made us" (הוּא אֱלֹהִים הוּא־עַשֵּנוּ).

### 3.2.7 Psalms 101 and 100

Unlike the strong links usually found in the previous adjacent psalms, Psalms 100 and 101 do not display such strong links. These psalms have 7 words in common,<sup>52</sup> but there are no words unique only to them. Lexical and thematic links are of a general character as are the structural links. Psalm 100 functions as a conclusion to the psalms of Yahweh-kingship, so that Psalm 101 does not belong to that group of the psalms. As far as genre is concerned, the psalm can be classified as a royal psalm, the only anomalous psalm found in Book IV.

Despite the lack of common elements between Psalms 100 and 101, however, there are a few points that may be noted. The word 707 "love" occurs at the end of Psalm 100 (v. 5) and at the beginning of Psalm 101 (v. 1), thus serving to link the former with the latter. Psalm 100 sings about Yahweh's eternal love for his people, while the king in Psalm 101 praises such a love which has been bestowed on him from

 $<sup>^{52}</sup>$  אמן (100:5; 101:6); ארץ (100:1; 101:6, 8); ברא (100:2; 101:2); יהרה (100:1, 2, 3, 5; 101:1, 8); ידע (100:5; 101:1); ידע (100:3; 101:3).



Yahweh.<sup>53</sup> A further link is also confirmed in the use of the word "faithful." In Psalm 100:5 Yahweh's faithfulness to his people is one of his attributes which encourages his people to praise him, but in Psalm 101 the king decides to take care of the faithful (אמן) people on the earth (v. 6). In addition, the reference to the gates and the courts in Psalm 100:4 which might be those of Zion, is again echoed in the "city of Yahweh" in Psalm 101:8 which is Jerusalem.

Despite the lack of close correspondences between the psalms, the position of Psalm 101 after the psalms of Yahweh-kingship is noteworthy. The theme of Yahweh-kingship is likewise echoed in the royal psalm, 101, where mention is made of the kingship over the earth. In fact, the king's kingship over the earth has its proper place in the theme of Yahweh-kingship. Since the kingship of Yahweh and that of the king are very close to each other in terms of their function, the position of the royal psalm after the Yahweh-kingship psalms, can be described as a natural consequence. As to the links to the preceding psalms, Psalm 101 picks up the themes relative to the psalms of Yahweh-kingship and makes further statements about them. For example, the root DDW, "judge," repeated in Psalms 96:13; 97:2, 8; 98:9; and 99:4, is also taken up at the beginning (משׁפט, v. 1) of Psalm 101, and the king's pledge to judge the wicked (vv. 5ff) also has an echo in the anticipation of Yahweh's coming to judge mentioned in Psalms 96-99. The reference to the "city of Yahweh" in 101:8 recalls Psalms 97:8 and 99:2 where Zion is mentioned. In addition, the king's declaration not to follow blameful ways in Psalm 101 (vv. 1-2) may be regarded as a response to the wrongdoings of the people described in Psalms 95:7c-11

1.4

<sup>&</sup>lt;sup>53</sup> Love and justice in v. 1 belong to Yahweh's qualities. See the discussion of Psalms 89 and 101. Cf. Allen (1983:2) and Kraus (1989:278-279).



and 99:6-8 where Yahweh's people are warned against the behaviour of the previous generations which also reflects the sins of the present congregation. In Psalm 101 the king's function as a representative of his people includes the confession of sins. In fact, the king's sudden confession not to follow a guilty life after a series of Yahweh-kingship psalms cannot be properly understood without looking at the contents of the surrounding psalms in the light of a canonical perspective.

#### 3.2.8. Psalms 102 and 101

Like the links between Psalms 100 and Psalm 101, those between Psalms 101 and 102 are lexically, thematically and structurally very weak. They exhibit 9 words in common,<sup>54</sup> but there is no key-word suggestive of the link between them. However, certain thematic elements which may suggest a link between them can be discerned. The clearest link is found in the reference to places: the city of Yahweh (i.e., Jerusalem) in Psalm 101:8 and Zion in 102, which is also Jerusalem (vv. 14, 17, 22). Another link is the references to human kingship in Psalm 101 and to Yahweh's kingship in Psalm 102:26-29. Though Psalm 102 is an individual lament, it forms certain links with the preceding royal psalm, 101, by including the theme of Yahweh's kingship. In addition, in Psalm 102 the psalmist laments the suffering inflicted by enemies (v. 9) and seems to implicate that Jerusalem might be ruined by the enemies, but the king in Psalm 101 states that he will destroy all the wicked from the land and from the city of Yahweh.

יהרה (101:6, 8; 102:16, 20, 26); בדר (101:2; 102:2, 14); בדר (101:6; 102:24); יהרה (101:1, 8; 102:1, 2, 13, 16, 17, 19, 20, 22, 23); ישׁב (101:6, 7; 102:13); עשׂה (101:2, 4, 5; 102:5); סתר (101:5; 102:3); עשׂה (101:3, 7; 102:26).



As noted, Psalm 101 does not make strong links either with Psalm 100 or with Psalm 102. The psalm is anomalous and suddenly introduces a new theme by designating its title as "to David" which is not found in the previous psalms, but which is found in the following psalm, 103.

# 3.2.9 Psalms 103 and 102

Psalms 102 and 103 differ in genre, but the close links between them are visible in many ways. They have 19 words in common<sup>55</sup> and some of these suggest important links between them.

### Lexical links

The word ND, "strength," occurs only in these two psalms (102:24; 103:20) in Book IV, though its use differs in the two cases. In the former it indicates the weakness of the psalmist, while in the latter it is used to refer to the strength of angels. The word NDW ("forget"), which occurs in three psalms (102:5; 103:2; 106:13, 21) in Book IV, can also be cited as a link, though its meaning in Psalm 102 is different from that in Psalm 103. The word NDW "dust" is used three times in Book IV, namely in Psalms 102:15; 103:14 and 104:29. Regarding its use, Psalm 104:29 employs it to refer to the earth, but

 $i_{i}+1$ 

# 1 - 14 - C

. 1 Fr 1

 $<sup>^{55}</sup>$ ארץ (102:16, 20, 26; 103:11); בן (102:21, 29; 103:7, 13, 17x2); הרה (102:1, 2, 13x2, 16, 17, 19, 20, 22, 23; 103:1, 2, 6, 8, 13, 17, 19, 20, 21, 22x2); דרך (102:24; 103:7); זכר (102:13; 103:14, 18); י וֹם (102:3x2, 4, 9, 12, 24, 25; 103:15); יירא (102:16; 103:11, 13, 17); באן (102:29; 103:19); באן (102:24; 103:20); מלך (102:29; 103:19); באן (102:13; 103:9, 17); עוֹלם (102:15; 103:14); מעשה (102:26; 103:22); עוֹלם (102:14; 103:4, 8, 13x2); שכח (102:5; 103:2); שמח (102:16; 22; 103:1); שמח (102:20, 26; 103:11, 19); שמח (102:2, 21; 103:20).



Psalms 102:15 and 103:14 use it metaphorically: in the former it is used to mention the debris of ruined Jerusalem, while in the latter it is used to describe the weakness of human beings. Both psalms use it quite differently, but nevertheless its use is similar in the final analysis, since the expression in Psalm 103:14 containing the word, "he remembers that we are dust" (זְכוּר כִּי־עַפַר אַנָחְנוּ) may have an echo in the description of the fate of Zion in Psalm 102:14-15. Indeed. Psalm 103:14 is associated with a context similar to that in Psalm 102:14-15 where Jerusalem was described as having been destroyed. First of all, the word Dn7 "pity," which is very rare in Book IV (see below), occurs in Psalms 102:14 and 103:13. These verses precede those containing the word עפר. Moreover, the word זכר "remember" is found in Psalms 102:13 and in 103:15, and in both Yahweh's people are also mentioned. In addition, in both psalms a similar motive concerning the use of the word עפר is found: in Psalm 102 the reason that Yahweh should have pity on Zion, is that his servants still have pity on the dust of the ruined Jerusalem (i.e. the love of Jerusalem), while in Psalm 103 the weakness (i.e. dust) of human beings causes Yahweh to have pity on his people. Thus, in both psalms the word "dust" is used as a motive for Yahweh to act. Thus, Psalm 102:14-15 have many similarities with Psalm 103:13-14 by sharing motifs and words. In the light of these analyses the expression "we are dust" in Psalm 103:15 probably alludes to the fate of Zion dealt with in Psalm 102.

As noted, the word מון "pity" or "mercy" functions as a significant link. It occurs as a verb form only five times in the Psalter (18:2; 102:14; 103:13a, b; 116:5), twice in Psalm 103 and once in Psalms 18, 102 and 116 respectively, but it is found nowhere else in Book IV, though מון, a noun form of the word מון, is found in



Psalms 103:4 (cf. also Dana as an adjective form in v. 8) and 106:46 in Book IV. Concerning the use of the word, Psalms 102 and 103 correspond to each other. In the former the psalmist anticipates that Yahweh will have pity on Zion and his servants, but Psalm 103 responds to that by saying that he is merciful (Dna) and gracious to his people (vv. 4 and 8) and that he also pities (Dna) those who fear him (v. 13).

A further significant link is found between Psalms 102:26 and 103:19. These verses display three words in common: ארץ "earth," "earth," "work" and שמים "heavens," and are concerned with Yahweh's creation. In addition, the phrase "the foundation of the earth" in Psalm 102:26 implies Yahweh's kingship (Ludwig 1973:345-357) and it likewise has an echo in the sentence in Psalm 103:19a "Yahweh has established his throne in the heavens" referring to Yahweh's kingship.

#### Thematic links

The psalms exhibit strong thematic links. In both, Yahweh's sovereignty over peoples (102:23; 103:7), over all the kings of the earth (102:16, 23; cf. 103:19) and over the heavens (102:19; 103:26) is confirmed. Yahweh is described as creator in both (102:26; 103:19), and his reign over the kings of the earth is strongly anticipated to be actualized in the future (102:16, 23), but Psalm 103 confirms that he rules over all dominions (vv. 19, 22). In addition, the concern for Yahweh's people is emphasized in both (102:18-20; 103:7ff), and the praise of his name is also present in both (102:16, 22; 103:1).

The transitory nature of human life is one of the themes in Psalm 102. The life of the psalmist is compared to the grass which easily withers away (vv. 5 and 12) and the word "days", which is



used to describe his ephemeral life, occurs seven times in the psalm. The same theme is also found in Psalm 103. The "days" (Di) of man are "like grass" (v. 15), and his life flourishes like a flower of the field, but it passes away like the wind (v. 16). On the other hand, the contrast of God's eternity to the transient life of human beings is portrayed in both (102:12-13; 103:15-17), and in Psalm 102 the psalmist laments his suffering because of Yahweh's indignation and anger (v. 11), but Psalm 103:8 responds to that too by speaking of Yahweh's being slow to anger and abundant in love.

Other significant thematic links are also to be noted. Psalm 102 anticipates that due reward should be given to the destitute (v. 17), to prisoners and to those who were doomed to die (v. 21), while Psalm 103 answers that by informing us that Yahweh metes out righteousness and justice to all the oppressed (v. 6). On the other hand, the theme associated with the word "children" is worth noting. Though it occurs in five psalms (90:3, 16; 102:21, 29; 103:7, 13, 17; 105:6; 106:37, 38) in Book IV, the reference to the "children" of Israel as the generation to come is found only in these psalms, except for Psalm 90, which forms the link with Psalms 102 and 103. Moreover, in both psalms Yahweh's concern for the future generation is clear: in the former the psalmist prays for the security of the children to come (v. 29; cf. 19), while Psalm 103 also anticipates that Yahweh's righteousness should be granted to the children's children (v. 17).

Striking thematic links are particularly between Psalm 102 and the beginning of Psalm 103. For example, in Psalm 102:3-5 the psalmist mentions severe illness as the reason for his suffering (Kissane 1954:144; Weiser 1978:654; Kraus 1989:284-285), but Psalm 103:3b responds to the suffering of the psalmist by confirming that Yahweh is



the one "who heals all your diseases." Moreover, Psalm 102 informs us that the psalmist suffers because of his guilt (vv. 10-11), but once again Psalm 103 proclaims Yahweh's forgiveness of sins (v. 3) and makes a further statement that "he does not treat us as our sins deserve or repay us according to our iniquities" (v. 11). A further link can also be noted. While in Psalm 102 the psalmist laments his loneliness (vv. 7-8) and affliction through the mocking of enemies (v. 9), Psalm 103:4a praises Yahweh who can deliver our life from death. On the other hand, the complaint about the shortness of the psalmist's life in Psalm 102:24 is once again answered in Psalm 103:5 where it is stated that Yahweh satisfies lives with good things so that our youth is renewed like the eagle's. The numerous thematic links illustrated above show that Psalm 103 can be read as the answer to the prayers expressed in Psalm 102.

#### Structural links

Structurally the psalms display certain common features. Psalm 102 begins with individual complaints and places communal concern in the middle section of the psalm. Similarly, Psalm 103 begins with individual praise, which is then followed by the concern for "us" (vv. 10ff). On the other hand, the theme of Yahweh's kingship is found at the end of both psalms, but Psalm 103 has a larger portion devoted to it than does Psalm 102. The differences between the psalms are easily perceived. The concern for Zion is emphasized in the former, while the latter emphasizes the greatness of Yahweh's love and the abundance of his grace as well as the observance of his covenant and commandments. On the whole, Psalm 102 ends with the lament reflecting the situation of the exile, while Psalm 103 closes with the theme of Yahweh's



kingdom, which revitalizes the hope of the psalmist in Psalm 102. It is likely that in various ways Psalm 103 provides answers to the questions posed by Psalm 102.

# 3.2.10 Psalms 104 and 10356

A large number of lexical and thematic links exist between Psalms 103 and 104. Psalm 103 demonstrates Yahweh's grace in the history of man, while Psalm 104 is concerned with his grace in nature. Thus, these two themes, history and creation, which are the realm of Yahweh's sovereignty shown in the history of Israel, seem to be demonstrated in these psalms.

#### Lexical links

They have 26 words in common.<sup>57</sup> Many lexical links exclusive to these two psalms are noted, though some of them are not directly related to thematic links. The word "Gust" occurs in three psalms (102:15; 103:14; 104:29) in Book IV. Since Psalm 102 forms links with Psalm 103, as noted, its occurrence in the former does not detract from

<sup>&</sup>lt;sup>56</sup> The close links between Psalms 103 and 104 have been pointed out by many exegetes. Koch (1980:64-69); Seybold (1984:4-5); Auffret (1985-1986:197-225); Zenger (1991a:201-203; 1991b:242-244; 1994b:172-173); Koenen (1995:88-91).

 $<sup>^{57}</sup>$  אין (103:16; 104:35); אין ה'נו (103:15; 104:15x2); ארץ (103:11; 104:5, 9, 13, 14, 24, 32, 35); יהרה (103:1, 2, 20, 21, 22x2; 104:1, 35); גבה (103:11; 104:18); יהרה (103:1, 2, 6, 8, 13, 17, 19, 20, 21, 22; 104:1x2, 16, 24, 31, 33); עדר (103:5; 104:30); עדר (103:15; 104:14); עדר (103:15; 104:14); עדר (103:20; 104:4); אין (103:20; 104:4); אין (103:22; 104:13, 24, 31); עדר (103:16; 104:9); אין (103:16; 104:33, 35); עדר (103:16; 104:5, 31); עדר (103:16; 104:9); עדר (103:16; 104:8); עדר (103:16; 104:3, 4, 29, 30); עדר (103:16, 22; 104:8); עדר (103:16; 104:3, 4, 29, 30); עדר (103:16, 104:3, 16, 28); עדר (103:11, 19; 104:2, 12); עדר (103:21; 104:4).



the link between Psalms 103 and 104 regarding the occurrence of the word. The word הרוח "wind" or "spirit" is found in three psalms (103:16; 104:3, 4, 29, 30; 106:33) in Book IV, but its occurrence in Psalm 106 does not suggest any link between this psalm and Psalms 103-104. Concerning the use of the two words עפר and חוח noted above, Psalms 103 and 104 have a similar context and a common theme. In the former psalm the two words occur in vv. 14 and 16 which are part of the same segment (v. 14 functions as a nexus verse linking what precedes with what follows, see the analysis of the psalm) and are associated with the theme of human transitoriness: without Yahweh's love (vv. 11, 17) and mercy (v. 13) man can return to dust (עפר) and disappear like the wind (דוח). A similar theme is also found in Psalm 104:29 where the two words occur. As in Psalm 103, the verse emphasizes that when Yahweh hides his face, the breath (חוד) of all creatures is taken away and they return to dust (עפר). Thus, in this psalm the words are used in reference to the weakness of man, while in Psalm 104 they are used to depict the destiny of all creatures. There is a slight difference between the contents of the psalms, but they deal with the same theme, namely that man and all creatures should depend on Yahweh for their existence. Thus, in both psalms the two words are used to emphasize Yahweh's mercy upon man and all creatures.

A striking lexical link is formed by the phrase בְּרֵכִי נַפְּשִׁי אֶח־יְהוָה "Bless Yahweh O my soul" at the beginning and at the end of both Psalms 103 (vv. 2, 22) and 104 (vv. 1, 35). As has been pointed out by many scholars, since the phrase is not found in the rest of the Psalter, nor in other texts in the Old Testament, this is considered a highly important link and it seems that the psalms are supposed to be read together since the phrase is repeated at the beginning and at the



end of each psalm. On the other hand, the end of Psalm 103 and the beginning of Psalm 104 both deal with Yahweh's cosmic kingship and both repeat the words שרת "ministers" and מלאך "messengers." The former word occurs only three times in the whole Psalter, namely once in Psalm 101:6 and Psalms 103:21 and 104:4 respectively, but only in the latter two psalms does it have the meaning of "the ministers" of Yahweh. On the other hand, the word מלאך occurs three times in Book IV, in Psalms 91:11, 103:20 and 104:4, but since Psalm 91 forms strong links with Psalm 103 (see below), its occurrence in Psalms 103 and 104 is regarded as an important link. These two words (מלאך and מלאך) occur in Psalm 103:20-21, which is a single segment, while Psalm 104:4 itself has both of them. Concerning the use of the words, the verses of the psalms containing the words all relate to Yahweh's cosmic kingship, and in both "the ministers" and "the messengers" are identified as the entities serving Yahweh. The fact that these very rare words occur at the end and at the beginning of two adjacent psalms and that they are at the same time associated with the same theme, can hardly be incidental.

Other significant links are also found between the psalms. The word שחה ("renew") occurs only three times in the Psalter as a verb, once in Psalm 51:12 and once in Psalms 103:5 and 104:30 respectively. Its occurrence in Psalms 103 and 104 is notable since in both it is joined by the same theme, "Yahweh's renewal of life": in Psalm 103:5 his grace renews the lives of his people, while in Psalm 104:30 the lives of all his creatures are renewed by his grace. With regard to this, Psalms 103:5a and 104:28b have the two words שחש "satisfy" and מום "good" in common and in both psalms the phrases combined with the words are almost identical: מוֹם "he satisfies with good things"



(103:5)// מֹבְערוֹן לוֹרב "they are satisfied with good things" (104:28). This is also a significant link, but there is yet a further link between the verses of the psalms: the two psalms have a common theme, the satisfaction of human beings (103) and of all creatures (104). The word שבשׁ occurs in five psalms (90:14; 91:16; 103:5; 104:13, 16, 28; 105:40) in Book IV, and they are linked to one another in certain ways. For example, Psalm 90 has links with Psalm 91, Psalms 90 and 91 with 103, Psalm 103 with Psalm 104 and Psalm 104 with Psalm 105.

Further lexical links can be noted. The word "height" is found in Psalms 101:5, 103:11 and 104:18, but it is not found in any other place in Book IV. Psalms 103:4 and 104:33 have the word חיים "life" in common, which is found nowhere else in Book IV. The occurrence of the word מקום "place" is worth noting. It is found three times in Book IV, twice in Psalm 103 (vv. 16, 22) and once in 104:8, but its occurrence in Psalms 103:22 and 104:8 leads to a link. In the former it is used to refer to all "places" (מקום) of Yahweh's dominion, while in the latter it is used to mention the place in which Yahweh's dominion is exercised. In addition, in Psalm 103:19 the reference to Yahweh's establishing his throne in the heavens (יְהַנָה בַּשָּׁמַיִם הֶכִין כָּסָאוֹר) is strongly echoed in the expression "the stretching of the heavens" in Psalm 104:2. According to Habel (1972a:417-430) the formula "stretching out the heavens" "serves to introduce Yahweh as the creator who pitches the heavens to be an overarching tent..." (1972a:423), and Yahweh there exercises his kingship as creator. If this is the case, the expression in Psalm 103:19, which refers to Yahweh's kingship in the heavens, is identical with the one in Psalm 104:2. Indeed, both verses of these psalms deal with Yahweh's kingship.



In addition, the three words אנולש ("man"),58 מביר ("grass")9 and מבר ("pass over"),60 occur only in three psalms in Book IV, namely Psalms 90 and 103-104. Since Psalm 90 displays close links with Psalm 103, their occurrence in 103 and 104 are regarded as links, though it is difficult to identify thematic correspondences concerning the use of the words.

# Thematic links

Strong thematic links between the psalms are also noticeable. In both Yahweh's sovereignty over the heavens (103:19ff; 104:2ff), the beings in the heavens (103:20-21) and the living things in all places (103:22; 104) is confirmed. As creator he is also a heavenly king (103:19ff; 104:1-4ff), and the end of Psalm 103 and the beginning of Psalm 104 both confirm that he is surrounded by the heavenly entities serving him. In Psalm 103 Yahweh is described as the one who cares for and sustains an individual (vv. 2-5), people (vv. 6-9) and his people (vv. 10-14), and in Psalm 104, man (vv. 14-15), animals (vv. 16ff), and even nature (vv. 10ff). With regard to this, satisfied life is portrayed in both. In Psalm 103 an individual is satisfied with good things (v. 5), while in Psalm 104 trees, the earth and the living things in the sea are satisfied by his caring (vv. 13, 16, 28). In addition, Yahweh is also described as the one who can give renewed life to the children of Israel (103:7, cf. v. 5) and to all creatures on earth and in the sea (104:28-30).

<sup>&</sup>lt;sup>58</sup> Psalms 90:3, 103:15 and 104:15.

<sup>&</sup>lt;sup>59</sup> Psalms 90:5, 103:15 and 104:14.

<sup>&</sup>lt;sup>60</sup> As a verb it occurs in Psalms 90:4, 103:16 and 104:9.



There are also further thematic links that may be noted. The end of Psalm 103 (v. 22) summons all places of Yahweh's dominion to praise him, but Psalm 104 demonstrates how he exercised his sovereignty over them. He makes the clouds his chariot and also winds his messengers (104:4). In Yahweh's order the foundation of the earth shall no longer be shaken (104:5) and the waters will not pass over the place which he has set for them (vv. 7-9). In addition, the whole of Psalm 104 demonstrates how all creatures are arranged according to his order. A similar idea to that above is found between Psalms 103 and 104. In Psalm 103:22 all his works (הששה) are called upon to praise him. Psalm 104 then illustrates how his works have been accomplished in the heavens (v.2), on the earth (vv. 5ff) and in its creatures (vv. 13ff), praising Yahweh's great deeds (הששה) in vv. 24, 31).

#### Structural links

Structurally the two psalms display similar features. As noted above, both psalms begin and end with the phrase "Bless Yahweh, O my soul," and the end of Psalm 103 is closely linked with the beginning of Psalm 104 through the repetition of words and ideas. Moreover, both begin with a section of hymnic participles (103:3-5; 104:2-4), and whereas Psalm 103 has the hymnic section in the last three verses of the psalm (vv. 20-22), Psalm 104 also has a praise section in the last three verses of the psalm (vv. 33-35).

The two psalms also display similarities in content. Psalm 103 enumerates and illustrates Yahweh's gracious acts in the life of an individual and in the history of Israel, and Psalm 104 similarly enumerates his great works in nature and in creatures. On the other hand, in Psalm 103 the ephemeral life of man is portrayed as a



negative element (vv.14-16), while in Psalm 104 sinners and the wicked constitute threatening elements to the order of God's creation (v. 35). Interestingly, the words אין "vanish" or "nothing" and "any more" used in Psalm 103:16 to describe the ephemeral nature of man, are again used to refer to the destruction of the sinners and the wicked. The former word occurs only in these psalms in Book IV.

### 3.2.11 Psalms 105 and 104

Though Psalm 105 contains historical stories of Israel which are absent from Psalm 104, these two psalms form certain links. In fact, the introductory section of Psalm 105 repeats many words from the end of Psalm 104. Moreover, since Psalm 104 praises Yahweh's wonderful works in nature and Psalm 105 sings about his works in the early history of Israel, they provide common ground for investigating them from the perspective of concatenation.

### Lexical links

These psalms have 39 words in common.<sup>61</sup> Most of these words

ארם (104:14, 23; 105:14, 35); אור (104:2; 105:39); אלהים (104:1, 33; 105:7); ארץ (104:5, 9, 13, 14, 24, 32, 35; 105:7, 11, 16, 23, 27, 30, 32, 35, 36, 44); אור (104:4; 105:39); ארץ (104:21; 105:3, 4); אבוּל (104:9; 105:31, 33); יהרה (104:1x2, 16, 24, 31, 33, 34, 35x2; 105:1, 3, 4, 7, 19); היה (104:20, 31; 105:12); הלף (104:3, 10, 26; 105:13, 41); ידע (104:33; 105:2); חכם (104:24; 105:22); ידע (104:19; 105:1); אבר (104:14, 23; 105:37, 43); ידע (104:15x2; 105:3, 25); הור (104:14, 15; 105:16, 40); איר (104:20; 105:39); ידע (104:1; 105:24); מים (104:3, 6; 105:29, 41); עור (104:3, 35; 105:18, 22); חלו (104:12, 27, 28; 105:11, 32, 44); ילם (104:5, 31; 105:8, 10); ילם (104:6; 105:10); עור (104:6; 105:30); עור (104:6; 105:10); עור (104:6; 105:31); עור (104:14; 105:35); ילם (104:4, 19, 24, 31; 105:5); ילם (104:15, 29, 30; 105:4, 17); ילם (104:13; 105:24, 35); ילם (104:3, 9; 105:21, 27); ילם (104:24; 105:21); ילם (104:3, 34; 105:3, 38);



are incidental, but some of them establish important links between the psalms. Strong lexical links are found between Psalms 105:1-5 and 104:31-35, where six words are found in common: זמר "praise" (104:33; יהוה (105:2); יהוה "Yahweh" (104:31, 33, 34; 105:1, 3, 4); עשה "work" (104:31; 105:5); שׁיח "meditation" (104:34; 105:2); חשׁט "rejoice" (104:31, 34; 105:3), שיר "sing" (104:33; 105:2). This high incidence of common words in such a small section does not seem coincidental, and it provides a good example of the concatenation principle. Most of the words are involved in the description of praise to Yahweh. Of the words listed, the term שׁית "meditation" occurs only in these two psalms in Book IV, except for Psalm 102 where it occurs in the title. Both sections, 104:31-35 and 105:1-5, function as an invitation to praise Yahweh within each of the psalms and in both the reason for the praise is his wonderful deeds, those at creation in the former and in the history of Israel in the latter. Thus, creation and history are woven into these psalms.

The lexical links between the psalms also deserve investigation. The roots שֶּבְם "seek" (104:21; 105:3, 4), נזע "touch" (104:32; 105:15) and הם "fruit" (104:13; 105:24, 35) occur only in these psalms in Book IV, and the last of these is related to a similar theme. In Psalm 104:13 Yahweh's causing waters to fall upon the mountains makes all creatures fruitful (פרה) (cf. v. 14), while Psalm 105:24 depicts him as the one who has made his people fruitful (פרה). Thus, in both the fruitfulness of men and all creatures is determinated by Yahweh's grace. On the other hand, the word מול "bread" is used similarly in both. In Psalm 104:14-15 Yahweh's watering the mountains causes

שיר (104:33; 105:2); שׁלח (104:10, 30; 105:17, 20, 26, 28); שׁמים (104:2, 12; 105:40).



plants to grow so that they in turn satisfy man with bread (לחם), but in Psalm 105:16 his punishment causes a lack of bread and in v. 40 his grace once again causes his people to receive the bread in abundance. The word occurs only in three psalms in Book IV, namely in Psalms 102:5, 10; 104:14, 15; 105:16, 40, but only these psalms deal with God's providing bread to men (cf. as implied in Ps 104:14-15). With regard to this, Psalms 104:27-28 and 105:40-41 are closely linked to each other, having a similar theme. As the creatures of Yahweh look for their food (אכל) in Psalm 104:27, so in Psalm 105:40 Yahweh's people request their food (לחם) from him. The sentence in Psalms 104:28 "when you [Yahweh] opens (NDD) your hand" is also parallel to the one "he [Yahweh] opened (NDD) the rock" in Psalm 105:41. Psalms 104:27-28 and 105:40-41 repeat the two words "satisfy" and מבל "open," and the word אכל "food" in Psalm 104:27 corresponds to מוֹם "bread" in Psalm 105:40. In addition, the verses of both psalms commonly deal with the theme of Yahweh's providing bread and water in abundance (105) and of his providing good things to satisfaction (104).<sup>62</sup> These verses of the psalms constitute strong links between each other.

Other lexical links are to be noted. The word קנין "acquisition" is not found elsewhere in the Psalter, except for Psalms 104:24 and 105:21. The term מכם "wisdom" is also a rare word in Book IV. It occurs only in three psalms (90:12; 104:24; 105:22), but its occurrence in two adjacent psalms is found nowhere else in Book IV. These two words occur in the same segment in each of the psalms, namely in

<sup>&</sup>lt;sup>62</sup> In Psalm 105:41 the expression, "it [water] flowed . . . like a river," also carries the theme of abundance in the same way as the word vi in Psalms 104:28 and 105:40.



Psalm 104:24 and in Psalm 105:21-22. The former describes how Yahweh created all his creatures in wisdom, but in the latter his servant (cf. v. 17), Joseph, instructs his elders in wisdom (v. 22). On the other hand, the word γν "tree" occurs in three psalms (96:12; 104:16; 105:33) in Book IV, but its occurrence in the adjacent Psalms 104 and 105 is unique (the word γν "tree" also occurs in Psalm 106, but Psalms 105 and 106 can be regarded as a twin psalm, see below).

#### Thematic links

The psalms have thematic links. In both Yahweh is described as being sovereign over the heavens (104:1-4; 105:39), the earth (104:5ff; 105:27ff), all creatures (Ps 104) and his people (Ps 105). Yahweh's heavenly kingship is confirmed in both (104:1-2; 105:27ff, cf. v. 14), and both praise Yahweh's works in nature (Ps 104) and in history (Ps 105), as noted. In both Yahweh reveals himself through clouds and fire (104:3-4; 105:39) and he makes all creatures (104) and all his people (105) enjoy their lives. In addition, in both sinners and the wicked are described as those who are opposed to Yahweh (104:35; 105:24, 28ff).

# Structural links

The structural links between the psalms are weak, but there is something to be noted. As has been noted, the end of Psalm 104 and the beginning of Psalm 105 are closely linked through the repetition of several common words. Though large parts of Psalm 105 deal with stories from the history of Israel, the psalm has hymnic elements at its beginning and end, and this feature constitutes a natural link with Psalm 104 which is also a hymn. The acts of Yahweh, which are mentioned at the creation (TÜD in 104:24), seem to be continued



through history (นับก in 105:5).

#### 3.2.12 Psalms 106 and 105

It has long been recognized that Psalms 105 and 106 form a twin-psalm (Zimmerli 1972:109-111). These psalms are concerned with the history of Israel and deal with Yahweh's covenant people. The correspondence of numerous words and themes between two psalms further support the classification of a twin-psalm. Despite this correspondence, however, the main themes are opposite: Psalm 105 deals with a faithful God, while Psalm 106 deals with unfaithful people (Zimmerli 1972:111).

#### Lexical links

The lexical links between the psalms are much stronger than between any other two adjacent psalms in the corpus of Psalms 90-106. They have 55 words in common, 63 the highest percentage of

<sup>(105:26; 106:16);</sup> אל (105:7; 106:14, 21, 47, 48); אמר (105:11, 31, 34; 106:23, 34, 48); אהרן (105:7, 11, 16, 23, 27, 30, 32, 35, 36, 44; 106:17, 22, 24, 27, 38); אש (105:32, 39; 106:18); בחר (105:6, 26, 43; 106:5, 23); בן (105:6; 106:37, 38); בריח (105:8, 10; 106:45); בוריח (105:13x2, 44; 106:5, 27, 35, 41, 47); דבר (105:8, 19, 27, 28, 42; 106:12, 24); הרוח (105:8; 106:31); בור (105:29; 106:38x3); הרוח (105:1, 3, 4, 7, 19, 45; 106:1, 2, 4, 16, 25, 34, 40, 47, 48); הרוח (105:12; 105:36); הרל (105:3, 45; 106:1, 5, 48); הרל (105:3, 45; 106:1, 5, 48); הרוח (105:23, 27; 106:22); הרוח (105:23, 27; 106:22); הרוח (105:32, 27; 106:22); הרוח (105:32, 27; 106:23); הרוח (105:32; 106:18); הרוח (105:38; 106:7, 21); הרוח (105:38; 106:7, 21); הרוח (105:29; 106:28); מוח (105:29, 41; 106:11, 32); בור (105:20, 21; 106:41); הרוח (105:11; 106:5, 40); הרוח (105:20, 21; 106:41); הרוח (105:11; 106:5, 40); הרוח (105:45; 106:23); הרוח (105:45; 106:32); הרוח (105:11, 32, 44; 106:15, 41, 46); הרוח (105:45; 106:32); אור (105:11, 32, 44; 106:15, 41, 46); הרוח (105:45; 106:32); אור (105:10; 106:23, 30); אור (105:11, 13, 20, 24, 25, 43; 106:4, 34, 40, 48); הרוח (105:19; 106:3); הרוח (105:20, 5; 106:7, 22); הרוח (105:41, 7; 106:23, 46); הרוח (105:20, 41; 106:17);



occurrences of words in adjacent psalms in the corpus of Psalms 90-106. The reason for this is of course that Psalms 105 and 106 have relatively long verses, but a close scrutiny shows a large number of significant lexical links between these two psalms.

First of all, the following words occur at the beginning of the two psalms, at their end or at both their beginning and end: הלל "praise" (105:3, 45; 106:1, 5, 48); יהוה "thank" (105:1; 106:1, 47); יהוה "Yahweh" (105:1, 3, 4; 106:1, 2, 4); עם "people" (105:1, 43; 106:4, 48): שם "name" (105:1, 3; 106:8, 47); שמר "keep" (105:45; 106:3); שפט "justice" (105:5, 7; 106:3) and פלא "wonderful works" (105:2, 5; 106:7). Of the eight words listed, seven occur at the beginning of both psalms. This high incidence at the beginning of both psalms is not accidental at all. The phrase הַּלְלֹּרְ־יָם "Praise the Lord" at the end of Psalm 105 also appears at the beginning and end of Psalm 106, and there is no other psalm in Book IV containing both the words הלל and מרה at the beginning, except for Psalms 105 and 106. The occurrence of the word at the beginning of these psalms is the only case found in the psalms of Book IV, except for Psalms 96 (v. 3) and 98 (v. 1) which also form strong links with Psalms 105 and 106 (see below). Moreover, the phrase "his holy name" (בַּשֶׁם בַּרָשׁׁב) at the beginning (v. 3) of Psalm 105 is also identical with "your holy name" סכשים) occurring at the end of Psalm 106 (v. 47), and the (קרשר) reference to Yahweh's laws (הוכה "statute" and תורה "law") at the end

צר (105:24; 106:11, 44); שמח (105:3, 42; 106:16, 47); רעע (105:15; 106:32); שמח (105:3, 38; 106:5x2); שמר (105:25; 106:41); ישׂראל (105:10, 23; 106:48); שמר (105:40; 106:15); שמר (105:2; 106:12); שמר (105:2; 106:13); שמר (105:45; 106:3); שמר (105:45; 106:3); שמפט (105:45; 106:3); משמט (105:45; 106:3); משמט (105:5, 7; 106:3).



of Psalm 105 (v. 45), along with the verb שמר "keep," is again echoed in the words "justice" and צרקה "righteousness" at the beginning of Psalm 106 (v. 3) where the verb שמר also occurs. In addition, both psalms constitute a call to praise Yahweh with imperative verbs at the beginning, and Yahweh's deeds on behalf of his people (cf. 105:1, 3, 5; 106:2) are mentioned as the reasons for the praise in both. All features shown above illustrate striking examples of concatenation, implying that the juxtaposition of the psalms can hardly be coincidental.

There are also lexical ties that are unique to these psalms. The phrase בְּאַרֶצ־חַם ("in the land of Ham") is found only in these psalms (105:23, 27; 106:22) in the Hebrew Bible and in Psalms 105:27 and 106:22 it is associated with Yahweh's works for Israel. The former has the two words, אוה "sign" and מופת "miracle," which are used to refer to Yahweh's works, and which may also be linked to the words "wonderful work" and ירא "terrible things" in the latter. In fact, Psalm 105:27 does not have the word אלם which occurs in Psalm 105:5, but since the word occurs in Psalm 105:5 in parallel with the word מופת, the word מופת in Psalm 105:27 may be seen to correspond to the word פלא in Psalm 106:22. The following comparison shows the correspondence between the phrases: מֹפַתִּים בָּאָרֶץ חַם "miracles in the land of Ham" (105:27) // חם // נפלאות בּאָרֶץ ווּם "wondrous works in the land of Ham" (106:22). The correspondence of the word and the phrase between the verses of the psalms noted above is regarded as a significant link.

The word נען ("Canaan") occurs only three times (105:11; 106:38; 135:11) in the Psalter, and thus it is a very rare term. In Psalm 105:11 the land "Canaan" is described as the promised land



which should be granted to the Israelites, but in Psalm 106:38 the Israelites are charged with having worshipped the idols of Canaan. The occurrence of the word להבה "flame" is also very rare in the Psalter. It occurs only four times in the Psalter (29:7; 83:15; 105:32; 106:18), but is found nowhere else in Book IV, except in Psalms 105:32 and 106:18. In Psalm 105 it is used along with the word wix "lightning," where Yahweh uses the flame and the lightning to destroy the Egyptians. However, in Psalm 106 the words are used to describe the punishment of the wicked among the Israelites. Thus, the psalms make comparable use of the word. On the other hand, Psalms 105:15 and 106:32 have the word דעע "harm" in common, a word which is not found elsewhere in the rest of Book IV, and its use in the former is in contrast with that in the latter: Psalm 105 uses it in association with Yahweh's command which does not harm any of the prophets (אַל־חַרֶערּ עביאַי), while in the latter it is said that Moses was harmed through the action of the rebellious people among the Israelites who rebelled against Yahweh. It is interesting to see that in Psalm 105 the word is associated with the term "prophets," while in Psalm 106 it is linked to the name "Moses," who can also be designated as a prophet, according to the tradition of the Hebrew Bible. Thus, the word again seems to be used in two contrasting contexts. The word שאל "ask" is also worth noting. Its occurrence in Psalm 105:40 and 106:15 constitutes the only two cases in Book IV. The former informs us that when Yahweh's people asked for food, they received it in abundance, while the latter tells us that he not only gave them what they asked, but he also sent a disease (רזון) to them. Thus, once again there is a contrastive use of terms in Psalm 105 and Psalm 106. A further link is the word מרה "rebel" which is found only three times in Book IV, all three in



Psalms 105 and 106. Psalm 105:28 mentions that the Egyptians did not rebel (מרה) against Yahweh's words (Kirkpatrick 1903:621), but in Psalm 106 the people of Israel are described as being rebellious against Yahweh (v. 43; cf. v.33). Finally, another good example of the contrast between the psalms is found: Psalm 105:5 calls upon the covenant people to remember the wonderful works (מלא) that Yahweh has done (v. 5), but Psalm 106:7 states that their fathers in Egypt did not consider his works (מלא) and did not remember his love. Thus, once again the use of the word is contrastive.

All the words noted above contribute to the important links between the psalms. In addition to the words mentioned above, the word מבחר "choose," which occurs only in Psalms 105 (vv. 6, 26, 43) and 106 (vv. 5, 23) in Book IV, is used to refer to Yahweh's people, and the following three terms are also found only in Psalms 105 and 106 in Book IV, though it is difficult to find thematic links concerning their use: מברים "die" (105:29; 106:28); מברים "Egypt" (105:38; 106:7, 21) and "uend" (105:45; 106:32).

#### Thematic links

The thematic links between the psalms are also quite strong. In both psalms Yahweh's sovereignty over the earth (105:7, 16, 27, 30ff; 106:22), the sea (105:29; 106:9), nations (105:13ff, 24ff; 106:41, 47) and his people is confirmed. He is also depicted as a Saviour (105:37ff, 41; 106:8, 10, 21ff), as a covenant God (105:8ff, 42; 106:5, 45) as well as a compassionate God (105:8; 106:4, 46). Praise of Yahweh's name is mentioned in both (105:1, 3; 106:8, 47) and the concern for his chosen people is also apparent in both (105:6ff; 106:5, 45ff). Both psalms emphasize Yahweh's laws (105:45; 106:3) and contain a reference to



Yahweh's judgement against the nations (105:28ff) and against the wicked among the Israelites (106:41).

#### Structural links

Structurally there are certain common features that may be noted. As has been mentioned, both psalms have words in common at their beginning and both celebrate Yahweh's works by using words like "deeds" (105:1), אלילה "wonderful works" (105:2) and גבורה "mighty doings" (106:2). The end of Psalm 105 (v. 45) emphasizes the observance of Yahweh's statutes and his laws, something which his people lack in Psalm 106, and Psalm 106 begins with the emphasis on Yahweh's laws (i.e., "justice and righteousness" in v. 3) using the formula "blessed are those who..." (v. 3). Both also deal with the relationship between Yahweh and his people, but in Psalm 105 the emphasis falls upon Yahweh's acts on behalf of Israel, but against foreign nations. In contrast to this, Psalm 106 deals with negative aspects of Israel's history.

A final point to be noted is that the term מרכים "covenant" occurs in three psalms (103:18; 105:8, 10; 106:45) in Book IV, though the terms implying the covenant are also found in some other psalms. In Psalm 103 Yahweh's people are described as those who should keep and remember the covenant, but Psalms 105:8 and 106:45 take Yahweh as a subject remembering (מרכים) the covenant. When Psalms 105 and 106 are read together as a single text, Yahweh's remembering of the covenant frames the text in that it occurs at the beginning of Psalm 105 (v. 8) and at the end of Psalm 106 (v. 45).



# Part III

#### 3.3.1 Psalms 90-91 and 102-103

# 3.3.1.1 Psalms 90 and 102

The close links between Psalms 90 and 102 are universally accepted. Many exegetes have pointed out such links. There are lexical and thematic links as well as structural links between the psalms. Both also contain the elements of prayer, reflecting desperate situations which the psalmists had experienced.

#### Lexical links

The psalms have 23 lexical terms in common<sup>2</sup> and the following terms can be seen as establishing significant links: חפלה "prayer," שב" "wither," כלה "consume." The word הפלה "prayer" is found nowhere else in Book IV, but it occurs five times in these two psalms (90:1; 102:1, 2, 18x2). It occurs in the titles of the psalms which are both described as prayers. The word "wither" is also found only in Psalms 90 (v. 6) and 102 (vv. 5, 12) in Book IV, and in both it is used to compare man with grass that withers,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> See Wilson (1985a:218); Steck (1990:364-365); Krüger (1994:216); Koenen (1995:83-84).

 $<sup>^{2}</sup>$ ל (90:1, 2, 17; 102:25); אמר (90:3; 102:25); ארץ (90:2; 102:16, 20, 26); אמר (90:12; 102:2, 14); אמר (90:16; 102:21, 29); ארץ (90:1; cf. 102:13, 19, 25); הרה (90:13; 102:1, 2, 13, 16, 17, 20, 22, 23); היה (90:5; 102:7, 8); יד (90:17x2; 102:26); יד (90:6; 102:5, 12); יד (90:4, 9, 12, 14, 15; 102:3x2, 4, 9, 12, 24, 25); יד (90:11; 102:16); (90:17x2; 102:29); עבר (90:17x2; 102:26); לב/לבב (90:7, 9; 102:4); למר (90:12; 102:5); עבר (90:17x2; 102:26); לב/לבב (90:15, 29); עבר (90:17x2; 102:26); עבר (90:13, 16; 102:15, 29); עבר (90:15, 16; 102:17); עבר (90:15, 16; 102:17); עבר (90:15, 16; 102:17); עבר (90:15, 15; 102:25; 28).



an important theme in both psalms. Its only occurrence in these psalms in Book IV and the correspondence of the theme between both establish an important link. A further link is established by the word כלה, "consume," in Psalms 90:7, 9 and 102:4, a word which is not found elsewhere in Book IV. As in the case of the two words noted above, this word is also associated with a common theme: in both psalms it is used to describe the transient life of man. Thus, this word is also regarded as a significant link.

There are other significant lexical links that may be noted. The word בוֹ "day" occurs five times in Psalm 90 (vv. 4, 9, 12, 14, 15) and seven times in Psalm 102 (vv. 3x2, 4, 9, 12, 24, 25). This is the highest frequency of the word in the Psalter. For example, in the whole of the Psalter Psalms 37 (vv. 18, 19), 39 (vv. 5, 6), and 44 (v. 2x2) have the plural form "days" of the word twice respectively, but Psalms 90 and 102 contain it more than twice.<sup>3</sup> This evidence indicates that its occurrence in these psalms can hardly be coincidental. Indeed, the fact that it is used mainly in these two psalms in association with the theme of transient man, confirms its importance. In this regard, the word שנה "year" is also worth noting. It occurs in three psalms (90; 95; 102) in Book IV, but only in Psalms 90 and 102 with a common theme: God's eternal "years" (90:4; 102:25, 29), which are contrasted to the temporal years of man. Furthermore, the phrase "their children" (בֵּוֶי הַם) in 90:16, the descendants of Yahweh's servants, exactly corresponds to the phrase "the children of your servants" (בֵּנִי־עַבְּרֵיך) in 102:29, while "the work of our hands" (מַצַשֵּה יָבִרנּך) in 90:17 may be

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> 90:9, 10, 12, 14, 15; 102:4, 12, 24, 25.



reflected in the phrase "the work of your hands" (בַּעֲשֵׂה יָדֶידָּ) in Psalm 102:26. Finally, the word עבד "servant" occurs only in these psalms (90:13, 16; 102:15, 29) and Psalm 105 (vv. 6, 17, 25, 26, 42) in Book IV, while in Psalms 90 and 102 they refer to Yahweh's servants to whom his compassion should be shown.

#### Thematic links

The thematic links between the two psalms also indicate the relatedness of Psalm 90 with Psalm 102. Both describe Yahweh as creator (90:2; 102:26) and also mention his eternity (90:1-2, 4; 102:13, 25-29). Especially the phrase "a thousand years" in 90:4 referring to the eternal time of God corresponds to the sentence "thy years have no end" in 102:28. As noted, the distress of man (cf. 90:10; 102:3ff) is emphasized by the repetition of the word "days" and in both man is compared to grass that quickly withers (90:4-6; 102:5, 12). Both psalms contain references to the shortness of human life (90:10; 102:24-25) and to Yahweh's wrath (90:7-8, 9, 11; 102:11). Moreover, the concern for the coming generations is also observed in both (90:16; 102:19, 29) and in both Yahweh is described as the one who has pity: in Psalm 90 (v. 13) on his servants and in 102 (v. 13) on Zion where his servants dwell. Furthermore, the statement in Psalm 90:15 "...as you have afflicted us" may be reflected in Psalm 102:9 which says that the psalmist has been taunted by the enemies. In the light of the conjunction of Psalm 89 with 90, the statement of Psalm 90:15 reflects the suffering of the psalmist at the hand of the enemies, as noted in the discussion of Psalms 89 and 90. Psalm 90:15 implicitly mentions the affliction of the psalmist by the enemies, but Psalm 102:9 explicitly



blames their acts. Since the words אוך "taunt" and איב "enemy" in Psalm 89:52, where the psalmist laments the mocking of the enemies, also occur in Psalm 102:9, this leads us to see a connection between Psalms 89 and 90 and in turn a connection of the latter with Psalm 102.4 The word אורך occurs only in Psalm 102:9 in Book IV.

In both psalms Yahweh is depicted as one who can provide security for his people. In Psalm 90 Yahweh was described as a refuge for many generations (v. 1), and on the basis of such trust, the psalmist prays for the salvation of the children (v. 16). In a similar way the psalmist's trust in Yahweh in Psalm 102 makes him anticipate that Yahweh will regard the prayer of the destitute (v. 18) and hear the groans of the prisoners (v. 21). In addition, in both psalms the psalmists have experienced sins and injustice (90:7-8, 15; 102:10, 21).

#### Structural links

The psalms display structural links. Both begin with an expression of trust in Yahweh (90:1-2; 102:2-3), which is then followed by a description of the ephemeral nature of man (90:3ff; 102:4-12), and both psalms close with a prayer for the security of future generations (90:16-17; 102:29). As noted, in both Yahweh's eternity is contrasted to the transitoriness of man and in both a reference to sin is included (90:8) or implied (102:10). However, the difference between the psalms is that while Psalm 102 has a reference to Yahweh's enthronement in Zion and prays for the

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> There are some connections between Psalm 89 and 102, as we have noted above.



rebuilding of Zion, Psalm 90 omits such an expression. The latter is a communal lament and the former is an individual lament, but both can be classified as a prayer, as the titles of the psalms also indicate. In addition, Psalm 90 reveals a concern for the faithful community, and Psalm 102 also shows such a concern (vv. 13-23). The former reveals the direct reaction to the failure of the Davidic dynasty, while Psalm 102 has many references to the situation of the exilic period (see analysis of the psalm).

#### 3.3.1.2 Psalms 90 and 103

Like Psalm 102, Psalm 103 has strong links with Psalm 90. The strong lexical and thematic links between Psalms 90 and 103 leave a strong impression that the latter may be read together with the former,<sup>5</sup> though the genre of the two differs: the former is a lament and the latter is a thanksgiving psalm.

## Lexical links

The psalms have 18 words in common,6 and there are four words which establish links. The word אוֹן שׁ, "iniquities," occurs only

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Wilson (1985a:218) has pointed out that "Ps 103 stands almost as an answer to the questions and problems raised in Ps 90; problems which received their impetus from the situation described in Ps 89."

 $<sup>^6</sup>$ של לש (90:3; 103:15); אף (90:7, 11; 103:8); ארץ (90:2; 103:11); בן (90:3, 16; 103:7, 13, 17x2); הרה (90:10; 103:20); הרה (90:13; 103:1, 2, 6, 8, 13, 19, 20, 21, 22x2); חסר (90:14; 103:4, 8, 11, 17); הציר (90:5; 103:15); ארע (90:11, 12; 103:7, 14); בן (90:4, 9x2, 12, 14, 15; 103:15); ארע (90:11; 103:11, 13); בון (90:17x2; 103:19); משה (90:1; 103:3, 10); בון (90:8; 103:3, 10); בון (90:2x2; 103:9, 17); מעשה (90:17x2; 103:22); ארע (90:6; 103:15x2); ארע (90:14; 103:5).



in three psalms (90:8; 103:3, 10; 106:43) in Book IV, but its occurrence in Psalm 106 is used to mention the "iniquities" of the fathers in the wilderness, which are not related to the theme of the first two psalms. Yet Psalms 90 and 103 are linked to each other through the use of this word. In Psalm 90:8 the psalmist mentions his/ her dismayful experience by saying that "you [Yahweh] has set our iniquities before you," but Psalm 103:3 and 10 answer the question set forth by the former by speaking of Yahweh as the one who can forgive our iniquities (v. 3) and who does not treat us according to our iniquities (v. 10). With regard to this, the word Jx "anger" is also worth noting. It is found in four psalms (90:7, 11; 95:11; 103:8 and 106:40) in Book IV, but it is used in a similar way as the word "iniquities." Its occurrence in Psalms 95 and 106 is associated with the sins of the fathers in the wilderness which have caused Yahweh's anger, but Psalms 90 and 103 do not deal with such a historical situation. Rather Psalm 90 refers to the psalmist's mental agony as a result of Yahweh's anger (ק%), while Psalm 103:8 says that Yahweh is slow to anger and abounding in love.

Further lexical links can also be observed. The word "grass" occurs only in three psalms (90:5; 103:15; 104:14) in Book IV, and these psalms are related to one another: Psalm 90 is linked to Psalm 103 and the latter in turn to Psalm 104. On the other hand, the word אור "flourish" is found only five times in the Psalter (72:16; 90:6; 92:8; 103:15; 132:18), three instances being in Book IV. Its occurrence in Psalm 92 forms a certain link with Psalm 90, as noted above, and thus also with Psalm 103. The two words מול and אור also occur in the same segment in each of Psalms 90:5-6 and 103:15, and are used in connection with a common theme



#### Thematic links

Thematic links between the psalms are also clearly evident. The plea "satisfy us with your love in the morning" in Psalm 90:14 is answered in the statement of Psalm 103:5 that Yahweh satisfies your desires with good things and renews your youth. Psalm 90 mentions God's wrath caused by sins (vv. 7-8) and experiences of toil and trouble (v. 10); but Psalm 103 informs us that God forgives all our iniquities (v. 3) and does not treat us according to our sins (103:10). Moreover, Psalm 90:13 asks Yahweh to "have pity (DND) on your servants," while Psalm 103:13 answers that he has pity (DND) on those who fear him. On the other hand, in both psalms man is mentioned as "dust" (RDD) in 90:3 and DDD in 103:14), and Psalm



90:13 uses it as a motif to appeal to Yahweh to act. However, Psalm 103:14-15 say that Yahweh has acted on behalf of his people, because he remembered that they are "dust." In addition, both psalms describe Yahweh's eternity (90:2; 103:17, 19), and since his love is from everlasting to everlasting (103:17), those who ask his love (90:14) can trust him. Finally, as noted, the transient nature of man is also observed in both (90:4-6; 103:15), both include the reference to "Moses" (90:1; 103:7), and Yahweh is characterised as the one who cares for his people (90:1, 16; 103:8ff).

### Structural links

The structural links between the psalms are very weak. The reason for this may be that Psalm 90 is a lament mixed with a prayer, while Psalm 103 is a psalm of thanksgiving. However, as has been illustrated above, the latter functions as a response to the problems posed by the former.

### 3.3.1.3 Psalms 91 and 103

Psalms 91 and 103 do not have many lexical or thematic links. These psalms have eight words in common,<sup>8</sup> but there are only a few words unique or exclusive only to these psalms. Most of the

# 1 - 4 ( · · · · ·

1.1

 $<sup>^{8}</sup>$ יהוה (91:2, 9; 103:1, 2, 6, 8, 13, 17, 29, 20, 21, 22x2); דרך (91:11; 103:7); ידע (91:14; 103:7, 14); יום (91:16; 103:15); ירא (91:5; 103:11, 13, 17); מלאך (91:11; 103:20); שבע (91:16; 103:5); שֹב (91:14; 103:1).



words are general, and thematic links are not as strong as, for example, those between Psalms 90 and 103. Nevertheless, there are certain features that make it possible to see a connection between the psalms.

### Lexical links

A strong lexical link is established by the word מלאך
"messenger" in Psalms 91:11 and 103:20. It occurs only eight times
in the entire Psalter and three times in Book IV (91:11; 103:20;
104:4), and its appearance in Psalm 103:20 marks a link with Psalm
104:4, as noted earlier. Concerning the use of the word, Psalms 91
and 103 both mention Yahweh's messengers: those who protect his
people in the former and those who practise his words in the latter.
Since only these two psalms have the word in Book IV, except for
Psalm 104, this can be regarded as an important link.

Another link, less important than the one above, but still important, is the word Paw "satisfy." It occurs in five psalms in Book IV, 10 constituting links between them concerning the use of the word: Psalm 90 forms a link with Psalms 91:16 and 103:3, Psalm 103 with Psalm 104, and Psalm 104 with Psalm 105. It is quite surprising that it occurs only in the psalms relating to one another. Regarding its use in Psalms 91:16 and 103:5, in the former it is used to speak of Yahweh's promise of a satisfied life to those seeking protection from him, while in the latter it is used to depict Yahweh as the one who satisfies with good things. Thus, they have

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Pss 34:8; 34:5, 6; 78:49; 91:11; 103:20; 104:4; 148:2.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Pss 90:14; 91:16; 103:5; 104:13, 16, 28; 105:40.



a similar theme. With regard to this, the word כבר "honour" in Psalm 91:15 forms a parallel with the עטר "crown" in Psalm 103:4, since the two words form a wordpair, as is shown in Job 19:9 and Psalm 8:6b. 11 The occurrences of these two related words in Psalms 91:15 and 103:4 are the only instances in Book IV and in conjunction with a similar theme: Yahweh is described as the one who crowns or honours his people. Interestingly enough, the two words "honour" and "crown" appear in close association with the above-mentioned word ソコゼ, "satisfy," and thus there is a strong link between Psalms 91:15b-16a and Psalm 103:4b-5a. Furthermore, the statement in Psalm 91:15, "I will be with him in trouble and I will deliver him" may be seen to be reflected in Psalm 103:4 where it says "he who redeems your life from the pit." The idea is similar: Yahweh is depicted as the one who can save life. The words found in the two psalms are sometimes used in similar contexts. For example, the word גאל "redeem" in Psalm 103 is often found in association with the words צור "rock" (Pss 19:15; 78:35) or עליון "Most High" (Ps 78:35) or צרה "trouble" (Ps 107:2), and the latter three words have a close relationship with Psalm 91: the word צור often appears along with the word non "refuge," which is used three times in Psalm 91 (see the discussion of Psalms 90 and 91), the word "Most High" is used as a divine epithet in Psalm 91:1, and the word "trouble" occurs exactly in Psalm 91:14, which may be seen as a parallel to Psalm 103:4. In addition, Psalm 25:22 uses the words

**#** in Fig. (c)

1 [

ין אַשִּׁיים וַיָּסֵר עֲטֶרֶת רֹאשִׁי ("He has stripped me of my honour and removed the crown from my head"); Ps 8:6b: בְּרֵר הְּעָפְרֵה ("You crowned him with glory and honour"). The root בָּב וֹד used in Job 19:9 and Psalm 8:6b is derived from the root בַּב used in Psalm 91:15.



פרה "redeem" and ברה "trouble" in parallel, though the meaning of the former word differs from that of the word אמל under discussion.

All these features likewise support the possibility that Psalm 91:15b may be linked to Psalm 103:4a. If this is the case, Psalm 91:14b-16a are closely linked to Psalm 103:4-5, and these verses mark the strongest links between the two psalms.

### Thematic links

The thematic links between the psalms are also confirmed. Psalm 91 employs a number of metaphors in speaking of the certainty of Yahweh's protection, and the expressions in v. 6 "the plague in darkness" and the scourge at noonday" likewise represent attacks of illness (Tate 1990:455; cf. Anderson 1972:658). 12 This theme, a reference to disease, has an echo in Psalm 103:3 where it says that Yahweh is the one "who heals all your diseases." Thus, as Psalm 91 proclaims Yahweh's protection from the dangers of illness, so does also Psalm 103. Psalm 106:15 has a reference to the wasting disease (הדוך) which Yahweh sent to his rebellious people, but no other psalm in Book IV has a reference to Yahweh's protecting his people from disease, except for Psalms 91 and 103. This can be considered as a significant link.

Further thematic links can be noted. The expressions in Psalm

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> The fact that Psalm 91 has the reference to illness has been observed by many scholars (Mowinckel; Anderson; Kraus; Tate). Kraus (1989:219-225) interprets the whole of the psalm in terms of this view. He notes as follows: "In all probability it can be assumed that Psalm 91 belongs among the psalms of sickness and healing; i.e., we would have to assume that the psalm is a prayer song which was presented as a formulary to a sick person. ...(221)" In contrast to Tate (1990:455) who regarded the expressions in v. 6 as referring to sickness, he identifies the phrase "the arrow that flies by day" in v. 5b as including the reference to illness (1989:223; also Anderson 1972:657).



91:3 "the snare of the fowler" and "the pestilence of destruction"
"imply the danger of violent death" (Tate 1990:454), and the
psalmist also speaks of Yahweh's protection from such a danger. The
imagery of these metaphors is echoed in the expression in Psalm
103:4a, "he [Yahweh] who redeems your life from the Pit." The
word אול "Pit", synonymous with the word אול "Sheol" (Ps
16:10), is used to describe the power of overwhelming death (Pss
30:10; 49:10; 55:24). Thus, both psalms refer to the danger of death
and at the same time mention the security in Yahweh. Though there
is no lexical correspondence between the psalms concerning this
theme, the thematic link itself is regarded as a significant one, since
the theme is not found elsewhere in Book IV.

The word pwin "love" in Psalm 91:14 may also be reflected in Psalm 103:17-18 where the covenant relationship between Yahweh and his people is described. The word is often used in describing mankind's devotion to God (as in Psalm 91:14), or it is used to refer to the bond of love between Yahweh and his own people (i.e., Deut 10:15; 7:7f) (Wallis 1986:262; cf. Anderson 1972:659). Thus, the meaning of the word may be echoed in the reference to the close relationship between Yahweh and his people described in Psalm 103:17-18.<sup>13</sup>

### Structural links

These psalms reveal certain similarities that can be seen to

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Anderson (1972:659) notes as follows concerning the meaning of Psalm 91:14: "The 'loving of God' is synonymous with 'knowing his name' ..., and both expressions point to the worshipper's intimate relationship with God, based upon loyalty and obedience to him."



contribute further links between them. First, both psalms begin with a description of Yahweh: Psalm 91 points to the fact that Yahweh is a safe refuge, and Psalm 103 notes that Yahweh is the one who can provide in all the needs of the psalmist (v. 2). The bodies of the psalms also have similar contexts. Psalm 91 takes examples of various metaphors from nature or daily life and demonstrates through such examples that Yahweh is a faithful refuge. Similarly, Psalm 103 describes Yahweh as being gracious and merciful, stating what Yahweh has acted on behalf of an individual's life (vv. 3-5) and on behalf of his people (vv. 7-10), and illustrating the greatness of his love through various metaphors (vv. 11-16). The concluding sections of both psalms also seem to perform a similar function within each psalm. The oracle section within Psalm 91, vv. 14-16, reaffirms the statement of vv. 1-13 and provides a further confirmation through the words of Yahweh's mouth that Yahweh can protect those seeking a refuge. Psalm 103:19-22 may also be seen in a similar light. This section refers to Yahweh's kingship and his sovereignty is described as being over the heavens and all places of his dominion (v. 22). This superiority of his sovereignty provides the basis of trust for all statements made in vv. 1-18, and in doing so the psalm convinces the reader or the listener that Yahweh is a source of trust. Thus, the last section of Psalm 103 is similar to that of Psalm 91 in that both have a function in persuading the readers.

Finally, the links between Psalms 91 and 103 may be described from the perspective of the positions that the psalms have within Book IV. Each of these psalms is placed after a lament and functions as an answer to the lament psalm: Psalm 91 responds to Psalm 90 and Psalm 103 to Psalm 102. The link between Psalms 91



and 103 can be seen as a natural consequence of the link between Psalm 90 and Psalms 102 and 103.

### 3.3.2 Psalms 92-93 and 104

### 3.3.2.1 Psalms 92 and 104

The closest links Psalm 104 has in the larger context of Psalms 90-106 are with Psalms 92 and 93. First of all, the links between Psalms 92 and 104 should be noted.

# Lexical links

The psalms have 20 words in common, 14 and of these, three are exclusive to these psalms: ארז, ארז; ארז, דלב וֹן ארז. The word ארז The word לב וֹן, ארז The word ממן, 148:9, but is found nowhere else in Book IV, apart from Psalms 92 and 104. The word לב וֹן "Lebanon" also occurs five times in the Psalter (29:5, 6; 72:16; 92:12; 104:16), but only Psalms 92 and 104 in Book IV have it. Moreover, the phrase "like a cedar in Lebanon" in Psalm 92:13 is almost identical to "the cedars of Lebanon" in Psalm 104:16, and as Psalm 92:14, the following verse, mentions Yahweh's trees, 15 so Psalm 104:16, where the phrase "the

i 1 - i

41.11.3

(i) I (ii) I(ii)

לילה (92:14; 104:1, 21, 33); ארז (92:13; 104:16); בית (92:14; 104:17); ארז (92:6; 104:1, 25x2); הוה (92:2, 5, 6, 9, 10, 14, 16; 104:1, 1, 16, 24, 31, 33, 34, 35); די (92:5; 104:28); יהוה (92:2; 104:28); ידע (92:7; 104:19); לילה (92:13; 104:16); לילה (92:6; 104:24); עלב (92:12; 104:32); לילם (92:6; 104:24); עלב (92:15; 104:33, 35); עלב (92:9) עלב (92:8; 104:31); עלב (92:8; 104:14); מעלה (92:5, 6; 104:13, 24, 31); עלב (92:5, 8, 10; 104:23); רשע (92:8; 104:35); שמח (92:5; 104:15, 31, 34); שמן (92:8; 104:15).

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> In Psalm 92:13 the expression "they [trees] are planted in the house of Yahweh" is reminiscent of "the trees of Yahweh" in Psalm 104:16.



cedars of Lebanon" occurs, also includes a reference to Yahweh's trees. Thus, Psalm 92:13-14 are very similar to Psalm 104:16.

Concerning the use of the two words, they are related to a common theme in the two psalms: the flourishing trees of Yahweh. But what is more important than this is that the reference to the trees of Yahweh is found nowhere else in the whole of the Psalter. This should be regarded as a highly important link between them. In addition, the word מון "oil" is also found only in Psalms 92:11 and 104:15 in Book IV.

The parallel between Psalm 92:6a and 104:24a can also be described as contributing to a link. As indicated earlier, Psalm 92:5-6 deal with the works of Yahweh's creation and v. 6 includes an exclamation to them in a sentence, "How great are your works, O Yahweh" (מַה־בּּוְלוּ מֵעשֶׁיךְ יְהַוָה). A similar expression is found in Psalm 104:24a which also describes the wonder of Yahweh's creation: "How manifold are your works, O Yahweh"(יְהַנָּהָּ מַעֲשֶׂיךְ). These two sentences are almost identical, and in both Yahweh's works of creation are proclaimed in admiration so that the impression that they speak of the same thing cannot be erased. In addition, a further link is found between Psalms 92:5 and 104:31, since they also deal with the works of Yahweh in creation and likewise repeat the two words שׁמַח "rejoice" and "work."

#### Thematic links

The psalms display thematic links in significant ways. Both

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Whybray (1974:96-96) notes that the thought of הכמה "wisdom" in Psalm 104:24 summarizes the thought of the whole psalm. If this is the case, the link between Psalm 92:5-6 and Psalm 104:24 is seen as being much more profound.



describe the greatness of Yahweh's creation (92:5-6; 104:24, 31) and in both he is described as being in heaven (92:9; 104:2-4). <sup>17</sup> He as a creator cares for his people (92) and for all his creatures (104) and those who are under his care enjoy their lives (92:13-15; 104:14-15).

The destruction of the wicked is strongly emphasized in both (92:10; 104:35): Psalm 92 emphasizes their disappearance by means of anadiplosis in v. 10 and Psalm 104 similarly uses a paralleled phrase to emphasize their demise: "May sinners (מוֹשׁלִים) vanish from the earth" // "the wicked (מוֹשׁלִים) be no more" (v. 35). There is no doubt that Psalm 92 stresses the destruction of the wicked, but in Psalm 104 such a view is sometimes dismissed, since v. 35 appears to have little to do with the psalm. However, Kraus (1989:304) correctly notes the thought reflected in Psalm 104:35 as follows:

The petition for the elimination of all רשׁעים is to be understood on the basis of the whole psalm....For human beings who turn away from God...there is no longer room in the vast realm of joy, order, and dependence directed to God. 18

Psalm 104 regards the wicked and the sinners as the only entities disturbing the order of God's creation, 19 and the psalmist's

1 1 D

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Tate (1990:467) notes that the meaning of the word מרום "exalted" in Psalm 92:9 "serves as a synonym for the heavens where God dwells and is enthroned..."

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Clifford (1985:515-516) aptly points out the thought reflected in Psalm 104: "Both [Psalms 19 and 104] are sometimes said to be the only psalms in which the idea of creation is found as an independent (i.e., not subordinate to redemption) theme, that fact being attributed to foreign influence. Yet both are ultimately concerned with human community, how it was 'created,' how it was 'redeemed' from threats." Anderson (1984:14) notes the thought of creation reflected in Psalm 104 as follows: "Creation is not just an event that occurred in the beginning, at the foundation of the earth, but is God's continuing activity of sustaining creatures and holding everything in being."

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Indeed, Psalm 104:35 may be the climax of the psalm, a point which the whole of the psalm has anticipated.



appeal for their destruction has an echo in the reference to the destruction of the wicked in Psalm 92.

Another significant thematic link is a creation motif. The title of Psalm 102 classifies it as a song used on the Sabbath day, which is unique in the Masoretic texts. As noted earlier, the theme associated with the day is the chaos motif and Psalm 92:8 and 10 seem to reflect the motif (Sarna 1962:155-168). This motif is also found in Psalm 104:5-9, as a large number of scholars have pointed out. In addition, both psalms reflect characteristics of wisdo? The salms of the salms reflect characteristics of wisdo? In addition, both psalms reflect characteristics of wisdo?

### Structural links

The structural connections between the psalms are not strong, but there are certain connecting features between them. Both begin with the praise of Yahweh (92:1-4; 104:1) and include descriptions of creation (92:5-7; 104:10ff) as well as the chaos motif (92:8, 10; 104:5-9), and the concluding section of each psalm mentions the destruction of the wicked (cf. "there is no unrighteousness in him" [Yahweh] in Psalm 92:16; Psalm 104:35). Psalm 104 is largely

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Sarna (1962:159) notes the theme associated with the Sabbath as follows: "The Sabbath is the symbol of creation and of cessation from creation. It expresses human imitation of 'the primordial gesture of the Lord' when he transformed chaos into cosmos."

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Hermisson (1978:43-57); Allen (1983:26); Day (1985:28-35); Jeremias (1987:45-50); Kraus (1989:300); Podella (1993:310-313); Booij (1994:250-251).

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> For wisdom elements in Psalm 92, see the discussion of Psalms 90 and 92; for wisdom elements in Psalm 104, see Hermission (1978:47-48) and Anderson (1984:13-14). Anderson (1984:13) notes that Psalm 104 has theological dimensions characteristic of wisdom: "Wisdom is concerned not just with the 'ordered functions' of the world but ... also with 'the foundation of the orders of the world,' and these concerns prompt reflection on Yahweh's creative activity in the past as well as the continuation of that activity in the present."



concerned with the creator who has created and sustained all creatures according to his order, while Psalm 92 contrasts the wicked with the righteous and the description of Yahweh is emphasized in v. 9 which is the pivotal verse of the psalm (see the analysis of the psalm). Thus, in both psalms he is stressed in significant ways, and both talk about his providence for creation.<sup>23</sup>

# 3.3.2.2 Psalms 93 and $104^{24}$

The lexical and thematic links between Psalms 93 and 104 are not as strong as, for example, those between Psalms 90 and 103 or 92 and 104, but they are seen as being linked to each other. The chaos motif appears in both and it serves as a strong thematic link. These psalms have ten words in common,<sup>25</sup> but some are incidental and some serve as links.

### Lexical links

A strong lexical link is the word לבש "to put on" or "be clothed," which is found only in Psalms 93:2 and 104:1 in Book IV.

1 1 ×

∯ t = kit = a

1 1 Fr 1

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Booij (1994:123) points out that the central thought of Psalm 92 is not about the fate of the individual, but about the dispensation ("bestel") of the world and that the psalmist sees his fate within the universal perspective. According to him, the psalmist sees the destruction of the wicked and the salvation of the righteous as being achieved in the completion of the Sabbath.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Koenen (1995:91-92) also notes certain links between Psalms 93 and 104.

 $<sup>^{25}</sup>$  מאד (93:5; 104:1); הית (93:5; 104:17); יהרה (93:1x2, 3, 4; 104:1x2, 16, 24, 31, 33, 34, 35x2); מים (93:4; 104:25); לבש (93:1x2; 104:1); מים (93:1; 104:5); מים (93:4; 104:5); מים (93:2; 104:5, 31); לרש (93:3, 4; 104:7); בין (93:4; 104:24).



It occurs nine times in the Psalter, 26 but the only texts which use Yahweh as a subject are Psalms 93 and 104 in the Psalter and only Isaiah 57:17 in other texts in the Old Testament (Gosse 1994:305). This can be regarded as a highly significant link. Concerning the use of the word, the two verses of the psalms are associated with a similar context: both describe Yahweh as a warrior-king, as implied by the words associated with the word שבול, like זון "strength" and "Tik" "gird" in Psalm 93:1 (see the analysis of Psalm 93) and like אור "honour" and הדר "majesty" in Psalm 104:1 (i.e. the insignia of kings, Anderson 1972:718), and in both verses Yahweh is depicted as being clothed with the insignia of a king, namely "strength" in Psalm 93 and "honour" and "majesty" in Psalm 104.27 The verses of the psalms containing the word שבול are so similar that it leaves a strong impression that they may be involved in a similar thought. 28

The word מוט "shake" also forms a strong link. It occurs four times in Book IV, namely in Psalms 94:18, 93:1, 96:10 and 104:5, but in Psalm 94 as a verb it has the Qal perfect form המתן, taking its subject as לום "foot," while the rest has the same phrase מוט "it can never be moved," which is composed of the niphal imperfect form plus a negative. Of these three psalms (i.e. 93, 96 and 104), Psalms 93 and 96 take the subject of the verb מוט "the world," thus suggesting a close link, while Psalm 104

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> 35:26; 65:14; 93:1; 104:1; 109:18, 29; 132:9, 16, 18.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> In Psalm 96:6 the words "honour" and "majesty" are paralleled with the word "strength."

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Allen (1983:28) notes that the theme of creation is closely associated with Yahweh's kingship in the Old Testament, especially in the Psalter. This supports a logical link between Psalms 93 and 104.



takes its subject as ארץ "the earth." Indeed, Psalms 93:1c and 96:10 form close links with each other by taking the same subject for the verb מוט and by having in common the phrase יהוה מלך "Yahweh" reigns."29 It is likely that Psalm 93 as a psalm of Yahweh-kingship may have certain connections with Psalm 96. However, since Psalms 93 and 104 have the chaos motif which Psalm 96 does not visually contain, the strongest connections Psalm 93 may have in the large context of Book IV are with Psalm 104. This conclusion is further supported by the following links between the psalms. Psalms 93:3-4 and 104:5-9, following Psalms 93:1 and 104:4, commonly deal with the chaos motif and in these verses we have other important lexical links. The word מים "water" occurs in four psalms in Book IV,30 but only Psalms 93:4 and 104:6 (cf. v. 3) use it to refer to the chaos motif, and at the same time these verses have the word קול "sound" (93:3; 104:7; cf. 104:12), which comprises an element of the chaos motif. The word נהרות "floods" in Psalm 93:3 has an echo in the word מהום "deep" in Psalm 104:6, which is the primeval flood (Delitzsch 1973:130; Kraus 1989:300) and the phrase "the sound of your [Yahweh's] thunder" (קול רַעמָד) in Psalm 104:7 is also echoed in the expression in Psalm 93:4, [You are] "mightier than the sounds (קול) of waters." Thus, all these features noted above support the close links between Psalm 93 and some segments of Psalm 104.

As noted, the links between Psalms 93 and 104 are largely

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Howard (1986:154) argues that Psalm 93 forms the strongest connections with Psalm 96 among Psalms 93-99. His argument is largely based on the verbatim repetition of Psalm 93:1c in 96:10b.

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> 93:4; 104:3, 6; 105:29, 41; 106:11, 32.



based on the chaos motif. However, as many scholars have noted, the psalms differ in certain perspectives. Psalm 93 implies the present threat of the worldly order by the forces of chaos, but in Psalm 104 this perspective is dismissed: Yahweh completely subjugates the forces of the chaos by setting up a boundary that chaotic waters cannot transgress (v. 9) and by placing a firm foundation that shall not be shaken again (v. 5) (Krüger 1993:71; Hermisson 1978:49-51; Anderson 1984:12-13). If the forces of the chaos represent historical enemies, Psalm 104 pictures the world without such a threat, as v. 45 implies the destruction of the wicked.

# 3.3.3 Psalms 94 and 10131

Psalms 94 and 101 display close lexical and thematic ties to each other, though they differ in genre. They have 15 words in common,<sup>32</sup> and many of these contribute to the links between them.

### Lexical links

Three words are unique only to these psalms and serve to link the psalms in significant ways. The word DNY "destroy" appears

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> Auffret (1984:69-72) marks the connections between Psalms 94 and 101 with several examples, but no scholar, to my knowledge, pays attention to the links between the psalms.

 $<sup>^{32}</sup>$  ארן (94:4, 16, 23; 101:8); ארץ (94:2; 101:6, 8); דבר (94:4; 101:7); יהרה (94:1, 3, 5, 7, 11, 12, 14, 17, 18, 22, 23; 101:1, 8); חסר (94:18; 101:1); ידע (94:10, 11; 101:4); לבב / לבב / לב (94:15; 101:2, 4, 5); מרי (94:3x2, 8; 101:2); עין (94:9; 101:3, 5, 6, 7); פעל (94:4, 16; 101:8); רשׁע (94:23x2; 101:5, 8); רע (94:13, 16, 23; 101:4); עשׁר (94:3x2, 13, 21; 101:8); שׁרל (94:8; 101:2); שׁפּט (94:2, 15; 101:1).



twice in each of the these psalms (94:23x2; 101:5, 8), but no other psalm in Book IV has it. Each of the psalms has an association of the word אצא with the word שנל "the wicked" and refer to the destruction of the wicked: Psalm 94 asks for their destruction, while Psalm 101 promises their extermination. The word "work" is also significant. It is found five times in Book IV in Psalms 92:8, 10; Psalms 94:4, 16 and 101:8, but these psalms are related to one another: Psalm 92 forms close ties with Psalm 94, which in turn has links with Psalm 101, so that its occurrence in Psalm 92 does not diminish the relationship between Psalms 94 and 101 concerning the use of the word. Especially these three psalms combine the word with the word און "evil," and they all contain a common phrase בָּל־פֿעַלֵי אָנֶן "all the workers of evil" and emphasize the destruction of the wicked (see the discussions of Psalms 92 and 94). Psalm 94 charges them on account of their behaviour (v. 4ff) and puts the rhetorical question "who stands up for me against the workers of evil?" (v. 16), but in Psalm 101 the psalmist answers that question by saying, "I will cut off all the workers of evil from the city of Yahweh" (v. 8b). Once again Psalm 101 functions as a response to Psalm 94 regarding the use of the words noted above. On the other hand, Psalms 94:8 and 101:2 have the word שכל "be prudent," which is not found in any other place in Book IV, except for Psalm 106:7 where it is used to mention the unfaithfulness of the fathers in the history of Israel. Like the use of the above two words צאת and פעל and פעל, its use in Psalms 94 and 101 is contrastive: in Psalm 94 the psalmist uses the word to accuse the wrongdoings of the wicked who are not doing wisely (שֹׁכל), but in Psalm 101 the psalmist employs it to confess that he does not follow the heedless

and the second



(שֹכל) way that is blameworthy.

#### Thematic links

Some of the thematic links, integrated into lexical links, have already been pointed out, but in addition, numerous thematic ties between the psalms are visible. Psalm 94 represents Yahweh as a judge of the earth, anticipating his judgement against the wicked (vv. 1-3 and 23), but in Psalm 101 the psalmist swears to eradicate them from the land (vv. 5, 8). With regard to this, the former refers to the corruption of justice (v. 20) (see the discussions of Psalms 89 and 94), while in the latter the psalmist emphasizes the practice of justice (משׁפֿט, v. 1) by putting the word שַּׁשׁפֿט "justice" at the beginning of the psalm<sup>33</sup> and by deciding to follow "the way that is blameless" (v. 2) and not to set anything that is base before his eyes. On the other hand, the concept found in the sentence "justice will return to the righteous" (עַר־צָרֶק יָשׁוּב מְשָׁבָּט) in Psalm 94:15 is likewise echoed in Psalm 101, since in the latter the psalmist emphasizes the protection of the righteous (v. 6) and the destruction of the wicked (vv. 5 and 8).

A description of the behaviour of the wicked is also presented in both. In Psalm 94 the wicked are charged with crushing, afflicting, slaying and murdering Yahweh's people (vv.5-6), while in Psalm 101 the psalmist once again speaks of their eradication, mentioning that there are those who slander their neighbour in secret (v. 5). Both also describe the words of the wicked. In Psalm 94:4 the wicked's pouring out arrogant words and being full of boasting

<sup>33</sup> The theme "justice" comprises the theme of the psalm, see the analysis of the psalm.



may have an echo in the attitude of those who practise deceit and who utter lies in Psalm 101:7, and in the latter the psalmist declares that no one who does such misdeeds may dwell in his house or stand before him. The contrast between the psalms is further confirmed. In Psalm 94 the wicked act wrongly, because they think that God's eyes do not see them (vv. 8-9), but in Psalm 101 the psalmist responds by swearing that his eyes will be on the faithful of the land (v. 6), but he will destroy haughty eyes (v. 5). In both psalms the attitude of the wicked's heart are also mentioned. In Psalm 94:8 the dull-hearted ones (עַעַע) are mentioned, and this is echoed in the reference to a "perverse mind" (שַעַע בַּעַע) in Psalm 101:4 and to the "proud heart" (בַעַע בַעַע) in v. 5, but once again the psalmist in Psalm 101 says that no one who has a twisted heart or a proud heart will be allowed before him.

As we have seen so far, the close links between the psalms are confirmed in various ways. The parallels between concepts embodied in the psalms identified above are so close that it seems difficult to deny that Psalm 101 responds to Psalm 94. A large number of the lexical and thematic correspondences between the psalms are used in contrast, and the presence of the king in Psalm 101 is seen as answering to the questions posed by the lament Psalm, 94. In addition to the links noted above, both psalms have wisdom vocabulary which can be regarded as a link (see the analysis of Psalm 94).<sup>34</sup>

4 - 11 - 1

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> Kenik (1976:402) points out that in Psalm 101 "the Israelite traditions of covenant and wisdom attain a point of contact in the royal leader."



# 3.3.4 Psalms 95-100 and 105-106

We have suggested above that Psalms 95-100 can constitute links with Psalms 105-106 in a larger context. Our main purpose here is to illustrate this suggestion and to trace the links between Psalms 95-100 and 105-106. However, because of the close links between Psalms 96-99 on the one hand, and between Psalms 105 and 106 on the other, it is not easy to distinguish how each individual psalm of Psalms 95-99 is related to each of Psalms 105-106. For this reason, we will here compare each of Psalms 105 and 106 to every psalm of Psalms 95-99 in terms of lexical, thematic and structural aspects. This comparison naturally shows that Psalm 105 forms stronger links with Psalms 96-97 than with Psalm 98-99 on the one hand, while Psalm 106 has stronger links with Psalms 98-99 on the other. Similarly, the first part of Psalm 95, vv. 1-5, has closer links with Psalm 105 than with Psalm 106, while the third part of the psalm, vv. 7c-11, has closer links with Psalm 106.

This conclusion seems rather mechanical, because each of Psalms 95-99 is related to both Psalms 105 and 106 in one way or another. However, as will be seen below, the perspective reflected in Psalms 96-97 shows closer affinities with that in Psalm 105 than that in Psalm 106, while Psalms 98-99 and 106 are closely related to one another by sharing similar perspectives.

Concerning the function of Psalm 95, we have seen above that the first part of the psalm, vv. 1-5, has links with Psalms 96-97, while the second and third parts of the psalm, vv. 6-11, form links with Psalms 98-99. This division also seems applicable to Psalms 105 and 106, that is to say, Psalm 95:1-5 are linked with Psalm 105



and Psalm 95:7c-11 in turn with Psalm 106. On the other hand, Psalm 100 has been classified as a conclusion to Psalms 95-99. The psalm itself has relatively short verses and has general links with Psalms 95-99, as noted above. Thus, its discussion is here omitted. On the other hand, since Psalm 95:6-7b has very short verses, it is not easy to make a decision regarding the links between the psalms. These verses are not here dealt with.

# 3.3.4.1.1 Psalms 95 and 10535

#### Lexical links

The two psalms have sixteen words in common,<sup>36</sup> but lexical links are very weak. Most of the words are general in nature. However, a few lexical links that may be important, are noted. The first is the word "rock," which occurs in four psalms (92:16; 94:22; 95:1; 105:41) in Book IV. These psalms containing the word are related to one another. Psalm 92 forms links with Psalm 94 and the latter also forms links with Psalm 95, as noted. Thus, its occurrence in Psalms 92 and 94 does not diminish the link between Psalms 95 and 105 concerning the occurrence of the word.

1 1 I

**\$** 1 - 11 - 4

i **j** ji i

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> Koenen (1995:93-94) notes the link between Psalms 95 and 105 by saying that both psalms describe in their own way the salvational action of Yahweh throughout history. However, he fails to point out the links between Psalms 95 and 106 as well as the relationship between Psalms 95 and 105-106 (see below).

 $<sup>^{36}</sup>$ אל (95:3X2, 7; 105:7); אמר (95:10; 105:11, 31, 34); ארץ (95:4; 105:7, 11, 16, 23, 27, 30, 32, 35, 36, 44); אוֹם (95:6; 105:18, 19, 23, 31, 34, 40); דוֹר (95:10; 105:8x2); הרה (95:1, 3, 5; 105:1, 3, 4, 7, 19, 45); הלך (95:1; 105:13, 41); זמר (95:2; 105:2); דוֹר (95:10; 105:1); אוֹן (95:10; 105:1); אוֹן (95:10; 105:1); אוֹן (95:3; 105:14, 20, 30); אוֹן (95:7, 10; 105:1, 13, 20, 24, 25, 43); אוֹן (95:5, 6; 105:5); אוֹן (95:1; 105:4).



Concerning the use of the word, Psalms 95:1 mentions Yahweh as "the rock" who can save "us," and Psalm 105:41 describes him as the one who opened the rock and made water flow from it, thus as a Saviour. The both Yahweh is confirmed as a Saviour. Other lexical links are מור "praise" and מור "thanks." These two words occur at the beginnings of both psalms (95:2; 105:1, 2) and seem to link Psalm 95 with Psalm 105. Only three psalms in Book IV contain both words: 92:2, 95:2, and 105:1, 2.

#### Thematic links

The thematic links between the psalms are much stronger than the lexical links. The shepherd motif found in the expression "we are the people of his pasture and the sheep of his hand" in Psalm 95:7a is also reminiscent of the wilderness experience in Psalm 105:37-41 where Yahweh is depicted as the one who led and guided the people of Israel in the wilderness. It is clear that the shepherding language like "people," "pasture" and "sheep" is closely connected to the Exodus event found in Psalm 105:37-38, as other texts in the Hebrew Bible illustrate (e.g. Psalm 77:20 and Psalm 78:52, see the discussion of Psalms 95-99).

A strong thematic link is found in Yahweh's reign over the gods. Psalm 95:3 describes him as being over the gods. This motif is found in Psalm 105:28 that states the plague of darkness, which

<sup>&</sup>quot;rock" reflects the wilderness event in Exodus 17:1-7 and Num 20:2-13, where water flowed from a "rock," then that scene is recalled in Psalms 95:8-11 (Howard 1986:75; Tate 1990:495) and 105:41 where the wilderness experiences associated with the flowing of water from the rock are mentioned. However, as noted in the analysis of Psalm 95, the meaning of the word is used as a metaphor of trust for Yahweh (Hossefeld 1994:33; Prinsloo 1995a:395). The reference in Psalm 95 forms a parallel with the event of Meribah and Massah mentioned in Psalm 106 (see below).



was originally the ninth plague in Exodus, but which was placed first in the lists of the psalm. According to Kirkpatrick (1903:621; also Fox 1977:219; Cassuto 1967:129), the darkness plague was originally intended to demonstrate Yahweh's supremacy over the sungods of Egypt (cf. Exod 12:12) and in Psalm 105 the reference to the plague speaks of Yahweh's reign over the gods. Thus, in Psalms 95 and 105 we have references to gods and to Yahweh's power over them. Since there is no mention of deities in Book IV, except for Psalms 96 and 97 which also form strong connections with Psalm 95:1-5 and with Psalm 105 (see above), this marks a strong link between Psalms 95 and 105.

There are also general thematic links. In both psalms Yahweh is described as our God (95:7; 105:7) who has a close relationship with his people. Yahweh's sovereignty is confirmed over gods (95:3; 105:28ff), the heavens (95:3; 105:32, 39), the sea (95:5; 105:29) and the earth (95:4; 105:30). Yahweh appears as a covenant God in both (95:7ff; 106:6ff) and he rules over his people (95:7ff; 105) and earthly kings (cf. 95:3; 105:13-14).

### Structural links

Structural links are weak, but there are a few points to be noted. The psalms are similar in that they begin with imperative verb forms to convey the praise of Yahweh, and they contain historical sections reviewing the history of Israel. However, Psalm 95 has two hymnic sections (vv. 1-2 and 6) and a relatively short historical section, while Psalm 105 includes a hymnic section (vv. 1-6) and a relatively long review of the history of Israel. A further difference is apparent: Psalm 95 deals with apostasy in the early



history of Israel, but Psalm 105 treats the history of Israel positively without mentioning the sins of the Israelites. Both can be classified as hymns and they are similar in that they are concerned with the history of Israel.

### 3.3.4.1.2 Psalms 95 and 106

There are twenty four words in common between Psalms 95 and 106.<sup>38</sup> Some of them are incidental, and some lead to significant links. Psalm 95:7-11 especially form strong lexical and thematic links with Psalm 106.

### Lexical links

The plural form אבות of the word אבות "father" occurs only in Psalms 95:9 and 106:6-7 in Book IV, and in both cases it indicates the forefathers of Israel who have sinned against Yahweh: In the former they are mentioned as those who hardened their hearts and tested him and who did not know his ways, while in the latter they are labeled as those who did not consider his works or remember his love, and also as those who rebelled against him. Thus, both psalms have a rare word and a theme in common. This can be

 $<sup>^{38}</sup>$  אב  $^{(95:9)}$ ;  $^{(95:9)}$ ;  $^{(95:3)}$  אל  $^{(95:3)}$ ;  $^{(95:3)}$  אל  $^{(95:10)}$ ;  $^{(95:3)}$  אל  $^{(95:10)}$ ;  $^{(95:4)}$ 



regarded as a significant link.

The root and "test" constitutes an important link. It occurs only in Psalms 95:9 and 106:14 in Book IV, and in both it is used in a similar context: the fathers testing Yahweh in the wilderness. With regard to this, the name of the place, מריבה "Meribah," where the rebellion of the Israelites against Yahweh took place (Exod 17; Num 20; Deut 32:51), is found in both psalms (95:8; 106:32) and in both the incident of Meribah is treated as an example of the rebellion against Yahweh. The name מריבה is found only in these two psalms in Book IV, and Psalm 105:41 deals with the Meribah incident, but emphasizes the event as the act of Yahweh's benevolence in supplying water for his people, which differs from the perspective in Psalms 95 and 106 stressing the acts of the fathers' disobedience. The words כסה "test" and מריבה "Meribah" are unique only to these psalms and the common theme relative to them is found in the psalms, so that this marks a highly significant link.

A striking link is found in 95:7c and 106:25b. In these verses the words שמע "hear" and קול "voice" are repeated and the verses correspond to each other as the following shows: אַמ־בְּלְלוֹ תִשְׁמְעוּ בִּלְוֹל יְהַנְה ("if you would hearken to his voice") // לֹא שָׁמְעוּ בְּלִוּל יְהַנְה ("they did not obey the voice of Yahweh"). The only difference between them is that Psalm 106 notes the disobedience of the fathers, while in Psalm 95 the current generation is warned not to follow the behaviour of the fathers.

### Thematic links

Strong thematic links are evident. Yahweh's anger (קא) in the



psalms seems to explain why Yahweh's people suffer. In Psalm 106:40-41 it is said that the Israelites were ruled by foreign nations because of his anger against the disobedience of his people, while Psalm 95:11 mentions that his swearing in anger caused them not to enter his rest, which implies the loss of the promised land (see analysis of Psalm 95). Thus, both psalms likewise speak of the matter which the current generation is facing: the loss of the land. On the other hand, Yahweh's displeasure (DIP) with his people in Psalm 95:10 can be compared with his abhorrence (INP) of his heritage in Psalm 106:40, and in Psalm 95:10 the expression "they did not regard my ways" may be reflected in the rebellious acts of the fathers described in Psalm 106.

General thematic links are present between the psalms. Yahweh's greatness (גרולל) is mentioned in both (95:3; 106:21) and in both he is depicted as a Saviour (ששׁי) (95:1; 106:4, 8, 21, 47). Both psalms designate the fathers as the ones who sinned (95:9-10; 106:6-7), as noted, and in both the rebellious past of Israel is also used as a warning to the contemporary generation (see analyses of Psalms 95 and 106).

### Structural links

Structurally the psalms have certain features in common. Hymnic elements are found in both (95:1-2, 6 and 106:1-2) and both contain stories from Israel's past, though Psalm 95 has only a short section of stories. The psalms also end with the reflection on the contemporary situation which the community of the faith faces: Psalm 95 indicates the people's not entering the promised land, while Psalm 106 contains the anticipation of the salvation from



Yahweh (i.e., "save us, O Yahweh and gather us among the nations" in v. 47) which reflects the loss of the promised land similar to Psalm 95. Moreover, both have the word "T" "thank" at the beginning (95:2; 106:1), and both end in a sombre tone, namely Yahweh's warnings in the former and the desperate prayer for salvation in the latter.

As has been shown above, Psalm 95 forms connections with Psalms 105 and 106. However, on the whole, Psalm 95:7c-11 have strong ties with Psalm 106. The rebellious history of Israel is repeated in both and the themes found in them are very similar, but Psalm 95:7c-11 do not display any lexical or thematic links with Psalm 105. This observation suggests that Psalm 95:1-5 may be related to Psalm 105, while Psalm 95:7c-11 may be read along with Psalm 106.

### 3.3.4.2.1 Psalms 96 and 105

The two psalms have 20 words in common.<sup>39</sup> The lexical and thematic links between the psalms seem quite strong, and the links likewise suggest the relatedness of Psalms 96 with 105.

### Lexical links

r 1 10 10 10

 $<sup>^{39}</sup>$  ארץ (96:4, 5; 105:7); אמר (96:10; 105:11, 31, 34); ארץ (96:1, 9, 11, 13; 105:7, 11, 16, 23, 27, 30, 32, 35, 36, 44); בוא (96:8, 13x2; 105:18, 19, 23, 31, 34, 40); גוי (96:3, 10; 105:13x2, 44); הלל (96: 1x2, 4, 5, 7x2, 8, 9, 10, 13; 105:1, 3, 4, 7, 19, 45); הלל (96: 1x2, 4, 5, 7x2, 8, 9, 10, 13; 105:1, 3, 4, 7, 19, 45); הלל (96: 10; 105:14, 20, 30); עם (96: 6, 7; 105: 4); עם (96: 3, 5, 7, 10, 13; 105: 1, 13, 20, 24, 25, 43); עץ (96: 12; 105: 33); עשה (96: 5; 105: 5); על (96: 105: 3, 42); ערן (96: 12; 105: 43); ערן (96: 11; 105: 3, 38); ערן (96: 1x3, 2; 105: 2); ערן (96: 2, 8; 105: 1, 3); ערן (96: 5, 11; 105: 40); ערן (96: 13x2; 105: 5, 7).



Striking lexical links are found at the beginnings of the psalms. They have six words in common, a high frequency in such a small section, and they reveal certain similarities: הלל "praise" (96:4; 105:3, 45); יהוה "Yahweh" (96:1x2, 4; 105:1, 3, 4); עם "people" (96:3; 105:1); שיר "marvelous work" (96:3; 105:2, 5); שיר "sing" (96:1x3; 105:2); DW "name" (96:2; 105:1, 3). The repetition of liturgical terms is prominent in these verses 40 and the ideas, which form the bases for the calls to praise, are very similar. In both the praise of Yahweh's name is emphasized, the message is to be proclaimed among the peoples (96:3; 105:1), and Yahweh's marvelous works (פלא) constitute one of the themes to be declared among the peoples (96:3; 105:105:2). 41 In addition, the phrase ישוּעחוֹ "his [Yahweh's] salvation" in Psalm 96:2 may be reflected in the עַלִיל וֹחֵיו "his [Yahweh's] deeds" in Psalm 105:1. Of the six words listed above, the term פלא "wonderful work" occurs only in Psalms 96, 98, 105 and 106 in Book IV and in these four psalms its occurrence marks a strong link between them (see below). There is no other psalm in Book IV with which Psalm 96 has a similar correspondence at the beginning as with Psalm 105, except for the group of Psalms 95-100.

A further lexical link can be noted. The term על "strength" occurs in five psalms (90:11; 93:1; 96:6, 7; 99:4; 105:4) in Book IV,

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> The three words, "praise," "people" and "wonderful works" occur at the beginning sections of only the following psalms: praise (96:4; 105:3; 106:1); people (96:3; 99:1, 2; 105:1; 106:4); wonderful works (96:3; 98:1; 105:2, 5). These data further support close links between Psalms 96-99 and 105-106.

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> Cf. in 105:2 the word "marvelous work" is parallel to the word "deeds" in v. 1 where Yahweh's deeds should be proclaimed *among* the peoples.



but only Psalms 96 and 105 mention Yahweh's "strength" in a hymnic section (96:7; 105:4) of the psalm as a motif for the call to praise him.

# Thematic links

The thematic links between the psalms are quite strong. The judgement motif is visible in both. In Psalm 96 Yahweh's coming to judge the earth (vv. 10, 13) becomes the reason for the call to worship Yahweh, and in Psalm 105 the motif is repeated in several places. The latter psalm celebrates Yahweh's deeds and wonderful works, including a reference to Yahweh's judgement (cf. vv. 2, 5, 7; cf. v. 27), and vv. 28-36 illustrate Yahweh's judgement over the Egyptians, as the following sentences show, for example: he struck down their vines and their trees (v. 33a) // he struck down all the firstborn in their land (v. 36). Since Psalm 96 also takes the judgement motif as a main theme, as evidenced by repetition of the word "judge" in vv. 10 and 13 (דין in v. 10; שׁכּט in v. 13), this constitutes a strong link between the psalms. With regard to this, in Psalm 96 the earth, sea and heavens are called upon to praise Yahweh, because of his coming to judge the earth, world and peoples (v. 13), but Psalm 105 contains the motif of the judgment over the earth (vv. 30-31 and 33-35), sea (v. 29) and heaven (v. 28 and 32) as well as the nations (cf. vv. 36 and 44). On the other hand, the reference to all gods in Psalm 96:4-5 may be seen to be reminiscent of the darkness plague in 105:28, since the plague was intended to attack the gods of Egypt, as noted above. This is also considered as a significant link.

There are general thematic links. Psalm 96:5 describes Yahweh



as one who made the heavens (שׁמִים), while in Psalm 105:40 he is portrayed as the one who brought food from the heavens for Israel. The phrase "Yahweh reigns" in Psalm 96:10, which implies the kingship of Yahweh, may be reflected in the reference to Yahweh's sovereignty over the nations and the kings in Psalm 105 (vv. 14, 30 and 44). On the other hand, Yahweh is greater than the gods (96:4; 105:28ff), and his sovereignty is over the heavens (96:5; 105:32, 39) and the earth (96:10, 13; 105:7). He is also seen as a sovereign over the peoples (96:10, 13; 105:1, 14) as well as a judge (96:13; 105:28ff).

### Structural links

A few structural links between the psalms are observed. The psalms begin the praise of Yahweh with imperative verbs and in both the psalmists are urged to proclaim Yahweh's marvelous works among the peoples (96:3, 10; 105:1) rather than in Israel. The term "name" is used twice respectively (96:3, 8; 105:1, 3) in the hymnic section of each psalm and the people are summoned to praise Yahweh's name.

### 3.3.4.2.2 Psalms 96 and 106

While Psalms 96 and 105 display quite strong ties to each other, the links between Psalms 96 and 106 are weak. The psalms have 22 words in common,<sup>42</sup> but only a few words that are unique

 $<sup>^{42}</sup>$  אמר (96:4, 5; 106:14, 21, 47, 48); אמר (96:10; 106:23, 34, 48); ארץ (96:1, 9, 11, 13; 106:17, 22, 24, 27, 38); ברך (96:2; 106:48); גוי (96:4; 106:21); גוי (96:3, 10; 106:5, 27, 35, 41, 47); יהוה (96:1x2, 4, 5, 7x2, 8, 9, 10, 13; 106:1, 2, 4, 25, 34, 40, 47, 48x2); הלל



to them. Most of the common words are incidental. However, there are certain features to be mentioned.

#### Lexical links

As noted, the word אלם "wonderful work" occurs in four psalms (96; 98; 105 and 106) in Book IV, and its occurrence in Psalms 96:3 and 106:7 and 22 can be considered as marking a link. However, the difference is clear. In Psalm 96 Yahweh's "wonderful works" is the subject-matter to be told among the nations, but Psalm 106 mentions them to remind the Israelites of their wrongdoings in

**4**1 3a →

1 1 11 1

<sup>(96:4; 106:1, 5, 48);</sup>ים (96:11; 106:7x2, 9, 22);ירא (96:4; 106:22);ישע (96:2; 106:4, 8, 21, 47);ים (96:3, 7, 8; 106:20); עשה (96:3, 5, 7, 10, 13; 106:4, 34, 40, 48); עשה (96:5; 106:3, 13, 19, 21, 35, 39); פלא (96:3; 106:7, 22); עדק (96:13; 106:3, 31); עדק (96:9; 106:16, 47); עדה (96:11; 106:5x2); עדה (96:9; 106:19); עדה (96:1x3, 2; 106:12); עד (96:2, 8; 106:8, 47); עד (96:13x2; 106:3).

Only the following psalms in Book IV contain the words "nation," "people," "save" and "praise" occur at their beginnings: nation (96:3; 98:2; 106:5); people (96:3; 99:1, 2; 105:1; 106:4); save (95:1; 96:2; 98:1; 106:4); praise (96:4; 105:3; 106:1). The evidence indicates certain links between Psalms 95-99 and 105-106.



that they did not remember Yahweh's wonderful works in Egypt. On the other hand, the word אליל "idol" in 96:4 may correspond to the word "idol" in 106:36 and 38 in that they have a related meaning. However, once again the difference is obvious: Psalm 96 refers to the idol which will be judged and which the nations have worshipped, while Psalm 106 mentions the idols that Yahweh's people had served, the worship of which had caused Yahweh's anger. Thus, concerning the use of the words, the difference of perspective between the psalms is clearly noticeable.

## Thematic links

General thematic links are perceptible between the psalms. In both Yahweh is mentioned as a saviour (96:2, 13; 106:4, 8, 21, 47) and a judge (96:13; 106:8ff) and it is said that glory should be ascribed to his name (96:8; 106:47). His reign over the world is clearly mentioned in Psalm 96 (v. 10), but in Psalm 106 it is only implied in the events dealing with his people. The praise of Yahweh is dealt with in both (96:1-3), and justice and righteousness are mentioned as the outcomes which will be accomplished by Yahweh's coming in Psalm 96 (v. 13), while in Psalm 106 these values are stated as desirable for Yahweh's people (v. 3). His sovereignty is confirmed over the heavens (v. 5) and the world (v. 10) in Psalm 96, but in Psalm 106 it is implied in the contexts of treating the history of Israel (i.e., 106:18, 27, 41, 47). In addition, in both the gods are described as standing against Yahweh (96:4-5; cf. 106:28, 366ff).

Structural links



Structural links are very weak. As noted, the beginnings of the psalms are tied together by repetition of several common words and both call for the praise of Yahweh with imperative verbs. The body of Psalm 106 has historical reviews which Psalm 96 does not contain. The latter ends with the anticipation of Yahweh, while the former closes with a prayer asking for Yahweh to save his people.

As we have seen, certain links between Psalms 96 and 105-106 are confirmed. They have many words in common in their respective beginnings and in both the motives for the praise of Yahweh are similar.

It is clear that the beginnings of Psalms 96 and 106 form certain links. However, the themes associated with the words מלא and "idol" (עצב in 96:4; עצב in 106:36 and 38) are contrastive in perspective.

To summarize, the beginning of Psalm 96 is tied to the beginnings of Psalms 105 and 106, but Psalm 96 displays closer affinities with Psalm 105 than with Psalm 106. Psalms 96 and 105 reveal more universalistic overtones than does Psalm 106 and in both Yahweh's judgement motive against the nations is present, a feature that is absent from Psalm 106.

### 3.3.4.3.1 Psalms 97 and 105

There are lexical, thematic and structural links apparent between the psalms. A few words are unique to these psalms, but they form close links in important ways. Twenty-four words occur in



both psalms,44 and some of these are worth noting.

### Lexical links

The term אין "cloud" occurs only in three psalms (97:2; 99:7 105:39) in Book IV and only in one other psalm (i.e., 78:14) in the rest of the Psalter. Psalm 99:7 uses it in association with the wilderness experiences, as the names "Moses" and "Aaron" (v. 6) and the phrase "pillar of cloud" recall. However, Psalms 97 (v.3) and 105 additionally have the words אין "fire" and אין "light" which do not occur in Psalm 99. Psalm 97:2 uses the cloud in the description of a divine theophany, while Psalm 105:39 mentions it as a theophanic pillar (Briggs & Briggs 1969:347). The salms 97 and 105, the occurrences of these words in Psalms 97 and 105 are regarded as a significant link.

Striking links are found between the end of Psalm 97 (vv. 10-12), which is the second stanza of the psalm, and the beginning of Psalm 105 (vv. 1-6), which is the first strophe of the first stanza.

 $<sup>^{44}</sup>$  לון (97:5; 105:21); ארן (97:4; 105:39); אל (97:7, 9; 105:7); ארץ (97:1, 4, 5, 9; 105:7, 11, 16, 23, 27, 30, 32, 35, 36, 44); אל (97:3; 105:32, 39); יהרה (97:1, 5, 8, 9, 10, 12; 105:1, 3, 4, 7, 19, 45); הלך (97:3; 105:13, 41); הלל (97:7; 105:4, 45); זכר (97:12; 105:5, 8); ארן (97:11; 105:6); וווווי (97:12; 105:1); ארן (97:11; 105:3, 25); ארן (97:11; 105:18, 22); ארן (97:10; 105:18, 22); ארן (97:10; 105:14, 20, 24, 25, 43); ארן (97:3; 105:24); ארן (97:3; 105:34); ארן (97:3; 105:24); ארן (97:10; 105:3, 38); ארן (97:10; 105:25); ארן (97:10; 105:45); ארן (97:2; 105:5, 7).

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> The terms ערפל "cloud" and "ערפל" "thick darkness" in Psalm 97:2 are reminiscent of the theophany at Mount Sinai (Exod 19: 16; 20: 21; Deut 4: 11; 5: 22). Kuntz (1967:211-212) emphasizes that in the theophany of Psalm 97 "the motifs of Sinai are not only recollected but are sharpened and expanded" (212).

<sup>&</sup>lt;sup>46</sup> The other occurrence of the three words in the Psalter is found in Psalm 78.



These sections have 7 roots in common: זְבֶר /זֶבֶר "remember" or "remembrance" (97:12; 105:5); זרע "seed" (97:11; 105:6); דרה "thank" (97:12; 105:1); יהוה "Yahweh" (97:10, 12; 105:1, 3, 4); לב "heart" (97:11; 105:3); קרש "holy" (97:12; 105:3); שמח "rejoice" (97:11, 12; 103:3), and such a close correspondence can hardly be accidental. Of the terms listed, the root זרע occurs only four times (97:11; 102:29; 105:6; 106:27) in Book IV, and three of these psalms, excluding Psalm 102, are related to one another. Moreover, the sentence "joy is for the upright of heart" in 97:11b (בּלִישֶׁרֵי־לֶב שְׁמְחָה) corresponds closely to the "let the hearts of those who seek Yahweh rejoice" (ישמח לב מבקשי יהוה) in Psalm 105:3b, and there is no other psalm in Book IV which mentions the rejoicing of the hearts of Yahweh's people. In addition, the phrase לוַכֶר קַרְשׁׁר ("to his holy name") in Psalm 97:12 is identical with בָּשֶׁם קָרָשׁׁר ("in his holy name") in Psalm 105:3a and in both Yahweh's people are urged to praise his name. All these features confirm that the end of Psalm 97 has strong links with the beginning of Psalm 105.

Furthermore, both psalms have the word 72 "foes" (97:3; 105:24), which is also found in Psalms 102:3, 106:11 and 44 (cf. 91:15) in Book IV. However, the meaning "foes" is found only in three places (97:3; 105:24; 106:11) and the rest have the meaning "distress." These three Psalms 97, 105 and 106, are related to one another, that is to say, Psalm 97 is related to Psalm 105 and the latter also to Psalm 106.

# Thematic links

Strong thematic links are apparent. As noted above, Psalm 97 explicitly mentions gods (vv. 7 and 9) and Psalm 105 implicates

# 1 11 ×

and the second



their existence through the contexts dealing with the darkness plague (v. 28ff), while both describe Yahweh's sovereignty over them. The judgement motif is strongly present in both. In Psalm 97 the motif comprises the main message of the psalm, and Psalm 105 uses the word DDWD "judgement" twice (vv. 2, 7) at the introduction of the psalm, while the body of the psalm demonstrates how Yahweh judged foreign people and saved Israel.

General thematic links are present between the psalms. The psalms describe Yahweh's sovereignty over the heavens (97:6, 9; 105:28ff, 32, 39), the earth (97:5; 105:7, 11, 32), the world (97:4, 6; cf. 105:44) and the people (97:6; 105:44). Both also include theophanic descriptions (97:2-3; 105:39) and describe Yahweh as a judge (97:7-8; 105:28-36). In addition, both mention the salvation of Yahweh's people, from the hands of the wicked in Psalm 97 (v. 10) and from the hands of Egyptians in Psalm 105 (vv. 37-38), and in both Yahweh is described as a king, as implied by the phrase "Yahweh reigns" in Psalm 97:1 and by the reference to Yahweh's reign over the kings in Psalm 105:14.

### Structural links

Structurally the psalms display certain similar features. They can be classified as hymns and are concerned with the praise of Yahweh. In Psalm 97 Yahweh's kingship is mainly concerned, while Psalm 105 celebrates Yahweh's deeds manifested in the history of Israel. As noted, the end of Psalm 97 and the beginning of Psalm 105 have many words and phrases in common and both are concerned with Yahweh's people. In the former the righteous people are summoned to rejoice and give to thanks, while in the latter



Yahweh's chosen people are called to praise. In addition, the middle sections of both psalms deal with the judgement motif (97:7-8; 105:28-36), and after this motif, in both Yahweh's people enjoy the result of the judgement (97:8; 105:37-38).

# 3.3.4.3.1 Psalms 97 and 106

Certain lexical and thematic links between Psalms 97 and 106 are observed, but most of them are used contrastively. This may be caused by the difference of perspective between them: Psalm 97 has an universal scope, while Psalm 106 is more domestic by focusing on the wayward history of Israel.

### Lexical links

The psalms have 26 words in common,<sup>47</sup> of which several contribute to the links between them. A link is found in Psalms 97:10 and 106:10. The word י" "hand" occurs in both and both verses state the deliverance of Yahweh's people from the wicked, as the following sentences show: "he delivers them from the hand of the wicked" (מֵיֵר רְשָׁעִים יֵצִילֵם) // "he delivered them from the power of the enemy" (מֵיֵר אַוֹיֵב). However, a difference is perceived between the psalms concerning the use of the word. In Psalm 97

\$ 1 - 12 - 1 - 1

 $<sup>^{47}</sup>$ אל (97:7, 9; 106:14, 21, 47, 48); ארץ (97:1, 4, 5, 9; 106:17, 22, 24, 27, 38); אל (97:3; 106:18); חב (97:8; 106:37, 38); יהרה (97:1, 5, 8, 9, 10, 12; 106:1, 2, 4, 25, 34, 40, 47, 48x2); זכר (97:3; 106:9); אל (97:7; 106:1, 5, 48); זכר (97:12; 106:4, 7, 45); ארן (97:11; 106:27); יד (97:10; 106:10x2, 26, 41, 42); יד (97:12; 106:1, 47); עבר (97:10; 106:43); עבר (97:10; 106:4, 34, 40, 48); עבר (97:2, 11, 12; 106:3, 31); עבר (97:3; 106:11, 44); עבר (97:12; 106:16, 47); עבר (97:4, 6; 106:5, 44); עבר (97:1; 106:43); עבר (97:1; 106:43); עבר (97:10; 106:6, 18); עבר (97:1; 106:43); עבר (97:10; 106:32); עבר (97:10; 106:6, 18); עבר (97:7; 106:19); עבר (97:8; 106:2, 25, 44); עבר (97:10; 106:3); עבר (97:2; 106:3).



Yahweh's saving his people leads to the consequent message flowing from the whole thought of the psalm, and thus, his people will anticipate such a salvation in future. However, in Psalm 106 Yahweh's saving acts are described in contrast to the disobedience of his people and are used to emphasize that Yahweh faithfully saved his people many times, but they did not obey him. Thus, a contrastive perspective between the psalms is observed. The word נצל "deliver" is also worth noting. It is found only three times in Book IV in Psalms 91:3, 97:10 and 106:43, thus it can be regarded as a rare word. In Psalm 97 it is used to speak of the salvation of Yahweh's people from the hands of the wicked and Psalm 106 uses it to emphasize the fact that he delivered (נצל) his people frequently, but that they were rebellious. In both the word is used to refer to the deliverance of Yahweh's people, but Psalm 97:10 employs it to emphasize Yahweh's saving acts on behalf of his people, while 106:43 uses it to emphasize the rebellious attitude of his people. Once again the word is used quite differently in the two psalms. The word and "worship" is notable here. It occurs in five psalms in Book IV, 48 and all these psalms are, surprisingly, related to one another. Concerning the use of the word, Psalm 97 says that all gods and their worshippers will bow down (שותה) before Yahweh, but in Psalm 106 Yahweh's people are charged with having worshipped (שׁחה) idols. Thus, the two psalms form a link by using the rare word, but they use it quite differently.

Strong lexical links may be discerned in Psalms 97:3 and 106:18. These verses have the two words שא "fire" and להם "burn

<sup>&</sup>lt;sup>48</sup> 95:6; 96:9; 97:7; 99:5, 9 and 106:19.



up" in common. The former word occurs in four psalms (97:3; 104:4; 105:32, 39; 106:18) in Book IV, while the latter occurs three times in Book IV in Psalms 97:3, 104:4; 106:18. Thus, the words are rarely used in Book IV. Concerning the use of the words, Psalm 104, which has both these words, employs them to describe Yahweh's powerful sovereignty in the heavens, but the verses of Psalms 97 and 106 refer to the object which the flaming fire (UN) should be directed against, something which Psalm 104 does not include. In Psalm 97 the object that the fire should burn up is Yahweh's adversaries (IS) (i.e. the gods and their worshippers as described in v. 7) and in Psalm 106 it is the wicked (UN) among his people. The verses form therefore a close link in terms of using the same words and similar ideas, but they seem to be applied quite differently.

As between the end of Psalm 97 and the beginning of Psalm 105, lexical links are found at the end of Psalm 97 and the beginning of Psalm 106. There are five common words, and they occur in the second stanza of Psalm 97, vv. 10-12, and in the first stanza of Psalm 106, vv. 1-5, which comprise an introduction to the whole psalm: "הוה "Yahweh" (97:10, 12; 106:1, 2, 4); "הוה "remember" (97:12; 106:4); "הוה "thank" (97:12; 106:1); "מר "righteous" (97:11, 12; 106:3); "שמר "preserve" (97:10; 106:3). The correspondences of these words between the end and the beginning of the psalms likewise suggest certain links between them. Finally, both psalms have the word הם "daughter" in Psalm 97:8 and 106:37-38, which is not found in other psalms in Book IV, but its use in the psalms seems incidental, since there is no correspondence of theme.



### Thematic links

# Structural links

The psalms start with a call to the praise of Yahweh and end with a similar perspective: as Psalm 97 closes the psalm by anticipating the salvation of the righteous people (v. 10-12), so Psalm 106 end with a prayer asking Yahweh to save his people from the nations (v. 47). In addition, as noted, the end of the former has many similarities to the beginning of Psalm 106 in that they share many common words.

As has been seen, Psalm 97 forms close connections with Psalms 105 and 106. The ties between the end of Psalm 97 and the beginning of Psalms 105 and 106 illustrate this. Lexical and thematic connections are apparent between Psalms 97 and 106. For example, the words להט "deliver," אַשׁ "fire," and מצל "burn up,"



contribute strong links between the psalms. However, most of the links found between these psalms are used in contrastive concepts, except for the links between the end section of Psalm 97 and the beginning section of Psalm 106. This may arise from the different intent of the messages of the two psalms. Psalm 97:1-9 mainly deal with the messages directed against gods and their worshippers, while Psalm 97:10-12 focus on the righteous who enjoy the result of the messages described in vv. 1-9. Similarly, the beginning section of Psalm 106 deals with Yahweh's praise in favour of the people of Israel, but the body section of the psalm charges them with having erred. Thus, the end section of Psalm 97 forms certain links with the beginning section of Psalm 106 without contrastive concepts, but the thematic links found between Psalm 97:1-9 and the body section of Psalm 106 are largely contrastive.

On the other hand, Psalm 97 forms close ties with Psalm 105. Strong lexical links are, for example, ענן "cloud," שא "fire," and "light," and the end section of Psalm 97 and the beginning section of Psalm 105 also display close links. What is important is that concerning the use of certain words they reveal considerable correspondence of themes. All these considerations seem to suggest to us that Psalm 97 has much stronger connections with Psalm 105 than with Psalm 106.

### 3.3.4.4.1 Psalms 98 and 105

There are noticeable lexical and thematic links between the psalms, though they are not strong. The psalms have 18 words in

1.1



common,49 but most of these are incidental.

### Lexical links

Conspicuous links are found in the repetition of words at the beginning of both psalms. There are 7 words in common: יהוה
"Yahweh" (98:1x2; 105:1, 3); ידע "remember" (98:3; 105:5); ידע "know" (98:2; 105:1); ידע "make" (98:1; 105:5); ידע "wonderful works" (98:1; 105:2, 5); ידע "holy" (98:1; 105:3); ידע "sing" (98:1x2; 105:2), all of them occurring in the first segment of each psalm, that is, the first strophe (vv. 1-3) in Psalm 98 and the first strophe (vv. 1-6) of the first stanza in Psalm 105. The occurrence of the seven common words at the beginning among a total of eighteen common words in these psalms mark a high percentage which does not seem accidental. This observation leads one to infer that the motive of praise at the beginning of the psalms may be the same. Indeed, the word א שווא שלא "wonderful work," rarely found in Book IV, as noted, occurs in Psalms 98:1 and 105:2 and 5, and it is mentioned as a motive to praise Yahweh in both.

Further links between the beginnings of the psalms are also

 $<sup>^{49}</sup>$  אל (98:3; 105:7); ארץ (98:3, 4, 9; 105:7, 11, 16, 23, 27, 30, 32, 35, 36, 44); אל (98:9; 105:18, 19, 23, 31, 34, 40); בית (98:3; 105:21); ג'י (98:2; 105:13, 13, 44); יהרה (98:1x2, 4, 5, 6, 9; 105:1, 3, 4, 7, 19, 45); זכר (98:3; 105:5, 8, 42); זמר (98:4, 5; 105:2); ידע (98:6; 105:1); אל (98:6; 105:14, 20, 30); זכר (98:8; 105:41); עשה (98:1; 105:5, 8, 42); מלך (98:1; 105:2, 5); עלה (98:1; 105:3, 42); דנן (98:4, 8; 105:43); ישׂראל (98:3; 105:10, 23); דנן (98:1x2; 105:2); שפט / שפט / 98:9x2; 105:5, 7).

<sup>&</sup>lt;sup>50</sup> Only the following psalms in Book IV have the following words at their beginning, namely in the first segment: זכר (98:3; 105:5; 106:4); ידע (98:2; 100:3; 105:1); עשׁה; (98:1; 100:3; 105:5; 106:3); עשׁה; (98:1; 103:1; 105:3); שׁיר (101:1; 96:1; 98:1; 105:2). These data illustrate close links between Psalms 95-100 and 105-106.



found in Psalms 98:1 and 105:5, since the expression "wonderful works he has done" (נְפָלָאֹות עָשָה) in Psalm 98:1 is almost identical with "his wonderful works that he has done" (נְפָלָאֹות עָשָה in Psalm 105:5, with both the words עשה and עשה being repeated. In addition, the name "שׁראל" "Israel" marks a further link between the psalms. It is found only in these psalms (98:3; 105:10, 23) in Book IV, except for Psalm 106:48, though other psalms implicitly mention the contents associated with the name.

### Thematic links

Thematic links are not strong, but general links should be noted. Both present Yahweh as a covenant God remembering his promises given to Israel (98:3; 105:8) and in both Yahweh's judgement is mentioned (98:9; 105:7). Also, the close relationship between Yahweh and his people is emphasized in the reference to "our God" (98:3; 105:7) and both describe Yahweh as one who has done his marvelous works on behalf of his people. In Psalm 98 Yahweh's remembering his love and faithfulness promised to Israel (v. 3) brought about his wonderful works on behalf of his people, while Psalm 105:5 summons all worshippers to remember the wonderful works he has done. Still further, Yahweh's sovereignty over the world is confirmed in both (98:6ff; 105:14ff). Psalm 98:6ff refer to Yahweh as a king over the world and all the peoples and in Psalm 105:14ff his sovereignty is over all kings of the world. In addition, as noted in the analysis of Psalm 98, since Psalm 98:1-3 may reflect the historical events behind the Exodus and since Psalm 105 (cf. vv. 5 and 27) also has a reference to the event of the



Exodus, a thematic link can be identified concerning this matter.

#### Structural links

Structural similarities are very weak. Both psalms begin the summons for worshipping Yahweh with imperative verb forms. The beginnings of the psalms have many similar words and motifs of praise in common. The whole of Psalm 98 concerns the praise of Yahweh, while Psalm 105 has a hymnic section and a historical section.

### 3.3.4.4.2 Psalms 98 and 106

Certain ties are observed between Psalms 98 and 106. They have 16 words in common,<sup>51</sup> and some of them contribute to the links. The links between the psalms seem much stronger than those between Psalms 98 and 105.

### Lexical links

The root שַלֵּי occurs once in Psalm 98 (v. 1) and four times in Psalm 106 (vv. 8, 10, 21, 47), while the root ישׁרַעה, derived from the שׁרַיָּ, is found twice in the former (vv. 2, 3) and once in the latter (v. 4). The former word is not found in other psalms in Book

 $<sup>^{51}</sup>$  אל (98:3; 106:14, 21, 47, 48); ארך (98:3, 4, 9; 106:17, 22, 24, 27, 38); הי (98:2; 106:5, 27, 35, 41, 47); יהרה (98:1x2, 4, 5, 6, 9; 106:1, 2, 4, 25, 34, 40, 47, 48); זכר (98:3; 106:4, 7, 45); ישע (98:3; 106:1, 7, 45); ישע (98:1, 2, 3; 106:4, 8, 10, 21, 47); עשה (98:9; 106:4, 34, 40, 48); עשה (98:1; 106:3, 13, 19, 21, 35, 39); פלא (98:1; 106:7, 22); ישר (98:2; 106:3, 31); ישר (98:5, 6; 106:25); ראה (98:3; 106:48); ישר (98:1x1; 106:12); שפט (98:9x2; 106:3).



IV, though the latter also occurs in Psalms 91:16 and 96:2 and the root שְשֵׁיֵ, derived from שַשֵׁי, is also found in Psalm 95:1. Since the four psalms, 95, 96, 98, and 106, containing the roots noted aboveapart from Psalm 91- form certain links to one another, it is not surprising that the occurrences of the cognate roots are concentrated only in these psalms. Psalms 98 and 106 refer to Yahweh's salvation of his people in the past or in the future through the repetition of the roots. With regard to this, Clark's (1993) investigation of the meaning of Jon in the Hebrew Bible sheds a further light on a close link between Psalms 98 and 106. He (1993:156-158) notes that and ישועה share a common semantic field and points out Psalms 98:2-3 and 106:1 and 4 as containing a similar thought: in both psalms "מוֹנְעה" is a manifestation of Yahweh's חַסָר; and while his people experience and are aware of his חַסֶר and יְשׁרָעָה, the latter alone is evident to the people of other nations" (1993:157-158). Clark lists 2 Sam 22:51; Pss 13:6; 18:51; 98; 106; and 118 in the Hebrew Bible as having the words חַסֶר and ישׁוּעָה in parallel, and he categorizes only three psalms (98; 106 and 118) as having a similar idea. This can also be regarded as a significant link.

As has already been noted several times, the word שלא "wonderful works" in Psalm 98:1 and 106:7 and 22 is very rare in Book IV, and can also be regarded as a significant link between the psalms. The historical background reflected in Psalm 106:7 and 22 (cf. the references to Egypt in v. 7 and to the land of Ham in 22) might be the event of the Exodus. Psalm 98:1 may also have that event as a historical background (see the analysis of the psalm). This perspective may further enhance the link made between the psalms by the word אלם.



The repetition of the words at the beginning of Psalms 98 and 106 also suggest close links between them. These beginnings have 8 words in common: 'וֹג (98:2; 106:5); יהוה (98:1x2; 106:1, 2, 4); (98:3; 106:4); יהוה (98:3; 106:1); עשה (98:1, 2, 3; cf. 106:3); (98:1; 106:3); בדקה (98:2; 106:3); ראה (98:1; 106:3); בדקה (98:2; 106:3); ישה (98:3; 106:5). If Psalm 106:6-7 are regarded as the introduction (i.e. first stanza) of the psalm, as some exegetes do, the word אלם in 98:1 and 106:7 may also be included. Among a total of sixteen common words between the psalms, fifty percent of the words occurs at the beginning of the psalms which constitute a very limited number of verses (e.g. within vv. 1-3 among the nine verses in Psalm 98 and within vv. 1-5 among the forty eight verses in Psalm 106). These data suggest that the repetition of the words at the beginning of the psalms can hardly be coincidental. 52

<sup>52</sup> Only the following psalms in Book IV have the words at their beginnings: גור' (96:3; 98:2; 106:5); זכר (98:3; 105:5; 106:4); חסר (92:3; 98:3; 101:1; 103:4; 106:1); ישׁע (98:1; 96:2; 98:1, 2, 3; 106:4); עשׁה (98:1; 100:3; 105:5); צרקה / צרק (98:3; 106:4); עשׁה (98:3; 106:5). These data show that there are close links between Psalms 95-100 and 105-106.



"victory" in Psalm 98:3, since the word ישועה in Psalm 98:3, paralleled with the words ישׁע in v. 1b and ישׁועה in v. 2, illustrates and defines the meaning of the פלא in Psalm 98:1b (see the analysis of Psalm 98). Moreover, a similar idea is repeated in Psalms 98:3 and 106:7. In the former Yahweh is depicted as having done his marvelous works (i.e. they are paralleled with the word "victory," as noted above) on behalf of his people, since he remembered his steadfast love and faithfulness to the house of Israel, while in the latter it is said that Yahweh showed his wonderful works and steadfast love to the fathers of Israel, but they did not consider or remember them. Thus, the verses of the psalms form close connections by repeating common words and themes. However, the only difference between the psalms is that in Psalm 98 Yahweh's wonderful works are mentioned as the motive for praising him, but in Psalm 106 they are stated to emphasize the unfaithfulness of Yahweh's people in not remembering his wonderful works. Despite this difference, the close correspondence between Psalms 98:3 and 106:7 implies the possibility that the historical background behind the motive (i.e. marvelous works) of the praise in Psalm 98:3 might be Yahweh's acts in the history of Israel (see the analysis of Psalm 98) as reflected in Psalm 106:7.

## Thematic links

Thematic links are weak. Only a few points are noteworthy. Both psalms are concerned with Yahweh's deeds in the past (98:1-3; 106:2, 7) and in both Yahweh is portrayed as a covenant God (98:3; 106:4-5, 45-46). He is also the God of Israel (98:3; 106).



## Structural links

Structurally, there are a few common elements between the psalms. Both begin with imperative verb forms which constitute calls to the praise of Yahweh and which praise Yahweh's deeds on behalf of his people in the past. Psalm 106 has a hymnic section at the beginning and a historical section in the body, while the whole of Psalm 106 forms only a hymnic section.

As noted, Psalm 98 has connections with Psalms 105 and 106. Psalms 98 and 105 have seven words in common among a total of 18 common terms within the very limited number of verses at their beginning, and they display common terms like "wonderful works" and "Israel." In addition, the historical background behind Psalm 98:1-3 has an echo in the historical contexts described in Psalm 105.

The beginnings of Psalms 98 and 106 have eight words in common among a total of 16 common words respectively. In addition, there are many lexical and thematic connections between the psalms.

Psalm 98 has much in common with both Psalms 105 and 106. For example, the beginning of Psalm 98 has certain links with both the beginnings of Psalms 105 and 106, and the historical background in Psalm 98:1-3 has an echo also in both of Psalms 105 and 106. However, in the light of the assumption that Psalm 98 should be linked to Psalm 99 rather than to Psalm 96, as we have suggested, Psalm 98 can have much closer links with Psalm 106 than with Psalm 105. However, a difficulty may arise. Psalm 106 deals with the history of apostasy in Israel, but Psalm 98 has little to do with it. The specific perspective described in Psalm 98 is quite well in accord with that in Psalm 105, but the whole of the former seems to



have a domestic perspective, as we suggested, rather than an universalistic overtone such as is found in the whole of Psalm 105. Indeed, since Psalm 98 has more links with Psalm 106 than with Psalm 105, the argument for the connections of Psalm 98 with Psalm 106 seems possible.

# 3.3.4.5.1 Psalms 99 and 105

The psalms display 22 words in common,<sup>53</sup> and many lexical links occur between these psalms. However, a closer scrutiny marks certain differences between them concerning the use of words.

## Lexical links

Two persons are mentioned by name in these psalms: אהרן
"Aaron" (99:6; 105:26) and משה "Moses" (99:6; 105:26). The name
"Aaron" occurs only in three psalms (99:6; 105:26; 106:16) in Book
IV, all of which form close links to one another, while "Moses" is
found eight times in Book IV. The former name is found nine
times in the Psalter and the latter appears once elsewhere in the
Psalter (in Psalm 77:20), except for the listed psalms in Book IV.
The name "Moses" appears mostly in Book IV and the combination

**¢** → 10 →

 $<sup>^{53}</sup>$  אהר (99:6; 105:26); אל (99:5, 8x2, 9x2; 105:7); ארץ (99:1; 105:7, 11, 16, 23, 27, 30, 32, 35, 36, 44); היה (99:1x2, 5x2, 6, 8, 9x2; 105:1, 3, 4, 7, 19, 45); היה (99:8; 105:12); הקר (99:7; 105:45); יהרה (99:3; 105:1); מלך (99:1, 4; 105:14, 20, 30); מלשה (99:6; 105:26); מלך (99:7; 105:32, 44); עלילה (99:4; 105:4); עם (99:1, 2; 105:1, 13, 20, 24, 25, 45); נהן (99:8; 105:1); עלילה (99:7; 105:39); עלך (99:4; 105:6, 10, 23); עלף (99:4; 105:5); עלף (99:3, 5, 9x2; 105:3, 42); רגל (99:5; 105:18); ערן (99:6x2; 105:1, 16); ערן (99:7; 105:45); ערן (99:7; 105:45); ערן (99:7; 105:45); ערן (99:4x2; 105:5, 7).

<sup>&</sup>lt;sup>54</sup> 90:1, 99:6, 103:7, 105:26 and 106:16, 23, 32 and 33.



of the names "Moses-Aaron" is found four times in the Psalter (77:20; 99:6; 105:26 and 106:16). Thus, the occurrence of these names in Book IV is very conspicuous and their occurrence in the combination of names "Moses-Aaron" can especially be considered as a significant link. The occurrences of the two names in Psalms 99:6, 105:26 and 106:16 may be explained by the relationship between them, that is to say, Psalm 99 may be related to Psalms 105 and 106, and the latter two psalms are related to each other. However, a close examination leads us to look at a certain difference between the psalms concerning the use of the names. In Psalm 99 Aaron and Moses play the roles of intercessors (see analysis of the psalm), but in Psalm 105 they are mentioned as Yahweh's servants who acted on his behalf. Their roles as the intercessors in Psalm 99 are rather reminiscent of Psalm 106:23 where Moses is referred to as an intercessor who mitigated Yahweh's wrath, though there is no mention of Aaron (cf. in Psalm 106:16 Moses and Aaron are mentioned together in the implicit reference to their roles as intercessors). This observation indicates that the perspective reflected in Psalm 99 concerning the use of the two names is much closer to that in Psalm 106 than that in Psalm 105.

There are other lexical links that may be noted. The root שלילה "deed," derived from אַלֵל "act," is also rarely found in Book IV. It occurs three times in Book IV, in Psalms 99:8, 103:7, 105:1. Regarding the use of the root, Psalm 99 refers to the misdeeds which Yahweh's people have committed, while Psalm 105 mentions Yahweh's deeds which should be praised. Thus, though Psalms 99 and 105 share the rare root, its application is quite different. However, when Psalm 99 is compared to Psalm 106 (vv, 29 and 39)



which contains a cognate root מעלל. derived from עלל, the latter psalm reveals a close affinity with the former concerning the meaning of the roots, since Psalm 106:29 and 39 refer to the wrongdoings (עלילה) of the Israelites in the same way as in Psalm 99:8. On the other hand, the word ענן "cloud" is also to be noted. It is found four times in the Psalter (78:14; 97:2; 99:7; 105:39) and three times in Book IV, thus serving as a rare link between Psalms 99 and 105. Concerning the use of the word, the pillar of cloud in Psalm 99:7 may have an echo in the reference to the cloud of the wilderness in Psalm 105:39. However, there is a slight difference between the psalms: Psalm 105:39 contains the two words wix "fire" and אור "light" which Psalm 99:7 does not include, and additionally, the latter negatively refers to the event of the wilderness associated with the cloud, while the former reports the positive side of the event. The statement in Psalm 105:39 is much closer to the context of Psalm 97:2-3 (see the discussions of the links between them) than that in Psalm 99:7. This may once again illustrate that each of Psalms 96-99 may be linked with Psalms 105-106, but there may be different perspectives on this matter.

Further links should be pointed out. Psalms 99:7 and 105:45 both contain the words ממר "keep" and "statutes," the latter of which is found only in three psalms (94:20; 99:7 and 105:10, 45) in Book IV, and both psalms emphasize the importance of Yahweh's statutes and laws. On the other hand, the name "עקב" "Jacob" occurs only in three psalms in Book IV (94:7, 99:4 and 105:6, 10, 23), and Psalm 99:4 has a reference to Yahweh's justice and righteousness in Jacob which is also reminiscent of his covenant with Jacob as expressed in Psalm 105:10, thus implying a link between Psalms 99



and 105.

#### Thematic links

There are thematic similarities between the psalms. In both Yahweh reigns over the earth (99:1; 105:7, 11, 30, 40), peoples (99:1-2; 105:1, 14ff, 44) and his people (99:4, 6ff; 105:6ff). Psalm 99 mentions Yahweh's greatness (vv. 2-3) and Psalm 105 demonstrates it through the history of Israel (vv. 27ff). In both Yahweh is referred to as a covenant God (99:7-8; 105:5ff, 42), but Psalm 99 is concerned with the Sinai covenant (v. 7), while Psalm 105 focuses on the covenant with Abraham and his descendants (vv. 5ff, 42). In Psalm 99 Yahweh is described as the one who exercised justice and righteousness through the history of his people (vv. 4, 6-8), but Psalm 105 illustrates Yahweh's judgement against foreign nations (vv. 5, 7 and 27ff). The wilderness experiences are described in both, but Psalm 99 pictures them with a somewhat sombre and negative tone, while Psalm 105's tone is more joyful.

## 3.3.4.5.2 Psalms 99 and 106

These psalms have twenty words in common,<sup>55</sup> but most of them are coincidental. However, several are suggestive of links and

 $<sup>^{55}</sup>$  אהרֹן (99:6; 106:16); אל (99:5, 8x2, 9x2; 106:14, 21, 47, 48); אהרֹן (99:1; 106:17, 22, 24, 27, 28, 38); אר (99:2, 3; 106:21); אר (99:1, 5, 6, 8, 9x2; 106:1, 2, 4, 25, 34, 40, 47, 48x2); היה (99:8; 106:36); ארה (99:3; 106:1, 47); ארה (99:3; 106:22); משה (99:6; 106:16, 23, 32); אר (99:8; 106:26); אר (99:7; 106:15, 41, 46); אר (99:8; 106:29, 39); ער (99:1, 2; 106:4, 34, 40, 48); אר (99:4; 106:3, 19, 21); אר (99:4; 106:3, 31); אר (99:3, 5, 9x2; 106:16, 47); אר (99:5, 9; 106:19); אר (99:7; 106:3); אר (99:4x2; 106:3).



the thematic ties between the psalms suggest a further connection between them.

### Lexical links

As noted in the discussions of Psalms 99 and 105, the names "Aaron" and Moses" occur in Psalms 99 and 106 and these persons are indicated as intercessors in these psalms, a function which is not found in other psalms in Book IV. Thus, this can be regarded as a significant link. By the same token, the roots "לילה "deed" and "deed" can be noted. Both are derived from the cognate root שמעלל, and the root שלילה occurs in Psalm 99:8, while the word שחשבו appears in 106:29 and 39 respectively. As noted above, the roots similarly refer to the wrongdoings of Yahweh's people rather than to Yahweh's deeds as described in Psalms 103:7 and 105:1. Since this is the only case in Book IV where the roots are used in reference to the misdeeds of Yahweh's people, it can also be considered as an important link.

The term גרול "great" occurs in five psalms (95:3; 96:4; 99:2, 3; 104:25x2 and 106:21), but all these psalms are related to one another, except for Psalm 104. In Psalm 104 it is used to refer to the greatness of the sea and living creatures, but its use in the rest of the psalms is associated with the description of the greatness of Yahweh or of his action. With regard to this, the word איר "terrible" is found in close association with the above word to emphasize Yahweh's power, namely in Psalms 99:3 and 106:21-22. The only instance where the two words are found together in Book IV are Psalms 96:4; 99:3 and 106:21-22. This can also be regarded as a link. In addition, an association of the word "justice" (מששם)



with the word "righteousness" (צרקה) is found in Psalms 99:4 and 106:3, and the sentence "let them praise (ירה) thy name" (ששׁ) in Psalm 99:3 may be reflected in the phrase of Psalm 106 "we may praise (ירה) thy holy name (שׁט)", both thus being concerned with the praise of the name of Yahweh.

### Thematic links

In both psalms Yahweh's sovereignty is described as being over the earth (99:1-2; 106:22) and his people (99:4, 6ff; 106:4ff, 41ff), and both describe him as a great God (99:2-3; 106:21-22) and as a covenant God (99:6ff; 106:4-5, 47). In both Yahweh is described as the one who performed justice and righteousness with his people through the history of Israel. In both he appears as a God who punished and forgave his people (99:8; 106:40-44). In addition, both refer to the wilderness experiences and present Moses and Aaron as the intercessors who acted on behalf of his people (99:7-8; 106:16, 23), as noted.

As we have seen above, Psalm 99 has certain connections with Psalms 105 and 106. The combination of Moses-Aaron is found only in these psalms and they similarly deal with the history of Israel.

Psalm 99's links with Psalm 105 have been illustrated in various ways. These psalms have unique words and themes. However, certain differences between them are observed. The role of Moses and Aaron in the psalm is one case and the theme relative to the use of the word עלילה is another.

Psalm 99's links with Psalm 106 are confirmed and the thematic links found between the psalms reveal natural correspondences. Both refer to Moses and Aaron as intercessors and



use the same theme signified by the word עלילה.

On the whole, Psalm 99 reveals much closer affinities with Psalm 106 than with Psalm 105. Both psalms deal with the history of apostasy and the corresponding themes relative to history. Psalm 99:7 displays close links with Psalm 105:45, but the latter serves to link itself to the beginning of Psalm 106, and thus it can be understood in the larger context of Psalms 105 and 106 (see the discussions on Psalms 105 and 106): Psalm 105:45 points out the perspective necessary to the readers of this psalm as well as to the readers of Psalm 106.



# Chapter IV

### A. Introduction

This chapter comprises a summary of the findings of Chapter III. However, it entails more than that. In summarizing the statements made in the previous chapter in order to illuminate the links between psalms, this chapter discusses the structure of the whole of Book IV and some important themes are highlighted.<sup>1</sup> Brief statements about the contents, which have already been dealt with in Chapter III, are repeated for the sake of discussion, and the contours of the psalms being compared are drawn in order to describe the whole content of Book IV. This chapter follows the same order as Chapter III in that the first part compares Psalms 89 with 90-103, then each psalm in Book IV with the subsequent one, and finally attention is paid to the groups of the psalms comprising cross-structural units. The last part of this chapter constitutes a conclusion not only to this chapter, but also to the whole thesis. The conclusion highlights the findings about the contents of Book IV of the Psalter.

### 4.1 Psalms 89 and 90-103

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Though our main purpose in this dissertation is to analyze the structure of the psalms under discussion, we have pointed out brief theological ideas regarding the discussions of the psalms. Theological ideas need more detailed explanations and they merit close attention. The theological ideas, which will be noted in this chapter and in the conclusion section of this dissertation as deriving from Chapter III, are in need of further study.



As has been demonstrated in Chapter III, Psalm 89 forms certain links with each of Psalms 90-103 in various ways, and these links likewise seem to suggest that the psalms in Book IV reflect the thoughts of Psalm 89. Indeed, various themes and motifs found in the psalms in Book IV are very similar to those in Psalm 89, and in many ways the psalms in Book IV bear echoes of Psalm 89. A probable reason for this may be that Book IV answers the questions raised in Psalm 89, as Wilson (1985a: 215) has suggested.

### 4.1.1 Psalms 89 and 90

The links between Psalms 89 and 90 are established on many points. The roots חמה "wrath" (89:47; 90:7), עבר "wrath" (89:39; 90:9), שלם "sin" (89:46; 90:8) and עון "iniquity" (89:33; 90:8) are unique to these psalms, and the themes represented by these words are also decisive in suggesting the existence of links between the psalms. The link between Psalms 89:48 and 90:3 is established not only by the phrase בני־אָד, but also by corresponding themes found within these verses as well as within adjacent verses. In addition, Psalm 90 has many echoes from the lament section of Psalm 89 and the close links between these suggest that the former psalm can be interpreted as a continuation of the latter.

Psalm 89 closes Book III, while Psalm 90 forms the beginning of Book IV. The former ends without an answer to the questions caused by the fall of the Davidic dynasty, but Psalm 90 begins with a prayer to overcome the situation described in Psalm 89, picking up themes and thoughts from the former. This prayer

1 T 11 A



is not of a general character, but it is the prayer of Moses who persuaded God not to punish his people (see the analysis of Psalm 90). The prayer reflects the dilemma which the psalmist was struggling with, namely the exilic or post-exilic situation. The reference to sins in Psalm 90 serves to remind one of the cause of the present suffering, and as Book IV begins with a reference to sins, so the end of the book, namely Psalm 106, closes it with a reference to sins (i.e. "we have sinned with our fathers" in 106:6). Thus, the beginning and the end of Book IV seem to frame the whole of Book IV by reminding the readers or listeners that the cause of the present suffering is sin.

### 4.1.2 Psalms 89 and 91

The links between Psalms 89 and 91 are established by the use of the words גע "plague" (89:33; 91:10) and גרף "strike" (89:24; 91:12) as well as עליון "Most High (89:28; 91:1, 9). In addition, the word ישועה "salvation" (89:27; 91:15), the theme relative to it, and the oracles found in both psalms serve to link these two psalms.

While in Psalms 89 and 90 we have descriptions of desperate situations caused by the destruction of the Davidic dynasty, Psalm 91 proclaims a promise of salvation, a perspective which Psalms 89 and 90 lack (for the discussion of Psalm 90, see below). After two lament psalms (Pss 89 and 90), the promise of salvation (Ps 91) is seen as a natural consequence constituting an answer to the previous psalms. In Psalm 91 the description of Yahweh as a refuge and of the divine oracle from his mouth constitute hopeful messages to those who are anguished. In Psalm



89 it is described how the divine oracle of promise addressed to David and his descendants was disregarded; but in Psalm 91 the oracle is renewed to be effective for the present congregation.

## 4.1.3 Psalms 89 and 92

The links between Psalms 89 and 92 are very strong and are established in significant ways. The words מר "exalted" (89:14, 17, 18, 20, 25, 43; 92:9, 11), קרן "horn" (89:18, 25; 92:11), and "oil" (89:21; 92:11), and the theme associated with these words, highlight the relationship between these psalms. In addition, other words suggestive of links are אים "enemies" (89:11, 23, 43, 52; 92:10) and אים "rock" (89:27; 92:16), and strikingly enough, Psalm 92:5-16 correspond to Psalm 89:11-27 in terms of the arrangement of words and themes.

What the links between Psalms 89 and 92 mean, is that the promise of victory which was once given to David in support of his kingship seems to be applied to the psalmist in Psalm 92: the exaltation of David's horn in Psalm 89 (which means his victory over enemies) becomes the victory of the psalmist's in Psalm 92. Despite the promise of victory, David was defeated by enemies, but Psalm 92 takes up the promise in anticipating the completion of the promise in the future (i.e. the Sabbath; see the discussion of Psalms 92 and 104). In Psalm 92 the defeat of the wicked and the prosperity of the righteous are projected into the future<sup>2</sup> (see the discussion of Psalms 92 and 104).

1 # 11 L

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Kraus (1989:229) points out an eschatological perspective in Psalm 92.



### 4.1.4 Psalms 89 and 93

The chaos motif in Psalm 93 has a strong echo in Psalm 89: both have the word אות "majesty" which is found only in these psalms in Book II-V of the Psalter, and the related rare roots אכל (89:11) and רכא (93:3) correlated with the meaning "to crush" also appear in these psalms. In addition, the words "sea" (89:10; 93:4) and אשט "rise" (89:10; 93:3) and common themes associated with the chaos motif support the strong links between the psalms. The contents of Psalm 89:10-11, where the chaos motif is dealt with, are very similar to those of Psalm 93:1-4, and the similarities between them leave no doubt that Psalm 93 repeats the thought of Psalm 89:10-11.

Psalm 93 repeats the chaos motif of Psalm 89 in order to emphasize Yahweh's kingship. In Psalm 89, the chaotic force representing the power of Yahweh's enemies is described as being under his total control, that is, Yahweh crushed and scattered them (v. 11), and this illustrates the firmness of Yahweh's sovereignty and cosmic rule which becomes the foundation for the Davidic dynasty. However, in Psalm 93 the chaos motif is mentioned as threatening element, though Yahweh ultimately defeats it. If the chaotic force represents the wicked or the enemies in history, Psalm 93 may reflect the disordered situation prevailing after the destruction of the Davidic dynasty which to Psalm 89:10-11 do not allude,<sup>3</sup> in which the wicked had dominated. Psalms 92 and 94, preceding and following Psalm 93,

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> The lament section in Psalm 89:39-52 mentions the destruction of the Davidic dynasty, but the hymnic-oracle section in Psalm 89 (vv.2-38) does not allude to.



speak of the current existence of the wicked, which in Psalm 93 is represented by the chaos motif. Psalm 93 speaks of the sureness of Yahweh's sovereignty over chaos (v. 5), a theme which becomes a hopeful message to the congregation in Psalms 92 and 93 (see the discussions of Psalms 92-93 and 104).

### 4.1.5 Psalms 89 and 94

Numerous lexical and thematic links are found between Psalms 89 and 94. The roots גבר "man" (89:49; 94:12), אודר "help" (89:20; 94:17), גאה "rise up" (89:10; 94:2) and אכד "crush" (89:11; 94:5) serve to link Psalm 89 with Psalm 94 in significant ways. A striking link is found between Psalms 89:27 and 94:22 on the one hand, and between Psalms 89:49 and 94:16-17 on the other. The word אכד "throne" (89:5, 15, 30, 37, 45; 94:20) is also an important key term linking Psalm 89 to Psalm 94, and the words הורה "law" (89:31; 94:12) and אודר "statute" (89:32; 94:12) also serve to link the two psalms. In addition, a large number of lexical and thematic links suggest a close relationship between Psalms 89 and 94.

Psalm 89 refers to the fall of the Davidic dynasty, while Psalm 94 describes the situation caused by the destruction of the dynasty (Tate 1990:492). Taking up and re-using the words and themes from Psalm 89, Psalm 94 appeals to Yahweh to intervene in a situation fraught with injustice.

### 4.1.6 Psalms 89 and 95

The links between Psalms 89 and 95 are not strong, but are nevertheless present. The strongest link is the verbatim repetition

and the second



of the phrase "the rock of our [or his] salvation" found in Psalms 89:27b and 95:1b, while the word DIT "raise a shout" (89:16; 95:1, 2) also serves as a significant link. In both psalms Yahweh is described as the one being surrounded by divine beings in heaven (89:8-9; 95:3), and Yahweh's divine warning in Psalm 95:7ff also has an echo in Psalm 89:31ff.

#### 4.1.7 Psalms 89 and 96

The links between Psalms 89 and 96 are much stronger than those between Psalms 89 and 95. A strong link was found between Psalms 89:15 and 96:13: these verses have three roots in common; שמונה // שמונה // משפט ("justice" and "judge"), פרק ("righteousness") and חשב ("faithfulness"), and both are concerned with Yahweh's kingship. Psalms 89:18 and 96:6 have two words in common אמונה של "strength" and הפארה "beauty," thus serving as an important link, and the words מלא "fulness" (89:12; 96:11), גיל (89:17; 96:11), מלא "fear" (89:8; 96:4) also function in linking the psalms together. On the whole, Psalm 89:6-11 correspond to Psalm 96 in the terms of the arrangement of words.

## 4.1.8 Psalms 89 and 97

A striking link is found between Psalms 89:15 and 97:2 in that an almost identical sentence appears in both:

אַרָק וּמְשָׁפָּט מְכֹוּן כָּסְאֹּר ("righteousness and justice are the foundation of his [your] throne"). The use of the words צר "foe" (89:24, 43; 97:3), עליון "rejoice" (89:17; 97:1, 8), and עליון "Most High" (89:28; 97:9) strengthens the links between these psalms, and the



similarity between Psalm 89:49b and 97:10 also confirms such a link.

### 4.1.9 Psalms 89 and 98

The combination of the word אמונה "love" with אמונה "faithfulness" found in Psalms 89 and 98 serves as a significant link (89:15, 25; 98:3), and the psalms are also linked by the use of the words ימין "arm" (89:11, 14, 22; 98:1) and "right hand" (89:14; 98:1). In addition, Psalm 98:8 has an echo in Psalm 89:15 in that these verses have two roots in common; "judge" // "justice" and "righteousness," and both also deal with the theme of Yahweh-kingship. The theme of Yahweh-kingship in Psalm 89 is strongly echoed in Psalm 98.

### 4.1.10 Psalms 89 and 99

The links between Psalms 89 and 99 are established in significant ways. Psalm 89:15 is linked not only to each of Psalms 96-98, but also to Psalm 99. Psalm 99:4 is a very strong echo of Psalm 89:15 in that these verses repeat three common roots: אַרק "righteousness," משׁפּט "justice," and כון // מכון ("foundation" and "establish"), while the word אַרָּ "king" in Psalm 99:4 may also correspond to the phrase אַרְ בְּיָּ שְׁבָּ "your throne" in Psalm 89:15. Psalms 89:8 and 99:3 have the words שׁרִי "holy" and "ירא describing Yahweh as being great and awesome. In addition, interestingly enough, these two psalms use the words "רום "exalt" and שׁרִי "holy" more than three times, a frequency which is not found in any other psalm in the Psalter.

E ∯ ← E1 →



### 4.1.11 Psalms 89 and 100

The links between Psalms 89 and 100 are very weak. There are only two lexical links. The psalms have the words המונה "love" and ממונה "faithfulness" in common (89:15, 25; 100:5), while the occurrence of the word רוע "raise a shout" (89:16; 100:1) also serves as a connection.

### 4.1.12 Psalms 89 and 95-100

As has been noted, there are clear connections between Psalm 89 and each psalm in the group of Psalms 95-100, especially between these psalms and the hymnic-oracle section of Psalm 89 mentioning Yahweh's cosmic kingship. Psalm 89:15 in particular, where the foundation of Yahweh's kingship is mentioned, forms certain links with each of Psalms 96-99, and the links between Psalms 89 and 95-100 likewise seem to suggest that the theme of Yahweh-kingship in Psalms 96-99 may reflect that in Psalm 89. Since Psalm 89 forms close links with each of Psalms 90-94 and also in turn with each one of Psalms 95-100, the theme of Yahweh-kingship in Psalms 96-99 should be seen in the association with Psalm 89. Wilson (1992:140) aptly notes this as follows:

Psalm 90, and the remainder of the fourth book, begin to point Israel away from reliance on the inadequacies of human kings and kingdoms to the adequacy of Yahweh himself....The central psalms of book four (93; 95-99) celebrate the kingship of Yahweh who, unlike human princes, rules forever.

# 4.1.13 Psalms 89 and 101



Psalm 101 begins with the words 700 "love" and DDWD "justice" which are used as keyterms in Psalm 89. Psalms 89 and 101 belong to a type of royal psalm and in both the Davidic king is mentioned. The links between Psalms 89 and 101 are largely established by the use of the same genre and thematic aspects. These psalms are the only royal psalms among the group of Psalms 89-106. Psalm 101 is the first David psalm after the description of the breakdown of the Davidic kingship and it expresses the reaction of the king to such an experience. In Psalm 89 his enemies humiliated him and the experience of the king's failure seems to remind him of his sins, but in Psalm 101 he undertakes to follow the "way of blamelessness" and to take responsibility for the righteous.

### 4.1.14 Psalms 89 and 102

Psalms 89 and 102 have much in common. The word "קצר" is found only in these two psalms (89:46; 102:24) in the Psalter, and Psalms 89:52 and 102:9 are linked by the use of the words איב "enemy" and "חרף "mock" and by a common theme, namely the mocking by the enemies. The words "חרש "hide" (89:47; 102:3), איד "descendant" (89:5, 30, 37; 102:29), "בר "servant" (89:4, 21, 40, 51; 102:15, 29) and שם "swear" (89:4, 36, 50; 102:9) also serve as links, and Psalms 89:12 and 102:26 establish a close link through a similar theme: Yahweh's creation of the earth and the heavens. In addition, both psalms have many significant thematic elements in common, for example, Yahweh's wrath (89:39, 47; 102:12), his rejection (89:39, 40; 102:11, 24), and an appeal for his pity (89:51; 102:14-17). On the other hand,

**1 ■** 11 × 4



just as Psalm 89 laments the situation of anguish caused by the failure of the Davidic covenant, so Psalm 102, alluding to the loss of the Davidic dynasty and the absence of a king, laments the situations caused by a long period of suffering. Psalm 102 presupposes the circumstances described in Psalm 89, though it adopts new themes from adjacent psalms (see below).

### 4.1.15 Psalms 89 and 103

Psalms 89 and 103 have strong links. The terms ששם

"transgression" (89:33; 103:12), עון "iniquity" (89:33; 103:3, 10),

"host" (89:9), and ששל "rule" (89:10; 103:19, 22) are

significant lexemes binding the psalms together, and Psalm 89:49b

is similar to 103:4a in that they share words and themes. The

words שברית "throne," אב "father," and ברית "covenant" also serve

as important links. In addition, several common themes confirm

the close links between these psalms.

In the light of the links between the psalms, Psalm 103 seems to function as a response to Psalm 89. For example, Psalm 89 speaks of the punishment of sins, but Psalm 103 mentions the abundance of Yahweh's forgiveness. Indeed, a number of questions on human problems raised in Psalm 89 are answered in Psalm 103. Psalm 103 demonstrates to the dismayed congregation of Psalm 89 the abundance of Yahweh's love and mercy and that he does not punish us according to our sins.

## 4.2. Psalms 90-106

The existence of links between adjacent psalms has been



illustrated in Chapter III. A certain psalm forms close links with what precedes it and what follows it. This may mean that psalms are designed to be read or used in association with other psalms. The psalms provide significant theological or functional interpretational insights to one another through their own arrangement.

On the whole, the psalms in Book IV can be divided into two large sections: Psalms 90-100 and 102-106, and within each of these sections there are three smaller units which form parallels to each other: Psalms 90-91 and 102-103; 92-93 and 104; 95-100 and 105-106. However, there is another unusual small unit: Psalm 94 in connection with Psalm 101. The parallel between Psalms 94 and 101 is somewhat anomalous, since Psalm 94 has no parallel counterpart from the second section, but from Psalm 101, in-between the two sections.

On the whole, the themes within the psalms move forward logically and progressively. Each psalm continues the theme of the previous psalm(s), and the following psalm develops the theme further. For example, Psalm 93 continues the theme of the defeat of the wicked in Psalm 92 through using the chaos motif (see below) and at the same time it introduces the theme of Yahwehkingship, which is again explored in the following psalms (i.e. Psalms 96-99). This illustrates that the psalms are connected, forming a coherent structure which makes it possible to read them together.

### 4.2.1 Psalms 90 and 91

The links between Psalms 90 and 91 are established by the



word מעון "refuge" (90:1; 91:9) and by the theme associated with the word שבע "satisfy" (90:14; 91:16), as well as by various thematic links like the reference to Yahweh as a refuge in both psalms. As many scholars have noted, Psalms 90 and 91 are closely connected to each other.

Psalm 90 seems to function as a prayer of Moses for help to overcome the problems of the suffering community in the exilic or post-exilic period, problems that were caused by the destruction of the Davidic dynasty, while Psalm 91 is Yahweh's promise that he will save the people seeking help from him.

### 4.2.2.1 Psalms 92 and 90

Psalm 90:14-17 form certain links with Psalm 92:3-5 by the arrangement of words and phrases, and these links are found between the plea section of Psalm 90 and the beginning section of Psalm 92. What these links mean is that Psalm 92 seems to express thanks to God: Psalm 90 constitutes a prayer, to which Psalm 91 responds with a promise of salvation, while Psalm 92 thanks Yahweh for Yahweh's response, thus for Psalms 90 and 91 (Zenger 1991b:238-239; Krüger 1994:213; Whybray 1995:156; cf. Reindl 1981:350-356).

### 4.2.2.2 Psalms 92 and 91

The links between these psalms are weak and there are only a few of them. Both psalms begin with the titles עליון "Most High" and "Yahweh," and Psalms 91:8 and 92:12 form close links by sharing the word נבט "see" and by including a reference to the wicked. In addition, the reference to "rock" in Psalm



92:12 has an echo in Psalm 91 where the words "refuge" (vv. 1, 4, 9), "fortress" (v. 2), and "deliver" (v. 14), reminiscent of the term "rock," are found.

Psalm 92 picks up some ideas which were briefly touched on in Psalm 91 and develops them further. For example, the short reference to the wicked in Psalm 91 is expanded in Psalm 92 through an explanation of the destiny of the wicked and of the righteous within the theme of creation. Thus, it seems that these two psalms were positioned logically.

Regarding the structural division of Psalms 90-94, scholars generally take two different views. For example, Kirkpatrick (1903:553), Reindle (1980:350-356), Zenger (1991b:239-239, 1994b:156-157) and Krüger (1994:213-214) point out close links between Psalms 90-92 and see these three psalms as a group. By contrast, Howard (1993b:108-123) regards Psalms 90-94 as a unit. Indeed, these five psalms seem to be closely linked to one another, and it is not easy to make a definite decision regarding the demarcation between the psalms. The first position, which most scholars have adopted, seems to interrupt the close connections between Psalms 92 and 93, while Howard's position does not explain loose connections between Psalms 91 and 92, since Psalm 92 has much stronger connections with Psalms 93 and 94 than with Psalm 91 (see the discussions of these psalms in Chapter III). When these features are considered together, a more likely view is that Psalms 90-94 may be divided into two small groups: 90-91 and 92-94. This view has merit in several points. First of all, the presence of a title in Psalm 92 seems to distinguish Psalm 91 from Psalm 92, though as adjacent psalms



there are certain links between them. Indeed, Psalm 92 introduces a new theme, the destruction of the wicked and the prosperity of the righteous associated with the theme of creation (as the title implies), a theme which is absent in Psalm 91 (also in Psalm 90). This may lead one to connect Psalms 90-91 into a small unit and to see 92 in the light of the relationship with the following psalms. In addition, as noted above, in the relationship of cross-structural units, Psalms 90-91 form close links with Psalms 102-103, but Psalms 92-93 have strong connections not only with Psalms 102-103, but with Psalm 104. Thus, the demarcation between Psalms 90-91 and 92-93 (-94) seems natural, though all these psalms form certain connections to one another.

#### 4.2.3 Psalms 93 and 92

These two psalms display close links. An important key-word is DND, occurring in Psalms 92:9 and 93:4, and in both it is used to refer to Yahweh's exalted position which emphasizes the defeat of the wicked. This is the only concept shared by these adjacent psalms. In addition, in these psalms Yahweh's power is contrasted to that of the wicked, and both employ poetic devices like emphatic anadiplosis and the prominent use of tricolons, while the anticipation in Psalm 92 of the destruction of the wicked is answered in Psalm 93 which introduces Yahweh as a king who can overcome the problems which the psalmist in Psalm 92 was facing. Psalm 92 describes the conflict between the wicked and the righteous in terms of Yahweh's ultimate victory, while Psalm 93, expressing such a conflict through the chaos motif, illustrates the sureness of Yahweh's sovereignty over the present threatening



elements (v. 5).

### 4.2.4.1 Psalms 94 and 92

As noted, the links between Psalms 92 and 94 are strong. The links between the psalms are established by the words בער "dull" (92:6; 94:8), כסיל "stupid" (92:7; 94:8), מחשבה "thought" (92:6; 94:4, 16), צור "rock" (92:16; 94:22), שור "upright" (92:16; 94:15), as well as by the phrase פעלי און "all workers of evil" (92:8, 10; 94:4, 16) and by the word שׁתל "plant" (92:14) which is synonymous with you "plant" (94:9). Most of the words occur in the wisdom section within each of the psalms (92:6-8; 94:8-15), and the word צור "rock" occurs at the end of the psalms which may function as a kind of inclusio connecting Psalm 92 with Psalm 94. Most of the words which establish links between the psalms refer to the wicked. While Psalm 92 anticipates the destruction of the wicked and the victory of the righteous in future, Psalm 94 refers to the wicked and their behaviours, describing the suffering of the righteous, and appealing to Yahweh's judgement over the wicked and to his reward for the righteous.

#### 4.2.4.2 Psalms 94 and 93

The links between Psalms 93 and 94 are established in unique ways. The roots גאה "rise up" (93:1; 94:2), רכי "pounding" (93:3) and דכא "crush" (94:5), as well as "lift up" (93:3; 94:2), - all these serve to link the psalms. The most striking link is that the proud and the wicked in Psalm 94 are



contrasted with the rebellious waters rising against Yahweh in Psalm 93. In addition, the words and motifs found in Psalms 93 and 94 are also found in Isaiah 59:15b-20, as Gosse (1994:303-306) has illustrated, and the links between the psalms and Isaiah indirectly support those between the psalms.

Psalms 93 and 94 refer to a situation of disorder: in Psalm 93 it is symbolized by the rebellious waters, while in Psalm 94 it is caused by the wicked uprising against Yahweh and his people. Yet Psalm 93 refers to Yahweh's total sovereignty over rebellious forces<sup>4</sup> (see the discussions of Psalms 93 and 104), and this provides the reader of Psalm 94 with the assurance that Yahweh will defeat the wicked and render to the righteous their due reward.

As noted, Psalms 92-94 are closely connected. They are all concerned with the demise of the wicked, and lexical and thematic links are unique and very strong. This provides a reason why these psalms should be seen as comprising a unit.

## 4.2.5 Psalms 95 and 94

The word אור "rock" occurring at the end of Psalm 94 (v.22) and at the beginning of Psalm 95 serves to link these two psalms. In addition, the psalms include a reference to the people who rebel against Yahweh, and the description of Yahweh as a

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> The links between Psalms 93 and 104 reveal that the chaotic forces in the former are still threatening elements, but in the latter they are totally subjugated by the power of Yahweh. What is meant by the links between the psalms is that the psalmist in Psalm 93 seems to anticipate a world without disorder (i.e. Ps 104) where there is no room for the wicked. In a final analysis, the psalmist anticipates Yahweh's coming in judgement, as the following psalms, 96-99, illustrate.



king in Psalm 95:3 is strongly reminiscent of Psalm 94:1-2 which describes Yahweh's status as judge and kingship.

Psalm 94 is a lament, while Psalm 95 is a hymn, but these two adjacent psalms correspond to each other. Psalm 94 anticipates Yahweh's intervention in the circumstances of disorder and injustice, while Psalm 95 introduces Yahweh as a king, the theme found in Psalms 96-99. Thus, Psalm 94's anticipation is expressed in the theme of Yahweh-kingship in Psalms 96-99, and Psalm 95 serves to link the former psalm to the latter group.

The links Psalm 94 has with what precedes (i.e. Psalms 92-93) and what follows (i.e. Psalm 95) are noteworthy. As a lament psalm, Psalm 94 interrupts the flow of a natural theme, that is to say, Psalm 93 constitutes a theme of Yahweh-kingship which is continued in Psalms 96-99 (or perhaps in Psalm 95). The position of Psalm 94 between psalms using the theme of Yahweh-kingship seems to carry a certain meaning. Wilson (1993b:75) notes that --- "the interchange of Psalms 93 and 94 provides an interlocking mechanism by which the YHWH-mālak group (with its 'frame') is bound together with the preceding group of Psalms 90-92 and 94."

## 4.2.6 Psalms 95-100

Psalms 95-100 have been treated as a group. In contrast to Howard's (1986) conclusion that Psalms 96-99 should be divided into two parallel parts, Psalms 96 and 98; and 97 and 99, we have illustrated that they should rather be divided into two pairs, Psalms 96-97 and 98-99, representative of two different perspectives: Psalms 96-97 focus on Yahweh's reign over nations and their gods, while Psalms 98-99 are concerned with Yahweh as



the king of his people. Psalm 95 can also be divided into two sections, vv. 1-5 and 6-11, the first of which serves as an introduction to Psalms 96-97 and the second as an introduction to Psalms 98-99. In addition, Psalm 100 functions as a conclusion to Psalms 95-99, with the result that Psalms 95 and 100 frame Psalms 96-99. All these psalms, 95-100, reveal a coherent structural unity and form close links to one another lexically and thematically as well as in contents.

The links between Psalms 95:1-5 and 96-97 are evident. Only these psalms and the relevant section of Psalm 95 have a reference to "gods" (95:3; 96:4-5 and 97:7-9) and to שמים "heavens" among Psalms 96-99,5 and the word אלילים "worthless idols", which is found only in Psalms 96:5 and 97:7 in the entire Psalter, also has an echo in the reference to the gods in Psalm 95:3. Also, Psalm 95:3 is very similar to Psalm 96:4 in that they share common words like "because" (ברול) and "great" (ברול), as well as an identical phrase "above all gods" (על־כל־אלהים), and Psalm 96:4 in turn forms a close link with Psalm 97:7. In addition, Psalms 95:1-5 and 96-97 are all focused on the universal scope of Yahweh's reign, as noted earlier.

Psalm 95:6-11 form close links with Psalms 98-99. This section of Psalm 95 is largely concerned with the relationship of Yahweh with his people, and the links between this section and Psalms 98-99 are also established by this perspective. The reference to "our God" (אלהינר) (95:7; 98:3; 99:5, 8, 9x2) and the

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> The word "heavens" does not appear in Psalm 95:1-5, but the heavens can be regarded as the active sphere of gods. The reference to the gods in Psalm 95:3 may include the word "heavens."



covenant relationship between Yahweh and his people in these psalms distinguish them from Psalms 96-97 and 95:1-5 which do not contain any clear allusion to these links in Psalms 95:6-11 and 98-99. In addition, the exodus motif binds the psalms under our discussion together; especially Psalm 95:7c-11 have strong echoes in Psalm 99:6-8, and Psalms 95:6-11 and 98-99 reveal a domestic outlook which Psalms 95:1-5 and 96-97 lack.

As has been seen, the links between Psalms 96 and 97 are well established. The terms אלילים "worthless idols" (96:5; 97:7); "heavens" (96:5, 11; 97:6); בור "glory (96:3, 7, 8; 97:6); "rejoice" (96:11; 97:1, 8) and חול "tremble" (96:9; 97:4) serve as significant link-words binding these two psalms together.

Psalm 98 forms strong thematic links with Psalm 99. As noted above, the reference to "our God" is unique in these psalms and both psalms are largely concerned with Yahweh's relationship with his covenant people.

Within this group of Yahweh-kingship psalms, certain principles of concatenation working between adjacent psalms were observed. For example, the phrase "let the earth rejoice" at the end of Psalm 96 (v. 11a) is repeated at the beginning of Psalm 97, and both the end of Psalm 96 and the beginning of Psalm 97 are concerned with Yahweh's praise. The links between the end of Psalm 97 and the beginning of Psalm 98 are also clearly noticeable. These sections repeat three common words שקר" "holy" (97:12; 98:1), ארץ "remember" (97:12; 98:3) and ארץ "love" (97:10; 98:3), and they are more focused on Yahweh's people. The beginning of Psalm 99 is also strongly reminiscent of the end of Psalm 98 in its repetition of five words: ארץ "earth" (98:9;



99:10), עמים "people" (98:9; 99:1, 2), שכט "judge" (98:9; 99:4), פרק (98:9; 99:4), as well as מישׁר "equity" (98:9; 99:4). These examples of concatenation may further illustrate that these psalms can be understood in the light of forming a coherent structural unit.

Psalms 95 and 99 each have a special section dealing with the early history of Israel, focusing on the theme of sin and apostasy (Psalms 95:7c-11 and 99:6-8). These sections, positioned at the beginning and end of Psalms 95-99, seem to serve as a kind of inclusio framing Psalms 95-99, thus emphasizing the sins of the forefathers in the past which may also reflect those of the current generation. In the perspective of concatenation, the divine oracle in Psalm 95:7c-11 carrying the message of Yahweh's judgement may function as a warning not only to the wicked mentioned in the previous psalms (i.e. Psalms 92-94), but also to his people listening to the messages of Psalms 96-99. Psalm 95:7c-11, taking examples from the history of apostasy, explain the matter of the Israelites' not entering into Yahweh's rest (v. 11), that is to say, sins have caused the current problem, while Psalm 99:6-8 seem to contain a message of warning and of forgiveness by contrasting a forgiving God with a punishing God. The reference to the intercessors, "Moses," "Aaron" and "Samuel" in 99, seems to bear the theological message which the psalm intends: repentance of sins and a possibility of forgiveness (see below). Indeed, Psalms 95:7c-11 and 99 form strong links with Psalm 106 which contains the reason for the suffering of the Israelites and a hope of salvation coming from Yahweh.

As noted, Psalm 100 has many links with each of Psalms



95-99 and likewise functions as a conclusion to Psalms 95-99.

## 4.2.7 Psalms 101 and 100

Psalm 101 does not display close links with Psalm 100, but its position as a royal psalm is noteworthy: its proper place can be identified within the Yahweh-kingship psalms. By being placed after the Yahweh-kingship psalms, Psalm 101 is effectively linked with them.

As noted, the links between Psalms 100 and 101 are weak. The words 700 "love" and 300 "faithful" at the end of Psalm 100 (v. 5) are again found at the beginning and in the body of Psalm 101 respectively, and the links between the psalms are established by these link-words. However, Psalm 101 has many echoes from the preceding psalms. The function of the king as a judge in Psalm 101 is reminiscent of the same function of Yahweh in Psalms 96-99, and the confession of sins in Psalm 101 reminds one of Psalms 95:7c-11 and 99:6-8 where the sins of the past generation, reflecting those of the present generation, are mentioned. As a representative of the nation, the king in Psalm 101 confesses his people's sins and his sins and swears to discharge the responsibility of his royal duties and prerogatives.

## 4.2.8 Psalms 102 and 101

The links between the psalms are weak. Only one clear thematic link is found in the reference to places, for example, "city of Yahweh" (101:8) // Zion (102:14, 17, 22). This may indicate the function of Psalm 101 itself within Book IV: by being positioned in the middle between the two large sections and by



not displaying close links with the adjacent Psalms 100 and 102, Psalm 101 as a royal psalm stands as an independent unit, but as some suggest, it may have been placed here to give hope for the future. McCann (1992:122) notes as follows: "...because the Psalms were collected largely in the post-exilic era when a monarchy no longer existed, the effect of royal psalms scattered throughout the Psalter is to give the collection an orientation to the future. Hope was then, and is now, an essential element of faith" (see Westermann 1981:258).

## 4.2.9 Psalms 103 and 102

The links between these psalms are very strong. The strongest link is found between Psalms 102:13-15 and 103:13-14. These verses have three words in common: "לפר" (102:15; 103:14), מעסר "pity" (102:14; 103:13) and מכר "remember" (102:13; 103:15), and the fate of Zion in Psalm 102:13-15 seems to correspond to the transient life of man in Psalm 103:13-14. Psalm 102:26 also forms a strong link with Psalm 103:19 through the occurrence of three common words ארך "earth," מעשה "work," and מעשה "heavens" in both, and the words שמים "strength" (102:24; 103:20), אוֹם "forget" (102:5; 103:2), and "pity" (102:14; 103:13) also serve as significant links. In addition, strong thematic links also support the relationship between them.

Psalm 103 is seen as a response to the lamentation in Psalm 102. For example, the reference to "the healing of illness" and "the forgiveness of sins," or to "satisfaction" in Psalm 103:3-5 has its counterpart in Psalm 102 where the psalmist's sufferings like illness, sins, and loneliness, are mentioned. Psalm 103



theologically explains matters like the destruction of Zion, the suffering of the poor, the destiny of the future generation, which Psalm 102 has raised. Thus, the psalms can be understood as constituting a question-answer dialogue.

## 4.2.10 Psalms 104 and 103

Psalms 103 and 104 have a large number of lexical and thematic links in common. A striking link is established by the phrase "Bless Yahweh O my soul" occurring at the beginning and at the end of both Psalms 103 (vv. 2, 22) and 104 (vv. 1, 35), and two words at the end of Psalm 103 (vv. 20-21), שרת "ministers" and מלאך "messengers" are repeated at the beginning of Psalm 104 (v. 4). The psalms also contain a common theme concerning the use of the words, namely Yahweh's cosmic kingship. Moreover, Psalms 103:5 and 104:24 have an almost identical phrase "he satisfies ["they are satisfied" in Psalm 104] with good things" (103:5), and Psalm 103:19 is also similar to 104:2 in dealing with Yahweh's kingship in the heavens. In addition, there are numerous lexical links (as well as thematic links) suggestive of the relationship between the psalms, for example, עפר "dust" (103:14; 104:29); רוח "wind" (103:16; 104:29); מקום "renew" (103:5; 104:30); מקום "place" (103:22; 104:8).

Psalm 102 presents us with the anguished cry and suffering of the psalmist, and Psalm 103 illustrates God's grace and sovereignty in heaven which would vitalize the hope of the psalmist. By contrast, Psalm 104 seems to portray a world without suffering, a world in which the expectation of the psalmist will be



fulfilled. This world will be full of satisfaction and abundance, and there will be no sinners or wicked people.<sup>6</sup>

## 4.2.11 Psalms 105 and 104

Psalm 104 speaks of Yahweh's greatness which is revealed in nature, while Psalm 105 sets forth his greatness which is illustrated in history. These two perspectives, creation and history, are interwoven here, and the psalms praise Yahweh from different angles.

These adjacent psalms display strong links. The beginning of Psalm 105 (vv. 1-5) repeats six words from the end of Psalm 104 (vv. 31-35): ממר "praise" (104:33; 105:2); הוה "Yahweh" (104:31, 33, 34; 105:1, 3, 4); עשה "work" (104:31; 105:5); שי "meditation" (104:34; 105:2); שמח "rejoice" (104:31, 34; 105:3); "יש "sing" (104:33; 105:2), and there are also numerous other words linking these two psalms. Psalm 104:27-28 are very similar to 105:40-41 in that they share the two words שמת "satisfy" and מחם "open" and deal with the theme of Yahweh's abundant gift of food and water to man.

## 4.2.12 Psalms 106 and 105

These two psalms can be described as a twin-psalm, since two opposite themes are juxtaposed in them: a faithful God (105)

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> See Cook (1992:82-99) for the eschatological perspective in Psalm 104; and for the eschatological perspective in Psalm 93, see Feuillet (1951:253-255) and Koenen (1995:65).

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Lemche (1985:351) notes that "...Psalms 104-105-106 comprise a triad which traces the history of the world from the creation to the time of the Exile."



and unfaithful people (106). There are numerous lexical and thematic links between these psalms and most of them constitute a contrast.

#### 4.3 Cross-structural units

Psalm 90 begins the first section within Book IV, namely Psalms 90-100, while Psalm 102 begins the second section, namely Psalms 102-106. As noted, there are four parallel units within these two larger sections.

## 4.3.1 Psalms 90-91 and 102-103

## 4.3.1.1 Psalms 90 and 102

These psalms have much in common. They are the only two psalms within Book IV which are designated as a prayer in the title, and being lament psalms they have themes in common, such as the transient nature of human life and a concern for the future generation. Psalm 90 reflects the exilic or post-exilic situation after the destruction of the Davidic dynasty, as does Psalm 102. The lexical and thematic links between these two psalms are also very strong, and there is a distinct correspondence between them. The words שׁבּר "wither" (90:6; 102:5, 12), הֹלה "consume" (90:7, 9; 102:4), הֹלה "תּבלה (90:1; 102:1, 2, 18), בלח "למצי" (90:4, 9; 102:3, 4, 9), שׁנה (90:4; 102:25, 29), and ברות "servant" (90:13, 16; 102:15, 29) function as the vital elements linking these psalms. In addition, a large number of thematic links confirm the relationship between them.

As noted, each of Psalms 90 and 102 begin a section of

1 **4** ± 1 € +



Book IV, and there are many similarities between them. However, despite these similarities, there are also significant differences between them. For example, Psalm 102 has reference to Yahweh's enthronement on Zion (v. 13) and to kings (v. 16) which are echoed in Psalms 96-99 and 101, but not in Psalm 90. Psalm 102 shares many words and themes with Psalms 90 and 89, but nevertheless it has certain echoes from adjacent psalms. This may indicate that Psalm 102, by repeating themes from Psalms 90 or 89, as well as by picking up themes from adjacent psalms, seems to advance them as a special theme that only this psalm can have.

## 4.3.1.2 Psalms 90 and 103

Strong lexical and thematic elements connect Psalms 90 and 103. The words עון "iniquities" (90:8; 103:3, 10), אך "anger" (90:7, 11; 103:8), אביר "grass" (90:5; 103:15), עוע "flourish" (90:6; 103:15), and אנוש "man" (90:3; 103:15) function as significant connections between the psalms. In addition, there are many common themes suggestive of links between these psalms.

Psalms 90 and 103 form a relationship of question and answer, that is to say, Psalm 103 answers many questions posed in Psalm 90. As will be noted below, Psalm 103 has a similar function to Psalm 91: being placed after the lament psalms (Pss 90 and 102), they respectively serve as an answer to those psalms.

## 4.3.1.3 Psalms 91 and 103

The psalms have significant lexical and thematic links. The word מלאך "messenger" (91:11; 103:20) serves as a significant link between these psalms, and Psalms 91:14b-16a and 103:4-5



correspond to each other by using similar themes and words in parallel. In addition, there are many similarities in theme and structure.

As noted above, these psalms have the same function within each of the two sections in Book IV (90-100 and 102-103). Like Psalms 90 and 91, Psalms 102 and 103 are also parallel to each other, and there are close links between all these psalms.

Though Psalms 91 and 103 have the same function, Psalm 103 makes more concrete statements in comparison with Psalm 91. In the latter the promise of Yahweh's salvation is proclaimed in metaphorical terms, but the former takes examples of Yahweh's acts of salvation from the life of an individual and from the history of Israel and presents detailed examples of Yahweh's love and mercy. In addition, Psalm 103 emphasizes not only the observance of the law (v. 13), something which Psalm 91 does not speak of, but unlike Psalm 91 it has a section dealing with the theme of Yahweh's kingship in heaven (vv. 19-22), which is reminiscent of the previous psalms, 96-99 and 102. Thus, like Psalm 102, Psalm 103, comprising a structure parallel to that of Psalm 91, takes themes from adjacent psalms and advances them further.

## 4.3.2 Psalms 92-93 and 104

#### 4.3.2.1 Psalms 92 and 104

Both the title, "A psalm: a song for the Sabbath day", and the body (vv. 5-6) of Psalm 92 contain the theme of creation. In the light of this observation one can see the connection between Psalms 92 and 104. These psalms have strong links: "cedar"

4 4 - 1d - k



(92:13; 104:6); Lebanon (92:12; 104:16) as well as a reference to Yahweh's trees (92:14; 104:16). Psalm 92:13-14 are similar to Psalm 104:16, while Psalm 92:6a corresponds to Psalm 104:24a. In addition, a strong thematic link is found in the reference to the destruction of the wicked (92:10; 104:35).

Psalm 92 describes the destruction of the wicked and the prosperity of the righteous, namely the future victory of the righteous (i.e. in the completion of the Sabbath). The beginning of Psalm 104 addresses the theme of Yahweh's kingship in heaven and the following verses depict a peaceful world without conflict (see the discussion of Psalms 93 and 104). The reference to the destruction of the wicked at the end of the psalm indicates that there is no place for them to live in Yahweh's world of felicity. Thus, Psalm 92's anticipation is concretely realised in Psalm 104. The theme of creation in the latter seems to have an eschatological connotation (see analysis of the psalm), as does Psalm 92. It seems likely that Psalm 104 depicts a new creation.

Like Psalms 102 and 103, Psalm 104 also picks up themes from the previous psalms and from Psalm 92 and develops them further.

#### 4.3.2.2 Psalms 93 and 104

The connections between the psalms are strong. The chaos motif is portrayed clearly only in these two psalms in Book IV.

The word לבט "to put on" (93:2; 104:1) is a significant link, and the words and phrases relative to the chaos motif also serve as vital links: מום "shake" (93:1; 104:5), מום "water" (93:4; 104:6), "sound" (93:3; 104:7), "והרות "floods" // קול "gound" (93:3; 104:7), "הרות "floods" // קול



104:6), as well as "mightier than the sounds of waters" // "the sound of your thunder" (93:4; 104:7). In addition, their structure is similar: they begin with a reference to Yahweh's kingship and the following verses describe the chaos motif.

Psalm 93 refers to Yahweh's unquestionable sovereignty over chaotic forces (cf. v. 5), while Psalm 104 speaks of the new world which his sovereignty accomplishes. In the former the chaotic forces are mentioned as the elements remain intransigent in their rebellion against Yahweh's order, but in the latter they are totally subjugated to his sovereignty. It seems likely that both psalms should be interpreted in an eschatological perspective (see the discussions of Psalms 92-93 and 94 in Chapter III).

## 4.3.3 Psalms 94 and 101

Strong links between the psalms are apparent, and Psalm 101 relates to Psalm 94 by responding to its questions. Significant words connecting the psalms are אצל "destroy" associated with the word שכל "wicked" (94:23; 101:5, 8) and שכל "be prudent" (94:8; 101:2), and the phrase "all the works of evil" (94:8:4; 101:8) also serves as an important link. In addition, there are thematic links between Psalm 101 and Psalm 94, and most of them are presented in a question-and-answer format. For example, Psalm 94 refers to the corruption of justice (v. 20), while Psalm 101 emphasizes the practice of justice (v. 1).

Psalm 94 laments the dominance of the wicked and appeals

and a second second

A 1 10 10 10

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Terrien (1966:127. n.33) notes as follows: in Psalm 104 "the theme of the glory of Yahweh (vs. 31) leads directly to that of the eradication of sinners from the earth through the last judgment (vs. 35). Both are parts of the form of the theophany at the eschaton."



to Yahweh to judge them. By contrast, in Psalm 101 the king promises to destroy them. Zenger (1994b:164-165) points out that in Psalm 94 Yahweh is depicted as the protector of widows and orphans through the concept of the ancient king of Israel. In Psalm 101 the king's function of protecting his people and judging the wicked seems to accord with Yahweh's function as described in Psalm 94. If Psalm 101 is seen as a messianic psalm, the hope of a king to rule over a faithful community in the exilic or post-exilic period expressed in Psalm 94 seems to anticipate the future coming of the king. Psalm 101, being placed after a series of psalms of Yahweh-kingship, may be intended to be read along with the psalms of Yahweh-kingship in anticipation of the coming of Yahweh and of a messianic king.

#### 4.3.4 Psalms 95-99 and 105-106

In Chapter III we have seen that these psalms form close links to one another. Psalm 95:1-5 have closer affinities with Psalm 105 than with 106, while Psalm 95:7c-11 has stronger links with Psalm 106 than with 105. On the other hand, Psalms 96-97 are closer to Psalm 105 than to Psalm 106, but Psalms 98-99 have much stronger links with Psalm 106 than with Psalm 105. Because in the sections dealing with Psalms 95-99 and 105-106 brief summaries were provided to emphasize the contents just noted above, here the psalms constituting closer links among Psalms 95-99 and 105-106 are dealt with: Psalms 95:1-5 and 105; 95:7c-11 and 106; 96-97 and 105; and 98-99 and 106.



## 4.3.4.1 Psalms 95:1-5 and 105

The particular section of Psalm 95:1-5 and Psalm 105 have only a few lexical links: צור "rock" (95:1; 105:41), "מר "praise" (95:2; 105:1, 2), and ירה "thank" (95:2; 105:1, 2), but a further connection between them is established by the reference to gods.

## 4.3.4.2 Psalms 95:7c-11 and 106

The relevant section of Psalm 95 and Psalm 106 both deal with the history of apostasy in the wilderness and have much in common which makes it possible to read the psalms together. The words אברת "fathers" (95:9; 106:6-7), and הם "test" (95:9; 106:14) serve as vital links and, in contrast to its treatment in Psalm 105, the incident at מריבה "Meribah" in the wilderness is treated negatively in both (95:8; 106:14). Psalms 95:7c and 106:25c are almost identical, while Psalms 95:9 and 105:14 may also be seen as having shared features. In addition, both refer to the loss of land as well as to Yahweh's disapprobation of his people.

## 4.3.4.3 Psalms 96 and 105

Similarities between the beginning of the psalms (96:1-4; 105:1-3) are evident in that they have six words in common, which marks a high frequency. Some of these represent similar themes. The word ישׁועה "salvation" in 96 may correspond to "deed" in Psalm 105:1, and the word עלילה "wonderful work" (96:3; 105:5) also serves to link the psalms. In addition, both include a reference to gods, and Psalm 96 implies Yahweh's judgement against them, while Psalm 105 recounts the judgement



visited upon them.

## 4.3.4.4 Psalms 97 and 105

These psalms are closely related to each other. Psalms 97:2-3 and 105:39 are very similar in content as well as in their sharing the three words "cloud," wh "fire," and "light." "light." In addition, a theophanic description is found in these verses, and the end of Psalm 97 and the beginning of Psalm 105 have seven roots in common (97:10-12; 105:1-6), a similarity which can hardly be accidental. Moreover, the end and the beginning of the psalms reveal thematic similarities. As noted, Psalm 97 describes Yahweh's coming judgment of gods and their worshippers, (i.e. an eschatological event), while Psalm 105 illustrates how his judgement was visited upon them in the past.

## 4.3.4.5 Psalms 98 and 106

The root ששׁי "save," frequently repeated in these psalms (98:1, 2, 3; 106:4, 8, 10, 21, 47), emphasizes Yahweh's salvation of his people. As Clark (1993:157-158) noted, the words אַרָּטָרְּיָּ "love" and אַרְּיִּי "salvation" occur in parallel in six places in the Hebrew Bible, but apart from Psalm 118 only Psalms 98 and 106 express a similar idea (98:2-3; 106:1, 4). This is regarded as a significant link. In addition, the beginnings of Psalms 98 and 106 have eight words in common, that is, the psalms have fifty percent out of a total of sixteen words in common, and Psalms 98:3 and 106:7 are related to each other by having the words

<sup>9 2</sup> Sam 22:51; Pss 13:6; 18:51; 98; 106; and 118.



"remember" and אסד "love" in common. A further link is found in Psalms 98:1 and 106:7 and 22 where the word אסם "wonderful work" is found, and the same historical event, the Exodus, may be the implied subject of both these psalms.

## 4.3.4.6 Psalms 99 and 106

A comparison of Psalms 99 and 105 reveals that many of their themes are contrastive. However, the themes in Psalms 99 and 106 are very similar and correspond to each other. For example, Aaron and Moses are mentioned as intercessors in Psalms 99 and 106, and in contrast to Psalm 105 where it refers to Yahweh's deeds, the root עלל "deed" is used in both these psalms to refer to the wrongdoings of Yahweh's people (99:8; 106:29, 39). In addition, only these psalms mention Yahweh in the wilderness experiences, as the one who punished and forgave his people (99:8; 106:40-44), beside which words גרול "great" (99:2, 3; 106:21) and "רא" "terrible" (99:3; 106:22) serve as significant links.

# 4.3.4.7 Yahweh-kingship psalms and Psalms 105-106<sup>10</sup>

We have suggested above that Psalms 96-99 can be divided into two pairs of Psalms 96-97 and 98-99 in virtue of two different perspectives. That is to say, the former psalms focus on the judgment of gods and their worshippers, while the latter are concerned with Yahweh's people. This observation is also

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> For the study on the relationship between Psalms 96:1-13, 105:1-2 and 106:1, 47-48 and 1 Chr 16:8-36, see (Butler 1978:142-150; Hill 1983:97-101; Shipp 1993:29-39).



applicable to the division of Psalm 95: Psalm 95:1-5 and 6-11, as well as to Psalms 105 and 106, that is to say, Psalm 105 deals with how Yahweh treated foreign people and their nations (i.e. their gods) during the early history of Israel, while like Psalms 98-99, Psalm 106 focuses on Israel as a people. In other words, all these psalms seem to demonstrate Yahweh's kingship (or his reign over the world) in two different perspectives. Psalms 95:1-5 and 96-97 speak of Yahweh as the king of the nations and their gods and anticipate his coming as the king to rule and judge them, while Psalm 105 illustrate his kingship by taking examples from the history of Israel which showed his preeminence over the nations and their gods.

On the other hand, Psalms 95:7c-11 (cf. vv. 6-7b), 98-99, and 106 all speak of Yahweh as the king of Israel. Thus, these texts state how Yahweh as king demonstrated justice and righteousness to his people. Within this perspective two dimensions may be noted. One is focused on Yahweh's greatness and righteousness. For example, Psalms 98, 99:1-4, and the beginning sections of 106 (vv. 1-5 and 8-12) recount Yahweh's great acts on behalf of his people. This review of Yahweh's great acts provides an appropriate reason for the present suffering of the Israelites: Yahweh is great and just, but they are suffering because they have sinned. Therefore, the second dimension refers to the wrongdoings of the Israelites: Psalms 95:7c-11, 99:6-8, and 106:6-7 and 13-43 deal with the early history of Israel's sins and apostasy which also remind the communities in the exilic or post-exilic



period of their faults. 11 The effect of this second dimension, along with the first dimension, emphasizes that the Israelites' present suffering has been caused not by Yahweh, but by their sins, and the effect forces them to repent their sins that they might be restored to their home country. 12 Indeed, these two dimensions are clearly noticeable in the psalms under discussion. For example, Psalm 98:1-3 strongly emphasize Yahweh's great acts and his love for his people. Psalm 99 describes Yahweh as being holy and awesome by using the words "holy" four times (vv. 3, 5, 9x2) and "exalt" three times (vv. 2, 5, 9). Therefore, the psalm emphasizes the superiority and perfection of Yahweh through the repetition of these words on the one hand, and on the other hand it stresses that his people have sinned (v. 8): thus an adequate reason for the repentance of sins, which can give a rationale for the hope of restoration, is given. The reference to Yahweh's justice and righteousness in Jacob (i.e. Israel) in v. 4 may also be interpreted as above, and especially Psalm 106:1-5 and 6-12, where justice and righteousness and Yahweh's great acts are mentioned, seem to support this view.

In the light of the relationships between Psalms 89 and Psalms 95-100 and 105-106 respectively, the psalms dealing with the Yahweh's kingship are closely associated with historical situations and seem to carry the messages for such situations. It is

1 # i 1 i 2

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Carroll (1977:198) notes as follows: The negative aspect of the tradition contributed to an understanding of the causes of the exile; the positive aspect became the motive behind the hope for the future.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Psalm 106:47 forms a prayer for the restoration from the exile: "Save us...and gather us from the nations."



likely that as many scholars have pointed out, these psalms bear eschatological overtones that hold out hope to the exilic or post-exilic communities. Indeed, though Psalms 105-106 deal with the historical past, they also reflect the experiences of the faithful communities in the exilic or post-exilic period (cf. Coats 1968:227-229; Beyerlin 1974:56-64; Holm-Nielsen 1978:22-30; Fensham 1981:35-51; Allen 1983:42-43, 53-55). Like the second-third Isaiah, Psalms 95-100 and 105-106 seem to convey the eschatological perspective of looking forward to the second exodus. However, this study is beyond the concern of this dissertation.

In the light of Psalms 89 and 105-106 the messages of Psalms 96-99 can only properly be understood in terms of the relationship between these psalms. They may have originated from a reaction to the failure of the Davidic dynasty as described in Psalm 89, and thus the reputation of Yahweh's honour seems to be the main concern here. Botha's (1998) remark is worth noting:

...the claim to Yahweh's honour is made not only as a challenge to other nations and their gods, but also (and perhaps especially) as a challenge to the convictions of the believing community about the honour of God. To put it in another way: The claim is to the world-wide honour of Yahweh, and not primarily a world-wide claim to the honour of Yahweh (p.32)....It has become clear that the Enthronement Psalms in their present form and arrangement are not psalms about the enthronement of Yahweh, but psalms about his kingship, power and world-wide honour, and consequently about the honour of Israel among the family of nations (p.35).



## 4.4 Conclusion

We have so far investigated the connections, first, between Psalms 89 and each of Psalms 90-103, secondly, between adjacent psalms in Book IV, and finally between cross-structural units within Book IV by means of lexical, thematic and structural analyses. This investigation has produced the following evidence of the present shape of Book IV: (1) Psalm 89 reveals close links with each of Psalms 90-103 and the evidence seems to suggest that Book IV can be understood as a continuation of Psalm 89. For example, Psalm 90 and the lament section of Psalm 89 are very similar in many ways, and the former begins with the same problems that the psalmist in Psalm 89 was struggling with. Psalms 89 and 92 are unique in that they are connected by a common theme, the exaltation of a horn, as well as by arrangement of similar words and themes (89:11-27 and 92:5-16). This particularity is also found in the connections between Psalms 89 and 93: these psalms are linked by the chaos motif which may be unique only to these psalms in the Psalter (89:10-11; 93:1-4). As scholars have noticed, Psalm 94 seems to reflect the exilic or post-exilic situation, and Psalm 94's connections with Psalm 89 lead us to read the former in association with the situation after the fall of the Davidic dynasty (i.e. Ps 89).

Psalms 95-100 have many echoes from Psalm 89. Especially, Psalm 89:15, which explains the foundation of Yahweh's kingship, is recalled in each of Psalms 96-99, and on the whole many concepts and motifs associated with the description of Yahweh's kingship in Psalm 89 are repeated in Psalms 96-99 in order to



describe not a human king, but the eternal king, Yahweh.<sup>13</sup>

Many links are also found between Psalms 89 and 102, but these psalms refer to the same theme: the destruction of Jerusalem and the absence of a king. In addition, the connections between Psalms 89 and 103 are contrastive: the psalmist in the lament section of Psalm 89 has experienced God without mercy and love, while Psalm 103 proclaims his mercy and love.

(2) Secondly, we have seen that adjacent psalms reveal close lexical and thematic connections to each other, and this likewise suggests that the psalms can be read as one coherent text.

Corresponding themes are found between adjacent psalms and the movement from one theme to another progresses logically. For example, Psalm 90 ends with a plea asking Yahweh for help, but Psalm 91 proclaims a promise of salvation through various metaphors as well as an oracle of Yahweh which is meant for the congregation implied in Psalm 90. There are fewer connections between Psalms 91 and 92 than between Psalms 90 and 91 or 92 and 93, but the principle of concatenation is clearly observed between these psalms. For example, the psalms begin respectively with the divine titles, אליון and יהוה and עליון אונה יהוה and עליון אונה יהוה and יהוה and the defeat of the wicked and the salvation of the righteous which are briefly mentioned in Psalm 91, are repeated in Psalm 92.

The presence of a title in Psalm 92 seems to disconnect the psalm from Psalms 90-91. Psalm 92 has as its main theme the

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> In the light of the relationship between Psalms 89 and 101, the king in the former should remember his faults which brought about the fall of his dynasty, but in the latter the king seems to resolve to seek the "way that is blameless" and to discharge his duties as a king.



defeat of the wicked and the victory of the righteous. Though Psalms 90-92 display certain links to one another, the strong connections between Psalms 92-94 seem to separate them from Psalms 90-91.

Psalm 92 has strong links with Psalm 93. The former portrays the destruction of the wicked, while the latter, noting their existence through the chaos motif, speaks of Yahweh's unquestionable sovereignty over them.

The close links between Psalms 92-94 may indicate that these psalms can be regarded as a unit. All these psalms are concerned with the existence of the wicked. Psalm 94 appeals to Yahweh for their destruction, while Psalm 93 looks forward to Psalm 94 and proclaims the message that Yahweh's sovereignty over chaotic forces is trustworthy.

Psalm 95 constitutes an introduction to the psalms of Yahweh-kingship, 96-99, but it has certain connections with the previous psalm, 94. Psalm 94 as a lament psalm, being placed after Psalm 93 and before Psalms 95-100 which deal with the theme of Yahweh-kingship, seems to interrupt the natural flow of the theme's development. However, by being positioned between the psalms of Yahweh-kingship, Psalm 94's appeal to Yahweh to intervene in the prevailing circumstances seems to be answered effectively: the theme of Yahweh-kingship functions as an answer to the appeal of the psalm. Within this structure, Psalm 95 serves to link the appeal of Psalm 94 with the theme of Yahweh-kingship.

Psalms 95-100 can be regarded as a unit: Psalm 95 forms an introduction to Psalms 96-99, while Psalm 100 serves as a



conclusion to this group. However, within this whole group, Psalm 95:1-5 comprise an introduction to Psalms 96-97, while Psalm 95:6-11 can be classified as another introduction to Psalms 98-99. This division is made on the assumption that all these psalms can be classified under two different perspectives. That is to say, Psalms 95:1-5 and 96-97 present Yahweh as the king of nations and their gods, while Psalms 95:6-11 and 98-99 represent him as the king of Israel. As we have seen above, these two perspectives are probably present in these psalms.

Unlike the typical links between adjacent psalms in Book IV, Psalm 101, a royal psalm, has only loose connections with what precedes and what follows, namely Psalms 100 and 102. However, after a series of psalms of Yahweh-kingship, the position of Psalm 101 seems to fit logically into the whole: it can have a proper place within the psalms of Yahweh-kingship.

While Psalm 101 stands in the middle between two large sections within Book IV (90-100 and 102-106, see below), Psalm 102 starts the second section of Book IV. The loose connections between Psalms 100 and 101 or between Psalms 101 and 102 seem to explain the position of Psalm 101: it is positioned in the middle between the two large sections. As noted, Psalm 102 describes the suffering of the psalmist, and as the title of the psalm indicates, it forms a prayer. In response to this, Psalm 103 describes Yahweh's love and mercy in the form of a response to the prayer: many questions raised in Psalm 102 are answered in Psalm 103.

Psalm 104 also forms close links with Psalm 103. The close connections between the end of the latter and the beginning of the



former illustrate a good example of concatenation. Three psalms, 102-104, seem to have certain relationships with each other. Psalm 103 speaks of God's restoration in response to the prayer of the psalmist in Psalm 102 who has experienced the Exile, while Psalm 104 seems to portray the peaceful world that such a restoration will establish in the future.

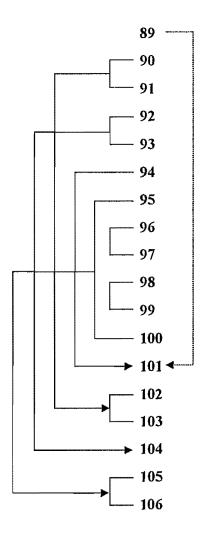
The connections between the end of Psalm 104 and the beginning of Psalm 105 show another principle of concatenation at work, and here two themes, creation and history, are interwoven: Psalm 104 refers to Yahweh's greatness in nature, while Psalm 105 speaks of Yahweh's greatness in history. Psalms 105 and 106 are closely tied by dealing with the early history of Israel, and the anticipation of salvation in 106 (vv. 47-48) from the Exile seems to refer to the whole message which Book IV of the Psalter directs.

(3) As noted, Psalms 90-100 comprise the first large section within Book IV, while Psalms 102-106 constitute the second large section. As regards cross-structural relationship, within each of these two sections there are three small units which can be paralleled to each other between the sections: 90-91 and 102-103; 92-93 and 104; and 95-100 and 105-106. The connections between Psalms 94 and 101 are unusual, since the former does not have a counterpart in the second section. The structure of Book IV as a

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Psalms 92-94 form a unit within the first large section of Book IV, namely Psalms 90-100, but in relation to the second large section of Book IV (102-106), Psalm 94 does not reveal close links with any psalm. Consequently, Psalms 92-93 form a unit with Psalm 104, but Psalm 94 is disconnected from this unit and instead finds its counterpart in Psalm 101.



whole can be schematised as follows:15



The parallel units are linked together by similar motifs and themes, but the units in the second section make more concrete and advanced statements than the units in the first. Within this structure, Psalm 101 is positioned in the middle between the first

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> The line of Psalms 89 and 101 in the following chart indicates a generic relationship. When Psalms 89-106 are considered as a whole, Psalm 89 as a royal psalm marks a beginning of the first large section in Book IV, while the second large section begins with another royal psalm, 101. Thus, both sections begin with the same genre and are arranged in a similar generic order (see below).



section and the second, and the effect of this position seems to give Book IV an orientation to the future that implies a messianic expectation. By being placed after a series of Yahweh-kingship psalms, Psalm 101 seems to have taken an important position: the anticipation of Yahweh's coming as king can be correlated with the advent of a human king.

There seems to be a prayer-and-answer relationship between Psalms 94 and 101. The former asks for the demise of the wicked and the reward of the righteous, while in the latter the king responds to these petitions.

Psalm 102-103 reveal many lexical and thematic similarities with Psalms 90-91, and in the cross-structural relationship, Psalms 102-103 as a unit begin the second section. When these four psalms are read together, it is clear that just as Psalm 91 forms the answer to Psalm 90, so Psalm 103 also responds to the questions raised in Psalm 90. Psalms 90 and 102 are prayers in aid of overcoming the situation the community of faith was facing at the time, and thus each section begins with a prayer. In addition, Psalms 91 and 103 are very similar in that there are strong links between them and in that by virtue of their position, they function as answers to the lament psalms (Pss 90 and 102) that follow them respectively.

Psalm 104 is parallel to Psalms 92-93, as noted. Psalm 92 portrays the demise of the wicked and the victory of the righteous and it seems to project such an expectation into the future. Similarly, yet unlike Psalm 92, Psalm 93 describes a current disordered situation by using the chaos motif, asserting Yahweh's sovereignty over the forces of chaos. In contrast to these psalms,



Psalm 104 presents a harmonious world without conflict, a world in which the chaotic forces are totally subjugated by Yahweh's power and in which there is no room for the wicked. Psalm 104 seems to respond to Psalms 92-93 by presenting a new creation, which may be achieved eschatologically.

As noted, Psalms 95-100 are parallel to Psalms 105-106. As with its relation to Psalms 96-99, Psalm 95:1-5 can possibly be connected to Psalm 105, while Psalm 95:7c-11 form close links with Psalm 106. It is interesting that the latter section of Psalm 95 does not display clear links with Psalm 105. As noted, Psalms 96-97 have much stronger links with Psalm 105 than with Psalm 106, while Psalms 98-99 have considerably more affinities with Psalm 106 than with Psalm 105. Thus, all these psalms can be classified into two small groups for the sake of convenience: Psalms 95:1-5, 96-97, and 105; Psalms 95:7c-11, 98-99, and 106. The first group uses the theme of Yahweh as the king of nations and their gods, and the psalms in the group deal with themes associated with the general theme. Psalms 96-97 anticipate Yahweh's judgement over the nations and their gods as well as over their worshippers, but Psalm 105 demonstrates how Yahweh had treated nations and their gods. The second group portrays Yahweh as the king of Israel. Thus, these psalms focus on the covenant relationship between Yahweh and Israel, and much is made of Yahweh's great acts on behalf of Israel and of his righteousness and justice. In contrast to this, a major emphasis is placed on the history of sin and apostasy in Israel and the position is adopted that Yahweh is great and righteous, but that the Israelites have sinned. The review of the negative aspects of



history in these psalms provides an appropriate reason for the dilemma of the faithful community in the exilic or post-exilic period: sins have caused the current disasters, and therefore considerable emphasis is placed on the repentance of sins (e.g. 101; 106:6; cf. 90:7-8; 95) and the observance of laws (e.g. 99:8; 103:18; 105:45)<sup>16</sup> throughout the psalms in Book IV.

On the whole, the psalms in Book IV reveal a coherent structure which can be divided into two large sections. In terms of cross-structural relationship, the small units in the first section (90-91; 92-93 [94]; 95-100) are respectively paralleled to the psalms in the second section (102-103; 104 and 105-106), and Psalms 94 and 101 are seen as exceptional cases. All evidence and detailed investigations indicate that the theological themes of Book IV reflect the contents of Psalm 89, and Book IV starts from the situation which the psalm describes. Accordingly, it is likely that in the present canonical shape of the Psalter, all psalms in Book IV can be understood as a continuation of Psalm 89 and that all of them can be understood to be reflecting the situation of the exilic or post-exilic period.

Theological themes addressed by the small units which form parallels can be noted.

90 and 102: prayer

91 and 103: response to the prayer

92-93 and 104: a new creation

94 and 101: lament and answer

95:1-5, 96-97 and 105: Yahweh as the king of nations:

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> The emphasis on law is also found in Psalm 95:6ff. The relation of Psalm 95 with Psalm 81 may imply this view. See the discussion of Psalms 95 and 99 in Chapter III.



## salvation

95:7c-11, 98-99 and 106: Yahweh as the king of Israel: salvation

The generic order of the psalms in Book IV in relation to Psalm 89 can be schematized as follows:

89: royal psalm

101: royal psalm

90: communal lament

102: individual lament

91: hymn

103: hymn (thanksgiving)<sup>17</sup>

92-93: hymns

104: hymn

94: lament

\_\_\_\_\_

95-100: hymns

105-106: hymns

With respect to generic order, an individual psalm or a group of psalms contained in the ambit of Psalms 89-100 generally seems to correspond with Psalms 101-106.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Zenger (1994b:175-177) strongly argues that Psalm 103 is a hymn rather than a song of thanksgiving. Hymn and thanksgiving may be interchanged.



# Bibliography

- Ackroyd, P. R. 1968. The Meaning of Hebrew 777 considered.

  Journal of Semitic Studies 13:3-10.
- Aejmelaeus, A. 1986. The Traditional Prayer in the Psalms. Berlin: Walter de Gruyter.
- Alden, R. L. 1976. Chiastic Psalms (III): A Study in the Mechanics of Semitic Poetry in Psalms 101-150. Journal of the Evangelical Theological society 21:199-210.
- Allen, L. C. 1983. *Psalms 101-150*. Word Biblical Comentary 21. Waco, TX: Word.
- Alter, R. 1985. The Art of Biblical Poetry. New York: Basic Books.
- --- 1987. Psalms, in R. Alter and F. Kermode (eds), The
  Literary Guide to the Bible, 244-262. London: London Collins.
- Anderson, A. A. 1972. The Book of Psalms. 2 vols. New Century Bible Commentary. Grand Rapids: Eerdmans.
- Anderson, B. W. 1984. Introduction: Mythopoeic and Theological Dimensions of Biblical Creation Faith, in B. W. Anderson (ed) 1984, Creation in the Old Testament, 1-24. Philadelphia: Fortress Press.
- Anderson, B. W. 1984 (ed). Creation in the Old Testament. Issues in Religion and Theology 6. London: SPCK.
- Anderson, R. D. Jr. 1994. The Division and Order of the Psalms. The Westminster Theological Journal 56:219-41.
- Armerding, C. 1979. Structural Analysis. Themelios 4:96-104.
- Auffret, P. 1980. Essai sur la structure litteraire du Psaume 90. Biblica 61:262-76.
- --- 1984. Essai sur la structure litteraire du Psaume 94. Biblische Notizen 24:44-72.
- --- 1985. Essai sur la structure litteraire du Psaume 105. München: Manfred Görg.



- --- 1985-1986. Essai sur la structure litteraire du Psaume 103. Folia Orientalia 23:197-225.
- --- 1991. Yahve Regne: Etude structurelle du Psaume 93. Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft 103:101-109.
- --- 1993a. Voyez de vos yeux: Étude structurelle de vingt psaumes, dont le Psaume 119. Vetus Testamentum Supplements 48. Leiden: Brill.
- --- 1993b. Splendeur et majeste devant lui: etude structurelle du Psaume 96. Old Testament Essays 6:152-162.
- --- 1994. Afin que nous rendions grâce à ton nom: étude structurelle du Psaume 106. SEL 11:75-96.
- --- 1995. Merveilles a nos yeux: Etude structurelle de vingt psaumes dont celui 1 Ch 16, 8-36. Berlin: Walter de Gruyter.
- Barker, D. G. 1986. The Waters of the Earth: An Exegetical Study of Psalm 104:1-9. Grace Theological Journal 7:57-80.
- Barth, M. 1975. בְּקֵב, in G. J. Botterweck and H. Ringgren (eds), trans by J. T. Wills, *Theological Dictionary of the Old Testament*, vol II, 217-228. Michigan: Eerdmans.
- Bazak, J. 1988. Numerical Devices in Biblical Poetry. Vetus Testamentum 38:333-337.
- Beckwith, R. T. 1995. The Early History of the Psalter. Tyndale Bulletin 46:1-27.
- Bedford, P. R. 1995. Discerning the Time: Haggai, Zechariah and the 'Delay' in the Rebuilding of the Jerusalem Temple, in S. W. Holloway and L. K. Handy (eds), The Pitcher is Broken:

  Memorial Essays for Gösta W. Ahlström. Journal for the Study of the Old Testament Supplement Series 190. Sheffield: JSOT.
- Berlin, A. 1979. Grammatical Aspects of Biblical Parallelism. Hebrew Union College Annual 50:17-43.
- --- 1983. Poetics and Interpretation of Biblical Narrative. Sheffield: The Almond Press.
- --- 1985. A Dynamics of Biblical Parallelism. Bloomington: Indiana

0.1

1 1

1 # 1x × 1

1 L D



University Press.

- Beuken, W. A. M. 1992. Psalm 96: Israël en de volken. Skrif en Kerk 13:1-10.
- --- 1994. The Present State of Old Testament Studies in Europe and Foreseeable Directions for the Future. Old Testament Essays 7:25-32.
- Beyerlin, V. W. 1974. Der nervus rerum in Psalm 106. Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft 86:50-64.
- Booij, Th. 1987. Psalm 90, 5-6: Junction of Two Traditional Motifs. Biblica 68:393-396.
- ---1988. Psalm CI 2 "When Will Thou Come To Me?" Vetus Testamentum 38:458-460.
- ---1988b. The Hebrew Text of Psalm XC II. Vetus Testamentum 38:210-213.
- ---1989. Psalm 104:13b: The Earth is Satisfied with the Fruit of His Works. *Biblica* 70:409-412.
- ---1989. The Role of Darkness in Psalm CV 28. Vetus Testmentum 39:209-214.
- --- 1994. *Psalmen*: deel III (81-110). Nijkerk: Uitgeverij G.F. Callenbach B.V.
- Bosman, H. J. 1986. The Growth and the Interpretation of the Old Testament, in F. Deist and W. Vorster (eds.), Words from Afar. The Literature of the Old Testament, vol 1, 1-15. Cape Town: Tafelberg Publishers.
- Boström, L. 1990. The God of the Sages: The Portrayal of God in the Book of Proverbs. Stockholm: Almqvist & Wiksell.
- Botha, P. J. 1989. Resepsieteorie: Konkurrent of Komplement van die Teksimmanente Eksegese? Skrif en Kerk 10:113-127.
- --- 1998. The 'Enthronement Psalms': a Claim to the World-wide Honour of Yahweh. Old Testament Essays 11:24-39.
- Brennan, J. 1976. Some Hidden Harmonies in the Fifth Book of



- Psalms, in R. F. McNamara (ed), Essays in Honor of Joseph P. Brennan, 126-158. Rochester: St Bernard's Seminary.
- ---1980. Psalms 1-8: Some Hidden Harmonies. Biblical Theology Bulletin 10:25-29.
- Brettler, M. Z. 1989. God is King: Understanding an Israelite Metaphor. Journal for the Study of the Old Testament Supplement Series 76. Sheffield: JSOT.
- Briggs, C. A. & Briggs, E. G. [1906, 1907] 1969. A Critical and Exegetical Commentary on the Book of Psalms. 2 vols.

  International Critical Commentary. Edinburgh: T. & T. Clark.
- Brooke, G. J. 1989. Psalms 105 and 106 at Qumran. RevQ 14:267-292.
- Brown, F., Driver, S. R., and Briggs, C. A. 1907. A Hebrew and English Lexicon of the Old Testament. Oxford: Clarendon.
- Brueggemann, W. 1977. A Neglected Sapiential Word Pair. Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft 87:234-258.
- --- 1984. The Message of the Psalms. Mineapolis: Augsburg.
- --- 1985. Psalm 100. Interpretation 39:65-69.
- --- 1988. Israel's Praise: Doxology against Idolatry and Ideology.
  Philadelphia: Fortress Press.
- --- 1995. The Psalms and the Life of Faith, in P. D. Miller (ed). Minneapolis: Fortress Press.
- Burden, J. J. 1990. Psalm 105: Maak vrede met die verlede. Ned Geref Teologiese Tydskrif 31:147-153.
- Burden, T. L. 1994. The Kerygma of the Wilderness Traditions in the Hebrew Bible. New York: Peter Lang.
- Butler, T. C. 1978. A Forgotten Passage from a Forgotten Era (1 Chr. XVI 8-36). Vetus Testamentum 28:142-150.
- Buttenwieser, M. 1938. The Psalms: Chronologically Treated with a New Translation. Chicago: University of Chicago.

3 # (i) -

1 1 P



- Carm, A. V. O. 1991. To Enter and Not to Enter. A Literary and Theological Study of Psalm 95. Melita Theologica 42:77-94.
- Carroll, R. P. 1977. Rebellion and Dissent in Ancient Israelite Society. Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft 89:176-204.
- --- 1981. From Chaos to Covenant. London: SCM Press.
- Cartledge, T. W. 1992. Vows in the Hebrew Bible and the Ancient Near East. Sheffield: Sheffield Academic Press.
- Cassuto, U. 1967. A Commentary on the Book of Exodus. Jerusalem: The Magnes Press, The Hebrew University.
- --- 1973. Biblical and Oriental Studies, vol 1: Bible, trans by I.
  Abrahams. Jerusalem: The Magnes Press, The Hebrew University.
- Ceresko, A. R. 1976. The Chiastic Word Pattern in Hebrew. The Catholic Biblical Quarterly 38:303-311.
- --- 1978. The Function of Chiasmus in Hebrew Poetry. The Catholic Biblical Quarterly 40:1-10.
- --- 1983. A Poetic Analysis of Ps 105, with Attention to Its Use of Irony. Biblica 64:20-46.
- Childs, B. S. 1962. Memory and Tradition in Israel. London: SCM Press.
- --- 1971. Psalm Titles and Midrashic Exegesis. Journal of Semitic Studies 16:137-50.
- --- 1976. Reflections on the Modern Study of the Psalms, in F. M. Cross., W. E. Lemke., and P. D. Miller, Jr. (eds), Magnalia Dei: The Mighty Acts of God: Essays on the Bible and Archaeology in Memory of G. Ernest Wright, 377-388. Garden City, New York: Doubleday.
- --- 1979. Introduction to the Old Testament as Scripture.
  Philadelphia: Fortress Press.
- --- 1990. Schrift --- מנ"ן... Analysis of a Canonical Formula: It shall be recorded for a Future Generation, in E. Blum., C. Macholz, and E. W. Stegemann (eds), Die Hebräische Bibel und ihre



- zweifache Nachgeschichte: Festschrift für Rolf Rendtorff zum 65. Geburtstag, 357-364. Neukirchen: Neukirchener Verlag.
- Christensen, D. L. 1996a. The Book of Psalms within the Canonical Process in Ancient Israel. *Journal of the Evangelical Theological Society* 39:421-432.
- --- 1996b The Pentateuchal Principle with the Canonical Process.

  Journal of the Evangelical Society 39:537-548.
- Clark, G. R. 1993. The Word **Hesed** in the Hebrew Bible. Journal for the Study of the Old Testament Supplement Series 157. Sheffield: JSOT.
- Clements, R. E. 1961/62. Temple and Land: A Significant Aspect of Israel's Worship. *Transactions of the Glasgow Oriental Society* 19:16-28.
- --- 1989. The Messianic Hope in the Old Testament. Journal for the Study of the Old Testament 43:3-19.
- Clifford, R. J. 1979. Style and Purpose in Psalm 105. Biblica 60:420-427.
- --- 1980. Psalm 89: A Lament over the Davidic Ruler's Continued Failure. The Harvard Theological Review 73:35-47.
- --- 1981. Critical Notes. Journal of Biblical Literature 100:87-89.
- --- 1980. Rhetorical Criticism in the Exegesis of Hebrew Poetry, in Achtemeier (ed) 1980, Society of Biblical Literature 1980 Seminar Papers: One Hundred Sixteenth Annual Meeting, November 5-9, 1980. Society of Biblical Literature Seminar Papers Series 19, 17-28. Chico: Scholars Press.
- --- 1985. The Hebrew Scriptures and the Theology of Creation. Theological Studies 46:507-523.
- --- 1992. Creation in the Psalms, in R. J. Clifford and J. J. Collins (eds), Creation in the Biblical Traditions, 57-69. The Catholic Biblical Quarterly Monograph Series 24. Washington: Catholic Biblical Association of America.
- Clines, D. J. A. 1995. Beyond Synchronic / Diachronic, in J. C. De Moor (ed), Synchronic or Diachronic ?: A Debate on Method in

4 1 40 · ·



- Old Testament Exegesis, 52-71. Leiden: E.J. Brill.
- Coats, G. W. 1968. Rebellion in the Wilderness. Nashville: Abingdon Press.
- Cohen, D. A. 1950. The Psalms: Hebrew Text & English Translation with an Introduction and Commentary. London: The Soncino Press.
- Cole, R. L. 1996. Rhetorics and Canonical Structure in the Hebrew Psalter Book III (Psalms 73-89). Ph.D. Dissertation, University of California.
- Collins, T. 1987. Decoding the Psalms: A Structural Approach to the Psalter. Journal for the Study of the Old Testament 37:41-60.
- Combs, A. E. 1963. The Creation Motif in the 'Enthronement Psalms.' Ph.D. Dissertation, Columbia University.
- Cook, S. L. 1992. Apocalypticism and the Psalter. Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft 104:82-99.
- Craigie, P. C. 1974. The Comparison of Hebrew Poetry: Psalm 104 in the Light of Egyptian and Ugaritic Poetry. Semitics 4:10-21.
- Creach, J. F. D. 1996. Yahweh as Refuge and the Editing of the Hebrew Psalter. Journal for the Study of the Old Testament Supplement Series 217. Sheffield: Sheffield Academic Press.
- Cross, F. M. Jr. 1973. Canaanite Myth and Hebrew Epic. Cambridge: Harvard University.
- Culley, R. C. 1993. Psalm 102: A Complaint with a Difference. Semeia 62:19-35.
- Curtis, A. H. W. 1978. The 'Subjugation of the Waters' Motif in the Psalms; Imagery or Polemic? *Journal of Semitic Studies* 23:245-256.
- Dahood, M. J. 1967. A New Metrical Pattern in Biblical Poetry. The Catholic Biblical Quarterly 29:574-579.
- --- 1968. Psalms II. 3rd ed. Anchor Bible 17. Garden City, New York: Doubleday.



- --- 1970. Psalms III. Anchor Bible 17A. Garden City, New York: Doubleday.
- Davis, B. C. 1996. A Contextual Analysis of Psalms 107-118. Ph.D Dissertation, Trinity Evangelical Divinity School.
- Davis, E. F. 1992. Psalm 98: Rejoicing Judgment. *Interpretation* 46:171-175.
- Davies, G. H. 1973. Psalm 95. Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft 85:183-95.
- Day, J. 1985. God's Conflict with the Dragon and the Sea: Echoes of a Canaanite Myth in the Old Testament. Oriental Publications 35. Cambridge: Cambridge University Press.
- deClaissé-Walford, N. L. 1997. Reading from the Beginning. The Shaping of the Hebrew Psalter. Macon: Mercer University Press.
- Deissler, A. 1981. The Theology of Psalm 104, in A. Finkel and L. Frizzell (eds), Standing Before God: Studies on Prayer in Scriptures and in Tradition with Essays, 31-40. New York: KTAV Publishing House.
- Deist, F. 1983. Again: Method(s) of Exegesis: Reflections on Text and Reality. Old Testament Essays 1:73-88.
- --- 1995. On 'Synchronic' and 'Diachronic': Wie Es Eigentlich Gewesen. Journal of Northwest Semitic Languages 21:37-48.
- Delitzsch, F. 1973. *Psalms*, vol 5. (Three Volumes in one).

  Commentary on the Old Testament in ten Volumes. Michigan: Grand Rapids.
- Dempster, S. 1997. An Extraordinary Fact: Torah and Temple and the Contours of the Hebrew Canon, Part 1. Tyndale Bulletin 48:23-56.
- Dion, P. E. 1990. Psalm 103: A Meditation on the "Ways" of the Lord. Église et Théologie 21:1-31.
- --- 1991. YHWH as Storm-god and Sun-god: The Double Legacy of Egypt and Canaan as Reflected in Psalm 104. Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft 103:43-71.

0.1

i ( j)



- Eaton, J. H. 1967. Psalms. Torch Bible Commentaries. London: SCM Press.
- --- 1986. Kingship and the Psalms. 2nd ed. Sheffield: JSOT.
- --- 1994. "A Bloodless Compromise"? The Question of an Eschatological Ritual in Ancient Israel, in S. E. Porter., P. Joyce., and D. E. Orton (eds), Crossing the Boundaries: Essays in Biblical Interpretation in Honour of Michael D. Goulder, 69-82. Leiden: E.J. Brill.
- Eerdmans, B. D. 1947. The Hebrew Book of Psalms. Leiden: E.J. Brill.
- Elliger, K., and Rudolph, W. 1977 (eds). Biblia Hebraica Stuttgartensia. Stuttgart: Deutsche Bibelstiftung.
- Enns, P. E. 1993. Creation and Re-creation: Psalm 95 and its Interpretion in Hebrews 3:1-4:13. The Westminster Theological Journal 55:255-80.
- Fensham, F. C. 1978. The Use of the Suffix Conjugation and the Prefix Conjugation in a few Old Hebrew Poems. *Journal of Northwest Semitic Languages* 6:9-18.
- --- 1981. Neh. 9 and Pss. 105, 106, 135 and 136: Post-exilic Historical Traditions in Poetic Form. Journal of Northwest Semitic Languages 9:35-51.
- Feuillet, A. 1951. Les Psaumes eschatologiques du règne de Yahweh. Nouvelle Revue Theologique 73:244-260.
- Finkel, J. 1993. Some Problems Relating to Ps. 95. American Journal of Semitic Languages and Literature 45:32-40.
- Fisch, H. 1988. Poetry with a Purpose: Biblical Poetics and Interpretation. Bloomington: Indiana University Press.
- Fishbane, M. 1985. Biblical Interpretaion in Ancient Israel. Oxford: Clarendon Press.
- Fisher, L. R. 1965. Creation at Ugarit and in the Old Testament. Vetus Testamentum 15:313-324.
- Fox, D. A. 1977. The Ninth Plague: An Exegetical Note. Journal of



- the American Academy of Religion 45:219.
- Freedman, D. N. 1980. Pottery, Poetry, and Prophecy: Studies in Early Hebrew Poetry. Winona Lake: Eisenbrauns.
- --- 1985. Who Asks (or Tells) God to Repent? Bible Review 1:56-59.
- Gelston, A. 1966. A Note on יהוה מלך. Vetus Testamentum 16:507-
- Girard, M. 1982. The Literary Structure of Psalm 95. Theology Digest 30:55-58.
- Goodrick, E. W., and Kohlenberger, J. R. 1990 (eds). *The NIV Exhausive Concordance*. Grand Rapids: Zondervan Publishing House.
- Gosse, B. 1994. Les introductions des Psaumes 93-94 et Isaïe 59,15b-20. Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft 106:303-306.
- --- 1997a. Structuration des grands ensembles bibliques et intertexualité à l'époque perse. Berlin: Walter de Gruyter.
- --- 1997b. Le Psaume 98 et la rédaction d'ensemble du livre d'Isaïe. Biblische Notizen 86:29-30.
- --- 1997c. Structuration des grands ensembles bibliques et intertextualite a l'epoque perse: De la redaction sacerdotale du livre d'Isaie a la contestation de la Sagesse. Berlin: Walter de Gruyter.
- Goulder, M. D. 1975. The Fourth Book of the Psalter. Journal of Theological Studies 26:269-289.
- --- 1982. The Psalms of the Songs of Korah. Journal for the Study of the Old Testament Supplement Series, 20. Sheffield: JSOT.
- --- 1990. The Prayers of David (Psalms 51-72). Journal for the Study of the Old Testament Supplement Series 102. Sheffield: Sheffield Academic Press.
- --- 1996. The Psalms of Asaph and the Pentateuch: Studies in the Psalter, III. Journal for the Study of the Old Testament Supplement Series 233. Sheffield: Sheffield Academic Press.

( ) ( )

Fig. 1

1.1



- Gray, J. 1956. Hebrew Conception of the Kingship of God. Vetus Testamentum 6:268-85.
- --- 1961. The Kingship of God in the Prophets and Psalms. Vetus Testamentum 11:1-29.
- Gunkel, H. 1926. Die Psalmen. 4th ed. Göttinger Handkommentar zum Alten Testament. Göttingen: Vandenhoeck und Rupprecht.
- --- 1933. Einleitung in Die Psalmen. 2nd ed, in J. Begrich (ed). Göttingen: Vandenhoeck und Rupprecht.
- Habel, N. C. 1964. Yahweh Versus Baal: A Conflic of Religious Cultures. New York: Bookman Associates.
- --- 1972a. 'He Who Stretches out the Heavens.' The Catholic Biblical Quarterly 34:417-430.
- --- 1972b. 'Yahweh, Maker of Heaven and Earth': A Study in Tradition Criticism. Journal of Biblical Literature 91:321-337.
- Haglund, E. 1984. Historical Motifs in the Psalms. Lund: CWK Gleerup.
- Harrelson, W. 1975. On God's Care for the Earth: Psalm 104. Currents in Theology and Mission 2:19-22.
- --- 1977. A Meditation on the Wrath of God: Psalm 90., in A. L. Merrill and T. W. Overholt (eds), Scripture in History & Theology: Essays in Honor of J. Coert Rylaarsdam, 181-191. Pennsylvania: The Pickwick Press.
- Hermisson, H.-J. 1978. Observations On the Creation Theology in Wisdom, in J. G. Gammie, et al. (eds), *Israelite Wisdom*, 43-57. Missoula: Scholars.
- Hill, A. E. 1983. Patchwork Poetry or Reasoned Verse? Connective Structure in 1 Chronicles XVI. Vetus Testamentum 33:97-101.
- Holm-Nielsen, S. 1978. The Exodus Traditions in Psalm 105. Annual of the Swedish Theological Institute 11:22-30.
- Hossfeld, F.-L., and Zenger, E. 1993. Die Psalmen 1: Psalms 1-50. Die Neue Echter Bibel. Stuttgart: Echter.



- --- 1994. Psalm 95. Gattungsgeschichtliche, kompositionskritische und bibeltheologische Anfragen, in K. Seybold and E. Zenger (eds), Neue Wege der Psalmenforschung: Für Walter Beyerlin, 29-44. Herders biblische Studien 1. Freiburg: Herder.
- Houston, W. 1995. David, Asaph and the Mighty Works of God: Theme and Genre in the Psalm Collections. Journal for the Study of the Old Testament 68:93-111.
- Howard, D. M. Jr. 1986. The Structure of Psalms 93-100. Ph.D. Dissertation, University of Michigan.
- ---1993a. Editorial Activity in the Psalter: A State-of-the Field Survey, in J. C. McCann (ed), *The Shape and Shaping of the Psalter*, 52-70. Journal for the Study of the Old Testament Supplement Series 159. Sheffield: JSOT.
- ---1993b. A Contextual Reading of Psalms 90-94, in J. C. McCann (ed), *The Shape and Shaping of the Psalter*, 108-123. Journal for the Study of the Old Testament Supplement Series 159. Sheffield: JSOT.
- Hugger, P. 1971. Jahwe meine Zuflucht: Gestalt und Theologie des 91. Psalms. Münsterschwarzacher Studien, 13. Münstershwarzachen: Vier-Turma-Verlag.
- Hurvitz, A. 1988. Wisdom Vocabulary in the Hebrew Psalter: A Contribution to the Study of 'Wisdom Psalms'. Vetus Testamentum 38:41-51.
- Janzen, W. 1965. 'AŠRÊ in the Old Testament. The Harvard Theological Review 58:215-226.
- Jens, W. 1995. Psalm 90, On Transience. Lutheran Quarterly 9:177-189.
- Jefferson, H. G. 1952. Psalm 93. Journal of Biblical Literature 71: 155-160.
- Jeremias, J. 1987. Das Königtum Gottes in den Psalmen: Israels Begegnung mit dem kanaanäischen Mythos in den Jahwe-König-Psalmen. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.
- Jones, D. 1963. The Cessation of Sacrifice After the Destruction of the Temple in 586 B.C. The Journal of Theological Studies

in the second of the second

1 1 1



- 14:12-31.
- Johnson, A. R. 1967. Sacral Kingship in Ancient Israel. 2nd ed. Cardiff: University of Wales Press.
- --- 1979. The Cultic Prophet and Israel's Psalmody. Cardiff: University of Wales Press.
- Kaiset, V. O. 1961. Erwägungen zu Psalm 101. Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft 73:195-205.
- Kautzch, E. 1910 (ed). Gesenius' Hebrew Grammar. 2d English ed, trans by A. E. Cowley. Oxford: Clarendon.
- Kenik, H. A. 1976. Code of Conduct for a King: Psalm 101. Journal of Biblical Literature 95:391-404.
- Kidner, D. 1975. Psalms 73-150. London: Inter-Varsity Press.
- Kim, J. W. 1989. Psalm 89: Its Biblical-Theological Contribution to the Presence of Law within the Unconditional Covenant. Ph.D. Dissertation, Westminster Theological Seminary.
- Kirkpatrick, A. F. 1903. The Book of Psalms. Cambridge: Cambridge University.
- Kissane, M. E. J. 1954. The Book of Psalms. 2 vols. Dublin: Richview.
- Klein, R. W. 1978. Outside the Theme: A Theology for Exiles The Kingship of Yahweh. *Dialog* 17:128-134.
- --- 1979. Israel in Exile. Philadelphia: Fortress Press.
- Koch, K. 1980. Redemption and Creation in Psalms 103-105, in G. Robinson (ed), For the Sake of the Gospel: Essays in Honour of Samuel Amirtham, 64-69. Arasaradi, Madurai: T.T.S. Publications.
- --- 1994. Der Psalter und seine Redaktionsgeschichte, in K. Seybold und E. Zenger (eds), Neue Wege der Psalmenforschung, 243-277. Freiburg: Herder.
- ---1995. [73], in G. J. Botterweck., H. Ringgren., and H-J. Rabry (eds), trans by D. E. Green, *Theological Dictionary of the*



- Old Testament. vol VII, 89-101. Michigan: Eerdmans.
- Koenen, K. 1995. Jahwe wird kommen, zu herrschen über die Erde: Ps 90-110 als Komposition. Athenäum: Beltz.
- Köhler, L. 1956. Hebrew Man, trans by P. R. Ackroyd. London: SCM Press.
- Kraus, H-J. 1989. *Psalms 60-150*, trans by H. C. Oswald. Minneapolis: Augsburg.
- Krüger, T. 1993. 'Kosmo-Theologie' zwischen Mythos und Erfahrung.

  Biblische Notizen 68:49-74.
- --- 1994. Psalm 90 und die 'Verganglichkeit des Menschen.' Biblica 75:191-219.
- Kselman, J. S. 1985. Psalm 101: Royal Confession and Divine Oracle. Journal for the Study of the Old Testament 33:45-62.
- Kugel, J. L. 1981. The Idea of Biblical Poetry. New Haven: Yale University Press.
- Kuntz, J. K. 1967. The Self-Revelation of God. Philadelphia: The Westminster Press.
- --- 1974. The Canonical Wisdom Psalms of Ancient Israel--Their Rhetorical, Thematic, and Formal Dimensions, in J.J. Jackson and M. Kessler (eds), Rhetorical Criticism: Essays in Honor of James Muilenburg, 186-222. Pennsylvania: The Pickwick Press.
- --- 1977. The Retribution Motif in Psalmic Wisdom. Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft 89:223-33.
- --- 1994. Engaging the Psalms: Gains and Trends in Recent Research. Currents in Research 2:77-106.
- Lee, A. C. C. 1990. Genesis 1 and the Plagues Tradition in Psalm CV. Vetus Testamentum 40:257-263.
- Le Roux, J. H. 1989. W. S. Prinsloo se immanente lees van die Psalms. Nederduitse Gereformeerde Teologiese Tydskrif 30:383-391.
- --- 1990. Biblical and Modern Historiography: the widest horizon. Old

in a first term of the state of the first term of the state of the st



- Testament Essays 3:23-42.
- Lemche, N. P. 1985. Early Israel: Anthropological and Historical Studies on the Israelite Society Before the Monarchy. Leiden: E.J. Brill.
- Leslie, E. A. 1949. The Psalms: Translated and Interpteted in the light of Hebrew Life and Worship. New York: Abingdon Press.
- Levenson, J. D. 1985. A Technical Meaning for N'M in the Hebrew Bible. Vetus Testamentum XXXV:61-67.
- --- 1988. Creation and the Persistence of Evil: The Jewish Drama of Divine Omnipotence. San Francisco: Harper & Row.
- Limburg, J. 1994. Down-To-Earth Theology: Psalm 104 and the Environment. Currents in Theology and Mission 21:340-346.
- Lindeque, G. C., and Breytenbach, A. P. B. 1991. 'n Vertelkundige ontleding van Psalm 105 met besondere verwysing na die funksie van vertelde ruimte. Hervormde Teologiese Studies 47:415-430.
- Lindstrom, F. 1994. Suffering and Sin. Interpretations of Illness in the Individual Complaint Psalms. Stockholm: Almqvist & Wiksell.
- Lisowsky, G. 1981. Konkordanz Zum Hebräischen Alten Testaament. 2d ed. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft.
- Loader, J. A. 1977/1978. Synchronous and Diachronous Perspectives in an Analysis of the Book of Esther. *Old Testament Essays* 20/21:95-109.
- --- 1991. How is the biblical text structured? Immanent exegesis, in H. L. Bosman, I. G. P. Gous, and I. J. J. Spangenberg (eds), Plutocrats and Paupers: Wealth and Poverty in the Old Testament, 33-41. Pretoria: J.L. van Schaik.
- Loewenstamm, S. E. 1968. The Expanded Colon in Ugaritic and Biblical Verse. *Journal of Semitic Studies* 13:176-196.
- --- 1971. The Number of Plagues in Psalm 105. Biblica 52:34-38.
- --- 1978. Balloti besämän raan. Ugarit-Forschungen 10:111-113.



- Longman, T. 1982. The Divine Warrior: The New Testament Use of an Old Testament Motif. The Westminster Theological Journal 44:290-307.
- --- 1984. Psalm 98: A Divine Warrior Victory Song. Journal of the Evangelical Theological Society 27:267-274.
- Ludwig, T. M. 1973. The Traditions of the Establishing of the Earth in Deutero-Isaiah. *Journal of Biblical Literature* 92:345-357.
- Luke, K. 1972. Under the Shadow of the Almighty: A Study of Ps 91:1b. The Irish Theological Quarterly 39:187-193.
- Magonet, J. 1994. A Rabbi Reads the Psalms. London: SCM Press.
- --- 1982. Some Concentric Structures in Psalms. The Heythrop Journal: A Quarterly Review of Philosophy and Theology 23:365-376.
- Malamat, A. 1982. Longevity: Biblical Concepts and Some Ancient Near Eastern Parallels. Archiv für Orientforschung Beiheft 19:215-224.
- Margulis, B. 1969. The Plagues Tradition in Ps 105. Biblica 50:491-496.
- Massouh, S. 1983. Exegetical Notes. Psalm 95. Trinity Journal 4:84-88.
- May, H. G. 1955. Some Cosmic Connotations of MAYIM RABBÎM, 'Many Waters'. Journal of Biblical Literature 74:9-21.
- Mays, J. L. 1969. Worship, World, and Power: An Interpretation of Psalm 100. Interpretation 23:315-330.
- --- 1987. The Place of the Torah-Psalms in the Psalter. Journal of Biblical Literature 106:3-12.
- --- 1990. Psalm 103: Mercy Joined to Loving Kindness. Austin Seminary Bulletin 105:27-32.
- --- 1993a. The Language of the Reign of God. *Interpretation* 47:117-126.
- --- 1993b. The Question of Context in Psalm Interpretation, in J. C..



- McCann (ed), The Shape and Shaping of the Psalter, 14-20. Journal for the Study of the Old Testament Supplement Series 159. Sheffield: JSOT.
- --- 1994a. Interpretation: A Bible Commentary for Teaching and Preaching. Louisville: John Knox Press.
- --- 1994b. The Centre of the Psalms, in S. E. Balentine and J. Barton (eds), Language, Theology, and the Bible: Essays in honour of James Barr, 231-246. Oxford: Clarendon.
- --- 1995. Past, Present, and Prospect in Psalm Study, in J. L. Mays., D, Petersen., and K. H. Richards (eds), Old Testament Interpretation. Past, Present, and Future: Essays in Honor of Gene M. Tucker, 147-156. Nashville: Abingdon Press.
- McCann, J. C. Jr. 1992. The Psalms as Instruction. *Interpretation* 46:117-28.
- --- 1993a. Books I-III and the Editorial Purpose of the Hebrew Psalter, in McCann (ed) 1993, 93-107.
- --- 1993b. Theological Introduction to the Book of Psalms. Nashville: Abingdon.
- --- 1996. The Book of Psalms: Introduction, Commentary, and Reflection, in L. Keck et al., (eds), *The New Interpreter's Bible*, vol. 4, 639-1280. Nashville: Abingdon.
- McCann, J. C., Jr. (ed.) 1993. The Shape and Shaping of the Psalter. Journal for the Study of the Old Testament Supplement Series 159. Sheffield: JSOT.
- McCarthy, D. J. 1967. 'Creation' Motifs in Ancient Hebrew Poetry.

  The Catholic Biblical Quarterly 29:87-100.
- McKeating, H. 1965. Divine Forgiveness in the Psalms. Scottish Journal of Theology 18:69-83.
- Mendenhall, G. E. 1973. The Tenth Generation: The Origins of the Biblical Tradition. Baltimore: The Johns Hopkins University Press.
- Mettinger, T. N. D 1976. King and Messiah: The Civil and Sacral Legitimation of the Israelite Kings. Lund: CWK Gleerup.



- --- 1982. The Dethronement of Sabaoth: Studies in the Shem and Kabod Theologies. Lund: CWK Gleerup.
- --- 1986-1987. In Search of the Hidden Structure: YHWH as King in Isaiah 40-55. Svensk Exegetisk Årsbok 51-52:148-157.
- --- 1988. In Search of God: The Meaning and Message of the Everlasting Names. Philadelphia: Fortress Press.
- Meyer, F. D. E. 1981. La Sagesse Psalmique et Psaume 94. Bijdragen 42:22-45.
- Millard, M. 1994. Die Komposition des Psalters: Ein formgeschichtlicher Ansatz. Forschungen Alten Testament 9. Tübingen: Mohr, Siebeck.
- Miller, P. D. 1981. Psalms and Inscriptions, in J. A. Emerton (ed), Congress Volume. Viennna 1980, 311-332. Leiden: E.J. Brill
- --- 1985a. Current Issues in Psalms Studies. Word and Words 5:132-43.
- --- 1985b. 'Enthroned on the Praises of Israel.' The Praise of God in Old Testament Theology. *Interpretation* 39:5-19.
- --- 1987. Moses My Servant. The Deuteronomic Portrait of Moses. *Interpretation* 41:245-255.
- --- 1994. Kingship, Torah Obedience, and Prayer: The Theology of Psalms 15-24, in K. Seybold and E. Zenger (eds), Neue Wege der Psalmenforschung: Für Walter Beyerlin, 127-142. Herders Biblische Studien 1. Freiburg: Herder.
- Mommer, P. 1986. Samuel in Ps 99. Biblische Notizen 31:27-30.
- Mowinckel, S. 1962a. The Psalms in Israel's Worship I. Oxford: Basil Blackwell.
- --- 1962b. The Psalms in Israel's Worship II. Oxford: Basil Blackwell.
- Muilenburg, J. 1992. Form Criticism and Beyond, in P. R. House (ed), Beyond Form Criticism: Essays in Old Testament Literary Criticism, 49-69. Winona Lake: Eisenbrauns.
- Müller, H-P. 1984. Der 90. Psalm: Ein Paradigma exegetischer

1 1 1

1 # 12



- Aufgaben. Zeitschrift für Theologie und Kirche 81:265-285.
- Murphy, R. E. 1963. A Consideration of the Classification, 'Wisdom Psalms', in *Congress Volume: Bone*, 1962, 156-67. Vetus Testamentum Supplements 9. Leiden: Brill.
- 1993. Reflections on Contextual Interpretation of the Psalms, in
   J. C. McCann (ed.), The Shape and Shaping of the Psalter, 21 28. Journal for the Study of the Old Testament Supplement Series 159. Sheffield: JSOT.
- Nel, P. J. 1989. A Critical Perspective on Old Testament Exegetical Methodology. Old Testament Essays 2/3:64-74.
- Oesterley, W. O. 1939. The Psalms. Translated with Text-Critical and Exegetical Notes, Vol II. London: Society for Promoting Christian Knowledge.
- Otto, E. 1983. Schöpfung als Kategorie der Vermittlung von Gott und Welt in Biblischer Theologie, in H-G. Geyer, et al., (eds), Wenn nicht jetzt, wann dann?: Aufsätze für Hans-Joachim Kraus zum 65. Geburtstag, 53-68. Neukirchen: Neukirchener Verlag.
- Pardee, D. 1988. The Poetic Structure of Psalm 93. Studi Epigrafi Linguitica 5:163-170.
- Parker, N. H. 1955. Psalm 103: God is Love. He will have Mercy and Abundantly Pardon. Canadian Journal of Theology 1:191-196.
- Peels, H. G. L. 1995. The Vengeance of God: The Meaning of the NQM and the function of NQM-Texts in the Context of Divine Revelation in the Old Testament. Leiden: E.J. Brill.
- Podella, T. 1993. Der 'Chaoskampfmythos' im Alten Testament. Eine Problemanzeige, in M. Dietrich und O. Loretz (eds), Mesopotamica-Ugaritica-Biblica: Festschrift für Kurt Bergerhof zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 7. Mai 1992, 283-329. Vluyn: Verlag Butzon & Bercker Kevelaer.
- --- 1996. Das Lichtkleid JHWHs: Untersuchungen zur gestalthaftigkeit Gottes im Alten Testament und seiner altorientalischen Umwelt. Tübingen: J. C. B. Mohr.
- Prinsloo, G. T. M. 1991. Analysing Old Testament Poetry: Basic Issues in Contemporary Exegesis. Skrif en Kerk 12:64-74.



- --- 1992. Analysing Old Testament Poetry: An Experiment in Methodology with reference to Psalm 126. Old Testament Essays 5:225-251.
- Prinsloo, W. S. 1979. Die Metodiek van Eksegese: 'n Diskussie. Ned Geref Teologiese Tydskrif 20:201-210.
- --- 1988a. Psalm 101:'n Spieël vir konings en regeerders?, in W. S. Prinsloo and W. Vosloo (eds), in Mensetaal Oor God se Woord: Huldigingsbundel opgedra aan Professor A. H. Van Zyl. Cape Town: Lux Verbi.
- --- 1988b. Die Histories-Kritiese Metode(s) in Perspektief. Skrif en Kerk 9:196-209.
- --- 1991. Psalm 100: 'n Poëties minderwaardige en saamgeflansde teks? Hervormde Teologiese studies 47:968-982.
- --- 1993a. Psalm 93: Jahwe is van altyd af Koning oor alles en almal. Ned Geref Teologiese Tydskrif 34:248-261.
- --- 1993b. Psalm 99: Die Here, ons God, is heilig. Hervormde Teologiese studies 49:621-636.
- --- 1994a. Psalm 98: Sing 'n nuwe lied tot lof van die Koning, Jahwe. Hervormde Teologiese studies 50:155-168.
- --- 1994b. A Comprehensive Semiostructural Exegetical Approach. Old Testament Essays 7:78-83.
- --- 1995a. Psalm 95: If Only You Will Listen to His Voice, in M. D. Carrol, D. J. A. Clines, and P. R. Davies (eds), *The Bible in Modern Society: Essays in Honour of John Rogerson*, 393-410. Journal for the Study of the Old Testament Supplement Series 200. Sheffield: Sheffield Academic Press.
- --- 1995b. Psalm 97: Almal moet bly wees, want Jahwe is Koning. Hervormde Teologiese studies 51:1088-1113.
- --- 1995c. Die Psalms as samehangende boek. Ned Geref Teologiese Tydskrif 36:459-469.
- ---1997. Jahwe is koning (Psalms 96 tot 99). Ned Geref Teologiese Tydskirif 38:207-213.

1 + 1 + 1 - 1



- Rad, G. von. 1966. The Problem of the Hexateuch and Other Essays, trans by E. W. T. Dicken. Edinburgh: Oliver & Boyd.
- --- 1980. God at Work in Israel., trans by J. H. Marks. Nashville: Abingdon.
- Reindl, J. 1981. Weisheitliche Bearbeitungen von Psalmen. Ein Beitrag zum Verständnis der Sammlung des Psalters, in J. A. Emerton (ed), Congress Volume Vienna 1980. Leiden: E.J. Brill.
- Rice, G. 1982. An Exoposition of Psalm 103. The Journal of Religious Thought 39:55-61.
- Riding, C. B. 1976. Psalm 95:1-7c as a Large Chiasm. Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft 88:418.
- Ringgren, H. 1963. The Faith of the Psalmists. London: SCM Press.
- --- 1974. Behold Your King Comes. Vetus Testamentum 24:207-211.
- Rogerson, J. W., and McKay, J. W. 1977. *Psalms 51-100*. Cambridge: Cambridge University.
- Sabourin, L. 1970. The Psalms: Their Origin and meaning. New York: Alba House.
- Sakenfeld, K. D. 1978. The Meaning of Hesed in the Hebrew Bible: A New Inquiry. Harvard Semitic Monographs 17. Missoula, Montana: Scholars Press.
- Sanders, J. A. 1984. Canon and Community: A Guide to Canonical Criticism. Guides to Biblical Scholarship, Old Testament Series; Philadelphia: Fortress Press.
- Sarna, N. M. 1962. The Psalm for the Sabbath Day (Ps 92). Journal of Biblical Literature 81: 155-168.
- --- 1963. Psalm 89: A Study in Inner Biblical Exegesis, in A. Altmann (ed), Biblical and Other Studies, 29-46. Cambridge, MA: Harvard UP.
- Schreiner, S. 1978. Erwägungen zur Struktur des 90. Psalms. Biblica 59:80-90.
- Scoralick, R. 1989. Trishagion und Gottesherrschaft: Psalm 99 als



- Neuinterpretation von Tora und Propheten. Stuttgart: Verlag Katholisches Bibelwerk.
- Selman, M. 1989. The Kingdom of God in the Old Testament. Tyndale Bulletin 40:161-183.
- Seybold, K. 1973. Das Gebet des Kranken im Alten Testament.

  Untersuchungen zur bestimmung und Zuordnung der Krankheitsund Heilungspsalmen. Stuttgart: Verlag W. Kohlhammer.
- ---1984. Psalm 104 im Spiegel seiner Unterschrift. Theologische Zeitschrift 40:1-11.
- ---1997. Zu den Zeitvorstellungen in Psalm 90. Theologische Zeitschrift 53:97-107.
- Shenkel, J. D. 1965. An Interpretation of Psalm 93,5. Biblica 46:401-416.
- Sheppard, G. T. 1992. Theology and the Book of Psalms. *Interpretation* 46:143-155.
- Shipp, R. M. 1993. Remember His Covenant Forever: A Study of the Chronicler's Use of the Psalms. Restoration Quarterly 35:29-39.
- Slomovic, E. 1979. Toward an Understanding of the Formation of Historical Titles in the Book of Psalms. Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft 91:350-380.
- Smith, M. S. 1991. The Levitical Compilation of the Psalter.

  Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft 103:258-262.
- --- 1992. The Theology of the Redaction of the Psalter: Some Observations. Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft 104:408-412.
- Snaith, N. H. 1934. Studies in the Psalter. London: The Epworth Press.
- Sohn, S-T. 1991. The Divine Election of Israel. Michigan: Eerdmans.
- Steck, V. O. H. 1990. Zu Eigenart und Herkunft von Ps 102. Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft 102:357-372.
- Stuhlmueller, C. 1983. Psalms 2: Psalms 73-150. Wilmington: Michael



Glazier.

- Sutcliffe, E. F. 1952. A Note on Psalm CIV. Vetus Testamentum 1952:177-179.
- Sylva, D. 1995. Psalms and the Transformation of Stress: Poetic-Communal Interpretation and the Family. Louvain: Peeters Press.
- Tarazi, P. N. 1991. An Exegsis of Psalm 93. ST Vladimir's Theological Quarterly 35:137-148.
- Tate, M. E. 1990. *Psalms 51-100*. Word Biblical Commentary 20. Dallas: Word Books.
- Terrien, S. 1966. Creation, Cultus, and Faith in the Psalter. Theological Education 2:116-128.
- Tsevat, M. 1985. Psalm XC 5-6. Vetus Testamentum 35:115-117.
- Tunyogi, A. C. 1962. The Rebellions of Israel. Journal of Biblical Literature 71:385-390.
- Urbrock, W. J. 1974. Mortal and Miserable Man: A Form-Critical Investigation of Psalm 90. SBL Seminar Papers 1, in G. MacRae (ed), 1-33. Cambridge: Society of Biblical Literature.
- Van der Ploeg, J. 1963. Notes sur le Psaume XLIX. in B. Gemser and H. A. Brongers (eds), *Studies on Psalms*, 150-151. Leiden: E.J. Brill.
- van der Toorn, K. 1985. Sin and Sanction in Israel and Mesopotamia.

  Van Gorcum: Assen/Maastricht.
- Vawter, B. C. M. 1975. Postexilic Prayer and Hope. The Catholic Biblical Quaarterly 37:460-470.
- Vorster, W. S. 1989. The In/compatibility of Methods and Strategies in Reading or Interpreting the Old Testament. Old Testament Essays 2/3:53-63.
- Wallis, G. 1986. Pพัก, in G. J. Botterweck and H. Ringgren (eds), trans by D. E. Green, *Theological Dictionary of the Old Testament*, vol 5, 261-263. Michigan: Eerdmans.



- Waltke, B. K. 1981. A Canonical Process Approach to the Psalms, J. S. Feinberg and P. D. Feinberg (eds), *Tradition and Testament:* Essays in Honor of Charles Lee Feinberg, 3-18. Chicago: Moody.
- --- 1991. Superscripts, Postscripts, or Both. Journal of Biblical Literature 110:583-596.
- Walton, J. H. 1991. Psalms: A Cantata about the Davidic Covenant. Journal of the Evangelical Theological Society 34:21-31.
- Ward, J. M. 1961. The Literary Form and Liturgical Background of Psalm LXXXIX. Vetus Testamentum 1961:321-339.
- Watson, W. G. E. 1984. Classical Hebrew Poetry: A Guide to its Techniques. Journal for the Study of the Old Testament Supplement Series 26. Sheffield: JSOT.
- Watts, J. D. W. 1965. Yahweh Mālak Psalms. Theologische Zeitschrift 21:341-348.
- Weinfeld, M. 1981. Sabbath, Temple and the Enthronement of the Lord The Problem of the Sitz im Leben of Genesis 1:1-2:3, in A. Caquot and M. Delcor (eds), Mélanges Bibliques et Orientaux en l'honneur de M. Henri Cazelles, 501-512. Alter Orient und Altes Testament 212. Neukirchen-Vluyn: Neukirchener Verlag..
- Weir, J. E. 1981. The Perfect Way, A Study of Wisdom Motifs in Psalm 101. The Evangelical Quarterly 53:54-59.
- Weiser, A. 1979. The Psalms. London: SCM Press.
- Westermann, C. 1964. Forschung am Alten Testament 24. Munich: Kaiser.
- --- 1967. Der Psalter. Stuttgart: Calwer Verlag.
- --- 1980. The Psalms: Structure, Content, and Message, trans by R. D. Gehrke. Minneapolis: Augsburg.
- --- 1981. Praise and Lament in the Psalms, trans by K. R. Crim and R. N. Soulen. Atlanta: John Knox Press.
- --- 1989. The Living Psalms, trans by J. R. Porter. Grand Rapids:

The state of the s



## Eerdmans.

- Wevers, J. W. M. 1956. A Study in the Form Criticism of Individual Complaint Psalms. *Vetus Testamentum* 6:80-96.
- Whitley, C. 1982. The Text of Psalm 90,5. Biblica 63:555-557.
- Whitley, C. F. 1973. Psalm 99:8. Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft 85:227-230.
- Whybray, N. 1996. Reading the Psalms as a Book. Journal for the Study of the Old Testament Supplement Series 222. Sheffield: Sheffield Academic Press.
- Whybray, R. N. 1968. "Their Wrongdoings" in Psalm 99:8. Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft 80:237-239.
- --- 1974. The Intellectual Tradition in the Old Testament. Berlin: Walter de Gruyter.
- --- 1995. The Wisdom Psalms, in J. Day, R. P. Gordon, and H. G. M. Williamson (eds), Wisdom in Ancient Israel, 152-160. Cambridge: Cambridge University Press.
- Wigram, G. V. 1984. The New Englishman's Hebrew Concordance.
  Massachusetts: Hendrickson Publishers.
- Williamson, H. G. M. 1990. Isaiah 63,7-64,11. Exilic Lament or post-Exilic Protest? Zeitschrift für die Alttestamenttliche Wissenschaft 102:48-58.
- --- 1990. Laments at the Destroyed Temple: Excavating the Biblical Text Reveals Ancient Jewish Prayers. *Bible Review* 6:12-17, 44.
- Willis, T. M. 1991. "So Great is His Steadfast Love": A Rhetorical Analysis of Psalm 103. Biblica 72:525-537.
- Wilson, G. H. 1983. The Qumran Psalms Manuscripts and the Consecutive Arrangement of Psalms in the Hebrew Psalter. *The Catholic Biblical Quarterly* 45:377-388.
- --- 1984. Evidence of Editorial Divisions in the Hebrew Psalter. Vetus Testamentum 34:337-52.
- --- 1985a. The Editing of the Hebrew Psalter. Society of Biblical



Literature Dissertation Series 76. California: Scholars Press.

- --- 1985b. The Use of 'Untitled' Psalms in the Hebrew Psalter.

  Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft 97:404-413.
- --- 1986. The Use of Royal Psalms at the 'seams' of the Hebrew Psalter. Journal for the Study of the Old Testament 35:85-94.
- --- 1992. The Shape of the Book of Psalms. Interpretation 46:129-142.
- --- 1993a. Shaping the Psalter: A Consideration of Editorial Linkage in the Book of Psalms, in J. C. McCann (ed) 1993, *The Shape and Shaping of the Psalter*, 72-82. Jouranal for the Study of the Old Testament Supplement Series 159. Sheffield: JSOT.
- --- 1993b. Understanding the Purposeful Arrangement of Psalms in the Psalter: Pitfalls and Promise, in J. C. McCann (ed.) 1993, *The Shape and Shaping of the Psalter*, 42-51. Journal for the Study of the Old Testament Supplement Series 159. Sheffield: JSOT.
- --- 1997. The Qumran *Psalms Scroll* (11QPs?) and the Canonical Psalter: Comparison of Editorial Shaping. *The Catholic Biblical Quarterly* 59:448-464.
- Zenger, E. 1991a. Ich will die Morgenröte wecken: Psalmenauslegungen. Freiburg: Herder.
- --- 1991b. Israel und Kirche im gemeinsamen Gottesbund:
  Beobachtungen zum theologischen Programm des 4.
  Psalmenbuchs, in M. M. Stegemann and E. Zenger (eds), Israel und Kirche Heute: Beiträge zum Christlich-jüdischen Dialog, 236-254. Freiburg: Herder.
- --- 1994a. New Approaches to the Study of the Psalms.

  Proceedings of the Irish Biblical Association 17:37-54.
- --- 1994b. Das Weltenkönigtum des Gottes Israels (Ps 90-106), in N. Lohfink and E. Zenger (eds), Der Gott Israels und die Völker, 151-178. Stuttgart: Verlag Katholisches Bibelwerk.
- Zimmerli, V. W. 1972. Zwillingspsalmen, J. Schreiner (ed), in Wort, Lied und Gottesspruch: Beiträge zu Psalmen und Propheten. J. Ziegler Festschrift, 105-13. Stuttgart: Echter Verlag.

1.45.00